



Sangrienta jornada en Bosnia con muertes de «cascos azules» y civiles

La asamblea yugoslava ha destituido al presidente federal Dobrica Cosic

□ Una jornada auténticamente trágica, si cabe más, se produjo ayer en tierras de Bosnia como consecuencia de la guerra que está exterminando los pueblos de la antigua Yugoslavia. El balance es de varios muertos, entre ellos militares y civiles, tres cascos azules daneses fallecieron ayer en el Norte de Bosnia, atacados por tropas serbias, al mismo tiempo que se confirmaba la muerte de tres civiles italianos en el centro de la República el pasado fin de semana, y se anunciaba la destitución por la Asamblea yugoslava del presidente federal, Dobrica Cosic, acusado de violar la Constitución.

De otra parte, tres conductores de la ONU murieron ayer al ser atacado un convoy humanitario en Bosnia y otros tres resultaron heridos. No se ha dado a conocer más detalles de las víctimas. En Sarajevo, once personas murieron y 60 resultaron heridas al caer dos granadas sobre un campo de fútbol del suburbio de Dobrinja, donde dos equipos jugaban un partido, aprovechando la relativa calma.

PAGINA 44



EFE

LOS CASCOS AZULES ESPAÑOLES ACLAMADOS ANTE EL REY. - Los Reyes y el Príncipe de Asturias presidieron ayer en el Palacio Real los actos conmemorativos del «Día de las Fuerzas Armadas». Durante el desfile militar tomó parte una representación de las unidades integrante de la Agrupación Málaga, primeros cascos azules españoles en Bosnia.

PAGINA 22

Guatemala recupera el orden constitucional con la dimisión de Serrano

La presión nacional y la internacional han puesto fin al «autogolpe»

□ Jorge Serrano renunció ayer, martes, a la presidencia de Guatemala tras retirarle las Fuerzas Armadas el apoyo que habían brindado a su autogolpe del 25 de mayo para respaldar una solución civil a la crisis.

El Ejército, según fuentes políticas y del Gobierno saliente, optó por pedir a Serrano que se marchara ante la presión nacional e internacional contra su régimen de facto y decidió apoyar la restauración de la Constitución.

PAGINA 45

Los militares convocaron al Palacio presidencial a una comisión de notables, integrada por empresarios y figuras de la oposición; entre ellas la del Premio Nobel de la Paz, Rigoberta Menchú, para que se efectuase formalmente la retirada del poder de Serrano. Uno de los convocados, Ramiro de León, procurador de los Derechos Humanos, confirmó a EFE tras llegar al Palacio la renuncia de Serrano.

De León se entrevistó con el ministro de Defensa, general José Domingo García Samayoa, que según algunas fuentes políticas, mantendrá las riendas del país en tanto se restauran los poderes legislativo y judicial disueltos por Serrano.



F. LARA

Acto inaugural de la Residencia.

Inaugurada una Residencia de la Tercera Edad en Roa

□ Roa cuenta desde ayer con una Residencia de la Tercera Edad para la comarca y no se descarta poner en marcha otras pequeñas residencias en la zona, según anunció ayer la directora general de Servicios Sociales, María Cruz Rodríguez Saldaña.

Al acto inaugural asistieron el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara con el alcalde de la villa, Miguel Miravalles y otras representaciones. La Junta de Castilla y León tiene previsto llevar a cabo proyectos de creación de mini-residencias para la acogida de los ancianos y jubilados de la Ribera. El proyecto inaugurado se ha finalizado en el plazo de un año. La Residencia dispone de cuarenta plazas.

PAGINA 11



HOY EN

DB

5 Niño, dispuesto a ceder el Teatro Principal a la Universidad

6 Aumentan las donaciones de sangre

11 INEM concede 136 millones para la escuela taller de Pinares

25 El voto por correo, de nuevo polémico

53 El Real Burgos ultima la oferta por Loren

Suplemento
MOTOR

Todos los miércoles con DB

FIRMA INVITADA

La rotonda de Matilde

VERDADERAMENTE hay temas que no acaban de encajar en la planificación de una ciudad por mucho que se empeñen sus urbanistas, pareciendo inexplicable que cuestiones como el sexo no se estudien, también, a través de esa ciencia.

Esto pasa igualmente en Burgos. Es el caso de la famosa y erótica Rotonda de La Quinta. Famosa, por ser hito donde los viandantes mañaneros y vespertinos, sea a pinrel, sea en bici, la toman como meta, para girar en redondo cuando llegan, o seguir caminando, por ser final de parque y comienzo de la Fuente del Prior. Erótica, porque cualquiera que tenga ojos en la cara ve con desagrado cómo el salido personal motorizado, que abunda en la misma diariamente aparcado a partir de las tantas, con nocturnidad y algo también de alevosía —por su guarre-



PEDRO DEL BARRIO

ría—, deja a los pobres paseantes certificados de sus, llamémosles, efluvios amorosos, en pañuelos de papel retorcidos, con multitud de profílicos plúricolores salpicando verde, asfalto y tierra. Esto, señores, debe de cuidarse. Mas no saldrá de mí espantar moscas a cañonazos pidiendo vigilancia y luz. De eso nada. Prefiero que las cosas se organicen y, al igual que en otros sitios existen contenedores de residuos, que allí también se instalen para sobrantes celulósicos o gumíferos de amores y pasiones, colocando señales de prohibido asustar, tocar el claxon o acelerar ruidosamente, completándolo con un corte al tráfico andarán a partir del crepúsculo, para que puedan reservarse sitio los que más prisa tengan y los tempraneros. Por último, que pongan con luz fosforescente las instrucciones del pónselo pónselo, nominando el lugar, pues se lo merece, como Rotonda de la rotonda y social Matilde.

PERSONAS



MARIA JESUS DIEZ CALLE, es una burgalesa que constituye noticia con motivo de la jubilación alcanzada por su esposo, Santiago Romano Gonzalo, uno de los grandes profesionales de Hostelería de esta tierra «maitre» del Hotel Condestable, que tendrá su descanso a partir de este comienzo de Junio.

Detrás de la profesionalidad

siempre hay una mujer. No es un tópico. Esta es la realidad de María Jesús, nacida en Santa Cruz del Valle Urbión, que se encargó de la formación y la educación humana y religiosa de los hijos de Santiago que, viudo contrajo nuevas nupcias. Les deseamos al matrimonio que disfruten realmente de la vida después de todo un tiempo de brillante tarea profesional.

DOM CLEMENTE SERNA, abad de Santo Domingo de Silos ha manifestado a EFE que si algo se hecha en falta es la presencia de políticos fuera de la campaña electoral. Cada diputado al Congreso debería hacer una visita periódica a su circunscripción para explicar qué está haciendo y cómo cumple lo prometido en su programa. Ha dicho que los debates apenas si suscita debates entre los monjes, pues están preocupados por otros asuntos como la terrible guerra en Bosnia.

CRISTINA ALMEIDA, miembro de Izquierda Unida ha rechazado la propuesta formulada por Alfonso Guerra a los

simpatizantes de IU para que hagan más útil su voto apoyando al PSOE, y añadió que lo que quiere el número 2 del Partido Socialista no es frenar el ascenso de la derecha, sino mantenerse en el poder de una forma desesperada.

JOSE ANTONIO RODRIGUEZ TEMINO, director



general adjunto de la Caja de Ahorros del Círculo informó en la última asamblea de la gran labor de las obras sociales y culturales de la Entidad.

Doscientas mil personas han desfilado por los actos en los que de una manera directa o indirecta colaboró la entidad decana del ahorro burgalés. También dio cuenta de que el presupuesto para obras sociales y culturales del presente año en Burgos asciende a casi 631 millones de pesetas para obras propias de la entidad, obras en colaboración, el fondo social, amortizaciones y obras nuevas, entre ellas nueve millones para los círculos de jubilados.

CARLOS BOUSOÑO, poeta y académico de la (?) fue galardonado con el Premio Nacional de las Letras Españolas correspondiente al año 1993, con el que se premia el conjunto de obra literaria de un autor vivo, escrito en cualquiera de las lenguas oficiales de España. Bousuño también ha estado como Claudio Rodríguez en Burgos y, en ambos casos, traído por actos culturales del Ayuntamiento de Burgos.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

2 DE JUNIO DE 1968

- Los Colegios de Médicos, Farmacéuticos y Veterinarios de Burgos piden la creación de Facultades universitarias.
- Un matrimonio pasea con su hijito recién nacido en coche de bebé por el paseo de La Quinta. De pronto surgen ciclistas y patinadores que invaden el andén de peatones. Ni bastan las protestas del matrimonio que ha estado a punto de ser arrollado. Se requiere más vigilancia y sanción si viene al caso.
- Plaza de toros. Novillos de Ignacio Encinas para los jóvenes diestros Manolo Santaoalla, Curro Vázquez y José Escobar.
- La temperatura máxima de ayer fue de 20 grados y la mínima de 7,4.

HACE 50 AÑOS

2 DE JUNIO DE 1943

- Villadiego cuenta desde el domingo con un magnífico servicio de abastecimiento de agua. El gobernador civil, el presidente de la Diputación y el alcalde de Burgos presidieron el acto inaugural de tan notable mejora.
- Teatro Principal. Para el jueves se anuncia el estreno de la magnífica comedia en tres actos de don Joaquín Calvo Sotelo «Cuando llegue la noche», obra precedida del más

clamoroso éxito de público y crítica en Madrid.
• La temperatura máxima de ayer fue 22 grados y la mínima de 9,2.

HACE 75 AÑOS

2 DE JUNIO DE 1918

- Anoche, a las once, dos viajeros que venían a esta ciudad en el tren mixto, encontraron en la plaza del instituto a dos niños que se hallaban durmiendo junto a un árbol. Una vez que les despertaron, los niños de 6 y 4 años de edad, dijeron que eran hermanos, que sus nombres eran Celedonio y María, agregando que eran naturales de un pueblo llamado Soto.
- Los dos hermanitos han ingresado en el Hospicio provincial.

HACE 100 AÑOS

2 DE JUNIO DE 1893

- Ayer por la mañana, a las nueve, recibió el hábito de religiosa en el monasterio de la Visitación de Santa María (vulgo Salesas) de esta ciudad, la distinguida señorita doña Isabel María del Prado, hija de la Excm. señora Marquesa de Acapulco.
- La nueva religiosa que ha tomado el nombre de Margarita María, actuando de madrina una de sus hermanas.

AGENDA

- A las 8 de la tarde, en el Salon de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo, de plaza de España, conferencia sobre «Transmisión y cuestiones sociales del Sida», a cargo de Juan Francisco Lorenzo González.

- VIII Encuentro de Teatro. A las 8,30, en el Teatro Francisco Clunia, el grupo Teatro Cóctel, de Burgos, pondrá en escena la obra «Entre vivos o la transformación de un tenorio».

6 DE JUNIO ELECCIONES GENERALES 1993

El próximo 6 de Junio se celebran Elecciones Generales.

Para que el derecho al voto pueda ser ejercido sin problemas, todo está ya preparado. En tu Colegio Electoral encontrarás 2 tipos de papeletas, unas blancas destinadas a elegir la candidatura al Congreso que desees votar y otra única de color sepia para el Senado.

Recuerda que antes de votar deberás acreditar tu identidad presentando DNI, pasaporte o carné de conducir.

Los Colegios Electorales permanecerán abiertos de 9 de la mañana a 8 de la tarde.



RETINA



TOÑO ZURERA

ENTREGA DE TROFEOS.— También los juegos de mesà tienen cabida entre las actividades recreativas que programa a lo largo del año el Círculo Católico. En esta ocasión fueron ellas las protagonistas. Hace unos días concluyó el «reñidísimo» campeonato de brisca organizado por la Mutualidad de Amas de Casa, donde entre partida y partida, no faltó el ingenio, el salero y el buen humor de las participantes. En el transcurso de un distendido acto las afortunadas ganadoras recogieron sus trofeos de manos de Antonio R. Temiño, adjunto de la Entidad y del presidente de la junta administrativa, Santos Royos.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Arboles

□ Vamos a salir hoy muy forestales, pero merece la pena. Arboles en Huerto del Rey: se han dado los que se han dado, por desgracia, tras la nueva plantación. ¿No será hora de pensar en algo?

Más árboles

□ En Fuentes Blancas se plantan con frecuencia. Allí y en su zona. Como está mandado, oiga usted. Lo que pasa es lo que pasa: que tampoco allí se han dado todos. Lástima.

Fuente

□ Y puesto que hablamos de la plaza de Huerto del Rey, vaya un dato sobre la fuente de la Flora, quizás

una de la más hermosas de la ciudad. ¿O es la más hermosa, sin más? Bueno, pues que nuestro particularísimo inspector de fuentes y similares nos advierte que sólo da agua por un caño y que... bueno, pues eso.

Césped

□ Nuestro inspector aludido, que en horas libres ejerce de jardinero, nos advierte que el césped que el año pasado se plantó en la Quinta, está gloriosamente alto, florecido, verde verdísimo y todo lo demás. Pero pregunta que por qué no se le da un corte, que parece que sí es necesario. Nosotros no entendemos, pero nos dejamos caer ante el que entienda y deba obrar en consecuencia. De todos modos, el aspecto que ofrece el conjunto es de los que se dan pocas veces.

Segundo

□ Al margen lo dicho, ayer se afanaban (ayer y los demás días, oiga usted) los hombres de CESPAs en segar la hierba en otros lados. Quizás es que tienen que llegar donde ha quedado indicado.

Salvador Vega

□ Se va a hablar en los tiempos inmediatos de Salvador Vega. Se va a hablar mucho y bien. Esta sección quiere unirse a sus alumnos del Conservatorio que hoy le rinden homenaje de cariño con un concierto, preparado al filo de su 65 cumpleaños. Felicidades, maestro. Por su trayectoria biográfica y por todo lo que se merece. La Música en esta ciudad está en deuda con el maestro.

Campana

□ La campaña electoral (la que están perdiendo los de don Felipe) está tocando a su fin. Más de un conciudadano anda ya aburrido. Lo que pasa es que alguno también se ha divertido y se divierte. Nos dice un lector que el otro día, cuando Alfonso Guerra (el hermano de don Juan) se asomó a la pantalla diciéndole que hacía 53 años nacía, para disgusto de la derecha, un niño de la posguerra (se refería a él mismo), de casi se troncha de risa. «Pero si se ha convertido en un político de sainete, listo para protagonizar una ópera bufa».

Familia

□ Don Felipe: ni una palabra para la familia en la campaña. Normal por lo que le concierne.

OROS

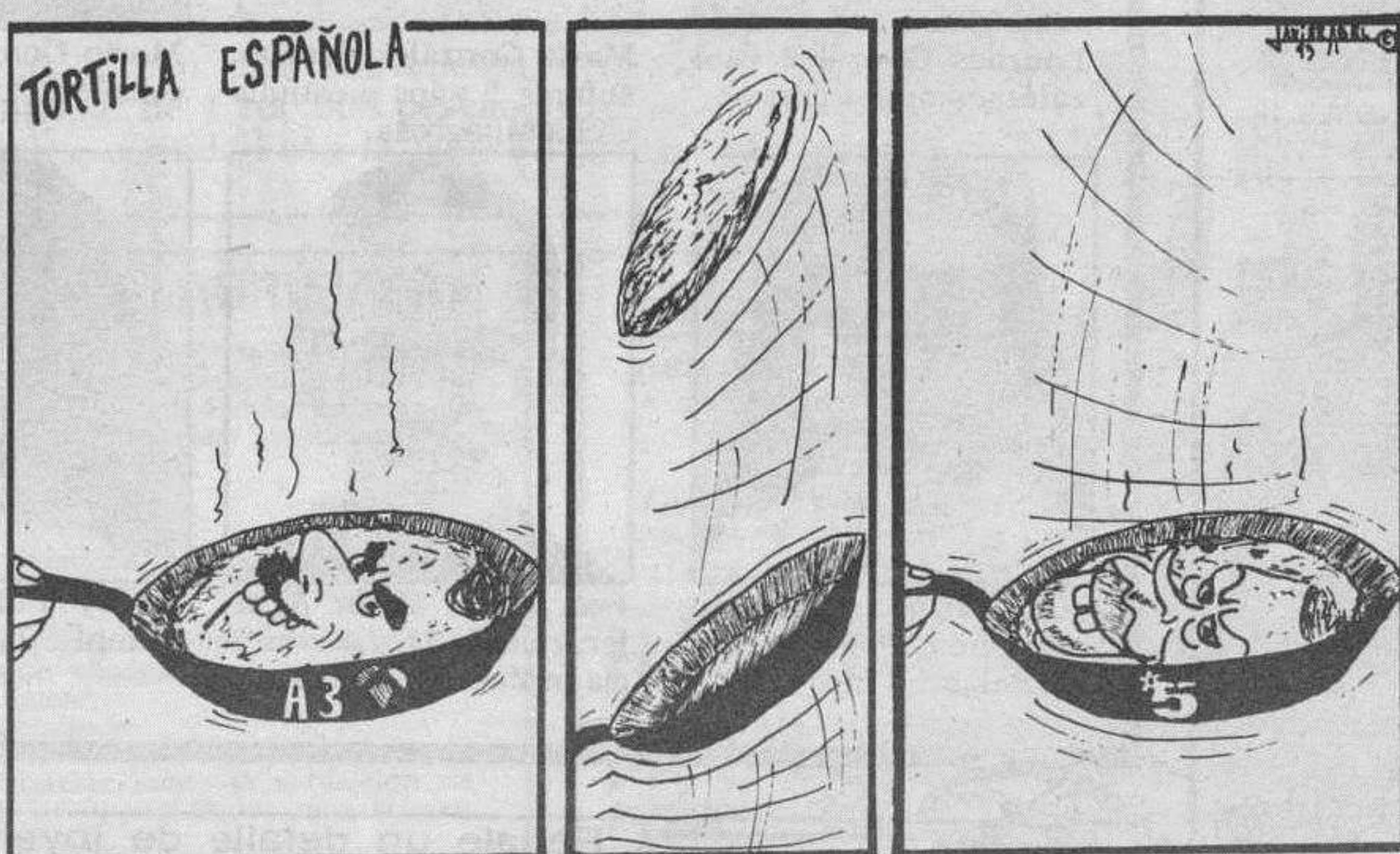
MIGUEL INDURAIN
Ciclista

«No pienso en vestirme de rosa, pero debo andar cerca»

CARLOS AMIGO
Arzobispo de Sevilla

«Se han superado todos los números previstos en relación con los asistentes al Congreso Eucarístico, que se celebrará en Sevilla, y que sólo a las conferencias teológicas acudirán unos 4.000 oyentes a cada una».

JAVIER ABEL



EDITORIAL

Atentados
estúpidos contra
la civilización

TODO atentado es rechazable en todos sus términos. Cuando la vida —el don sagrado— se pone en peligro, atentar contra ella es uno de los más irreversibles problemas. Nadie tiene derecho a poner en peligro la vida de los demás. Por ninguna razón. En estos tiempos, las guerras no pueden estar justificadas. Cuando este tipo de acciones se produce contra los niños, las mujeres o los ancianos, causa todavía mayor estupor.

Sin embargo, quienes aman la cultura, los pueblos que saben de la importancia de su patrimonio, de los enormes sacrificios que supone a la sociedad conservar, tiemblan cuando de atentados contra la cultura, y la raíz del hombre y el pensamiento están en riesgo. Esto ha ocurrido en Florencia, cuna del Renacimiento, una de las ciudades del mundo que debiera tener todos los pronunciamientos para que fuera salvada de cuestiones como éstas. La realidad es muy distinta. El atentado de la semana pasada, echando abajo la torre de Pulci o deteriorando gravemente el Museo mundial de los «Uffizi», causa una rabia enorme a quienes valoran la importancia trascendente del hombre y su cultura expresada por los creadores del Renacimiento. Allí está el alma y el pensamiento de las primeras sociedades que resurgen del medioevo para expresar en toda su belleza la inspiración estética en forma arquitectónica, en esculturas o en cuadros. Florencia es una ciudad sagrada para el hombre culto libre, y, lamentablemente, ha sido víctima de la fuerza irracional del terrorismo, que un día no respetó «La Pietà» en el Vaticano —fruto de la locura o de otra causa— y que en esta ocasión ha atentado contra uno de los centros mundiales de la cultura y de una parte de la Historia de los hombres. Nadie tiene derecho a atentar contra la vida de nadie pero en nombre de la cultura, nadie lo tiene tampoco para echar por el suelo la huella de la etapa más decisiva de la memoria del hombre libre, grande en su creación y en su humanismo. La razón, sin embargo, parece estar cerca de quienes ni saben estimar su propio concepto.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarcellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencía

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarráis, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña Heras. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.º Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 500240.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º. C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! NO HAY FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS.
 ¡¡MAÑANA, A LAS 8 TARDE SIGUE EL PRIMER FESTIVAL INTERNACIONAL DE TITERES (Excmo. Ayuntamiento de Burgos).

MUMMENSCHANZ (Suiza)
 Presenta
«MUMMENSCHANZ PARADE»

Espectáculo para todos los públicos, preferentemente adultos.

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. 26 27 27.
 5,15 - 8 - 10,45.
 UN ESTRENO QUE ENTUSIASMA



ALBERT FINNEY, AIDAN QUIN, ROBERIN WRIGHT
 (Mayores 13 años)

CORDON 2

5,30, 8 y 10,45
 ESTRENO TODO TERROR



MARY LAMBERT DIRIGE A E. FURLONG Y ANTHONY EDARDS.
 (Mayores 18 años)

CINES VAN GOGHEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
 MIÉRCOLES, DIA DEL ESPECTADOR, 350 PESETAS.

5,30 - 8,10 - 10,45



NO RECOMENDADA MENORES 18

5,30 - 8,10 - 10,45
 2.ª SEMANA



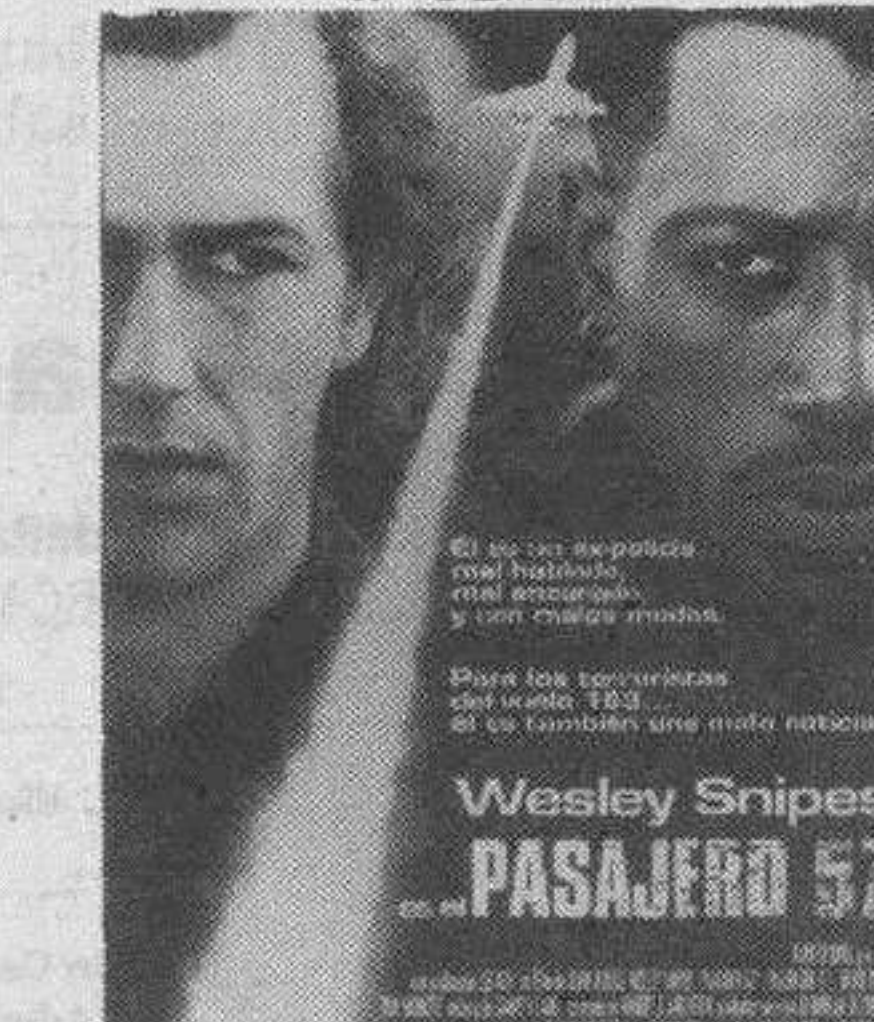
NO REC. MEN. 18.

5,15 - 8,00 - 10,30



NO REC. MENORES 18

5,15 - 8,00 - 10,30
 4.ª SEMANA



NO RECOMENDADA MENORES 18

5,15 - 8,00 - 10,30

ESPIGA DE ORO SEMINCI 1992.
 Dirigida por:
JEAN-CLAUDE LAUZON
LÉOLO

La singular historia de un niño que, con mirada inquieta y lejana, pero con humor, pasa revista a los recuerdos desordenados que vienen a la memoria.

5,30 - 8,10 - 10,45
 3.ª SEMANA



NO REC. MENORES 18

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Reol, Plaza José Antonio, 19; Avelino Rodríguez, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Delia Fernández, Avenida Cid, 89 (Parque de las Avenidas).

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Reol, Plaza José Antonio, 19.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. - Andrea Renuncio y Valdezate, Cristina San Millán y Arasti, Angel Bisabarro y Gil, Sonia Barbero y Ayala, Sheila González y Villamudria, Tamara Martín y Martínez.

DEFUNCIONES. - Manuel Sánchez y Rodríguez, de Castrillo de la Guareña (Zamora), 53 años; Juliana Alcalde y Díez, de Sotragero, 61 años; Teresa de Jesús Marcos y Gómez, de Burgos, 49 años; Emilia Gómez y López, de Burgos, 93 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafria.

Barómetro. - Presión atmosférica, 686 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 21 grados, a las 17 horas de la tarde. Mínima, 6 grados, a las 5,30 de la mañana.
Viento: Suroeste.
Humedad: 60 por ciento.

EFEMERIDES

1841.- Recepción de Víctor Hugo en la Academia Francesa.

1908.- Real orden por la que se prohibía la actuación de las mujeres en la lidia de toros.

1953.- Coronación de Isabel II como reina de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, en Westminster.

1963.- El príncipe regente Faisal decreta la abolición de la esclavitud en Arabia, último país del mundo en que existía.

1966.- La sonda lunar Sur-

veyor I, de EE.UU., aluniza después de un vuelo de tres días.

1991.- La prensa denuncia que las empresas Filesa y Time Export, supuestamente vinculadas a la financiación del PSOE, practicaron durante años la doble contabilidad para ocultar beneficios a Hacienda, a la vez que evadían divisas.

1992.- El 50,7% de los daneses rechaza en referéndum la ratificación por su país del Tratado de Maastricht.

ABUTAXI
 Catraces, 55 - BURGOS
RADIO TAXI
 27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
 SERVICIO PERMANENTE
 CAPILLAS VELATORIAS
 Avda. del Cid, 83
 Tfnos. 209452 - 222907

HOY

2 Ss. Marcelino, Pedro, Erasmo, Potino, Biblides, Atalo, Alejandro, Amelia, Blandina, Eugenio, Nicolás, Esteban. Misa de Feria de S. Marcelino y S. Pedro.

Salas de arte

□ **CASA DEL CORDON.** - (Centro Cultural): Exposición antológica de **Modesto Ciruelos**. Hasta el 20 de Junio. Visitas: Laborables, 12-2 y 7-9. Festivos: 12-2.

□ **ESPACIO CAJABURGOS.** - (De la Caja de Ahorros Municipal). - Exposición de **Pinturas de JOSE MANUEL BALLESTER**. Hasta el 19 de Junio. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **Sala de Exposiciones ARLANZON.** - (De la Caja de Ahorros Municipal). - Exposición de oleos de **CHELO VILLEGAS**. Hasta el 4 de Junio. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. Acuarelas de **J. A. URIARTE**. Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

Salas de fiestas

□ **ABRAXAS.** - Calera, 10.

□ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.

□ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.

□ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.

□ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

□ **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CUPON PRO-CIEGOS
84.048
 Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos, San Pedro de Cardena, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños)**. **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Lourdes González González, cumple 1 año.



María González Sancho, cumple 5 años y estudia en La Milagrosa.



Mario González Araúz, cumple 2 años.



María Gayubo Vélez, cumple 2 años y asiste a G. Los Diminutos (Aranda).



Eva Núñez Romero, cumplió 6 años y estudia en Solar del Cid.



Fco. Javier Pérez Aguilar, cumplió 11 años y estudia en María Mediadora.



Saray Pérez Alonso, cumplió 2 años.



Bruno Sáiz López, cumple 5 años y estudia en San Fco. Javier.

Regale un detalle de joyería artesana:
ZAYAS
 Calle Santa Cruz, 7. ☎ 26 61 40.
 JOYEROS ARTESANOS BURGOS
 Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.

MUNICIPAL

El Ayuntamiento está dispuesto a ceder el Teatro Principal a la Universidad

El alcalde manifestó que así se hará si lo quieren los burgaleses

□ **BURGOS/I.P.**—«El Teatro Principal es de todos los burgaleses y si éstos quieren se cederá a la Universidad», manifestó el alcalde ayer en presencia de la vicerrectora del Campus Universitario, quien semanas pasadas realizó una petición formal a la primera autoridad municipal en el sentido de que se ceda el Teatro a la Universidad.

Niño manifestó que el equipo de Gobierno ha visto con buenos ojos la petición del Vicerrectorado y «nos encantaría que el Teatro Principal fuese para la Universidad», argumentó, al tiempo que reconocía que el Teatro es un contenedor que hay que reparar, pero también necesita de un contenido, para lo cual se precisan muchos millones de pesetas.

Por su parte, la vicerrectora, Josefa Arnáiz, que ha dejado claro que al campus burgalés le interesa el edificio isabelino, señaló que no entra ni sale en lo que el edificio debe ser, pero considera que se deben juntar las instituciones para buscar soluciones.

En este sentido, se comprometió a realizar las gestiones necesarias para que después de las elecciones se sienten en una



JESUS MATIAS

Tras la firma del convenio sobre los lodos, Josefa Arnáiz y Niño hablaron del Teatro Principal.

mesa representantes de los Ministerios de Educación, Cultura, de la Junta, Universidad y del Ayuntamiento para ver cual es la solución mejor que se pueda dar a este edificio para la sociedad.

«No me parece malo que la Universidad ocupara parte del mismo», señaló, al tiempo que considera que tampoco deben excluirse otras posibles utilidades que propusieran otros organismos.

Como señaló en su momento, Josefa Arnáiz considera que todo el edificio es demasiado grande para la Universidad que, además, no podría hacer frente económicamente, por sí sola, a toda la recuperación del edificio.

El Teatro serviría, según la vicerrectora, para albergar dependencias universitarias, tales como el rectorado, una gran biblioteca o un paraninfo.

Por otra parte, el alcalde

adelantó que el Ayuntamiento está considerando que, en la revisión que se realiza actualmente del Plan General de Ordenación Urbana, se deje una gran bolsa de suelo «para que nunca el campus universitario tenga problemas de terreno».

Niño añadió que el equipo de Gobierno tiene una inquietud tremenda en el tema de la Universidad y que si para lograr su creación hay que ceder terrenos o edificios, se hará.

Alcalde y vicerrectora firman el convenio sobre investigación de los lodos de la Depuradora

□ **BURGOS/I.P.**—Por primera vez, Ayuntamiento y Universidad de Valladolid colaborarán juntos en un proyecto de investigación, concretamente sobre usos de los lodos de la Estación Depuradora de Aguas Residuales.

El alcalde y la vicerrectora del Campus Universitario firmaron ayer el convenio para llevar a cabo la investigación, que será dirigida por Salvador González, doctor en Farmacia, profesor de Producción de Materias Primas en la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos y de

Bioquímica Metabólica en el Colegio Universitario, así como responsable del Laboratorio de Ciencias Agroforestales.

Bajo la dirección de González Carcedo realizarán el estudio de los posibles usos agrícolas de los lodos y como posible materia prima para la utilización de nuevos productos, doce licenciados que realizarán su tesis doctoral.

El convenio tiene una vigencia de tres años, prorrogables y cuenta con una subvención municipal de 1.200.000 pesetas anuales, cantidad con la que se

becará a un profesional contratado de forma específica para que la continuidad en la labor investigadora se mantenga a lo largo de los años.

Según explicó Salvador González el objetivo de la investigación es la depuración en origen para evitar focos contaminantes y el desarrollo de nuevas tecnologías para los lodos y, en definitiva, para el medio ambiente, «pretendemos —señaló— que el lodo sea materia prima para la obtención de nuevos productos que se pueda aplicar de manera inocua al suelo».



LORENZO MATIAS

S. González dirige el proyecto

El convenio del soterramiento se suscribirá tras las elecciones

□ **BURGOS/I.P.**—El alcalde, Valentín Niño, manifestó ayer que la firma del convenio del soterramiento del ferrocarril entre Ayuntamiento y RENFE se realizará después de las elecciones para no politizar el tema.

Niño confía en que, independientemente de quien gane el domingo, el convenio para suprimir las barreras ferroviarias a su paso por la ciudad se firme tras la jornada electoral.

Ya en la reunión de trabajo mantenida el pasado 11 de mayo, Joan Jubert, director de Patrimonio y Urbanismo de Renfe, se mostró favorable a desvincular la firma del convenio de las elecciones.

REPARACION DE LAS MURALLAS DEL CASTILLO

Por otra parte, la comisión municipal de Gobierno dará el visto bueno mañana a las condiciones y adjudicación de los trabajos de reparación y acondicionamiento de la muralla del Castillo. Este proyecto, que será ejecutado por la Junta de Castilla y León se enmarca dentro del Plan Director para la recuperación del parque.

Por otra parte, se aprobará el proyecto de verano de las Aulas de la Tercera Edad, que incluye un curso de preparación a la jubilación y aulas abiertas y se dará el visto bueno al proyecto de alumbrado público en el Parral.

Igualmente, se aprobará el gasto correspondiente al cuarto trimestre del 92 del Teléfono de la Esperanza.

Además de varias licencias de obra y de apertura de establecimiento, se aprobará la adquisición de farolas a «Construcción Metálicas Salvi S. A.» para su instalación en el puente de San Pablo y en la Plaza Conde de Castro.

Procedente del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, se adjudicarán los trabajos de pintura en la Plaza de Toros, así como otras reparaciones urgentes de cara a la temporada taurina en la propia plaza de toros.

AGRUPACION PAPELERAS, S.A. - «AGRUPASA»

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el domicilio social, calle Hospital Militar, 18, 5.º de Burgos, a las doce horas del día 26 de Junio próximo, en primera convocatoria o 24 horas más tarde, en segunda, para tratar de los asuntos a que se refiere el siguiente

ORDEN DEL DIA

PRIMERO.— Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria y Cuentas del Ejercicio 1992, así como de la propuesta de aplicación de resultados y gestión de los administradores.

SEGUNDO.— Información a los señores accionistas sobre la reciente ampliación de capital, entrega de certificados según suscripciones efectuadas y sobre la nueva redacción de los Estatutos Sociales.

TERCERO.— Nominación de Consejero Delegado.

CUARTO.— Ruegos y preguntas.

Por ser las acciones al portador, será imprescindible la exhibición de los resguardos acreditativos de la propiedad de dichos títulos para la confección de la lista de asistentes y libro de accionistas.

Burgos, a 3 de Mayo de 1993

EL SECRETARIO DEL CONSEJO

SNCM - FERRYTERRANEE

CORCEGA - CERDEÑA

SERVICIO MARITIMO DE PASAJES, AUTOS - CARAVANA

A CORCEGA: Salidas diarias desde Marsella, Toulon o Niza

A CERDEÑA: Salidas semanales desde Toulon

PARA INFORMACION Y VENTA DE PASAJES

Agencia General NAVETRANS

Rambla Cataluña, 44, Pral. Telf. (93) 488 09 50, 488 03 58. Telex 54581/50942.

Fax 487 63 70. Barcelona 08007 y en Agencias de Viajes

HOSPITAL MILITAR DE BURGOS

Hasta las 10 horas del día 15 de Junio se admiten ofertas para la contratación de MATERIAL MEDICO incluido en Expediente 41/93. El Pliego de Bases está a disposición de los oferentes en la Administración de este Centro.

Burgos, 1 de Junio de 1993.

EL TTE. CORONEL ADMINISTRADOR.

ARIDOS DEL ARLANZA, S.A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria de Accionistas, a celebrar en el Domicilio Social, Santa Inés (Burgos), Ctra. Salas-Lerma, Km. 43,35, el día 20 de Junio, a las diez treinta horas, en primera convocatoria, o en segunda convocatoria, el día 21, en el mismo lugar y hora, para deliberar y resolver sobre el siguiente ORDEN DEL DIA: 1.º Constituirse en Junta. 2.º Lectura y aprobación en su caso de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Informe de Gestión y Propuesta de Aplicación de Resultados correspondientes al ejercicio de 1992 y censura de la gestión del Consejo de Administración. 3.º Proceder al depósito de cuentas en el Registro Mercantil. 4.º Ruegos y preguntas. 5.º Lectura y aprobación del acta de la Junta. Se hace constar, en virtud del artículo 212 de la Ley de Sociedades Anónimas, que cualquier accionista puede obtener de la Sociedad los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta.— Santa Inés (Burgos), 31 de Mayo de 1993. El Administrador Unico de la Sociedad.

SUCESOS

Roban dinero de los cepillos en la iglesia de Valdenoceda

□ **BURGOS.**—Personas desconocidas han sustraído unas cinco mil pesetas de la iglesia de Valdenoceda, procedentes de la recaudación de las misas, según informó Gobierno Civil.

El valor de los daños ocasionados en la puerta de entrada, que fue apalancada, se ha cifrado en unas 15.000 pesetas.

ROBO EN UNA BODEGA

Un total de 120 botellas de vino y 96 litros de vino a granel, valorado todo ello en 20.000 pesetas, han sido robadas de una bodega de la localidad de Quintanilla de la Mata. Los autores forzaron la puerta de entrada para acceder al lugar.

Por otra parte, personas desconocidas han sustraído efectos valorados en 205.000 y 405.000 pesetas en metálico de un almacén sito en el término de Lerma.

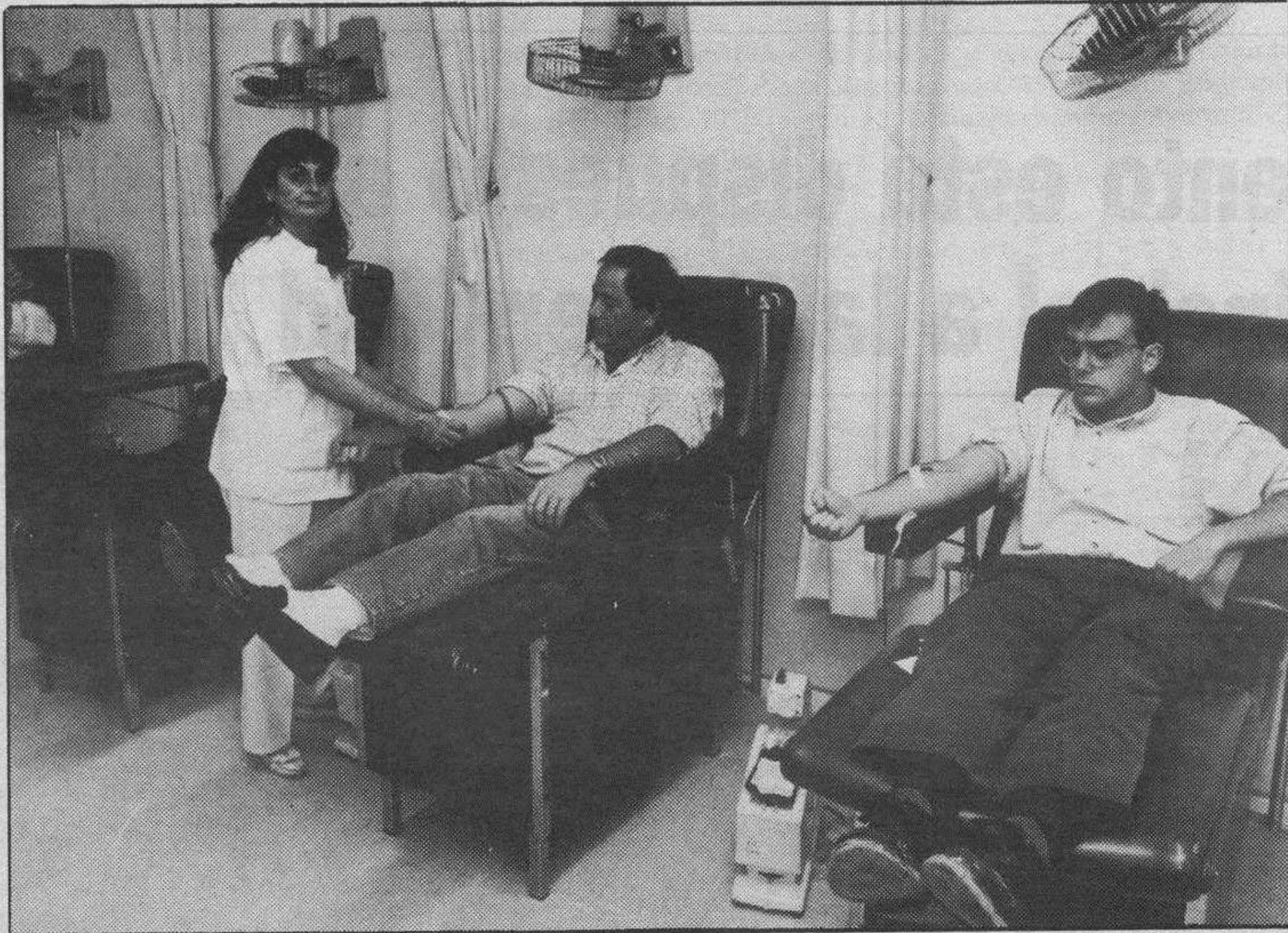
Los autores entraron por el tejado al interior del almacén, causando daños estimados en 62.000 pesetas.

Tras una reunión con la empresa, se mantiene la huelga en «Stork Ibérica»

□ **BURGOS.**—Los trabajadores de «Stork Inter Ibérica» siguen manteniendo las jornadas de huelga previstas para hoy y mañana tras una reunión de la comisión negociadora del convenio de empresa con el objeto de intentar desbloquear la negociación que condujo a los paros realizados en el mes de mayo.

Según un comunicado hecho público ayer por el comité de empresa, en el encuentro con la dirección «la empresa ha seguido manteniendo su reivindicación de flexibilizar el horario para una serie de departamentos y categorías, la creación de nuevas categorías, la modificación del plus de turnicidad y la posibilidad de pactar individualmente; a cambio de esto ofrecieron un incremento salarial del 4% que no es tal, ya que se reduciría en la medida en que no se aceptaran las reivindicaciones patronales expuestas anteriormente».

El comunicado continúa diciendo que no se aceptó ninguna petición de los trabajadores «por lo que hay avances para poder llegar a un acuerdo».



ANGEL AYALA

La donación de sangre es una necesidad simplemente vital y urgente en todo momento.

Un 9,6 por ciento aumentó la donación de sangre en Burgos

Con 32 donantes por cada mil habitantes, nuestra provincia es la tercera en la Comunidad

□ **BURGOS/A.S.** —La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Burgos celebrará el sábado próximo su XXI Asamblea general ordinaria, un acontecimiento que siempre se ha resaltado en nuestro periódico porque, efectivamente, es algo que merece ser resaltado.

al tiempo que la comunicación de la celebración de la citada Asamblea, nos fue remitida, con un *saluda* del presidente, Enrique del Diego Simón, el Boletín Informativo de la Hermandad, equivalente a la memoria anual, que contiene datos que deben saberse porque, lo mismo que la Hermandad citada, son de utilidad pública.

CUADRO DE HONOR

Por lo que tiene de ejemplo para quien hable de estar al servicio de la Humanidad, reproducimos el *cuadro de honor* de este año, formado por los siguientes señores:

Carlos M. Bordallo Arnáiz (90 donaciones), José María Portillo Barbero (86 donaciones), Mariano Mediavilla Rey (84 donaciones), Vicente Díez González (83 donaciones) y Félix Arnáiz Quintana (82 donaciones).

Estos señores adquieren en esta ocasión la condición de

«gran donante», la máxima distinción que hasta ahora puede otorgarse.

MOVIMIENTO EN 1992

Durante el pasado año, según la memoria citada, se realizaron 5.127 donaciones, con la incorporación de 1.374 donantes.

El equipo móvil hizo 111 salidas, consiguiendo en ellas un total de 2.577 donaciones.

En la actualidad, los donantes en activo son 20.882.

Aunque sea a efectos comparativos, puede considerarse que nuestra provincia, en relación al número de donantes por mil habitantes ocupa el tercer lugar, con 32. Nos superan Valladolid (42 por mil habitantes) y Salamanca (33 por mil).

No obstante el dato anterior, hay uno que debe complacernos a todos: nuestra

Hermandad fue la primera el año pasado en porcentaje de crecimiento: el 9,6 por ciento. Detrás de ella, Valladolid (8,8 por ciento) y Zamora (5,7 por ciento).

PRESUPUESTOS

El presupuesto de la Hermandad fue el año pasado de 19.524.405 pesetas, habiendo tenido un superávit de 167.962 pesetas, a pesar que se incluyeron 2.732.038 pesetas de pagos relativos al monumento que está erigido en la ciudad.

Para este año de 1993 se tiene previsto un presupuesto de 17.050.000 pesetas.

LA ASAMBLEA

Como hemos dicho, la XXI Asamblea se desarrollará el sábado. Este es el orden del día:

Lectura del acta de la Asamblea anterior, informe de actividades del año 1992, así como de secretaría general, del Servicio de Hematología, e informe de Tesorería. Seguirá la entrega de distinciones, palabras del presidente, ruegos y preguntas, sorteo de regalos y clausura.

Será a las ocho de la tarde, en el salón de la Caja del Círculo de la calle Julio Sáez de la Hoya.

El fiscal pide 4 meses para el insumiso José Miguel Dixneuf

□ **BURGOS/A.U.**— El fiscal de la audiencia provincial de Burgos Santiago Mena, solicitó ayer cuatro meses de prisión para el insumiso José Miguel Dixneuf, por no incorporarse al servicio militar cuando fue llamado a filas en 1991. El acusado abandonó la sala donde se estaba celebrando la vista, después de que el juez se negara a atender su petición de que fueran juzgados con él cuatro jóvenes que se autoinculparon como responsables de la decisión de Dixneuf de declararse insumiso.

Al finalizar la vista, el acusado declaró que los juicios contra insumisos se han convertido en «una farsa» y reclamó una «solución política y no judicial» para este problema «que pasa por suprimir la obligatoriedad del servicio militar y de la prestación social sustitutoria».

Al iniciarse la vista, José Miguel Dixneuf leyó una declaración ante el juez que presidía la sala, Francisco Marín Ibáñez, en la que aseguró que su «negativa a realizar el servicio militar obligatorio» era una «opción personal dentro de una estrategia colectiva de desobediencia civil» y reclamó que suspendieran los juicios contra insumisos.

Asimismo, denunció «el papel del militarismo en nuestra sociedad» y expresó su opción por los valores de justicia, solidaridad, cooperación y paz como «vías de participación en la construcción de un nuevo modelo de sociedad».

Al finalizar la lectura, se acercaron al acusado cuatro jóvenes —dos chicas y dos chicos—, por lo que el juez les pidió que se sentaran en los bancos destinados al público o serían expulsados. En ese momento todas las personas presentes, incluido Dixneuf, salieron de la sala en señal de protesta.

el juicio continuó sin la presencia de público y acusado, con la comparecencia de cuatro testigos: un sindicalista, una educadora, una representante del Movimiento de Objeción de Conciencia y un objetor que ha realizado la prestación social.

El juez llamó en varias ocasiones la atención al abogado defensor, Andrés Ruiz, ya que, según señaló, sus referencias al servicio social sustitutorio eran improcedentes, al juzgarse un delito por no presentarse ante un regimiento armado. La defensa solicitó la absolución, asegurando que con su decisión, el insumiso está ejerciendo su legítimo derecho a la libertad de expresión, participación política y objeción de conciencia.

COMERCIALIZADORA AGRICOLA BURGALESA, S.A.

Se convoca a los Srs. Accionistas, a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, que se celebrará en el domicilio social, a las 16 horas, de los días 26 y 27 de junio de 1993, en primera y segunda convocatoria, con el Orden del Día: 1.º aprobar las cuentas del año 1992; 2.º aprobar la gestión de los Administradores; 3.º aplicación de los resultados; 4.º Nombrar Censores de Cuentas para 1993; 5.º Ruegos y preguntas; 6.º delegar para el registro e inscripción de las cuentas.— Burgos, 10 de mayo de 1993. El presidente del Consejo de Administración.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. **Anúnciate en tu Diario**



AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO DE CONCURSO

OBJETO.— Concurso para contratar la adquisición de contadores de agua con destino al Servicio Municipalizado de Aguas.

TIPO DE LICITACION.— Sin tipo de licitación.

PRESENTACION DE SOLICITUDES.— En la Unidad de Contratación del Ayuntamiento de Burgos, en horas de oficina, hasta las 13,00 horas del día 21 de junio de 1993, en sobre cerrado. La documentación precisa se podrá retirar en el Negociado de Contratación, Pza. Mayor, s/n (2.ª planta).

Anuncio extenso en el B.O. del Estado núm. 116 del día 15 de mayo de 1993 y anuncio de rectificación en el B.O. del Estado núm. 125 de 26 de mayo de 1993.

Burgos, 28 de mayo de 1993

EL ALCALDE,
Fdo.: Valentín Niño Aragón



AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

OBJETO.— Licitación para instalar dos kioscos de venta de bebidas refrescantes en el Parque del Castillo y en el Cerro de San Miguel.

TIPO DE LICITACION.— Sin tipo de licitación.

PRESENTACION DE SOLICITUDES.— En la Unidad de Contratación del Ayuntamiento de Burgos, en horas de oficina, hasta las 13,00 horas del día 8 de junio de 1993, en sobre cerrado.

CONDICIONES DE LA INSTALACION

- Período de explotación: desde el 15 de junio hasta el 15 de septiembre de 1993.
- Modelo de kiosco: cada licitador deberá presentar el modelo cuyo coste será de su cuenta.
- Lista de precios: cada licitador deberá presentar lista de precios de los productos que proponga expendir.

Burgos, 28 de mayo de 1993

EL ALCALDE,
Fdo.: Valentín Niño Aragón

«Agua...Vida», campaña para la racionalización del consumo urbano

□ **BURGOS.**—Con motivo del «Día Mundial del Medio Ambiente», que se celebrará el próximo día 5 de junio, la Junta de Castilla y León ha organizado una campaña, bajo el lema «Agua...Vida», cuyo principal objetivo es «sensibilizar a la población sobre los problemas del agua: escasez, contaminación y precio», poniendo especial énfasis en la necesidad de evitar el despilfarro.

Con este fin, el Servicio de Educación ambiental ha elaborado un programa de actividades que se vienen realizando desde el pasado día 31. Entre ellas destaca, en Burgos, «La Ruta del Agua», excursión que recorre el curso del río Arlanzón, el embalse de Uzquiza, la potabilizadora y la depuradora. Esta actividad es gratuita y pueden participar todas las personas interesadas en esta ruta, con el único límite de la capacidad del autobús.

Además se han previsto charlas y conferencias sobre los aspectos más destacados del ciclo del agua natural y urbano, y en algunas de las provincias, cine-fórum, con proyecciones de películas de contenido medioambiental.

Con todo, la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación

La Junta organiza actividades para conmemorar el Día Mundial del Medio Ambiente

del Territorio pretende sensibilizar a la población para minimizar la contaminación de los ríos, potenciar en la población actitudes que ayuden a reducir el consumo, mostrar la calidad ambiental del agua y sus diferentes usos en cada población.

POBLACION URBANA

La campaña está dirigida a la población urbana en general independientemente de su edad o dedicación laboral, e incidir especialmente en aquellos usuarios cuyas actitudes en la vida diaria puedan generar un consumo significativo de agua, «procurando pequeños cambios que puedan optimizar el consumo».

Además, la Consejería de Medio Ambiente buscará el apoyo de las asociaciones de vecinos y consumidores, «por entender que representan en cada barrio a la población en gene-



ANGEL AYALA

Entre las visitas organizadas se halla el pantano de Uzquiza.

ral».

Por otra parte, la Consejería de Medio Ambiente ha organizado una campaña informativa para el día 5, que consistirá en un encarte publicitario en todos los diarios regionales.

El mismo día 5, el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, inaugurará en Valla-

dolid una exposición itinerante titulada «El agua», compuesta por doce paneles ilustrados por Forges.

Finalmente, se convocarán concursos de carteles, series fotográficas y cuentos, con tres premios dotados con 350.000, 250.000 y 150.000 respectivamente.

Concentración Nacional de Círculos Católicos

□ **BURGOS.**—El pasado domingo tuvo lugar en Valladolid la tradicional concentración anual del Círculo Católico de España. En ella se congregaron alrededor de dos mil personas procedentes de las comunidades de Cantabria, Castilla-León, y Valencia.

A la concentración se trasladaron doce autocares con familiares y socios del Círculo Católico de Burgos para participar en los actos. A las once de la mañana se inició el desfile de todos los círculos, encabezados por sus banderas y directivos, y acompañados por la banda de trompetas y tambores del Círculo de Burgos. El recorrido comenzó en la Feria Internacional de Muestras y finalizó en el Convento de San Benito.

A las doce tuvo lugar la santa misa presidida por el vicario general, Vicente Vara, con los coros del Orfeón de Valladolid. Una ofrenda floral de cada círculo a la Virgen del Carmen cerró la santa misa, tras el saludo de bienvenida del presidente de la Confederación Española de Círculos Católicos.

Por último se celebró una comida de confraternización de todos los asistentes en la Feria de Muestras.



DB

FERNANDEZ-PACHECO, A LA RESERVA.— Hoy, tras haber transcurrido su tiempo de servicio, pasa a la reserva el general Vicente Fernández-Pacheco y Arce, que ha sido el gobernador militar de la plaza y provincia de Burgos en los últimos años. Desde el momento de su toma de posesión (cuyo acto reproduce la presente fotografía), Burgos tuvo en el general Fernández-Pacheco y Arce un gran amigo. Por lo que hace referencia a la labor de información, los periodistas burgaleses encontramos con él las máximas facilidades en el desarrollo de nuestro trabajo, hasta el punto de que es muy sencillo sentirnos sus amigos.

Un regalo de aniversario en exclusiva para los lectores de ACTUALIDAD ECONOMICA.

Microsoft Excel
PARA WINDOWS



La hoja de cálculo más potente del mundo

Estamos de Aniversario y vamos a celebrar lo grande: gracias a un acuerdo en exclusiva con Microsoft, líder mundial en software para empresas, Actualidad Económica ofrece a partir de esta semana y en ocho entregas consecutivas, MICROSOFT EXCEL, la hoja de cálculo más potente y versátil del mundo.

Un instrumento de fácil manejo y enormes posibilidades que ha revolucionado todos los conceptos de la gestión empresarial.

PRESTACIONES

- 144 funciones de cálculo y análisis.
- Presentación automática de 24 gráficos tridimensionales.
- Barra de herramientas.
- Ayuda en pantalla para ejecutar comandos de Lotus 1-2-3.
- Se incluye el SOLVER, un auténtico simulador de decisiones financieras.

Al adquirir MICROSOFT EXCEL que se entrega con Actualidad Económica, Vd. se convierte en usuario legal mediante Contrato de Licencia MICROSOFT. Si además remite la tarjeta de Registro MICROSOFT, tendrá también acceso gratuito al "hot line" (información, novedades, asistencia, etc.) y podrá participar en el sorteo de una motocicleta BMW K 1100 LT

ESTA SEMANA: DISKETTE Nº 1 SOLVER y primer manual del usuario



PROXIMA SEMANA: DISKETTE Nº 2 (Guía Didáctica I) y segundo manual del usuario.

El programa completo consta de: ocho diskettes, seis manuales, tarjeta de registro de cliente y contrato de licencia MICROSOFT.



S U R E V I S T A L I D E R

Firmados los cuatro primeros contratos para instalar casetas informativas

Estas se ubicarán en Villafranca Montes de Oca, Villahoz, Espinosa y Sarracín

□ **BURGOS/A.G.**—Los alcaldes de los municipios de Sarracín, Villafranca Montes de Oca, Villahoz y Espinosa de los Monteros firmaron ayer en la Diputación los contratos para la instalación en sus respectivas localidades de sendas casetas informativas.

Estas estaciones, que fueron presentadas el pasado mes de febrero cumplen una doble utilidad: por una parte sirven como refugio de las inclemencias del tiempo para las personas que esperan los autobuses que tienen su itinerario en esos puntos, y por otra, como divulgación de lo más significativo de cada una de las zonas, para procurar información turística a los viajeros.

El proyecto, financiado por la Caja Rural, cuenta con el compromiso de los ayuntamientos para mantener y conservar las casetas exclusivamente, mientras que tanto la entidad financiera como la Diputación las ponen en funcionamiento.

Las casetas tienen una estructura metálica y de madera con cerramientos de vidrio laminado, pavimentos de grés de nules y cubierta de teja envejecida.

Poseen, asimismo, dos



JESUS J. MATIAS

Los cuatro alcaldes, el representante de Caja Rural y Orden Vigara presentaron los contratos.

vitrinas de alumnio acristaladas con vidrio laminar y cerraduras de seguridad; dos bancos de madera y dos carteles de metacrilato.

Los ayuntamientos realizarán una plataforma rectangular de hormigón armado para asentar la edificación y acondicionarán y limpiarán las zonas próximas para el estacionamiento de vehículos.

El criterio seguido para la instalación de estaciones en estas localidades ha sido, según el presidente de la Diputación, Orden Vigara, la peti-

ción formal por parte de los ayuntamientos. El presidente también anunció que se instalarán un total de 20 estaciones en toda la provincia.

El alcalde de Villafranca Montes de Oca, Jesús Solórzano, se mostró muy satisfecho por la consecución de esta estación para su municipio, y destacó su función informativa ya que «es masiva la afluencia de viajeros y peregrinos por nuestra zona y hasta ahora veníamos dando una información como podíamos por medio de trípticos divulgativos

y era necesario un sitio así de fácil acceso y buena presencia».

Por su parte, Alberto Arlanzón, alcalde de Sarracín, destacó que la estación facilitará la espera de los autobuses, que ya no entran en el municipio.

Javier Maté, de Espinosa de los Monteros y Jesús María Benito, de Villahoz, coincidieron en la importancia de las casetas tanto para el cobijo a la hora de esperar el autobús como para indicar a los viajeros lo más atractivo de las respectivas zonas.

BREVES

Exposición de pinturas de María Jesús de la Concha

□ **BURGOS.**—La artista María Jesús de la Concha expone sus pinturas en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de la Plaza de España, del 3 al 20 de junio en horario de 7 a 9,30 de la tarde de lunes a sábado y de 12 a 2 de la mañana sábados, domingos y festivos.

Movilizaciones de los trabajadores de Enagás

□ **BURGOS.**—Los trabajadores de Enagás, empresa que tiene un centro en Villayerno Morquillas con 13 trabajadores, van a comenzar una serie de movilizaciones para conseguir la conexión de la planta de Cartagena con la R.N.G. y la flexibilización de la postura de la dirección de la empresa con respecto a la negociación del convenio colectivo.

Así, se constituirán en Asamblea Permanente y realizarán una jornada de huelga entre los días 15 y 22 de junio.

Conferencia sobre temas relacionados con el sida

□ **BURGOS.**—Mañana, miércoles, a las 20 horas se desarrollará la conferencia del doctor Juan Francisco Lorenzo sobre «Transmisión y cuestiones sociales del sida». Esta charla está organizada por la Asociación Cultural y Recreativa de empleados de la Caja de Ahorros del Círculo y se celebrará en el salón de actos que esta entidad tiene en la Plaza de España.

Exposición de F. Sabadell en el Consulado del Mar

□ **BURGOS.**—Mañana se inaugura a las 20 horas, en el Consulado del Mar, una exposición antológica dedicada a la obra del pintor castellano Francisco Sabadell (1922-1971) organizada por la Diputación. Esta muestra permanecerá abierta hasta próximo día 20.

Seleccionados los centros que participarán en «Mercurio»

□ **BURGOS.**—La Secretaría de Estado de Educación, dependiente del MEC, ha hecho pública la relación de centros seleccionados por el concurso para centros públicos de enseñanzas de niveles anteriores a la Universidad que desean participar en el proyecto «Mercurio». En Burgos han sido el «Claudio Sánchez Albornoz» y el Instituto de Roa de Duero.

Exposición y charla-coloquio sobre salud en UNAE

□ **BURGOS.**—La Asociación de Consumidores UNAE inaugura mañana una muestra de manualidades que podrá visitarse de 18 a 21 horas los días laborables y de 12 a 14 sábados y domingos en la sala de exposiciones de la Caja del Círculo de la calle San Pablo, 12.

El jueves tendrá lugar a las 17,30, en el Fernán González una charla sobre «La dieta, la línea y la salud».

HORMIGONES HERRERO, S.A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria de Accionistas, a celebrar en las Oficinas de la Sociedad, C/ Romanceros, 42-Entreplanta, Burgos, el día 20 de Junio, a las doce horas, en primera convocatoria, o en segunda convocatoria, el día 21, en el mismo lugar y hora, para deliberar y resolver sobre el siguiente ORDEN DEL DÍA: 1.º Constituirse en Junta. 2.º Lectura y aprobación en su caso de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Informe de Gestión y Propuesta de Aplicación de Resultados correspondientes al ejercicio de 1992 y censura de la gestión del Consejo de Administración. 3.º Proceder al depósito de cuentas en el Registro Mercantil. 4.º Ruegos y preguntas. 5.º Lectura y aprobación del acta de la Junta. Se hace constar, en virtud del artículo 212 de la Ley de Sociedades Anónimas, que cualquier accionista puede obtener de la Sociedad los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta.—Burgos, 31 de Mayo de 1993. El Secretario del Consejo de Administración.



GOBIERNO CIVIL DE BURGOS

ASUNTO: Información pública y convocatoria de actas previas a la ocupación de terrenos afectados por el Oleoducto del Campo de Ayoluengo. Tramo: Estación Colectora a Terminal de carga.

REPSOL EXPLORACION, S.A., en condición de beneficiaria ha solicitado de este Gobierno Civil, al amparo de lo dispuesto en el art. 5 del Reglamento de Expropiación Forzosa, la incoación del expediente expropiatorio de los bienes y derechos afectados que se citan en el anexo.

A tenor de lo dispuesto en los arts. 4 y 5 de la Ley 54/1992, de 22 de diciembre de Ordenación del Sector Petrolero, se declaran de utilidad pública la construcción de oleoductos de transporte de hidrocarburos llevando implícita la autorización administrativa del proyecto, la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados así como de la urgente ocupación a los efectos que determina el art. 52 de la Ley de Expropiación Forzosa. La autorización administrativa del Oleoducto tuvo lugar por orden de 28 de marzo de 1967 (B.O.E. de 8 de abril).

En su virtud y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 56 del Reglamento de Expropiación Forzosa se somete a información pública por plazo de quince días la relación de bienes y derechos afectados a fin de que cuantas personas se encuentren interesadas formulen las alegaciones oportunas.

Los levantamientos de actas previas a la ocupación tendrán lugar el 21 de junio de 1993, a las 12,30 horas lo que será notificado por cédula individual a los titulares expropiados.

Todos los interesados así como las personas que sean titulares de cualesquiera clase de derecho o interés sobre los referidos bienes deberán acudir personalmente o representado por persona debidamente autorizada, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la Contribución.

Burgos, 26 de mayo de 1993

EL GOBERNADOR CIVIL,
Fdo.: César Braña Pino

ANEXO

Titular y Domicilio: D. Esteban García Campos, C/ Cantarranas, Sargentos de la Lora. Identificación finca: Polígono 1; Parcela 265 del Catastro de Rústica. Afección: Una franja de cuatro (4) metros de anchura a lo largo de la finca, 50 metros lineales aproximadamente según el trazado actual materializado sobre el terreno. Naturaleza: Rústica, de pastos.

PUBLICIDAD POLITICA EN

Diario de Burgos

«Diario de Burgos», durante el desarrollo del período electoral y al igual que en campañas políticas anteriores, se atenderá, en relación con las elecciones generales, a las siguientes normas:

- 1.ª *Todo texto publicitario de contenido político será siempre identificado con las palabras «Publicidad política».*
- 2.ª *No se admitirán anuncios que contengan conceptos injuriosos contra los partidos o las instituciones. Se rechazarán, asimismo, cuantos hagan apología de la violencia o promuevan acciones contrarias al orden constitucional.*
- 3.ª *Será rechazada toda orden de publicidad política que no sea cursada por una agencia reconocida y solvente. Las órdenes cursadas directamente al diario deberán ser abonadas en fecha anterior a la de la primera inserción.*
- 4.ª *«Diario de Burgos» no se identifica con el contenido de ningún texto político publicitario.*

VIII ENCUESTRO DE TEATRO FRANCISCO SALINAS

¿Qué pasaría si el Tenorio resucitase convertido en un hombre de honor?

Si además, el mundo que le toca vivir ha perdido los valores espirituales, esos mismos que él despreció en su anterior vida de amante libertino, el «cóctel» de la risa está servido sobre el escenario del Teatro Clunia.



La Doña Inés que busca el Tenorio ha cambiado el amor espiritual por el deseo carnal.

La obra «Entre vivos» cierra un mes de actuaciones

Con la actuación de «Teatro Cóctel» se cierra la octava edición del encuentro «Francisco Salinas». Desde el pasado 7 de mayo han subido diez grupos a las tablas del Teatro Clunia, en el centro que da nombre al certamen.

Villarcayo, Villadiego, Briviesca, Burgos, e incluso Vitoria, han dejado una muestra del buen rumbo que han tomado sus iniciativas teatrales, bien a través de sus escuelas, bien a través de grupos profesionales.

A lo largo de este mes se han podido contemplar estilos expresivos muy diferentes, aunque la comedia se ha alzado con el título de «reina» por méritos de los excelentes actores que le han dado vida sobre el escenario.

Teatro de calle, teatro intelectual, ..., palabra, gesto, ..., público infantil y también maduro, ... la variedad del arte dramático ha llenado un año más el Teatro Clunia. Que no decaiga.

Un Don Juan honesto y caballeroso

ROBERTO VILLARREAL
BURGOS

□ Don Juan Tenorio ha vuelto a la vida. Sin embargo, ya no actúa como el mujeriego pendenciero que creara Zorrilla. Ahora, de la mano de «Cóctel Teatro», es un hombre de palabra; las mujeres y la vida sólo le atraen desde un distante plano espiritual.

El mundo que le acoge ha cambiado tanto como Inés, la dama de sus anhelos. Tan pronto como inicia la búsqueda de su amada, salen a la luz los valores que marcan el nuevo universo en el que le ha abandonado el destino. Esos valores han conseguido acrecentar un desmesurado regusto por todo lo material. Así se lo hacen saber los pícaros que se cruzan en su camino.

Por otra parte, su Inés se ha convertido en la antítesis de aquella puritana novicia que conoció en la otra dimensión; la candidez se ha transformado en desbocada pasión.

En este marco nacen las situaciones cómicas que ridiculizan ambas concepciones de la vida: lo espiritual y lo material

«Teatro Cóctel» presenta un personaje con rasgos quijotescos en su mirada

llevados a su extremo. Según el guionista y director de la obra, Francisco Pérez, su visión dibuja «lo ridículo del enfrentamiento entre ambas. Lo espiritual se queda en utopía, y lo material deja el vacío de la desesperanza».

«COCTEL TEATRO»

Como lo dice la misma palabra, el grupo nace de la unión de varios actores de distintos grupos -«Nuevo Teatro Estable» y «Espliego», entre otros-, reunidos expresamente para representar «Entre vivos». Esta obra está escrita para el colectivo cultural «Universitarios en diálogo», que cada año organiza una velada poética, y que en esta edición, se comparte con una función teatral.

Francisco Pérez, motor de la idea, no sabe si «Cóctel» continuará «después de rodar la obra todo lo que podamos». «Puede que volvamos a reunirnos el año próximo para dar vida a otro montaje», señala.

En opinión del director del grupo, «trabajar con actores de diferentes grupos ha resultado

una experiencia muy agradable». El mayor reto a que se han debido enfrentar surge de un guión escrito en verso. «Hemos tenido que trabajar mucho para dar el toque de comicidad en las rimas», explica Francisco. «Cóctel Teatro» actúa hoy a las 20,30 horas y el día 11 lo hará en Roa.

El Círculo de Baracaldo convoca un concurso de video

□ BARACALDO/CHELIS.-Con objeto de dar a conocer en el País Vasco, la historia, la fisonomía, las costumbres y modos de vida de los pueblos de Burgos, el Círculo Buralés de Baracaldo ha convocado un Concurso de Video, por iniciativa de su presidente y del responsable de Cultura, Fidel García y Enrique Marijuán.

Los únicos requisitos exigidos a los participantes son que la duración de cada video hablado no supere los 20 minutos, ni sea inferior a 10, y que recoja los acontecimientos de un sólo pueblo, pudiendo enviar cada concursante los vídeos que estime oportuno. El nombre del ganador será dado a conocer

en el transcurso de una fiesta que tendrá como escenario las dependencias de este Círculo. Se establece un primer premio de 35.000 pesetas y trofeo, así como 5 accésit dotados con un trofeo y un lote de cintas.

La organización ha previsto como fecha tope de entrega de los trabajos el día 10 de septiembre, debiendo enviar las cintas de vídeo al Círculo Buralés de Baracaldo, calle Francisco Gómez, 16. Baracaldo, indicando el nombre, dirección y teléfono, así como el nombre del pueblo que envía y el material usado para su composición. Se trata de una buena oportunidad para plasmar en imágenes la belleza de la provincia.

ZITIZ

◆◆◆◆

BURGOS

Gran Teatro

HOY MIÉRCOLES 2 JUNIO

a las 20'30 horas

◆◆◆◆

INTERVENDRAN

Gabriel Cisneros

Mercedes de la Merced

Juan Carlos Aparicio

Juan José Lucas

◆◆◆◆

AHORA

Gobierno para todos



MEDINA DE POMAR

El Ayuntamiento aprobó la reparación urgente de la calle Mayor

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

El Ayuntamiento acometerá la reparación de las deficiencias de la calle Mayor con el importe del rescate de las finanzas depositadas por Cadocsa. La valoración de las obras, según un informe del técnico municipal, es de 2.740.332 pesetas y la fianza de la empresa se eleva a 3.184.035 pesetas. Esta medida fue aprobada por unanimidad de los corporativos en el pleno celebrado el lunes.

La sesión plenaria se inició con la toma de posesión de Severiano Tomás Fernández Álvarez y los nombramientos de los concejales que componen la Comisión de Gobierno y otras comisiones, así como la representación municipal en diversas organizaciones. Por último el alcalde dio también cuenta del nombramiento de Francisco Javier Sedano Ugarte como portavoz.

La Cámara Municipal, con los votos del PP y del GIM, ratificó el informe favorable de la comisión Especial de Cuentas relativo a la subasta pública de las instalaciones a realizar en

Las obras tendrán un coste de 2,7 millones y se pagarán con la fianza depositada por Cadocsa

la bolera «El Pinar», cuyo presupuesto asciende a 11.351.927 pesetas. Por parte del PSOE, López Vivanco, apuntó el voto negativo de su grupo porque el proyecto no cumple las NN.SS. El portavoz socialista no se opuso a la bolera, sino que exigió que se hiciesen las cosas bien, de manera ágil y razonable.

LOS CONCEJALES PIDIERON MAYOR CLARIDAD

Cabrejas pidió al presidente que quedara clara la superficie del terreno y las fincas con las que limita. Ortiz Ruiz indicó que en el Registro la titularidad de la propiedad está a nombre de otra persona.

En primera comparecencia, Emilio Céspedes consultó la



E. GONZALEZ

Severiano Tomás Fernández (primero a la izquierda) tomó posesión como nuevo concejal medinés.

complejidad de la variación o modificación puntual de las NN.SS. y una vez perdida la subvención, exigió hacer las cosas «como Dios manda». Para el alcalde, la subvención no se ha perdido, sino que está concedida y que 45 días no es tiempo suficiente para la presentación de la solicitud. Vamos a considerar —continuó Antonio Serna— que el terreno es nuestro, que habrá que cumplir las NN.SS. y que una vez construidas las instalaciones se pondrán

las cosas en regla. Los ediles de APB y CDS se abstuvieron en la votación.

Asimismo, el pleno ratificó el informe favorable de la Comisión de Obras al proyecto de urbanización de la unidad de actuación número 2, correspondiente a terrenos ubicados en la zona de Villacobos. La cámara municipal se manifestó idénticamente sobre la reparcelación de la unidad de actuación número 5 y el proyecto de reparcelación de la zona de

Tamarredo.

La Comisión de Bienestar Social propuso la aprobación inicial de la ordenanza fiscal reguladora del precio público por prestación de ayudas a domicilio por el CEAS. Se fijó el precio en 1.010 pesetas.

Fuera del orden del día, los corporativos aprobaron la propuesta, de carácter urgente, de modificación puntual de las NN.SS. relativa a la unidad de actuación sita en la calle Fuente Tres Caños.

MERINDAD DE SOTOSCUEVA

Isaac Peña, descontento con la Junta por la falta de actuaciones en Ojo Guareña

Isaac Peña, alcalde de la Merindad de Sotoscueva, ha manifestado su descontento por no ser informado por la Junta sobre las actuaciones que tiene previstas la administración autonómica en el complejo kárstico de Ojo Guareña. Asimismo, el Ayuntamiento desconoce aún qué pasa con el expediente de declaración de interés turístico regional la romería de San Bernabé.

El regidor municipal explica que durante el pasado verano la corporación sotoscuevense aprobó la propuesta de solicitar a la Junta que la popular romería de San Bernabé fuese declarada de interés turístico-cultural regional. Posteriormente, se trasladó la petición a la Delegación Territorial de la Junta

para ser cursada a la Consejería de Cultura y Turismo. Desde entonces, el Ayuntamiento no ha tenido ninguna noticia, según afirmó Peña.

Otra de las preocupaciones que mantiene el equipo municipal es la elaboración del Plan Director de Ojo Guareña. En la Casa Consistorial de Cornejo no se sabe absolutamente nada e Isaac Peña asegura que antes de presentarse oficialmente debería ser conocido por la Corporación.

El alcalde, asimismo, reconoció que el vecindario recibió con interés la declaración de espacio natural de todo el entorno de Ojo Guareña, pero que desde entonces no se ha visto actuación ninguna.

PLACA DEL AYUNTAMIENTO A DANIEL MAHAMUD POR SU COLABORACION.-

El Ayuntamiento de Santa María del Campo entregó el pasado día 26 de mayo una placa conmemorativa al vecino de la localidad Daniel Mahamud González. El homenaje y la placa municipales se deben a la colaboración del mencionado aportando diversas piezas a la exposición de objetos antiguos y artesanales, organizada por la Asociación de Amas de Casa «Los Tres Arcos».

El homenajeado, Daniel Mahamud, aportó a la muestra una guitarra, una mesa portátil y diversos objetos más, fabricados artesanalmente por él mismo que adquieren especial significación si se tiene en cuenta la minusvalía del autor.



Hoy FELICITAMOS a...

Diario de Burgos, en su deseo de hacer cada día un periódico que sea de todos los burgaleses publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada principalmente a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviárnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Anote el número de suscriptor en caso de serlo. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando en el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...).

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUScriptor en caso de serlo

Apellidos

Fecha de nacimiento Localidad

Colegio

PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION

Nombre

DomicilioTeléfono

POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I. y NUMERO SUScriptor EN CASO DE SERLO

■ ROA

Rodríguez Saldaña dice que está previsto hacer varias miniresidencias en la comarca

La directora general inauguró ayer en la villa una Residencia de la Tercera Edad

JOSE LUIS ZANETTI
ROA

□ Gran número de raudenses y jubilados de la comarca asistieron ayer a la inauguración de la Residencia para la Tercera Edad en Roa. La directora general de Servicios Sociales, María Cruz Rodríguez Saldaña, manifestó que la Junta tiene previsto construir varias miniresidencias en la comarca y que, en el caso de que el centro inaugurado fuese insuficiente, está en estudio una futura ampliación.

La directora general, que fue quien cortó la cinta de inauguración, estuvo acompañada por el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigar, y los diputados provinciales Marcos Reoyo y Angel Guerra, además de la Corporación raudense encabezada por su alcalde, Miguel Miravalles.

Tras cortar la cinta inaugural, el alcalde de la villa raudense tomó la palabra para mostrar su satisfacción por ver la obra de la Residencia terminada, en un tiempo record, ya que se ha finalizado en apenas un año.

Asimismo, expresó a los autores del proyecto y responsables de la obra su magnífica gestión que ha permitido obtener que el precio por plaza haya sido una de las más bajas.

Por su parte, la directora general de Servicios Sociales de la Junta, María Cruz Rodríguez Saldaña, encomió la labor rea-



F. LARA

La Residencia, inaugurada ayer, cuenta con cuarenta plazas para jubilados de la comarca.

lizada por el Ayuntamiento al haber puesto lo necesario para la existencia de una perfecta colaboración entre administraciones.

Rodríguez Saldaña, que puso la Residencia como ejemplo de la política social de la Junta, expresó su apoyo incondicional a todo lo que necesiten los ancianos para aumentar la calidad de vida.

Otra de las intenciones de la Junta, según la directora general, es potenciar en Roa la ayuda domiciliaria.

AYUDA NECESARIA PARA ROA

Por último, Vicente Orden Vigar afirmó que era un día de júbilo y fiesta para los jubilados de la comarca y aseguró

que la Diputación Provincial siempre concede prioridad a las ayudas solicitadas para Residencias de Ancianos de la provincia.

Asimismo, el presidente de la Corporación provincial prometió conceder todas las ayudas que sean precisas para cubrir las necesidades de la villa raudense.

La comitiva de autoridades y los numerosos jubilados de la comarca presentes visitaron posteriormente las instalaciones de la Residencia de Ancianos, que cuenta con unas modernas instalaciones: amplios comedores, dormitorios adaptados a posibles deficiencias de los ancianos, cuartos de baño con aplicación de hidroterapia, salas de rehabilitación, de cura

y botiquín, de televisión, peluquería, etc.

La Residencia de la Tercera Edad dispondrá de cuarenta plazas para jubilados de la comarca y su realización ha contado con un presupuesto en torno a los 114 millones de pesetas, de los que el 70 por ciento ha corrido por cuenta de la Junta y el resto a cargo del Ayuntamiento de Roa y Diputación Provincial. La parcela donde se ha construido la Residencia también fue aportada por el Ayuntamiento raudense.

La gestión del centro será asumida por la Fundación Raudense de la Tercera Edad, que estará integrada por el alcalde, Miguel Miravalles; ocho concejales, así como por tres representantes de los residentes.

■ VILLARCAYO

García Lago acusa a Galo Barahona de inhibición

□ VILLARCAYO.-El concejal de Democracia Regionalista, Juan Luis García Lago, acusó ayer al delegado de la Junta, Galo Barahona, de inhibirse en la resolución de una presunta irregularidad urbanística cometida por Promociones Allal, en la calle Obras Públicas, de Villarcayo.

El capitular villarcayense recordó que el consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Francisco Jambrina, envió una resolución, con fecha 28 de abril, en la que ordenaba a Galo Barahona que utilizase «con eficacia, en colaboración con la Comisión de Urbanismo, las facultades de disciplina urbanística».

García Lago indicó que «Promociones Allal, a su juicio, cuyo representante legal es el padre de la actual alcaldesa de Villarcayo, transgredió las normas subsidiarias de planeamiento al abrir un pasaje a un patio en un edificio que tiene una catalogación urbanística de manzana cerrada, es decir, con cuatro fachadas».

El edil, que denunció la inhibición que ha existido por parte de la anterior Corporación municipal y de la Administración regional, recordó que ha sido necesario que escribiese una carta diaria al presidente de la Junta, Juan José Lucas, durante seis meses para que éste ordenase al consejero que interviniese en el asunto y éste, a su vez, instase al delegado de la Junta para que tomara cartas en el asunto. «Ha pasado más de un mes y como no me respondían he ido a ver al delegado, que se ha negado a recibirme alegando problemas de calendario», afirmó.

■ COMARCA DE PINARES

El INEM concede 136 millones para la creación de una Escuela Taller de ASOPIVA

Durante dos años se rehabilitarán edificios de Renfe para instalaciones turísticas

□ BURGOS/S. GONZALEZ.- El INEM ha aprobado el proyecto de Escuela Taller presentado por ASOPIVA para cuarenta y cinco alumnos por dos años, en las especialidades de construcción (20 alumnos), turismo rural (10 alumnos), y recursos agro-forestales (15 alumnos). El período inicial de esta Escuela Taller va desde el uno de julio de este año hasta el 30 de junio de 1994.

La Asociación ASOPIVA, que aglutina localidades burgaleses y sorianas de las comarcas de Pinares y El Valle, recibirá unas aportaciones del INEM de 136,6 millones de pesetas. El proyecto de Escuela Taller está enmarcado dentro del programa europeo Leader.

La Escuela Taller Pinares-El Valle tendrá fundamentalmente una labor rehabilitadora de edificios y estaciones de Renfe fuera de servicio, al tiempo que se forma a jóvenes parados con

potencial de desarrollo local.

El módulo de construcción, que contará con 20 alumnos, tiene como objetivo rehabilitar las estaciones de Pinar Grande y Hontoria del Pinar para ubicar en ellas un Centro de Turismo Verde y un establecimiento hotelero respectivamente, así como un Centro de acogida para información y organización de actividades turísticas.

También se pretenden recuperar antiguos vagones de tren para su utilización como alojamiento hotelero.

El módulo de turismo rural, que acogerá a 10 alumnos con

el propósito de utilizar los recursos medioambientales de la zona para el ocio y turismo, estará orientado a rehabilitar las citadas estaciones para convertirlas en Centro de Iniciativas del Medio Rural y Centro de Educación Ambiental.

El proyecto presentado por ASOPIVA plantea la posibilidad de que al finalizar la etapa formativa los alumnos puedan gestionar tales centros en régimen de cooperativa o Sociedad Anónima Limitada.

Por último, el módulo de recursos agroforestales actuará en el vivero forestal de Valdeavellano de Tera y en los montes públicos de la zona, a fin de cualificarse en la realización de trabajos forestales. En el futuro se prevé formar con los alumnos una cooperativa o empresa que realice estos trabajos forestales.

La Escuela Taller tratará de aprovechar recursos actualmente ociosos para generar empleo.



ANGEL AYALA

En la estación de Hontoria se ubicará un establecimiento hostelero.

El proyecto de ampliación del camping de Frías, presupuestado en 38 millones

Se contemplan 74 nuevas parcelas y ampliar la zona de cafetería y servicios

Los directores generales de Turismo y Consumo visitan mañana la ciudad

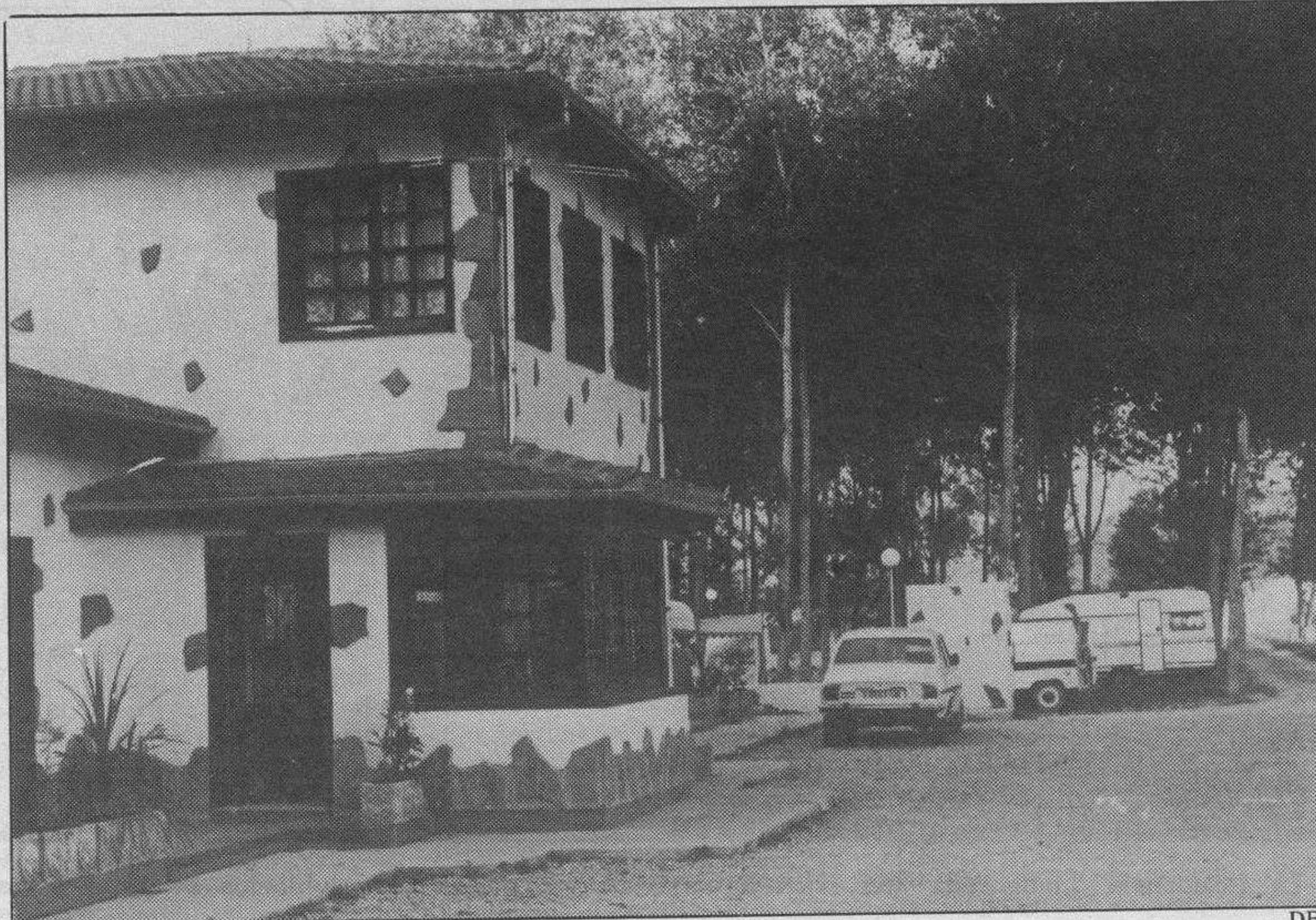
F. TRESPADERNE
FRÍAS

El proyecto de ampliación del saturado camping de Frías, presentado por el Ayuntamiento a la Junta de Castilla y León, será estudiado mañana en el transcurso de la visita que el director general de Turismo, José Luis Carbaño, y el de Consumo y Comercio, Calzada Pizón, efectuarán a la ciudad.

Estas dos visitas se producen después de que los consejeros de Cultura, Emilio Zapatero, y de Presidencia, César Huidobro, visitarán Frías el pasado día 23 -con motivo de la inauguración del órgano de la iglesia de San Vicente- y tomarán contacto con los problemas que tiene en la actualidad.

74 PARCELAS MAS

El proyecto de ampliación del camping, previsto aguas arriba del río, contempla aumentar en 74 el número actual de parcelas que es de 170. La ampliación, según ha



Los geólogos inician hoy el estudio de la roca sobre la que se cimentan las casas colgantes.

manifestado el alcalde Víctor González, se realizará en terrenos de propiedad municipal y es muy urgente de cara a la temporada estival. «En estos momentos la instalación tiene una ocupación del 100%, el número de peticiones de cara a los meses de verano es importante y la lista de espera continúa aumentando día a día», manifestó.

El proyecto, presentado a la Junta hace dos meses, está presupuestado en 38 millones de pesetas y contempla también una serie de mejoras en la instalación como son la ampliación de la cafetería y de la zona destinada a servicios.

El camping es una de las

principales actividades turísticas de la ciudad, puesto que funciona prácticamente al completo durante todo el año, y a la vez impulsa otros sectores económicos de la localidad.

CALZADA ROMANA

También está previsto que los dos directores generales efectúen una visita, de seguimiento, a las obras que la Junta está realizando en la calzada romana y que concluirán dentro de un mes aproximadamente.

Según ha manifestado Víctor González, en estos momentos esas obras, que cuentan con un presupuesto de 14 millones de los que 9 aporta la Consejería

de Consumo y Comercio, se encuentran paradas ya que se está preparando la piedra. «No obstante es casi seguro que la obra se entregará antes de que finalice el plazo de ejecución fijado», indicó.

Otro proyecto que se abordará, que ya se planteó al consejero de Cultura en su visita, será el de la rehabilitación de la cubierta del monasterio de Santa María Vadillo.

En este proyecto están trabajando tanto el Ayuntamiento, como la Asociación Amigos de Frías y es el primer paso para que alguna de las salas del monasterio se pueda destinar, en un futuro próximo, a actividades culturales.

Comienzan los estudios sobre las casas colgantes

FRÍAS/F.T.- Geólogos y personal cualificado de la empresa pública CEDES, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, iniciarán hoy los estudios de la roca sobre la que se asientan las conocidas casas colgantes de Frías.

Este estudio se contempla en el convenio firmado en su día por la Junta de Castilla y León con esta empresa pública, como paso previo para solucionar la crítica situación en la que se encuentran estas típicas edificaciones.

Las casas colgantes de Frías presentan desde hace varios años grietas en sus estructuras y desprendimientos, debidos al deterioro progresivo que está sufriendo la roca sobre la que se asientan. Una vez se haya realizado el estudio geológico de la base de las casas, está previsto visitar casa por casa, se hará el proyecto definitivo que permitirá posteriormente la consolidación de la roca, en la que se cimentan las mismas.

La semana pasada ya se desplazaron, hasta Frías, un grupo de técnicos del CEDES, para realizar una serie de fotografías, confeccionar planos y tener un primer contacto con este grave problema. Hoy, con los equipos necesarios, comenzará un estudio bastante complejo que se puede prolongar durante toda la semana y que continuará con el análisis de las muestras.

Las obras de la BU-510, entre Briviesca y Cornudilla, concluirán a finales de año

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

Las obras de mejora que la Junta de Castilla y León está acometiendo en la carretera BU-510, de Briviesca a Bilbao por Trespaderne, estarán concluidas a finales de este año, según se contempla en el proyecto. El presupuesto previsto es de 228 millones de pesetas.

En concreto estas obras, que se iniciaron el verano pasado, afectan al tramo de carretera entre Briviesca y la localidad de Cornudilla, donde la BU-510 enlaza con la carretera de Santander. La mejora del firme afectará a unos 18 kms., concretamente desde el punto kilométrico 2,5 al 20,10, situado en Cornudilla.

En este trazo se encuentran las localidades de Terrazos, Los Barrios de Bureba y Cornudilla, siendo la principal vía de comu-

El presupuesto previsto por la Junta de Castilla y León es de 228 millones

nicación con Briviesca y la que más tráfico soporta, tanto de turismos como de transporte agrícola y pesado.

Es en Los Barrios de Bureba, situado en el Km 13,850, donde se están realizando las obras más importantes de proyecto, ya que está construyendo una variante de 791 m. de longitud, con la que se salvará el obstáculo que suponen los edificios situados a ambos lados del trazado actual y un puente muy estrecho, catalogado como uno de los puntos negros de esta red de comunicación.



La variante a la altura de Los Barrios de Bureba y el nuevo puente suponen la mayor inversión.

En ese nuevo trazado de la variante se construirá un puente, que sustituirá al viejo, de vigas prefabricadas y dos obras de drenaje. Por otra parte en ese mismo lugar, con el nuevo trazado, se evitarán una serie

de curvas bastante cerradas.

Estas obras también se aprovecharán para ensanchar la calzada, en los 18 Kms., y mejorar el firme que presentaba numerosos problemas por su mal estado, debido al tráfico pesado

que soporta esta carretera.

Las obras, que se iniciaron en el mes de agosto de 1992, tiene un plazo de ejecución de 18 meses, por lo que la empresa constructora ELSAN S.A., las concluirá a finales de este año.

■ BREVES

Mayor control de las horas extraordinarias de funcionarios

□ **ARANDA.**— La Comisión de Gobierno acordó en su reunión de la pasada semana solicitar a los jefes de servicio y concejales de la Corporación Municipal llevar un mayor control de las horas extraordinarias que realiza el personal funcionario del Ayuntamiento para evitar posibles distorsiones del presupuesto. En este está asignada la cantidad de 11 millones de pesetas para el capítulo de horas extraordinarias, pero el gasto que se ha contabilizado hasta ahora ha llevado a esta advertencia de la Comisión de Gobierno y la petición de un seguimiento de los trabajos.

La vida de Chaplin, en la Semana de Cine Europeo

□ **ARANDA.**— La película prevista para hoy miércoles dentro de la Semana de Cine Europeo que organiza Cine Club Duero abordará la vida del genial actor Charlie Chaplin. La dirección de Richard Attenborough («Gandhi», «Chorus line» y «Grita libertad» son algunos de sus últimos trabajos), permite confiar en que se verá un buen producto. La hija de Chaplin, Geraldine, representa en la película a su madre. La proyección es a las 21.30 en el Teatro Cine Aranda.

La Asociación de Mujeres Progresistas programa una charla

□ **ARANDA.**— La Asociación de Mujeres Progresistas «Rosa de Lima Manzano» ha organizado para hoy miércoles a las 20.30 una conferencia con el título «Cómo hacer tu hogar más agradable y saludable». La charla abordará los temas de ahorro de energía y será impartida por José Antonio Rubio, ingeniero agrónomo, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal. Por otra parte, ayer martes 1 de junio comenzó un curso sobre cuidado del enfermo organizado por el gabinete de la asociación y al cual acuden 20 mujeres.

Más robos de máquinas recreativas

□ **ARANDA.**— Según informan fuentes de la Comisaría de Policía, ha sido denunciado de nuevo el robo de máquinas recreativas, en esta ocasión dos sustraídas de un bar en la Avenida Castilla con una recaudación que se ha estimado en 200.000 pesetas. Además se han denunciado robo de pantalones y camisas en una tienda de vaqueros y varios radiocasetes y otros objetos del colegio «Simón de Colonia».

Curso de incorporación a la empresa agraria

□ **ARANDA.**— Agricultores de Santa María del Mercadillo y otras localidades cercanas asisten a un curso de incorporación a la empresa agraria de 200 horas que se está impartiendo en la primera población, organizado por ASAJA.

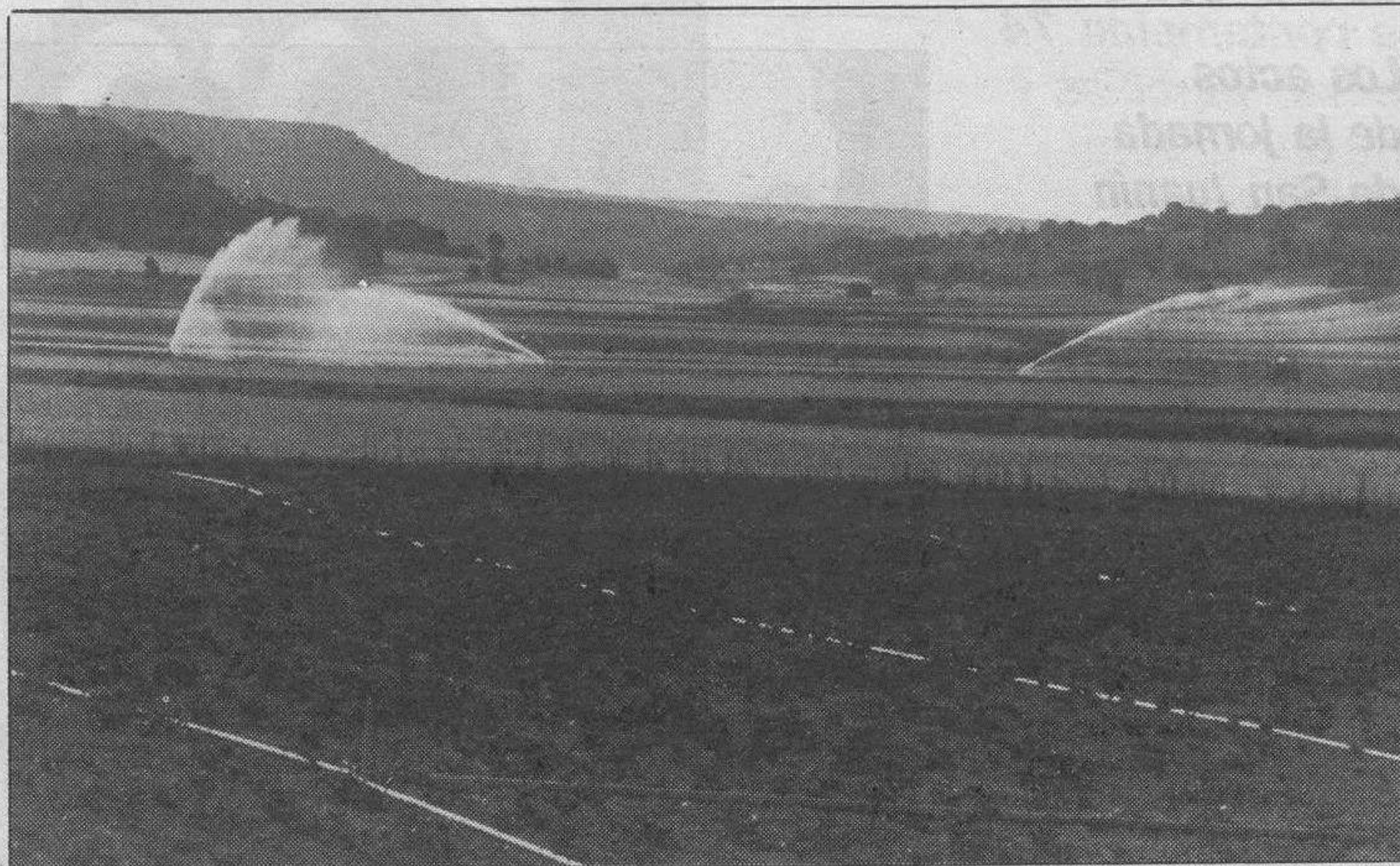
Ligero aumento de la contratación de remolacha en la comarca ribereña

La azucarera advierte de la necesidad de prevenir la amarillez

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ La contratación de remolacha ha aumentado ligeramente en esta campaña con respecto a la anterior, aunque, según los datos del colectivo ACRABU, no se ha llegado al 10 % de incremento deseable. Por otra parte, las condiciones meteorológicas de la actual primavera permiten una visión optimista ante la futura cosecha.

En opinión de Manuel Escribano, jefe de la sección de Cultivos de la fábrica azucarera de Aranda, las lluvias que empezaron a caer a principios del pasado mes de mayo han sido muy beneficiosas para la correcta nascencia de la remolacha y para que el cultivo se desarrolle con buena densidad, a pesar de que fueron muy irregulares. En la factoría se registraron hasta 72



FLORENTINO LARA

Este año las perspectivas son optimistas, al menos por el momento, hacia el cultivo de remolacha.

litros en algunas ocasiones, y unos pocos kilómetros más lejos se alcanzó el doble.

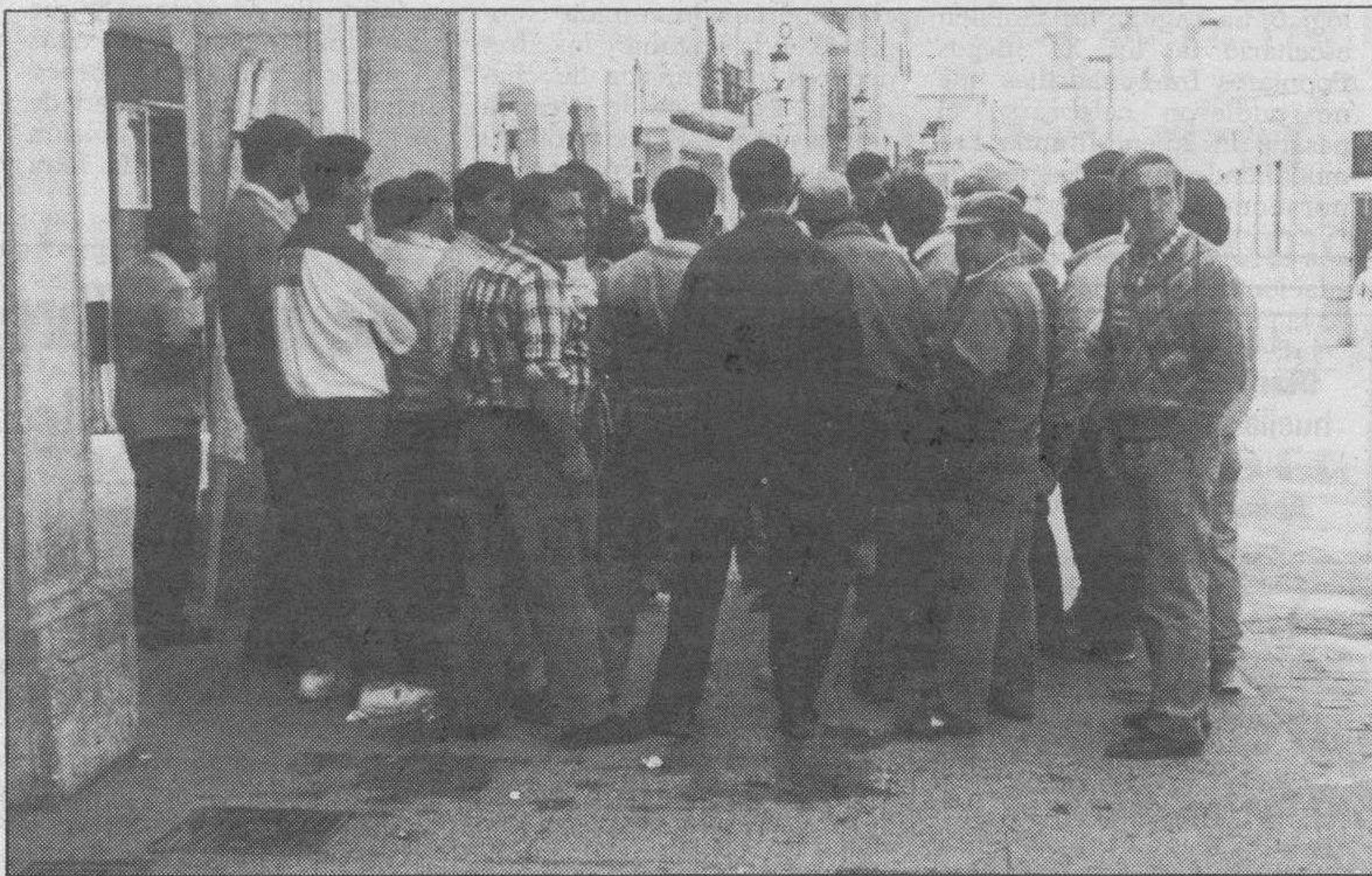
Este año no se han sufrido los problemas del pasado, con una fuerte sequía que obligó a resembrar en una gran parte de las parcelas. Los resultados tan desastrosos de la campaña anterior no permiten, en opinión de Manuel Escribano,

hacer una comparación con el actual, aunque reconoce que la diferencia en la cosecha puede ser muy significativa y de momento las perspectivas son optimistas.

TRATAMIENTOS PREVENTIVOS

Por otra parte, la azucarera está empezando a advertir a

los agricultores para que utilicen tratamientos preventivos contra «la amarillez», ya que en las inspecciones que se están realizando actualmente han descubierto que empiezan a aparecer los primeros pulgones verdes, causantes del virus que vuelve a la planta amarilla en agosto y merma la cosecha.



FLORENTINO LARA

Los trabajadores realizaron una sonora pitada ante la sede de la empresa.

La mayoría de los empleados de SAURSA participaron en la primera movilización

□ **ARANDA/A.L.**— Una treintena de trabajadores de la empresa concesionaria del servicio de recogida de basuras y limpieza viaria, SAURSA, acudió ayer a la concentración convocada ante la sede de la empresa, en la céntrica calle Isilla. Los empleados protestaron con una sonora pitada durante varios minutos y una pancarta en la que se leía: «Negociación colectiva sin flexibilidad patronal. Colapso laboral».

El sindicato Comisiones

Obreras, al cual pertenecen los tres delegados del comité de empresa de SAURSA, realizó una valoración positiva de la primera movilización llevada a cabo ante el bloqueo en la negociación del convenio colectivo: «ha participado la casi totalidad de la plantilla excepto los trabajadores de alcantarillado, que no salían hasta las 3 de la tarde», explicó Santos Bocanegra, secretario de Información de CC.OO.

Bocanegra anunció que la

última novedad era que los trabajadores no habían podido cobrar el mes de mayo, lo cual creen que es una presión y chantaje de la empresa hacia los trabajadores y descartó la posibilidad de desconvocar la huelga indefinida hasta que por parte de la representación empresarial no se presente una oferta seria y que se pueda firmar. Los empleados están a la espera de que el gobernador civil les convoque para fijar los servicios mínimos.

La comisión jurídica elaboró el borrador de estatutos de la Agrupación Europea

□ **ARANDA/A.L.**— La comisión jurídica de la Agrupación Europea de Intereses Económicos, (AEIE), ha terminado de elaborar el borrador de estatutos que deben regir esta asociación. A partir de ahora comenzarán las reuniones destinadas a ratificarlos.

De momento la próxima semana celebrará un encuentro en Valladolid la comisión gestora de la AEIE, formada por los Ayuntamientos de Zamora, Soria, Valladolid, Aranda y La Fregeneda (Salamanca), para estudiar los estatutos presentados.

Posteriormente, según ha explicado el concejal de Promoción y Desarrollo de Aranda, Fernando Escudero, se convocará otra reunión con la comisión portuguesa, que debe haber preparado también unos estatutos paralelos, para finalmente convocar a todos los Ayuntamientos de la ribera del Duero que han intervenido en los primeros movimientos de gestación de la Agrupación Europea de Intereses Económicos, a quienes se les facilitará el documento estatutario que resulte. Todas las poblaciones, según Escudero, deberán aprobar en plenos los estatutos para poder formar parte de la Confederación.

La AEIE también tiene pendiente acudir a Bruselas para dar a conocer su proyecto a responsables de la Comunidad Económica Europea.

Los mirandeses despidieron a San Juan del Monte con el «entierro del bombo»

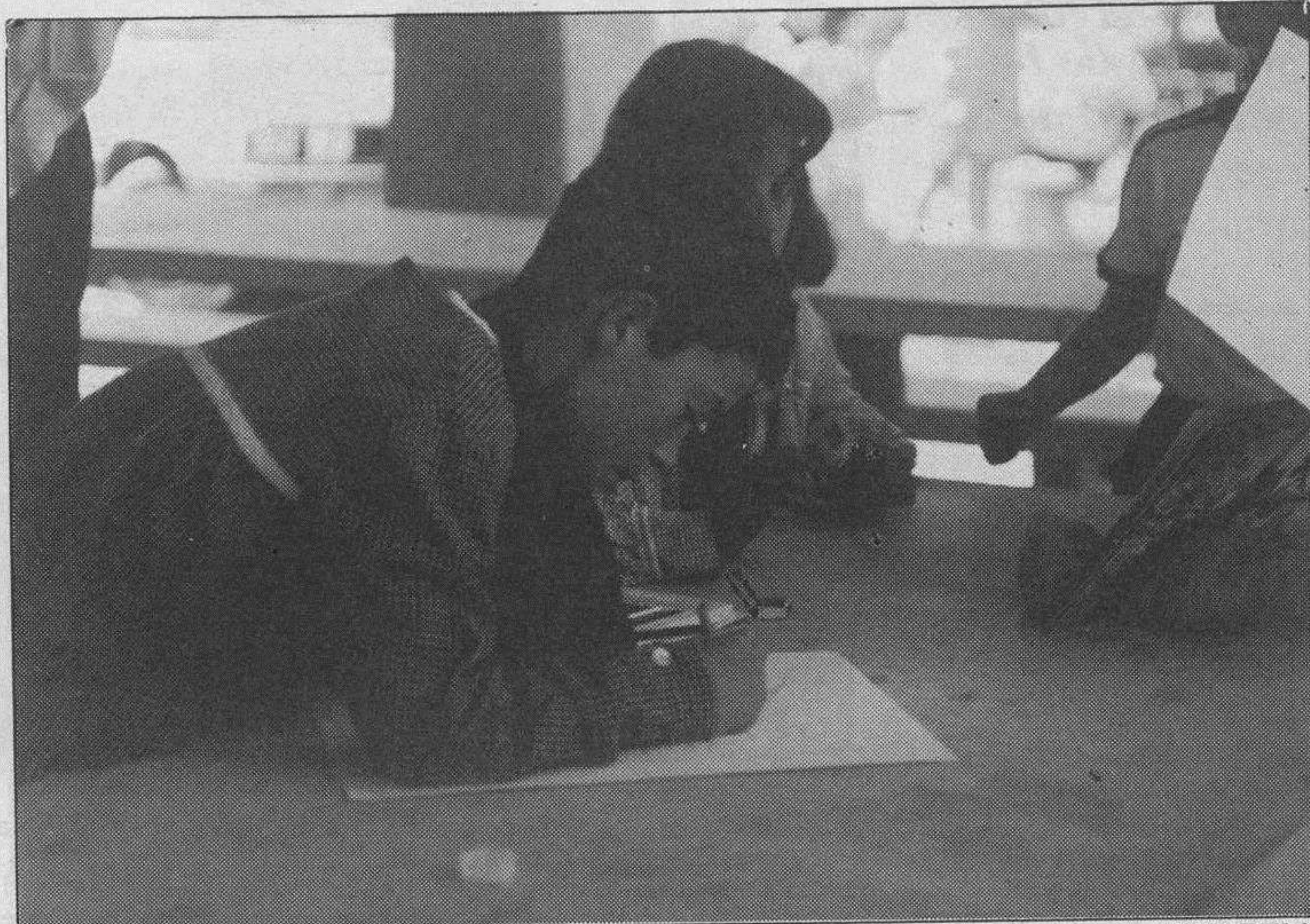
Los actos de la jornada de San Juanín dieron paso al final de las fiestas

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

Las fiestas de San Juan del Monte 1993 entraron ayer en su recta final con los actos programados en el día de San Juanín. Como ya es habitual, esta jornada concentró a menos mirandeses en La Laguna y resultó más tranquila, aunque contó nuevamente con la compañía de un tiempo excelente.

Los principales actos se desarrollaron al mediodía y comenzaron con una nueva edición del concurso de dibujo y pintura infantil, organizado por la Caja de Ahorros Municipal, donde los más pequeños fueron los protagonistas. Los mayores optaron por el XIII Concurso de Paellas organizado por la Cofradía de San Juan del Monte y patrocinado por «Gaytán».

Este año fueron cinco los grupos participantes y fue la pareja formada por Julio y Miguel la que consiguió el primer premio. En segundo lugar quedó Enrique Ameyugo, mientras que el tercer premio



TRUCHUELO

Los más pequeños fueron unos de los protagonistas de las actividades programadas ayer.

fue para Valentina y sus chicas. Por su parte, miembros de la cuadrilla «Los Veteranos» prepararon dos paellas que pudieron degustar todos cuantos se dieron cita ayer en La Laguna.

Además del concurso ecológico, La Laguna fue también escenario de los XI Juegos Populares Intercuadrillas que no pudieron celebrarse el pasado día 26 en Miranda. Las modalidades fueron carrera de persecución, recogida de

mazorkas, txinga-erute y soka-tira y participaron las cuadrillas «Los que Faltaban», «El Cachondeo», «El Humo» y «Los En-Ba». La organización corrió a cargo de la S.R.C. «La Jarana».

La jornada de San Juanín continuó con la comida campestre en la Laguna y los alrededores y la música de charangas, Txistularis de Miranda y otros grupos. El cierre oficial de las fiestas llegó con el entierro del bombo sobre las

nueve y media de la tarde, momento en que los mirandeses dijeron adiós a San Juan del Monte hasta el 94.

De esta forma se puso punto final a las fiestas, aunque el programa contempla otros actos que se celebrarán el próximo fin de semana y que serán fundamentalmente citas deportivas, como el IX Torneo Juvenil de Fútbol «Ciudad de Miranda» y la III Exhibición de Aerodelismo «San Juan del Monte».

El «IX Trofeo de Fútbol Ciudad de Miranda» cuenta con tres equipos

MIRANDA.-El Club Deportivo Casco Viejo ha convocado el IX Trofeo de Fútbol Juvenil Ciudad de Miranda, que se jugará los próximos sábado y domingo, 5 y 6 de junio. El Athletic Club de Bilbao, equipo ganador de la edición anterior, el Club Deportivo Itcesa Las Rozas, de Madrid -categoría juvenil Liga Nacional- y el Casco Viejo mirandés han confirmado su participación en este torneo, según informa la organización.

El Casco Viejo mantiene conversaciones con los clubes Atlético Osasuna, de Pamplona; Real Sociedad de San Sebastián; Selección Alavesa y Club Deportivo Logroñés de La Rioja con el objeto de poder contar con un cuarto participante en esta edición.

Para dar carácter internacional a este torneo, una de las pretensiones del club, la organización ha mantenido conversaciones con la Asociación Deportiva Casale, de Italia, y el francés Club Deportivo Vierzon, sin que ninguno de estos equipos haya podido confirmar su presencia.

Además, este club ha organizado la sexta edición del Torneo de Fútbol «La Amistad», que se celebrará los días 11, 12 y 13 de junio en el campo de hierba del estadio del Ferial.

El sistema de competición del torneo será a liguilla y se confeccionarán dos grupos de tres equipos. Habrá dos categorías -fútbol 5 y fútbol 7-, y los equipos que se clasifiquen en primer lugar de ambos grupos jugarán la gran final.

PARTICULAR VENDE PISO

En la calle Logroño, n.º 57. Tres años de antigüedad. 97 metros cuadrados. Terraza de 100 metros cuadrados. Tres habitaciones. 2 baños. Cocina montada. Salón. Armarios empotrados.

Telf. 33 13 85

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. Anúnciate en tu Diario

Los trabajadores de Montefibre estudiarán nuevas medidas de presión para firmar el convenio

MIRANDA/J. BUSTAMANTE.-El comité de empresa de la factoría Montefibre-Hispania estudia la convocatoria de manifestaciones y concentraciones ante la fábrica como nuevas medidas de presión en la negociación del convenio colectivo de la empresa. El próximo ocho de junio, el comité de empresa de esta factoría mirandesa se reunirá para valorar las huelgas intermitentes que se han realizado hasta el momento y concretar posibles actos de presión.

La plantilla de la factoría Montefibre-Hispania secundó en su totalidad la nueva huelga de dos días realizada el lunes y martes, convocada por el comité de empresa ante el bloqueo que experimenta la negociación del convenio colectivo. La participación de los trabajadores afectados por el convenio fue de un cien por cien, según los convocantes.

El presidente de dicho comité, José Luis Merino, aseguró ayer a este diario que los trabajadores volverían a la huelga los próximos días 15 y 16 de junio, mientras subrayaba «que no existe posibilidad de acuerdo

con la empresa» y añadía que, en su opinión, obedece a una «falta de voluntad» por parte de la dirección de la fábrica.

Para el comité de empresa, las reivindicaciones de carácter social que plantea en esta negociación no resultan ambiciosas, y pasan a situarse en un primer plano, por encima de las reivindicaciones de tipo económico, que se centran en un incremento salarial del 6 por ciento sobre tablas salariales para este año, y en el IPC real del 93 más 1,5 puntos para el próximo año.

Sin embargo, Merino cree que esta situación responde a la situación de crisis económica generalizada, con un elevado índice de estancamiento en la negociación colectiva que vive la mayor parte de las empresas y añade que la convocatoria de elecciones también influye en esta situación de estancamiento de la negociación.

Los trabajadores de esta factoría han considerado oportuno esperar a que concluya el proceso electoral para valorar la situación y convocar nuevas actuaciones.

El Ayuntamiento y la Junta organizan campamentos de verano para niños

MIRANDA.-El Ayuntamiento ha organizado un campamento de verano para chicos y chicas de edades entre los ocho y catorce años. Este año el campamento se desarrollará en la localidad soriana de Covalada entre los días 1 y 15 de julio. El número de plazas existentes es de 107 y el precio de 17.000 pesetas. Los interesados pueden inscribirse en el departamento de Cultura del Ayuntamiento hasta el día 25 de este mes.

Por otro lado, la Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta ha programado un campamento en Quintanar de la Sierra del 16 al 30 de julio. En esta actividad pueden participar niños entre los ocho y diez años y la cuota establecida es de 17.000 pesetas.

Este campamento, que incluye diversas actividades de tiempo libre, responde a un proyecto presentado a la Junta por el mirandés Gonzalo Sanz que resultó seleccionado. Los interesados pueden informarse en el servicio territorial de Cultura y Turismo de la Junta.

♦♦♦♦
MIRANDA DE EBRO

**Casa de Cultura
MAÑANA JUEVES**

3 JUNIO

a las 20'30 horas

♦♦♦♦

INTERVENDRAN

Cesar Huidobro

Galo Barahona

Alberto Galerón

Pilar Urzay

♦♦♦♦

AHORA

Gobierno para todos



PUBLICIDAD POLITICA

FINANCIACION SOL

UNA FINANCIACION COMO UN SOL PARA TODA LA GAMA SEAT

Si quieres estrenar un coche este año, no lo tienes tan negro como crees.

FISEAT se luce con una financiación como un sol: sólo el 9'9 % T.A.E. para toda la gama SEAT.

Incluyendo el Toledo que te ofrece más en equipamiento y confort. Más amplitud y seguridad. Y también el nuevo SEAT IBIZA. Un coche diferente por su estilo innovador. Que brilla con luz propia por su diseño y potencia.

¡Decídetes! Esta financiación es un sol.

Sólo el 9'9 % T.A.E.

Desde un 10% de entrada. Oferta FISEAT válida hasta 30.6.93 para Península y Baleares.



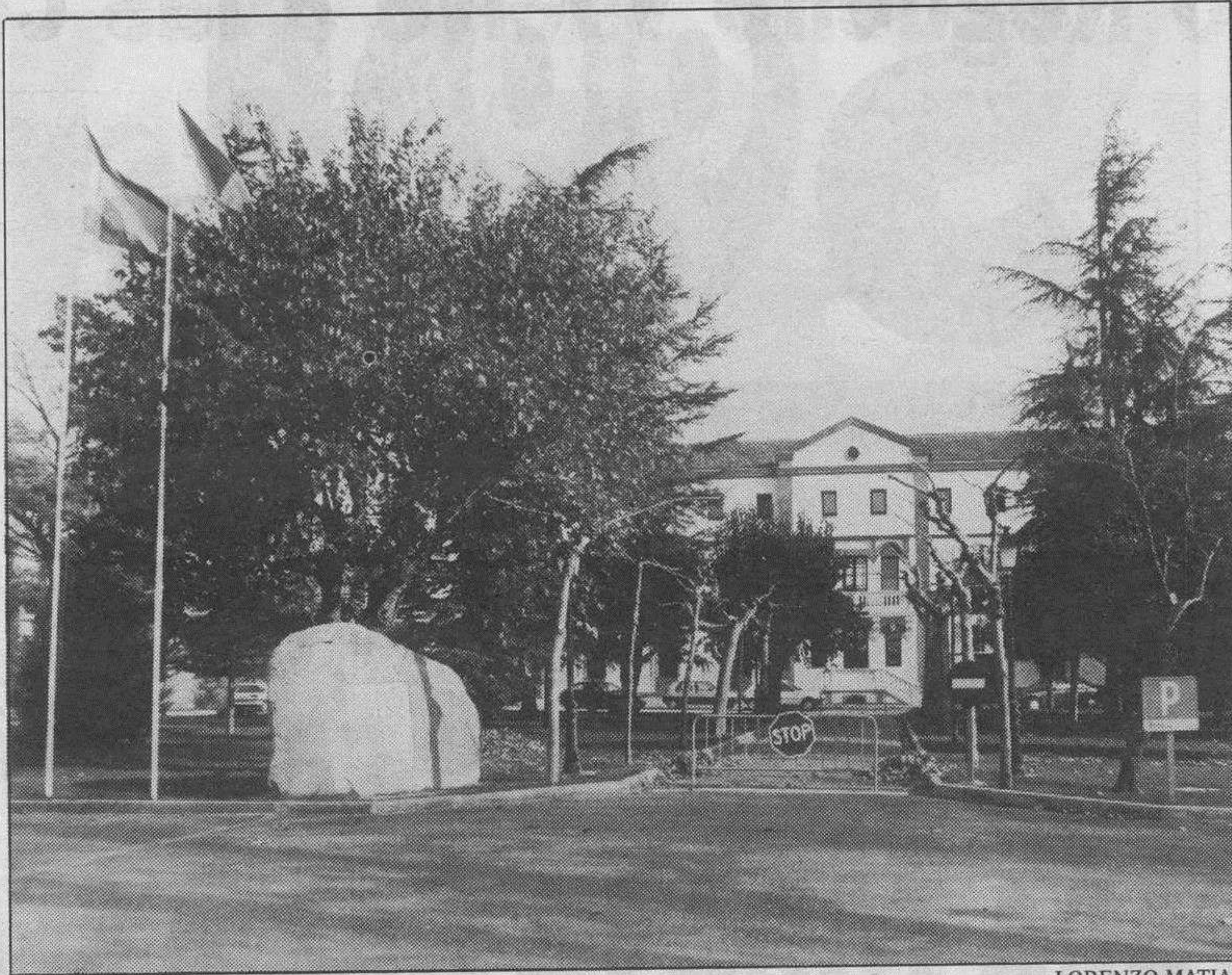
R.B.E. 375/93

TAPSA/NWAYer

Los sindicatos acusan a la Junta de hacer una política «retrógada» de privatizaciones

Los 1.200 millones para labores de montes del primer trimestre fueron para 22 empresas privadas

Sólo 6 de ellas acapararon el 60% de ese presupuesto



LORENZO MATIAS

La sede de la presidencia de la Junta a la que acusan de política radical de privatizaciones.

□ VALLADOLID/ICAL.-El comité intercentros de la Junta denunció ayer que sólo seis de las 22 empresas privadas que trabajan para la Junta en la realización de los servicios de montes han recibido el 60 por ciento del presupuesto destinado por la Junta a este apartado durante el primer trimestre del año, un total de 1.200 millones, según datos facilitados por el presidente del comité intercentros de la Junta, Nicolás Sanz (UGT), quien ha calificado de «radical y retrógrada» la política de privatizaciones iniciada por la Junta.

Esta política afecta fundamentalmente a los servicios de montes, limpieza en centros públicos y hospitales, labores de concentración parcelaria y centros de inspección técnica de vehículos, según los sindicatos, que rechazan especialmente la gestión de Consejería de Medio Ambiente «desde que está en manos del Partido Popular», según el secretario del comité intercentros, Javier Fernández Santos (Comisiones Obreras), para quien «la privatización de los servicios de montes ha tenido una especial incidencia en la población de las zonas rurales de la región, que hasta ahora veía aumentar su renta con la economía de subsistencia que generaban las labores de montes, con el consiguiente abandono de los pueblos en las provincias más afectadas».

El representante de CC.OO ha anunciado la presentación en breve de un estudio sobre los efectos de la privatización de las labores de montes en la provincia de Soria, donde a pesar de mantenerse la dotación presupuestaria, se ha reducido en una quinta parte la contratación de jornales y ha empeorado de forma importante la calidad del servicio.

LIMPIEZA EN CENTROS PÚBLICOS

El presidente del comité intercentros, Nicolás Sanz, ha rechazado además la contratación de empresas para realizar las labores de limpieza en centros públicos de la Administración central y, especialmente, en hospitales, «donde se ha llegado a producir una duplicidad del gasto en personal para rea-

lizar los mismos servicios».

Nicolás Sanz ha acusado además al portavoz del Ejecutivo regional y consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, de tener la «osadía» de decir que la privatización de estos servicios es un ejemplo de eficacia. Los sindicatos han denunciado también la política de la Consejería de Sanidad para la gestión de los centros de atención de menores, que en algunos casos se hace a través de conciertos con entidades privadas de carácter religioso.

Respecto a la privatización de los servicios de concentración parcelaria, dependientes de la Consejería de Agricultura y Ganadería, los sindicatos rechazan la contratación a empresas privadas de las labores físicas de realización de concentración parcelaria, sino tam-

bién la privatización de los trabajos técnicos, que podrían realizar los funcionarios de la Junta. El presupuesto que destina la Consejería de Agricultura y Ganadería al apartado de concentración parcelaria durante un ejercicio puede suponer más de 3.000 millones de pesetas, según datos facilitados por los sindicatos.

El comité intercentros de la Junta ha denunciado además que, a pesar de haber pedido varias reuniones con la Consejería de Medio Ambiente para negociar la campaña de extinción de incendios, la primera se producirá el próximo día 15, «sólo dos semanas antes de que entre en vigor la campaña correspondiente al presente ejercicio». Los sindicatos acusan también a la Junta de ocultar datos sobre incendios registrados en las últimas semanas.

Tres libros «peregrinarán» por los colegios de la región

□ VALLADOLID/EFE.-El consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, ha firmado un convenio con la Fundación Germán Sánchez Ruipérez para la realización del proyecto «Libros en camino», que consistirá en la organización de distintas actividades culturales entre los menores de las localidades incluídas dentro de tres rutas del Camino de Santiago elegidas para esta iniciativa.

En cada punto de partida se entregará un zurrón y un libro con las páginas en blanco que se irá rellenando con las personales aportaciones literarias de los niños de cada lugar.

El proyecto tiene como finalidad actualizar el Camino de Santiago, a su paso por Castilla y León, haciendo de la ruta secular un lugar de encuentro de los diferentes costumbres, tradiciones o formas de vida, además de estimular la creación literaria en sus diferentes manifestaciones.

La Fundación Sánchez Ruipérez será la encargada de llevar a cabo la coordinación y gestión de las actividades que estén programadas en cada una de las escalas de los tres recorridos paralelos.

Uno de los trayectos será Avila, Peñaranda, Toro, Benavente, Astorga, y Ponferrada; otro comprende los enclaves de Segovia, Cuéllar, Frómista, Carrión de los Condes, Sahagún y León; y el último comenzará en Soria y continuará por Burgo de Osma, Aranda de Duero, Lerma, Burgos, y Castrojeriz.

Las fechas de realización estarán comprendidas entre los meses de septiembre y noviembre de 1993 y podrán participar en esta iniciativa los menores con edades comprendidas entre los 9 y los 13 años.

La suerte del cupón

JOSE LUIS GUERRERO

LA salida, pasadas la una y media de la madrugada, de los estudios de Tele 5 de Aznar y González evidenciaba el ánimo posterior al debate de uno y otro líder. Aznar salió rápido, sin hacer declaraciones a los medios y sin detenerse a saludar a las docenas de incondicionales que se habían dado cita enfrente de la puerta principal. González, por su parte, pasó cerca de media hora en los pasillos prestándose a todos los micrófonos que le abordaban reclamándole una opinión. A Aznar se le vio con cara de pocos amigos y González ofrecía la imagen de alguien que se sentía ganador. Ambos mostraban caras cambiadas a las de hace una semana.

Tuve oportunidad de vivir el debate «in situ» en la sala de prensa habilitada por Tele 5 para la cobertura informativa del «gran combate» y la opinión generalizada de la mayoría de los periodistas acreditados es que en esta

oportunidad González había sido el vencedor a los puntos. Comparto esa opinión. Del mismo modo que considero que Aznar había derrotado claramente a González en el primer debate celebrado en Antena 3 TV, anoche fue el candidato socialista quien superó ligeramente al popular.

Después de hacer una gran labor de demolición en el primer debate, Aznar quiso llevar al elector un mensaje constructivo y utilizó un discurso técnico, intentando demostrar que es hombre de Estado. Felipe, apretado por la necesidad imperiosa de ganar para recuperar el ánimo de sus seguidores,

se mostró más decidido, más agresivo desde el primer momento, sabiendo que quien golpea primero golpea dos veces, buscando el cuerpo a cuerpo, pidiendo a su oponente desdecirse de anteriores manifestaciones y acusándole de faltar a la verdad, acusación que se reiteró por las dos partes, llegando al aturdimiento del público.

Si bien más largo y en ocasiones tedioso, este segundo debate tuvo mayor enjundia que el primero. Resultó más sustancioso. González acudió más preparado y eso le permitió tomar la iniciativa e incluso dominar a un Aznar combativo, que demostró tener capacidad para ser alternativa de Gobierno. A lo largo de los dos debates celebrados, Aznar ha evidenciado ser un líder con empaque, capaz de enfrentarse al número uno del país de los diez últimos años. Y sobre todo ha convencido al gran público y a más de un dirigente popular que dispone de cualidades para asumir las mayores responsabilidades.

Ahora bien, más de uno se siente defraudado y ha pensado que en este combate hubo tongo, porque no se habló de corrupción -no se escuchó por ejemplo ni una sola vez la palabra Filesa- y eso dio que pensar a los periodistas que los Arenas y Benegas habían pactado algo más que los detalles técnicos.

Felipe ganó porque se mostró más convincente, se escuchaba reiteradamente en los pasillos de Tele 5; pero no está claro si esta victoria ha podido compensar la fuerte derrota que le infringió hace una semana el candidato del PP. Uno piensa que las espadas siguen en alto.

No sé si González compró ayer algún cupón de la ONCE, pero desde luego si creo que Miguel Durán, presidente de la ONCE y de Tele 5, que le llevó del brazo a la entrada y salida de los estudios, dio suerte a Felipe González en este debate televisivo que batió records de audiencia.

ACABA DE CONCLUIR EL MONTAJE DE «MADREGILDA», SU ÚLTIMO FILM

Periodista en su juventud vallisoletana, caricaturista luego en «La Codorniz» y pintor siempre, Francisco Regueiro debe no obstante su popularidad a la faceta de director de cine. Pocas películas componen su filmografía, pero «Diario de invierno» y «Padrenuestro», las dos últimas, llenaron mucho la taza de la calidad nacional en los años 80.

Francisco Regueiro vuelve a las carteleras

PILAR C. GARCIA DE LA GRANJA
VALLADOLID

ACABA de concluir el montaje de «Madregilda», que llegará a las pantallas en septiembre próximo, y su argumento es nada menos que un insólito cuento con Franco como personaje central, al que da vida el actor Juan Echanove.

—¿Está contento con el resultado de «Madregilda»?

—Ninguna película me había obsesionado tanto como ésta, pero estoy muy contento de lo conseguido. A la postre está realizada con una libertad casi absoluta y con un apoyo económico impresionante, el mayor de todas cuantas he rodado.

—¿Cómo surgió una visión tan onírica de la figura de Franco?

—«Madregilda» es consecuencia de un duermevela de sobremesa en mi anterior domicilio. Desperté, me pareció escuchar ruido, bajé a la cocina y encontré a Franco comiendo los dulces que había en el frigorífico, es decir cosas por las que soy capaz de matar. Escribí un cuento de siete folios sobre la alucinación, y luego con mi coguionista dimos forma a un argumento cinematográfico.

—Pero ha tardado años en rodarla...

—Una producción como ésta se merecía por lo menos cuatro años de preparación. Escribir una novela o realizar una película son trabajos que requieren mucho tiempo.

—Todas sus películas tienen algo de autobiográficas, ¿hasta qué punto lo es «Madregilda»?

—Por un lado es hablar de mi propia infancia, y por otro del «monstruo» malvado que fue nuestro viejo padre Franco. Tocar al mismo tiempo una etapa tan entrañable de la vida propia y la terrible experiencia de un dictador, ha necesitado de cierta distancia para poder tener piedad de los personajes.

—¿Tiene conciencia de si su cine es propuesta universal o universo cerrado?

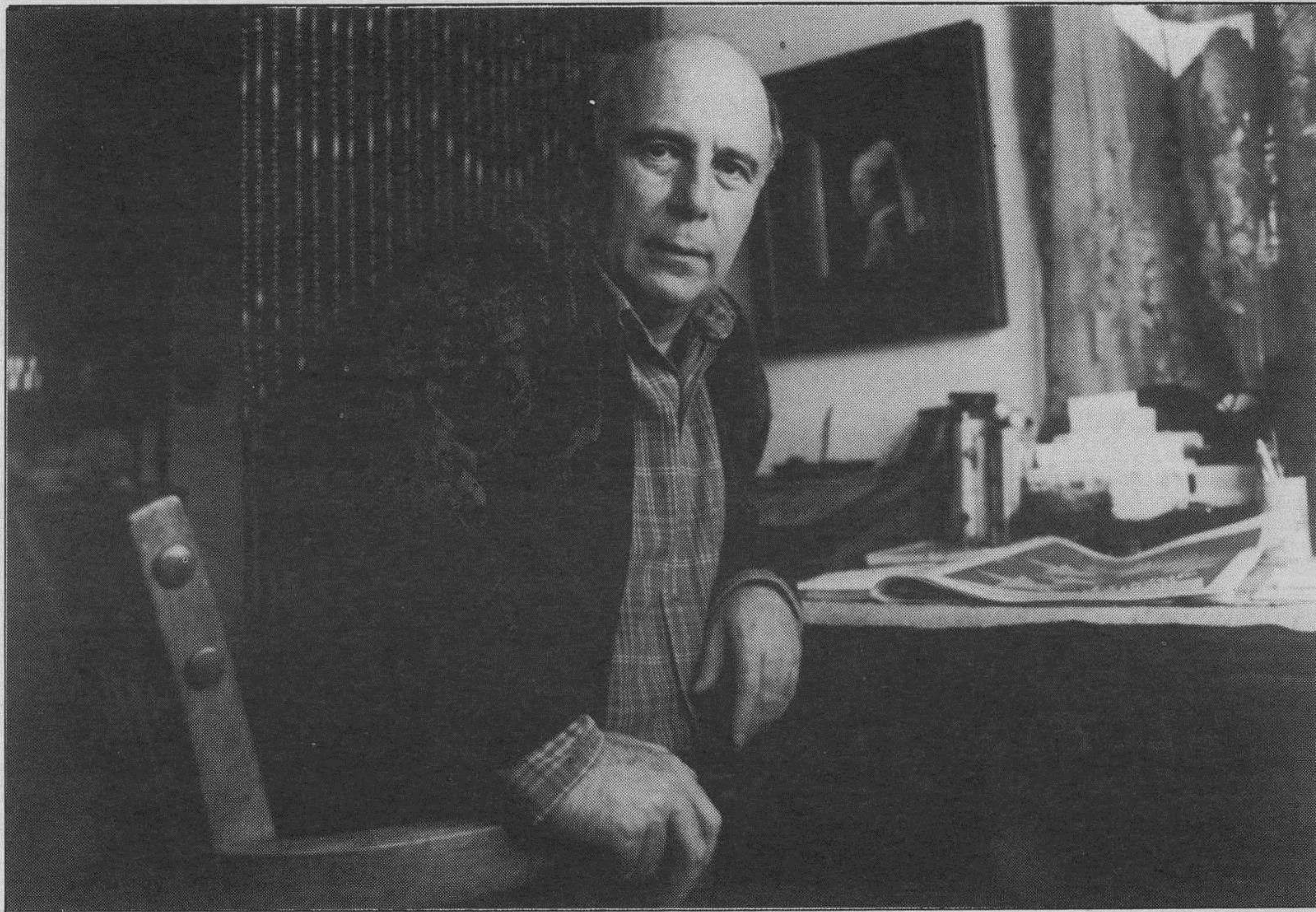
—Creo que uno tiene que buscarse a sí mismo para poder comunicar a los demás. Tengo la satisfacción de «Padrenuestro», una película que llegó al gran público, y era una historia de la Castilla profunda.

—Una parte de la crítica le considera impulsor del «nuevo cine español»...

—Yo tuve la suerte de ser uno de los primeros alumnos de la Escuela Oficial de Cine, y empecé a torear en este mundillo con la película «El Buen Amor» que tuvo un gran éxito en el Festival de Cannes y muchos elogios por parte de Luis Buñuel. En todo caso no me identifico con ningún movimiento artístico. Son los críticos los que ponen etiquetas.

—¿Por qué le cuesta tanto al cine español conectar con su público?

—Me parece que hay un fenómeno externo, el poder de las multinacionales norteamericanas,



ICAL

Francisco Regueiro es un gran aficionado a la caricatura, siendo durante mucho tiempo colaborador de «La Codorniz».

Regueiro: «Soñé que Franco robaba dulces de mi frigorífico y he hecho una película sobre el dictador»

nas, que amenaza con hacernos desaparecer en la indigencia cultural. Pero al mismo tiempo se constata la potencialidad del cine español para conectar con un público joven, y películas como «Belle Époque» consiguen un éxito espectacular.

—La impresión general es que el cine español se ha instalado

en la banalidad por más que alguna vez haya una película que dé la campanada...

—No creo que esa consideración sea muy justa. Durante los años de la transición política es cierto que no interesó demasiado porque se trataba de productos eróticos sin ninguna gracia, aunque dejaba dinero a los productores porque los costes eran bajos. Pero ya en la década pasada los esfuerzos y la calidad fueron bastante mayores, y se busca otra cosa. Tenga en cuenta que los presupuestos y la necesidad de unos canales de distribución empujan a los países europeos a coproducir películas como «Madregilda», en la que se implicaron capitales de Francia y Alemania.

—¿Acaso el talento no puede suplir al dinero en el cine?

—El talento y la imaginación sin dinero, equivalen a la indigencia en el caso del cine. No quiero decir que sólo pueda ser productor cinematográfico un banco, pero le aseguro que para un rodaje hace falta bastante más capital que para otras actividades artísticas.

—¿Le parece más adecuado para el cine español que haya pocas películas en busca de mayor calidad?

—En nuestro caso no hay elección posible. Al contrario de lo que ocurre en otros países del entorno, en TVE cerraron el grifo de las ayudas —merendándose de paso a Pilar Miró que ha sido la única que intentó

hacer algo por el cine desde la televisión pública— y eso supuso una contrariedad de la que no nos hemos recuperado.

NUEVO PROYECTO

—¿Hay una próxima película en la agenda personal de Francisco Regueiro?

—Al menos existe la idea, y eso ya es apasionante. Sólo quiero utilizar tres personajes, dos seres humanos y un ordenador. Reconozco que eso significa una propuesta cada vez más pura, que me interesa sobre todo un argumento y un círculo muy cerrado.

—¿La mejor película está siempre por hacer?

—No soy capaz de imaginar una obra que en toda su extensión sea buena o mala. Lo único en lo que creo son esas escenas que se quedan grabadas en las personas y de vez en cuando las recuerdas sin asociación con el título ni con el director que se ocupó de rodarlas. Personalmente, sólo porque me obliga la sociedad capitalista firmo mis películas. Creo en lo anónimo que te llama la atención.

—¿Con cual de sus películas se siente más identificado?

—Por razones comerciales debería decir que con la última, pero de verdad la que más me gustó hacer y ver montada fue «Duerme, duerme mi amor», la más frágil, la que hice con menos medios y más ilusión. A cambio, seguro que es la menos conocida por el público.

Hacer arte desde varias disciplinas

□ La otra dedicación de siempre para Francisco Regueiro ha sido la pintura. La inclinación a contar cosas y la problemática de la luz son bases comunes para ambas formas de expresión artística. «El elemento de distinción —afirma— es que mientras la pintura es un pulso entre el lienzo y tu creatividad sin otras mediaciones, el cine a los grandes niveles convierte al director en peón de un entramado repleto de intere-

ses, en el que puede perder cualquier protagonismo».

La otra vertiente del Regueiro pintor es el dibujo, con acento especial en la caricatura, de la que dejó muestras impagables en sus años de colaborador de «La Codorniz». Como tantos otros, dejó en aquellas páginas el perfume irónico del artista disconforme con una ordenación social y política que les resultaba asfixiante.

Mantiene Regueiro, de

siempre, una relación difícil con el Valladolid natal a la hora de imaginar a la ciudad en escenario de sus películas. «Soy incapaz de rodar allí y la razón debe ser oscura —señala— porque no puedo expresarla conscientemente. Es como un dolor que me inmoviliza cuando pienso en una cámara por sus calles. En cambio sí puedo hacer de Burgos un plató natural desde «Las Bodas de Blanca», y me encuentro muy bien».

Junta y ganaderos firman hoy un convenio sobre ganado autóctono

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Agricultura de la Junta, Isaías García Monge, y el presidente de la Federación Española de Asociaciones de Ganado Selecto (FEAGAS), Víctor López Palomo, firmarán hoy un convenio marco de colaboración que encuadre las relaciones entre la Administración regional y los criadores de las diez razas autóctonas de Castilla y León.

El acuerdo-marco establece las áreas prioritarias en que se desarrollará la colaboración, como por ejemplo el desarrollo de los libros genealógicos, el control de rendimientos lácteos y cárnicos, desarrollo de esquemas de valoración y programas de mejora genética, conservación y promoción de razas, ganadería y trashumancia, sanidad animal, estructuras comerciales y marcas de calidad o fomento de programas de colaboración económica.

El seguimiento del convenio será realizado por una comisión paritaria que se reunirá periódicamente con el objetivo de evaluar los convenios específicos en activo y promover nuevas colaboraciones.

Las asociaciones de criadores de ganado selecto acogidas inicialmente a este convenio corresponden a las razas Avileña-Negra Ibérica, Asturiana de los Valles, Frisona, Morucho y Pardo en cuanto a vacuno; Castellana, Churra y Merino en ovino; porcino selecto y tronco ibérico también están incluidas en el acuerdo.

JORNADAS SOBRE RIEGOS

Por otra parte, García Monge inaugura hoy, en la Feria de Muestras de Valladolid, las XI Jornadas Técnicas sobre Riegos, según información de la Junta, organizadas por la Consejería de Agricultura, la Asociación Española de Riegos y drenajes y la Confederación Hidrográfica del Duero.



Desde el ingreso en la CE, los agricultores han protestado por la situación del sector hortofrutícola.

Deterioro de la balanza comercial agroalimentaria con Francia

España, por debajo de la media de la Comunidad Europea en consumo de productos lácteos

□ MADRID/AGENCIAS.-El déficit de la balanza comercial agroalimentaria entre España y Francia ha sufrido un espectacular y progresivo deterioro desde la incorporación nacional en la CE. Mientras las exportaciones a Francia se incrementaron en 96.644 millones de pesetas, los envíos a España aumentaron en 218.073 millones desde 1985.

Los mayores incrementos de nuestras ventas se concentran en productos complementarios con la producción francesa, con menos peso en el total de las exportaciones. Las duras condiciones del Tratado de Adhesión han hecho perder peso a productos con más ventajas competitivas, como frutas y hortalizas.

Cabe destacar que la posición de competencia de nuestra producción agrícola en relación con Francia registró en este

período ha sido desfavorable por la ausencia, según FEPEX, de una política nacional de apoyo al sector.

Las exportaciones galas hacia España aumentaron en el período 1985-1992 en un 744 por ciento, frente al 205 de las españolas. Este comercio bilateral ha derivado durante todos estos años hacia un saldo negativo para España, que pasó de tener un superávit de 57.403 millones en 1985 a un déficit

de 64.029, con una tasa de cobertura del 269 favorable al 74% en 1992.

CONSUMO LACTEO EN LA CE

Por otro lado, el consumo de productos lácteos, en conjunto, se sitúa en España muy por debajo de la media de los países de la CE, aunque en leche líquida, ocupa el cuarto lugar, por detrás de Irlanda, Dinamarca y Reino Unido.

Los datos de consumo aportados, que se refieren a 1991, señalan que cada español consume al año siete kilos de queso, frente a los 22 de los franceses o los 20 de los italianos, y el consumo de mantequilla es en España de poco más de medio kilo por habitante y año, en tanto que en Francia y Dinamarca supera los ocho kilogramos.

Alcanzado un acuerdo de F.P. para actividades agropecuarias

□ MADRID/ICAL.-Las organizaciones profesionales agrarias ASAJA, COAG y UPA y los sindicatos del campo FTT-UGT y CC.OO. del Campo han firmado un acuerdo estatal de formación continua para las actividades agrarias, forestales y pecuarias con el objetivo de impulsar la cualificación profesional de los trabajadores.

Según el coordinador nacional de COAG, José Luis González, es la primera vez que se firma un acuerdo entre los representantes de los trabajadores por cuenta propia y autónomos y de los trabajadores por cuenta ajena. Además se tratará de revisar las actuales y «caducas ordenanzas laborales», y formalizar un instrumento de futuro que se adapte al reto de la competitividad según señaló el secretario general de FTT-UGT, Pedro Cortés.

Por su parte el secretario de la UPA, Fernando Moraleda, manifestó que es necesario mejorar la calidad y cohesionar económica y socialmente al sector, no sólo ante la CE, sino ante los mercados internacionales. Para el presidente de ASAJA, Pedro Barato, este acuerdo es una búsqueda de soluciones a la marginación que el sector agrario tiene en F.P.

El secretario general de CC.OO. del Campo, José Fuentes, ha declarado que el acuerdo servirá para impulsar otros a fin de elevar el nivel de capacitación de los trabajadores «mediante un esfuerzo solidario con las empresas agrarias».

Los programas de formación profesional deberán presentarlos bien los empresarios agrarios con más de 200 trabajadores, bien las agrupaciones de empresas o cooperativas que tengan inscritos en la Seguridad Social más de 200 trabajadores.

El acuerdo estará en vigor desde el 1 de julio hasta el 31 de diciembre de 1996 y se inscribe en el Plan Global de F.P. para el período 1993-96.

CONSULTORIO FISCAL AGRARIO

□ El artículo publicado el pasado uno de mayo por Esteban Gutiérrez Mansilla, asesor fiscal, especialista en el sector agrario, sobre los cambios que afectan a la agricultura ha suscitado una serie de preguntas que entendemos pueden ser de interés para todos nuestros lectores, por lo que procedemos a su publicación.

—¿Puede un agricultor seguir en el mismo régimen que el año anterior de Estimación Objetiva Singular Simplificada?

—No, este régimen quedó sustituido, para el sector agrario, por la Estimación Objetiva por Coeficientes, en el cual el beneficio se calcula por la diferencia existente entre ingresos y gastos, disminuyendo esta diferencia en un 15 por ciento en concepto de amortizaciones, a diferencia del régimen anterior en el que el beneficio era aproximadamente el 23,5 por ciento de las ventas que habían sido realizadas en el



Esteban Gutiérrez Mansilla, asesor fiscal.

año.

—¿La compra de un tractor puede considerarse como gasto?

—No, la compra de un tractor se considera como una

inversión y podrá ser deducido el porcentaje correspondiente si se encuentra en Estimación Directa y si está en Estimación por Coeficientes la amortización se entenderá incluida en el 15 por ciento de la diferencia existente entre los ingresos y los gastos.

Ahora bien, en el caso de que se hubiese pedido un préstamo para realizar esa compra, sí que se considerarán gasto los intereses originados por ese préstamo.

—¿Qué libros tengo obligación de llevar y dónde hay que legalizarlos?

—Todos los agricultores tienen obligación de llevar los siguientes libros: el de ingresos o ventas, el de gastos y el de inversiones.

No obstante, según apareció en el Boletín Oficial del Estado, con fecha del 6 de mayo del presente año, los agricultores en el régimen de Coeficientes no tienen la obligación de diligenciar los libros

ante la delegación de Hacienda que corresponda.

—Yo soy agricultor y tengo unos ingresos inferiores a 1.000.000 de pesetas. ¿Tengo obligación de presentar Declaración de la Renta?

—Sí, todos los agricultores tienen obligación de presentar la declaración de la renta aunque sus ingresos sean muy pequeños, ya que esta exención a la que usted hace referencia se refiere a los ingresos que provengan del rendimiento del trabajo.

—¿Las Letras del Tesoro que no me han hecho retención en la Caja, tengo que declararlas como ingreso o están exentas?

—Sí que se declaran estos rendimientos en el apartado donde pone «Rendimientos de Letras del Tesoro y otros rendimientos no sujetos a retención» y podrá deducirse en concepto los gastos que le hubieren ocasionado.

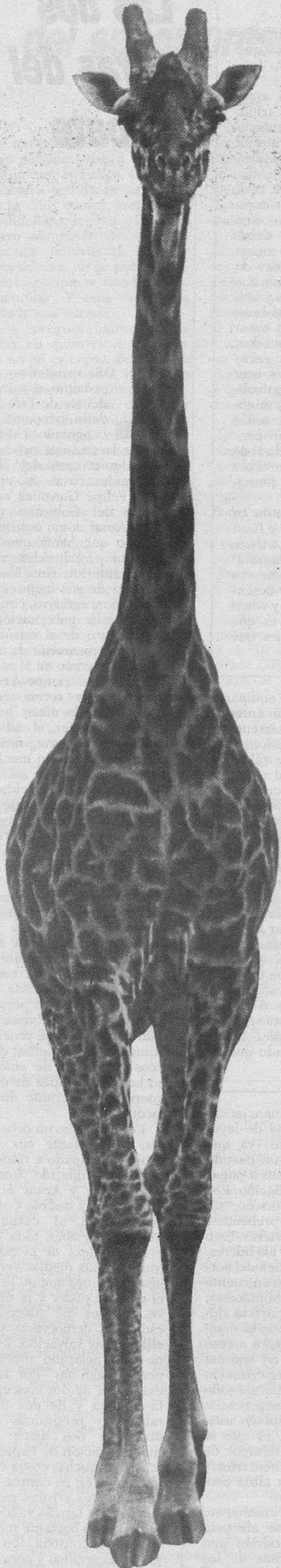
—Yo tengo 2 casas en el pueblo, vivo en una y la otra la utilizo de pajar. ¿Tengo que declarar las dos viviendas?

—No, en rendimientos del capital inmobiliario solamente tiene que figurar la casa en la que vives y se puede deducir lo que pagas de contribución urbana.

De la vivienda que se utiliza como pajar se entiende afecta a la actividad agraria y todos los gastos que origine como agua, luz, contribución, seguros, etc., se podrán sumar a los otros gastos de la actividad agraria.

—¿Puedo deducir a mis padres que viven conmigo y cobran pensión de invalidez los dos?

—Sí, y además en el caso de que alguno supere los 75 años la deducción será de 30.000 pesetas en lugar de 15.000 pesetas.



U.R.I.CO. DISEÑO

SEGUIMOS CRECIENDO

NUESTRA AUDIENCIA

DATOS DEL ÚLTIMO ESTUDIO GENERAL DE MEDIOS

Oleada Febrero - Marzo 1993

EMISORAS COMERCIALES DE BURGOS

ONDA MEDIA

1^º RADIO CASTILLA - O.M.: 41.000 OYENTES

(61'19 % de la Audiencia de O.M.)

FRECUENCIA MODULADA

1^º RADIO CASTILLA - F.M.: 39.000 OYENTES

(43'33 % de la Audiencia de F.M.)

LAS PRIMERAS DE BURGOS



RADIO CASTILLA

CADENA
SER



EL ICOSAEDRO

Ciudadanos de guardiaTOMÁS HOYAS/
ICAL

HACE semanas que me malició la inquina que debe sentir el «desocupado lector» por toda clase de articulistas, columnistas, analistas y demás plastas/istas que en el mundo perpetró naturaleza. El motivo evidente no es otro que nuestra absoluta y desoladora carencia de misericordia y conmiseración para con los sufridos ciudadanos, que han de soportar -prestos, marciales- todo tipo de periodísticos bargueños electorales.

Si a la asfixiante prensa escrita sumamos la parafernalia televisiva, concluiremos en que se hace indispensable una enérgica intervención del defensor del pueblo para evitar una verdadera masacre intelectual, un magnicidio cerebral y colectivo.

En la inmensa duda cartesiana del flujo o la permanencia, la mayoría del país -como mi admirado/admirable Pacobarrasa- ha tenido que optar decididamente por Heráclito de Efeso y su «tranquilos, que todo pasa». Es decir, que el probo ciudadano está aguantando el tirón con cabreada resignación y espera anhelante el momento mágico de depositar -entre suspiros de alivio- su voto; para después, cual experto nigromante, hacer desaparecer las malditas elecciones entre fumatas no-importa-de-qué-color. O sea, que -gracias a Dios- todo pasa y pasan ríos, pasan pompas y hasta vanidades electorales. Menos mal.

Pero ocurre que entre tanto pre-sicópata y neurotizado hay un sector que realmente espera con ansiedad e

ilusión ese momento de la verdad en que el diablo y sus satánicas urnas repartan suerte. Es el sector juvenil, ese sector tan denostado por los que ocultamos las canas con sentencias, que en esta ocasión parece abandonar su tradicional inmovilismo paternalmente subvencionado y se apresta al voto -en muchos casos como neófito en el baptisterio- para acaso decantar con el poder de su santa inexperiencia la balanza democrática.

Cautiva y desarmada la tropa regular, vistas las orejas al presidente en funciones y a «mire Ud. señor González», sin nuevos programas ni ilusiones que llevarse a la duda, el sistema se abalanza carnívoro sobre una juventud que debe -sin haber conocido

variaciones democráticas y por ello anti-institucionalista, que es lo que lógicamente debe ser- ejercer su inalienable derecho al voto.

Y a mí me entristece y casi avergüenza que les empujemos al triple salto político con la única experiencia de la rebeldía y la ilusión y sin la indispensable red de la desconfianza y el cinismo.

Máxime cuando en lugar de convertirlos en meros electores con derecho a manipulación -cosa que por otro lado hemos sido/somos todos- deberíamos haberles enseñado antes a pertenecer a combativas asociaciones de vecinos; equipos alevines de insumisos mentales; kibutzs, asentamientos y koljoses de comprensión sin xenofobias; peñistas taurinos -por supuesto toristas- antes que futbolísticos ultratodos; comunidades feministas de conciencia y base; logias radicales de sanos ecologistas; defensores de tribus paleolíticas y taparrabadas y sindicatos minoritarios de la cosa de la ilusión: todas ellas primeras células de juvenil convivencia sin trascendente unidad de destino en lo electoral, pero con vitola de imprescindible aprendizaje humanístico.

Pero claro, yo estaba pensando en que son personas con derechos y futuro y no un-ciudadano-un-voto. La triste realidad demuestra que hay demasiados intereses para que se conviertan lo antes posible en frustrados y desengañados ciudadanos de guardia y voten a cualquiera de los dos señores que discrepaban entre Mariñas. Pues qué bien.

Una continuación más equilibrada

JULIO L. FERNANDEZ

obviamente temía que derivaran en infamias y trató de frenarlas reduciendo el sonido del quien no tenía la palabra. Pero el debate mantuvo su curso espontáneo e incluso ganó en agilidad hablando de bienestar e infraestructuras.

El afán de González era comparar la era socialista con la situación anterior mientras Aznar se venía al terreno de la última legislatura. La conclusión sobre crisis económica es que González da prioridad a la cobertura social mientras no haya más empleo y Aznar, cree poder crear más empleo mientras mantiene la cobertura. En el segundo gran tema, las instituciones, que llegaba virgen a Telecinco, lo que para González es mantener y renovar el impulso democrático, para Aznar es abuso de poder, corrupción y despotismo.

El broche de la política exterior debería haber permitido para aunar criterios sobre los intereses comunes pero se volvió al choque de las medias verdades de cada uno. Pero no se trataba de quién tiene razón sino de quién gusta más a mayor número de ciudadanos. Y lo que puede adelantarse es que en esta segunda parte del gran debate González-Aznar, el resultado fue más equilibrado que en la primera.

Listas y elecciones

JOSE SANCHEZ

dicen «de servir a los ciudadanos y a las ciudadanas» no se lo cree ya nadie y hasta se duda de este altruismo en las mismas monjas.

Estando así las cosas, y ya que de sacrificios se trata, no hay derecho a que caiga siempre sobre los mismos hombres carga tan pesada.

Yo he tenido al respecto una idea tan «clara et distincta», que he estado a punto de considerarla un regalo de la mismísima Virgen de Loreto. Como la capacidad ideológica está salvada por el grupo en el que se milita, y las capacidades individuales quedan por las consignas «ideológicas» en el momento de votar, y teniendo en cuenta que el voto en política, como el gol en fútbol, es lo que importa, se debiera sortear entre los afiliados los distintos puestos y números de lista. Con esta forma de organizarnos políticamente, tendríamos solu-

cionado el problema de la financiación de los partidos, sin necesidad de leyes especiales u otras monsergas, ya que todo el mundo se afiliaría a un partido determinado y estaría dispuesto a pagar diligentemente la cuota de afiliación. Eso sí, a condición de que se sorteen, sin trampas, entre los afiliados, prebendas, números de lista y otros menesteres. Esto ahorraría muchos disgustos a los líderes.

Estoy seguro de que esta idea del sorteo del cargo político, teniendo en cuenta el arraigo de «primitivas» y «bonolotos», va a tener gran aceptación entre la singular población española y, con el tiempo, pasará las fronteras y llegará a convertirse en todo el mundo en «norma universal y valedera para la organización política de los hombres y evitar así todo peligro de corrupción». Otra sugerencia, mencionada ya por otros también interesados en la «res pública», es que se reduzca, al menos en estos tiempos de escasez, el número de parlamentarios y senadores, atendiendo a una tabla proporcional al número de votos.

El lustre de las leyes en cambio no se iba a ver particularmente afectado y, a efectos de votación, tendrían una ponderación especial los votos de los asistentes con un peso proporcional al número de votaciones recibidas en los comicios habidos en los «idus de junio».

Las dos caras del debate

PEDRO ALTARES

LOS resultados dirán el próximo domingo si el debate de Tele 5 fue tan definitivo como afirmaba la agotadora autopublicidad de la emisora privada. Pero, en cualquier caso, dejó de alguna manera las cosas en su sitio. O sea a Felipe González como presidente del Gobierno y a José María Aznar como aspirante a serlo. Algo que había quedado desdibujado y maltrecho en el cara a cara anterior. González brilló a la altura de sus mejores tiempos: dominador, agresivo, conocedor al dedillo de la gobernación de este país, seguro de sí mismo, comunicador y transmisor de confianza. Y también, como en él es habitual, relativamente tramposo en su incapacidad para reconocer errores (eso ya me lo dicen los demás) y para apreciar al adversario.

Aznar, su parte, reiterativo y tenso, fue un violín mecánico que interpretó hasta la saciedad una única melodía, conocida además, con poca capacidad de encaje y de contraréplica. Después de lo sucedido el lunes anterior, creyó a pie juntillas que González estaba acabado y se equivocó de medio a medio. El debate empezó bien, tuvo después un casi insoportable bache en el que ninguno de los dos candidatos sabía salir del círculo cerrado de la macroeconomía, volvió a remontarse y acabó precipitadamente con la consabida homilía de cada candidato a un electorado que para entonces ya había huído en busca del merecido descanso. Una prueba más de la incontinencia verbal de los políticos incapaces de entender que no hay nadie capaz de decir cosas interesantes durante dos horas y media.

Con todo, fue un debate de interés, no obstante sus profundas lagunas, crispado a ratos, punzante y desequilibrado. González era la madurez y Aznar el discípulo aventajado y discoloro con excesiva propensión al catastrofismo. Ambos reflejaban toda la miseria y la grandeza de la política: sus trampas, sus medias verdades, las justificaciones que no lo son tanto, el afán de poder y la negación de las razones del adversario. Pero eso es la democracia y fuera de ella no hay salvación. Los debates no han aclarado muchas cosas, pero sí algunas. Por ejemplo, la existencia de dos concepciones de la política y de dos líderes con talentos y programas diferenciados. Los dos dicen querer la modernización de España. González tiene muchas cosas en su haber y algunas en su contra. Ha cometido muchos errores pero su proyecto sigue siendo válido. A Aznar le ha salido bastante mejor su crítica que la construcción de un programa específico y concreto. A falta de tres días de campaña, la moneda sigue en el aire.

NO fue un segundo debate sino la continuación del primero. Aznar empezó por sacar a relucir las tramas de corrupción al amparo del poder, que se había dejado hace una semana en la cartera. Y González fue derecho a demostrar que la verdad sobre las polémicas palabras de Aznar durante la negociación de los fondos europeos de cohesión, le asistía a él. Sin embargo, las posiciones de los candidatos estaban invertidas: el socialista salió mirando por fin a su adversario al que llamó, con ceño fruncido y giros verbales, falsario, incauto, inexperto e incoherente; el popular, más tranquilo y menos rígido que hace una semana, le correspondió en lo de falsario y lo amplió a irresponsable, ignorante y engañador.

Se intercambiaron cifras a menudo opuestas sobre economía, el tópico de la botella medio llena o medio vacía, pero quedaron solapadas por intensas réplicas y contraréplicas que Telecinco

CADA cual se gana el garbanzo como puede. Eso sí, a condición de que sea decentemente. Al cumplir los dieciséis o los dieciocho años, muchos empiezan a tantear amistades e influencias familiares, a fin de encontrar dónde poder ganar el condumio. Otros, siguen dándose con los libros porque piensan que ello les proporcionará más oportunidades.

Entre las salidas «profesionales» al mundo del «trabajo», cada día está más cercana a todos los estratos sociales lo que se creía antaño patrimonio de algunos: Vivir de la política. No es esta una salida que resulte más fácil que unas oposiciones a «abogado del Estado», por ejemplo. Es preciso, antes de meter barba en cáliz, pasar por un cierto noviciado, hacer ejercicios de oratoria, sufrir pisotones y aprender a pisar, estar dispuesto para estar a la vera del jefe, pero como en penumbra para no interceptar la foto, lo cual podría ser imperdonable.

A pesar de estos ejercicios, como si de novicios se tratara, es posible que no haya votos suficientes para alcanzar al número de lista que te han asignado. Esto indigna tanto al aspirante como al «profesional» de la política, pues, a fin de cuentas, lo que está en juego es conseguir o no la canongía. Porque eso que

El sufrido sofoco del señor presidente

FELIX MOVILLA

VISTO lo visto en la confrontación pública de los dos líderes políticos, habrá que concluir que si Felipe González hubiera podido negarse a la comparecencia sin comprometer con ello la credibilidad que le resta y la valentía, lo hubiera eliminado de «un plumazo» o decreto ministerial. Con un bagaje así, presidente, no se puede atravesar el desierto porque se condena uno mismo a sucumbir. Y esto es precisa y exactamente lo que sucedió.

Todos nos preguntábamos cómo vamos a creer en quiméricas «soluciones» cuando no se es capaz de afrontar con el suficiente desparpajo la vergüenza nacional que suponen los múltiples fraudes y engaños o pretendiendo confundir los datos y números reales con la fantasía y el embuste. El mazazo de la lógica y de las cifras escalofriantes de los biliones en el aire, comenzaron a hundir la sonrisa al presidente y a congelarle el estereotipo.

Y es que la flagrante escapatoria y la salida continua por la tangente, además de no ser solución, se presta con facilidad al ridículo poniendo en serio peligro la inteligencia. Fueron muchos los momentos en que los telespectadores comprobamos la evidencia de la superioridad del contrincante bien pertrechado de argumentos, números y datos que se lanzaban como dardos mortales hacia un adversario «a la defensiva» y en el que era demasiado fácil hacer blanco.

Volvió, otra vez, a salir el precio que significaba «el salario del miedo» en estas elecciones. Quien amedrenta y amenaza tratando de utilizar el miedo

y la coacción como argumento conminatorio, habrá que responderle que es un vil. Trata de alardear menospreciando la calidad de los votantes intentando inculcar en la memoria y en la inteligencia aquello de «quien avisa no es traidor».

Habría que recordar al señor presidente que sólo es traidor quien planea, actúa y engaña utilizando el cargo en puro y duro beneficio de unos cuantos partidarios y que la mentira de los golfantes es un insulto y una ofensa lanzada al rostro de este país y a sus impávidos y asombrados habitantes. Y este traidor no avisa, presidente. «A buenas horas mangas verdes» habría que responder a quien no tiene otra salida ante la evidencia del error y la mentira.

El enciscamiento de un partido es algo que deberá clarificar el milagroso blanqueador de lo oscuro juez Garzón, nombrado exclusivamente «ad hoc», para esto, para tratar de investigar las múltiples salpicaduras de la corrupción. Todos esperamos que a él le abra el partido las puertas todas de todos los despachos que a compañeros suyos les cerraron a cal y canto tratando de «facilitar» la investigación de corrupción. A él sí que le van dejar «despacharse» a gusto... Hasta quizá después pueda escribir un «tratado» que bien pudiera titularse: «De cómo estafar honradamente en 10 días aprovechando las coyunturas». ¡Pobre Garzón...! ¿Te leyeron, acaso, el programa emblemático antes de todo? Somos muchos los que esperamos ver cómo entras y sales de estas lides. Tus grandes barones, los del partido, te esperan y te aguardan...

EL PREC ante la jornada 6-J

EL COMITE EJECUTIVO DEL PREC

PUDIÉRA ser que haya significado para tí una sorpresa no ver al Partido Regionalista Castellano (PREC), incluido en la relación de los Partidos que se presentan a las próximas elecciones generales.

Oportunamente comunicábamos los contactos mantenidos con otras formaciones regionalistas de toda España, para formar un frente común coherente y sólido, que pudiera tener ciertas garantías de implantación.

Lamentablemente, en plenas negociaciones, nos sorprendió el adelanto de la convocatoria electoral, no habiendo sido posible ultimar los acuerdos que hicieran posible este frente común tan necesario para España, y cuyo objetivo no se abandona.

Por tanto, consideramos que una presencia en solitario del PREC, en los próximos comicios, no hubiera tenido la suficiente difusión, y hubiéramos gastado inútilmente hombres y recursos, que nos harán falta para próximas confrontaciones que afectan más directamente a los intereses de nuestra principal dedicación: Burgos y Castilla.

Tras esta obligada explicación a nuestros posibles votantes, corresponde ahora emitir una invitación a la reflexión sobre cuál ha de ser el voto que individualmente hemos de otorgar el próximo día 6 de Junio.

Desde la serenidad, y enjuiciando las actuaciones de los Partidos mayoritarios para con nuestra tierra, tenemos que llegar a una conclusión decepcionante, que ni unos ni otros han venido siendo merecedores de nuestro apoyo.

Por más que clama el Pueblo y la razón porque sean satisfechas las carencias que padecemos y que se aplique el principio de solidaridad nacional y provincial, que contempla nuestra Constitución, somos ignorados olímpicamente; sólo es interesante lo que puede proporcionar votos.

Por unos y por otros, se nos desvían comunicaciones, se regatean Facultades Universitarias, se arrebatan a la vieja Cabeza de Castilla derechos seculares para desplazar a otras áreas poblaciones con más peso electoral, el desarrollo, la influencia y el crecimiento.

Castilla, la vieja Castilla, para unos y para otros sigue siendo un páramo con escasos y fáciles votos de adhesiones poco meditadas; razón esta por la que se nos trata con evidente desdén.

Acaso por ello debiéramos ignorarles recibiendo así un voto de castigo. Pero tú, elector, te sabemos con la suficiente capacidad de discernir qué voto tuyo puede ser más útil para el futuro de nuestra tierra, teniendo presente que, quienes se anuncian triunfadores tienen previstas alianzas con vascos o catalanes, nada positivo para Castilla.

Desearíamos otras alianzas más solidarias.

Con tus propias ideas, y las que te brindamos, decide en conciencia y vota.

¿A quién votamos?

□ He aquí la pregunta que se hacen miles de españoles ante la próxima confrontación electoral; unos, indecisos por haber perdido la fe en los políticos y no encontrar nadie digno de su confianza, y otros porque tienen inseguridad a la hora de tomar una decisión que juzgan —y así es— muy importante. Puede ser que en no pocos casos la duda obedezca a la deficiente formación político-social y a la pereza solapada para informarse de programas y promesas e interpretarlos a la luz de criterios propios y de experiencias en su caso.

Todos sabemos que del dicho al hecho hay un trecho, que la historia está llena de promesas incumplidas sobre todo si se hicieron en tiempo electoral, que los políticos al igual que los púgiles del boxeo exageran conscientemente con la pretensión de aureolarse de imagen y expectativas de triunfo.

Pero lo que está claro es que el gobierno de una nación necesita de políticos que la dirijan, y a esos políticos los elige el pueblo mediante la emisión de voto. Inhibirse no es éticamente correcto. Y es también cierto que no todos son iguales y que la alternancia en el gobierno es una característica deseada para evitar un poder absoluto enmascarado de democracia, con el consiguiente riesgo de instalarse y dar paso a la corrupción. Finalmente, en pura lógica, es inútil votar a partidillos salidos de la nada e incapaces de obtener un sólo escaño. Son votos perdidos a restar de partidos afines.

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Conviene distinguir por otra parte entre partidos que han ejercido el gobierno y otros que están por estrenar. Respecto a los primeros los hechos hablan por sí solos, y siendo críticos como debemos ser, podremos sopesar lo bueno y lo malo sin dejarnos deslumbrar por bonitas palabras o imágenes seductoras acaso carentes de credibilidad. Los partidos sin experiencia de gobierno tienen al menos el beneficio de la duda para poder captar nuestra voluntad y quizás seamos víctimas de engaño durante cuatro años, pero no más si sabemos reaccionar a tiempo.

No hay que olvidar que si queremos emitir el voto en conciencia es menester pensar en el bien común y no en el propio exclusivamente dejándonos arrastrar por el egoísmo. A este tenor el episcopado español ha publicado una instrucción de carácter orientativo así para los católicos como para todos los hombres de buena voluntad. Apunta hacia algunos temas

prioritarios en los que debemos meditar para votar reflexivamente, como: el problema del paro, dificultades de la vida rural, sectores marginados, educación de la juventud, apoyo a la familia; respeto a la vida en cualquier tramo de la misma, a la iniciativa y protagonismo social, a la libertad religiosa, etc., propugna, en fin la libertad de voto, pero siendo realistas, exigentes y críticos. Bien merece la pena leer detenidamente tales orientaciones.

De lo dicho se desprende la propia responsabilidad de cada ciudadano en las elecciones, lo cual exige la correspondiente documentación, observación y reflexión. No es admisible carecer de criterio propio y dejar un importante derecho-deber a la decisión de terceras personas como si fuéramos niños incapaces de pensar por nuestra cuenta. ¡Ah!, y si no encontramos nada bueno, votemos al que juzguemos menos malo.

Gracias anticipadas y un cordial saludo.

José Lastra

Los que figuran «sin estudios» en las listas electorales

□ En todos los Ayuntamientos ya están expuestas al público las listas de electores en las que, además del nombre, dos apellidos y dirección exactos, se añade lo de «sin estudios» a aquellos que no hayan obtenido algún título o graduación. Esto puede dar la impresión de que hay dos clases de electores, los que tienen y los que no tienen estudios.

Uno se pregunta si, para votar, es necesario sacar a relucir datos que diferencien a unos votantes de otros, pues aparte de que ello pueda servir de alguna utilidad a la estadística, es dudoso que tenga algún valor electoral. Lo que sí puede hacer, eso de «sin estudios» es que algunos se consideren poco más o menos que analfabetos. Hay que tener en cuenta que esos votantes han pasado por la escuela una buena tanda de años, durante los que aprendimos a leer y escribir, estudiamos geografía e historia de España y de otros países, también nos enseñaron matemáticas, gramática, etc., de todo un poco, y que sin ser estudios superiores, podemos decir que son básicos. Así que lo de «sin estudios» se podía cambiar por «estudios elementales» o algo parecido, y si no que no pongan nada, que poco tiene que ver el votar con la cantidad de estudios que uno tiene, pues al fin y al cabo lo que cuenta es el número de votos, sin hacer diferencia entre los «con» y «sin estudios».

Aurelio Alvarez

Voto en blanco: Voto solidario

□ Solidaridad: «Compartir hasta lo necesario», como lo entendía la militancia de pobres.

Actualmente 3/4 partes de la Humanidad muere de hambre, con la insolidaridad de la otra cuarta parte.

Tres millones de parados en España, más los marginados por la xenofobia de Maastrich, el abandono de los ancianos, la drogadicción, las reconversio-

nes económicas imperialistas. Hasta hoy ninguno de los partidos del arco parlamentario han incluido entre los tres primeros puntos de su programa electoral la solidaridad con los hambrientos de la Tierra y la lucha contra la marginación.

Sin embargo a través de las finanzas, comercio internacional, tecnología y organismos internacionales en los que participa nuestro estado les robamos hasta el expolio.

Como ninguno de nuestros partidos parlamentarios lo ha denunciado, ni ha propuesto soluciones, proponemos a todas las personas de buena voluntad la resistencia moral y liberadora de votar en blanco.

La conciencia de los partidos mayoritarios pasa por las urnas y por los intereses del imperialismo; son las vacas sagradas a las que obedecen.

Si el 10 por ciento de los españoles votamos en blanco, el Estado español escuchará a los hambrientos, si no lo hacemos seguirá robando junto con los demás países de la CE.

La campaña electoral institucional, hasta ahora, no ha planteado nunca el voto en blanco como posibilidad del elector, a pesar de que la Constitución lo exija, porque está en contra de las posibilidades de que el pueblo use su voto críticamente frente a las burocracias políticas.

Los pobres y marginados necesitan nuestra solidaridad eficaz contra las causas de su situación, ésta pasa porque tú y yo; y todas las personas que queremos ser solidarias votemos y hagamos difusión del voto en blanco.

Colectivo con los pobres de la Tierra.



EFE

La «Agrupación Málaga» se llevó ayer los mayores aplausos.

Los reyes presidieron el desfile del Día de las Fuerzas Armadas

Los cascos azules españoles destinados en Bosnia, aclamados por el público

□ MADRID/AGENCIAS.- Los Reyes y el Príncipe de Asturias presidieron ayer en el Palacio Real de Madrid los actos conmemorativos del «Día de las Fuerzas Armadas». Durante la parada militar desfiló una representación de las unidades integrante de la Agrupación Málaga, primeros cascos azules en Bosnia-Herzegovina, que fueron aclamados con vítores y aplausos por el público asistente.

Don Juan Carlos, que vestía el uniforme de capitán general del Ejército, y doña Sofía, con un traje chaqueta negro con solapas blancas llegaron al Palacio Real a las 12,30 horas, acompañados por el Príncipe Felipe, en uniforme de oficial del Ejército de Tierra.

Los miembros de la Familia Real fueron recibidos en el Patio de Armas del Palacio por el pre-

sidente del Gobierno, Felipe González, el ministro de Defensa, Julián García Vargas, y el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general José Rodrigo Rodrigo. También estaban presentes el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina; el alcalde de la capital, José María Álvarez del Manzano, los miembros de la Comisión de Defensa del Congreso, así como los jefes de los Estados Mayores de los tres ejércitos y otras autoridades civiles y militares.

Desde un podio, la Familia Real escuchó el himno nacional y recibió los honores de ordenanza por parte de la Subagrupación Alfa 1, integrada por un batallón de la Guardia Real, un batallón conjunto de Caballeros Cadetes de las Academias Militares, una compañía de la Guardia Civil y el batallón «Málaga» de «cascos azules».

Posteriormente, el Rey impuso condecoraciones a seis participantes en misiones de paz de la ONU en El Salvador y Yugoslavia y presidió la ceremonia de homenaje a los caídos por España, en el que cuatro cadetes de las academias militares hicieron una ofrenda floral ante el monumento instalado para la ocasión en el Patio de Armas. Al finalizar este homenaje, y tras una descarga de fusilería, sobrevoló el Palacio Real una escuadrilla de siete



EFE

La Patrulla Aguila sobrevolando la catedral de La Almdena.

aviones C101 de la Patrulla Aguila de vuelo acrobático en formación de flecha, que dejó una estela de humo con los colores de la bandera española.

Tras estos actos, los Reyes, el Príncipe, el presidente del Gobierno y las demás autoridades presentes se trasladaron a las tribunas instaladas en la calle de Bailén para presenciar el desfile, bajo un sol primaveral, seguido también por un numeroso público situado a lo largo del recorrido.

Si el pasado año inició el desfile el coronel de la Brigada Paracaidista, Javier Ledesma, quien mandó las tropas españolas destinadas en Irak para ayudar al pueblo kurdo, en esta ocasión la apertura del desfile correspondió al coronel del IV Tercio de la Legión, Francisco Javier Zorzo, jefe de la Agrupación Málaga de «cascos azu-

les» en la antigua Yugoslavia, quien fue uno de los condecorados.

Además de la citada subagrupación Alfa 1, desfiló un segundo contingente compuesto por banderas y estandartes de la Guardia Real, batallones mixtos de los tres ejércitos -cada uno con escuadra de gastadores, banda y música- y una unidad a caballo de la Guardia Civil. Además, sobrevolaron el Palacio Real tres aviones C130 «Hércules» del Ala 31, con base en Zaragoza; y otros tantos C212 «Aviocar» del Ala 35, con base en Getafe; y CN235 del Ala 37, de Villanubla, participantes en enlaces y transportes con la antigua Yugoslavia. Tras el desfile, los Reyes ofrecieron a los asistentes una recepción en el interior de Palacio, con la que se cerró el acto central del Día de las Fuerzas Armadas.

ETA emplaza al Gobierno que salga de las urnas el 6 de junio a iniciar el diálogo

La organización terrorista se atribuye además cuatro atentados perpetrados entre el 11 y el 21 de abril

□ VITORIA/COLPISA.- La organización terrorista ETA en un comunicado de dos páginas publicado en el diario Egin, pide al próximo Gobierno que salga de las urnas que inicie el diálogo con los terroristas. Según la banda armada, el nuevo Ejecutivo deberá afrontar «una importante cuestión que está pendiente desde la anterior legislatura, como es la necesidad de dar los pasos y mostrar la voluntad suficiente para poner en vías de solución el con-

flicto político que enfrenta a Euskalerría y al Estado español».

La organización terrorista se atribuye además cuatro atentados perpetrados entre el 11 y el 21 de abril, consistentes en la explosión de artefactos en la línea férrea Madrid-Irún y en alguna sucursal bancaria.

A pesar de afirmar que «la negociación política» debe estar por encima de fechas electorales concretas, ETA mantiene que «será significativo quien ocupe el Gobierno de Madrid». El comunicado señala que el Partido Socialista «ha desarrollado una política de derechas» y agrega que «además de no reconocer los derechos que le corresponden a nuestro pueblo, ha incrementado la opresión».

Lauze deberá declarar hoy ante el juez sobre el «petrotimo» al Principado

□ OVIEDO/EFE.- El intermediario francés Maurice Jean Lauze ha sido citado hoy a declarar ante el titular del juzgado que instruye las diligencias sobre la presunta estafa de que fue objeto el Gobierno asturiano en las negociaciones que mantuvo para la instalación en la región de un complejo petroquímico.

Lauze fue denunciado por el Gobierno asturiano, a través de la consejería de Industria, por supuesta falsificación de documentos, utilizados por el intermediario francés para presentar la inversión de la petroquímica, que provocó la dimisión del presidente asturiano, el socialista Juan Luis Rodríguez-Vigil.

Lauze había presentado como aval ante el Gobierno

El intermediario francés tiene antecedentes en España por estafa y falsificación

asturiano unos documentos adverbados por un notario suizo que posteriormente se descubrió que habían sido falsificados. El intermediario francés, de 72 años, tiene antecedentes en España por estafa y falsificación, aunque en la actualidad no tenía ninguna reclamación de la Interpol.

Fue denunciado en el año 1979 como supuesto autor de una estafa de medio millón

de dólares y a principio de la década de los 60 fue detenido junto a otras personas en la localidad barcelonesa de Hospitalet de Llobregat acusado de falsificar moneda, bonos del Estado francés y cartas de identidad militar gala. Lauze sigue insistiendo en que es legítimo representante del Saudi International Bank y ha amenazado con hacer públicos unos documentos que obran en su poder y que «servirán para que todo se aclare». Según ha manifestado el intermediario francés a diversos medios de comunicación, «todo se vino abajo porque las prisas del Gobierno asturiano en presentar la operación como cerrada cuando tan sólo se había firmado un precontrato».

España impulsará desde la ONU el cierre de fronteras bosnias

□ MADRID/AGENCIAS.-El ministro de Asuntos Exteriores afirmó que España, durante este mes de junio en el que ocupa la presidencia del Consejo de Seguridad de la ONU, impulsará la aprobación de dos resoluciones para el cierre las fronteras bosnias y la creación de zonas seguras para la población musulmana.

Solana, en un encuentro auspiciado por el diario «El Boleín» y la Asociación de Periodistas Europeos, dijo que confía en que la resolución sobre la creación de zonas de seguridad para la población musulmana pueda ser aprobada esta misma semana.

El jefe de la diplomacia española indicó que la otra resolución del Consejo de Seguridad busca cerrar las fronteras de Bosnia-Herzegovina para impedir el tránsito de armamento y pertrechos que puedan favorecer el mantenimiento de la guerra, pero permitirá el paso de la ayuda humanitaria.

El ministro rechazó que el Acuerdo de Washington, en el que participó España, haya favorecido los intereses de los serbios, sino que, dijo, impulsa el plan de paz, favorece el acercamiento de las posiciones de Estados Unidos y Rusia e introduce como novedad el compromiso norteamericano de utilizar su aviación para proteger a las tropas de Naciones Unidas que desarrollan tareas humanitarias en la zona.

Javier Solana condenó una vez más «el paso atrás» que se ha producido en Guatemala con el autogolpe del presidente Jorge Serrano, y rechazó que los países iberoamericanos hayan entrado en un proceso involutivo de las libertades democráticas.

Destacó el ministro la importancia de la próxima cumbre europea, que se celebrará en Copenhague los días 20 y 21 de junio, en la que se estudiará un plan de trabajo «de gran envergadura» para dinamizar la economía europea y elevar los niveles de empleo.

En este sentido, el ministro indicó que «según los datos últimos de las economías europeas, parece que existe un ligero repunte que debe consolidarse» y que facilitará el impulso para reducir las tasas de desempleo en el último trimestre de este año y, sobre todo, en el primero de 1994.

CON SU HOMÓLOGO BOSNIO

El ministro de Asuntos Exteriores de Bosnia-Herzegovina, Haris Silajdzic, pidió apoyo a su homólogo español para que el Consejo de Seguridad de la ONU convierta el plan de paz Vance-Owen en una resolución de aplicación inmediata.

Tras más de una hora de entrevista, el jefe de la diplomacia bosnia se mostró convencido de que el «programa de acción» aprobado en Washington por Estados Unidos, Rusia, Reino Unido, Francia y España significa un «impulso» al plan de paz internacional y no es una concesión a los serbios.

Silajdzic, titular de Exteriores, pidió a Solana la inmediata aplicación del plan de paz Vance-Owen

Según confesó en rueda de prensa, Solana le convenció de que ese «programa de acción» del grupo de 4 más 1 se basa en el plan de paz diseñado por los mediadores internacionales.

«Si la comunidad internacional no es capaz de aplicar inmediatamente el plan de paz, se nos debe permitir, con el levantamiento del embargo de armas, defendernos» de la agresión serbia, explicó el ministro bosnio.

«No debemos esperar ni un minuto más», insistió Silajdzic, quien reiteró que el Consejo de Seguridad no sólo debe aprobar las resoluciones que definan las zonas de seguridad y el sellado de las fronteras bosnias, sino que debe convertir el plan de paz en una resolución «de aplicación inmediata».

«Los que se oponen al plan de paz deben ser tratados consecuentemente», subrayó.

Silajdzic aseveró que la decisión de no levantar el embargo de armas deja a la población bosnia «desamparada», lo que para el titular de Exteriores bosnio supone una violación del artículo 58 de la Carta de Naciones Unidas, por cuanto impide el derecho de autodefensa.

Solana, por su parte, reiteró que el plan de paz es la base del acuerdo de Washington, y, en presencia del ministro bosnio, recordó que «las demás opciones están abiertas si esto no funciona».

El ministro bosnio agradeció el compromiso español por encontrar una solución al conflicto y, en la rueda de prensa, aseguró que han muerto ya 200.000 personas y 1,2 millones han tenido que dejar sus hogares por la limpieza étnica practicada por Serbia.

Dijo que Bosnia Herzegovina es víctima de la violación de la Carta de la ONU y de los Derechos Humanos, calificó de «fascista» la ideología serbia y se negó a opinar sobre el líder de los serbios bosnios, Karadzic, «un individuo que será juzgado por la comunidad internacional como criminal de guerra».

Solana informó al ministro Silajdzic del acuerdo alcanzado en Washington por Estados Unidos, Rusia, Reino Unido, Francia y España, acuerdo sobre el que el titular de Exteriores bosnio no ahorró críticas pues, a su juicio, con él se corre el riesgo de convertir el territorio bosnio en un gueto.

Silajdzic aceptó la comparación entre la situación que sufre Bosnia-Herzegovina con la indiferencia que mantuvo la mayoría de los gobiernos ante la Alemania nazi en vísperas de la Segunda Guerra Mundial. Este paralelismo fue rechazado por Solana, quien adujo que cualquier parecido con la realidad «no puede ser sostenido».



J. HUESCA/EFE

Javier Solana, con el ministro bosnio de Exteriores, Haris Silajdzic.

CADENA COPE

LOS PRIMEROS.

"SUPERGARCIA" DE 0,00 a 1.30 H.
EL PROGRAMA DEPORTIVO
CON MAYOR AUDIENCIA.
952.000 oyentes*.

"PRIMERA HORA" DE 6 A 10 H.
EL INFORMATIVO LIDER.
980.000 oyentes*.

"DIRECTAMENTE ENCARNA" DE 16 A 19 H.
EL PROGRAMA LIDER DE LA TARDE.
596.000 oyentes*.

"LA LINTERNA" DE 22.30 A 24.00 H.
EL INFORMATIVO CON MAYOR AUDIENCIA EN
SU PERIODO HORARIO.
442.000 oyentes*.

EN BURGOS
O.M. 837 KHZ



LO QUE OYES.

* Fuente: EGM Primera ola 1993 (Enero-Marzo)

El Hispasat 1B viajará a la base de lanzamiento a finales de semana

□ MADRID/EFE.-El Hispasat 1B, segundo satélite del sistema español de telecomunicaciones, será trasladado a finales de la presente semana al centro de lanzamiento de Kourou en Guayana francesa, desde Toulouse (Francia), donde esta siendo sometido a las últimas verificaciones. Fuentes del consorcio Hispasat informaron que la puesta en órbita del segundo satélite de telecomunicaciones español esta prevista que tenga lugar unos treinta días después del lanzamiento del satélite estadounidense Galaxy, fijado para el 9 de junio.

Cuando despegue la plataforma estadounidense se cerrará la fecha para la puesta en órbita del satélite español y se acordará la «ventana de lanzamiento», o período que se considera óptimo para el vuelo.

El Hispasat 1B completa el sistema español de telecomunicaciones por satélite que está compuesto por dos unidades, la primera de las cuales fue lanzada al espacio en la madrugada del pasado 11 de septiembre y permitirá cinco canales de radiodifusión directa, dieciséis de servicios fijos, dos canales para América, y una misión gubernamental, así como nuevos servicios empresariales.

El traslado del Hispasat 1B al centro espacial de la Agencia Europea del Espacio (ESA) en Kourou, se realizará por avión, dentro de un contenedor especial que reproduce las condiciones de la «sala limpia» en la que ha estado depositado el satélite durante los últimos meses, a salvo de cualquier tipo de daño electromagnético, polvo, u otras perturbaciones.

Las primeras operaciones en Guayana consistirán en la comprobación del funcionamiento de los sistemas, y en la alineación de los las antenas y paneles solares. En estos trabajos y en los de integración en el cohete participarán 50 técnicos entre los que figuran unos 20 españoles.

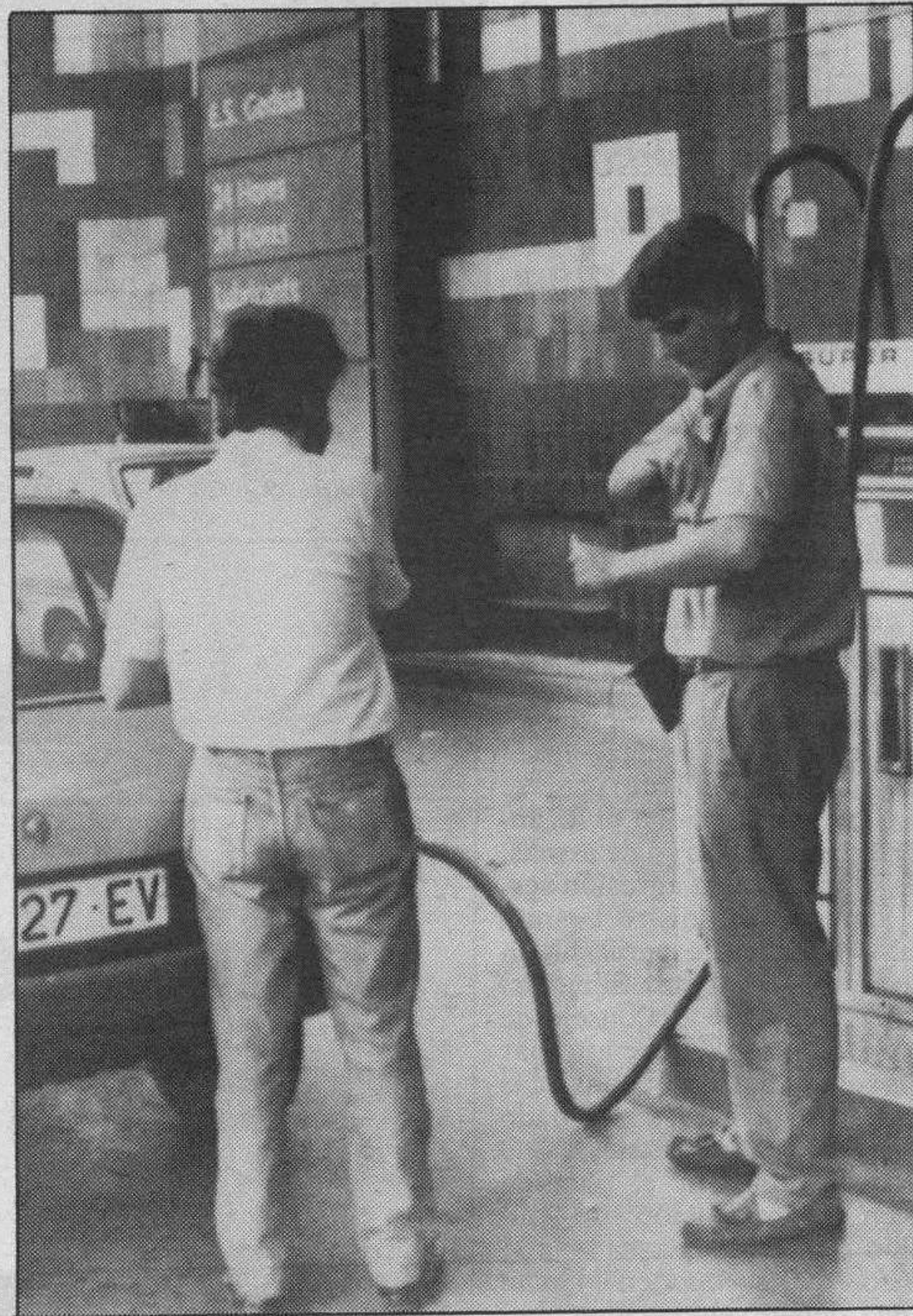
Convocado paro en gasolineras del día 10 al 14 de junio

La huelga no afectará a la Comunidad Valenciana, Guipúzcoa y Vizcaya

□ MADRID/COLPISA.-Los delegados sindicales de UGT y CC.OO. en el sector de Estaciones de Servicio denunciaron este martes la entrada «clandestina» de gasóleos en España que impiden la competencia leal entre los distintos surtidores. La denuncia fue realizada mientras los representantes sindicales confirmaban la convocatoria de una huelga de varios días para la próxima semana en protesta por la oferta patronal para 1993. La protesta comenzará a las 6 horas del día 10 y terminará a las 6 horas del día 14.

Los responsables de UGT y CC.OO. lamentaron la entrada en España de determinados combustibles, sobre todo gasóleos, sin control procedentes de Italia, Francia y Portugal. Acusaron de este tráfico «ilegal» a las grandes petroleras, cuyas estaciones están en manos de gestores, expresaron su preocupación por los precios bajos que se registran en algunas gasolineras y demandaron la intervención de la Administración para poner fin a «esta competencia desleal».

Por otro lado, los delegados sindicales solicitaron públicamente la reapertura de la negociación colectiva. Los convenios se abordan con dos patronales, la Confederación de Empresarios de Estaciones de Servicio y la Confederación de Gestores de Estaciones de Servicio. A su juicio,



UGT y CC.OO. denunciaron la entrada clandestina de gasóleos

ninguna de estas organizaciones es válida y reclaman la negociación con los representantes de las compañías petroleras.

La huelga afecta a todo el Estado con excepción de la C. Valenciana, Vizcaya y Guipúzcoa, donde existen convenios firmados. En la C. Valenciana el incremento salarial pactado es del 7,75%; en Guipúzcoa, del 5,5% con un punto más aproximadamente distribuido en pluses y mejoras; y en Vizcaya, el aumento es del 5,4%, también con otro

punto repartido entre otros conceptos. El sector cuenta con 24.000 trabajadores y unas 4.000 estaciones de servicio. Según los miembros de UGT y CC.OO., el salario medio es de 74.000 pesetas. Para 1993 demandan un incremento salarial del 7,5%, acondicionamiento de las categorías a los nuevos sistemas de trabajo, jornada anual de 1.792 horas, plan de formación continua, plus por trabajo de domingos y compensación por lucir publicidad en la ropa.

Renfe se adhiere al Sistema Arbitral de Consumo

□ MADRID/EFE.-RENFE, que recibió el año pasado 83.371 reclamaciones de viajeros y 15.273 por problemas con mercancías, se adhirió ayer al Sistema Arbitral de Consumo, mecanismo que atenderá y resolverá gratuitamente, con carácter vinculante y ejecutivo, las quejas de los consumidores por incumplimiento de sus derechos. El acuerdo para resolver las divergencias entre los usuarios y la compañía fue firmado hoy por el director general de Patrimonio y Relaciones Externas de RENFE, Raimon Martínez Fraile, y el director general del Instituto Nacional de Consumo, José Domingo Gómez Castallo.

Un Real Decreto del Consejo de Ministros consagró el pasado 30 de abril el Sistema Arbitral, puesto en marcha en 1986 con carácter experimental en distintas provincias españolas, para resolver las reclamaciones de los consumidores, y que ha recibido desde esa fecha 13.020 solicitudes de arbitraje.

Mediante este sistema, totalmente gratuito, un ciudadano disconforme con un producto o un servicio puede llegar a un acuerdo con el proveedor ante alguna de las 26 Juntas Arbitrales ya constituidas, en un plazo no superior a tres meses, y evitarse el peregrinaje judicial.

Al Sistema Arbitral, «con el que España se coloca a la cabeza de Europa en materia de protección al consumidor», hay ya 80.000 empresas incorporadas, aunque RENFE es la primera de servicio público que se adhiere tras la aprobación del Real Decreto, dijo Gómez Castallo en rueda de prensa. Martínez Fraile señaló que RENFE se «compromete a mejorar el servicio al cliente, sobre todo en lo referente a información», y que esperan solucionar con eficacia y agilidad las posibles reclamaciones que puedan producirse en el futuro.

Diario de Burgos

El Consejo de Administración de Diario de Burgos Sociedad Anónima, en reunión celebrada el día veintinueve de Mayo de 1993, de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, y en la legislación vigente, ha acordado convocar a los señores accionistas de esta Sociedad a Junta General Ordinaria, que se celebrará el día 25 de Junio de 1993, a las doce horas, en primera convocatoria, en el salón de reuniones de la Compañía, sito en Burgos, en la calle San Pedro de Cardena, n.º 34; y si procediere, en segunda convocatoria el siguiente día 26 de Junio de 1993, también a las doce horas, examinándose y resolviéndose los asuntos comprendidos en el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º.- Examen y aprobación en su caso, de las Cuentas anuales del Ejercicio cerrado al 31 de Diciembre de 1992, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Memoria, Informe de Gestión, e Informe de la Auditoría de Cuentas.
- 2.º.- Propuesta de aplicación de beneficios correspondientes al Ejercicio cerrado al 31 de Diciembre de 1992.
- 3.º.- Examen y aprobación, si procede, de la gestión del Consejo de Administración.
- 4.º.- Propuesta de acuerdo para facultar al Consejo de Administración al objeto de que completamente, desarrolle o ejecute cuanto sea preciso en relación con los acuerdos adoptados por la Junta.
- 5.º.- Propuesta de designación de los Sres. Presidente y Secretario del Consejo de Administración, para que cualquiera de ellos, indistintamente, eleven a escritura pública e inscriban los acuerdos sociales que lo precisen.
- 6.º.- Ruegos y preguntas.
- 7.º.- Redacción y aprobación en su caso del Acta de la Junta General.

A partir de este momento, estarán a disposición de los señores accionistas para su examen los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta y podrán solicitar su envío de forma inmediata y gratuita.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de los Estatutos Sociales y disposiciones de la Ley de Sociedad Anónimas, el accionista deberá poseer o representar 73 acciones para poder asistir a la Junta General. Caso de no desear o no poder asistir, puede delegar su representación y voto a otro accionista, poniéndolo en conocimiento de la Presidencia por escrito.

Burgos, 21 de Mayo de 1993

El Presidente del Consejo de Administración,
D. Pedro J. García Romera

La fiscalía se querrela contra la editorial que imprimió los carteles de «Jarrai»

El presidente de la empresa editorial es el senador de HB, José Luis Elkoro

□ SAN SEBASTIAN/EFE.-La fiscalía de San Sebastián ha presentado una querrela contra la editorial Orain, S.A., propietaria del periódico Egin, por su presunta responsabilidad en la impresión del cartel de Jarrai en el que se calificaba de «asesinos» a tres periodistas de ETB. La demanda, que según fuentes del departamento de Interior del Gobierno Vasco, ha sido admitida a trámite, esta dirigida contra la empresa editora y su presidente, el senador de Herri Batasuna José Luis Elkoro, por los presuntos delitos de injurias, calumnias y amenazas a los tres periodistas.

La semana pasada, la organización juvenil de KAS -Kordinadora Abertzale Sozialista-, difundió, tras la muerte en Francia del preso de ETA Pello Mariñelarena y las heridas sufridas en una manifestación por el joven navarro Txuma Ola-

barri, unos pasquines en los que aparecían las imágenes de los tres informadores de ETB, junto a las de agentes del Cuerpo Nacional de Policía y políticos navarros bajo el lema «Asesinos. Os vamos a botar». Según informaron las citadas fuentes, después de la aparición de los carteles, la Policía Autónoma inició las investigaciones para averiguar la empresa donde se habían imprimido.

Tras reunir una serie de pruebas que acusaban del hecho a la editorial Orain, S. A., las

pusieron en manos de la Fiscalía de la Audiencia de San Sebastián, que preparó e interpuso la querrela.

Según las mismas fuentes, «la Ertzaintza solicitó, además, un mandamiento judicial para proceder al registro de las instalaciones del diario Egin, petición que fue denegada al considerar que ya existían evidencias suficientes para llevar a cabo la querrela».

Las fuentes del departamento vasco de Interior precisaron que en esta ocasión se ha investigado el lugar donde se elaboraron dichos carteles porque, según una sentencia del Tribunal Supremo sobre un precedente similar, «no es delito publicar pasquines, sino imprimirlos». «En esta ocasión, en vez de detener a las personas que pegaban los carteles por las calles, se ha buscado al responsable de su impresión».

En Campaña



La polémica saltó ayer en torno al voto por correo. El secretario provincial del PP, Vicente Orden Vigara, acusó al PSOE y al gobernador civil, César Braña, de

haber preparado un «masivo fraude del voto por correo». El Gobierno Civil rechazó las acusaciones, mediante un comunicado, y afirmó que Orden

Vigara desconoce la vigente legislación electoral, «por cuanto en el voto por correo no tiene intervención alguna el Gobierno Civil».

Polémica sobre el voto por correo

BURGOS.—El secretario provincial del PP de Burgos, Vicente Orden Vigara, acusó ayer al PSOE y al gobernador civil, César Braña, de haber preparado un «masivo fraude del voto por correo» que puede afectar a varios miles de ciudadanos de centros dependientes de la Administración central, según informó Efe.

Vicente Orden Vigara denunció que funcionarios de Correos «habían sido obligados» a formalizar votos de reclusos de la prisión provincial y de personas de los centros dependientes del Inerso.

Para el dirigente del PP, el gobernador civil tendrá que «explicar y justificar» cómo en las pasadas elecciones se emitieron en la provincia 1.500 votos por correo, mientras que para los comicios del 6 de junio próximo habrá más de 6.000.

Según el secretario del PP, los funcionarios del Cuerpo de Correos que han tenido que realizar la formalización de los votos no se atreven a denunciar los hechos ante el temor a posibles represalias.

El secretario del PP aseguró que el máximo responsable de estas posibles irregularidades es el gobernador civil «que ha controlado todo el proceso».

DESCONOCIMIENTO

Por su parte, el Gobierno Civil rechazó las acusaciones, y afirmó que Vigara desconoce la vigente legislación electoral, «por cuanto en el voto por correo no tiene intervención alguna el Gobierno Civil».

En un comunicado, el Gobierno Civil precisó que en la tramitación del voto por correo intervienen, única y exclusivamente, Correos y las oficinas del Censo Electoral.

El Gobierno Civil pondrá en conocimiento de la Junta Electoral Provincial las acusaciones de Orden Vigara, «habida cuen-



EFE

ta de su falsedad, para que se actúe en consecuencia».

Según el Gobierno Civil, manifestaciones como las realizadas por el secretario provincial del PP «producen preocupación por la desinformación que provocan en los ciudadanos».

Añade el comunicado que en la formalización de votos por correo realizada por funciona-

rios, «las decisiones emanan de Correos, de acuerdo con sus criterios de actuación para facilitar el proceso, y en cumplimiento de las órdenes de la Junta Electoral».

También afirma el comunicado que las cifras que aporta el secretario provincial del PP «no son correctas, habida cuenta de que todavía no ha finalizado el plazo, en cuyo momen-

LOS «CASCO AZULES» ESPAÑOLES EN BOSNIA VOTAN POR CORREO.

Los soldados españoles que se encuentran en Bosnia, bajo mandato de Naciones Unidas, realizando labores de ayuda humanitaria, depositaron ayer su voto por correo, que posteriormente será enviado a España y contabilizados en sus respectivas mesas electorales. Poco más de mil «casco azules» españoles se encuentran en aquella zona de la antigua Yugoslavia, formando parte de la «Agrupación Canarias», la que desde hace dos meses ayuda a paliar las muchísimas necesidades que padece la población musulmana, fundamentalmente. Lejos de la patria, los soldados españoles cumplen con sus deberes cívicos, y ejercitan su derecho al voto desde muchos kilómetros de distancia.

to este Gobierno Civil ofrecerá información exhaustiva».

No obstante, —continúa la nota— «se puede avanzar que en las elecciones de 1989 se entregaron a las mesas electorales de Burgos y provincia 4.599 votos por correo. En las elecciones actuales, hasta el día de hoy (por ayer), Correos tiene 2.836 votos para entregar el próximo 6 de junio a las mesas».

Anguita sale de la Unidad Coronaria

El coordinador de IU, Julio Anguita, abandonó ayer la Unidad Coronaria del Hospital Clínico de Barcelona, donde se encontraba en observación desde el pasado viernes, cuando sufrió un infarto de miocardio, y fue trasladado a una habitación normal, informaron fuentes del centro hospitalario.

Pese a este traslado, el último parte médico facilitado ayer por los médicos que atienden a Anguita siguen manteniendo un «pronóstico reservado». El dirigente de Izquierda Unida se levantó ayer por primera vez de la cama y pudo dar unos primeros paseos desde que padeció una crisis cardíaca cuando se disponía a participar el viernes en un mitin.

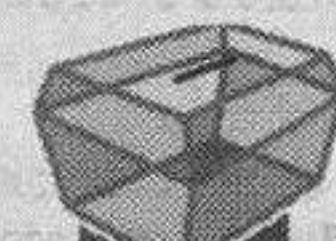
Investigan el suceso de Ruiz-Mateos

La Policía investiga de oficio el atentado del que salió ileso José María Ruiz-Mateos, ya que ni la víctima ni ninguno de sus familiares o allegados han presentado denuncia formal por los hechos.

El presunto atentado ocurrió a primeras horas de la mañana del pasado lunes en las inmediaciones del domicilio de Ruiz-Mateos, cuando unos desconocidos dispararon contra la furgoneta en la que viajaba. Fuentes próximas a la investigación policial explicaron que ni la familia ni el propio Ruiz-Mateos han interpuesto denuncia por la agresión. El empresario jerezano permanece en paradero desconocido.

Si yo fuera presidente...

En sus ofertas electorales, los partidos políticos se vuelcan en los compromisos. El capítulo de infraestructuras ocupa un lugar destacado en los programas de Gobierno de las principales formaciones. Diario de Burgos ha preguntado a los distintos partidos cómo abordarían el desarrollo de las infraestructuras provinciales, en el caso de un hipotético triunfo electoral. El PP propone potenciar el papel estratégico de Burgos en el transporte de carretera y «recuperar las líneas ferroviarias que los socialistas han clausurado». El PSOE señala que hay que rechazar los intentos de la Junta de marginar a la provincia burgalesa en sus comunicaciones. IU considera que es necesario ampliar y mejorar todo tipo de comunicaciones.



Abstención en Castilla - León

	1977	1979	1982	1986	1989
Ávila	19	29,5	17,6	23,3	23
Burgos	20,6	32	20	28,4	27,7
León	24,8	36,3	22,9	31,5	30,8
Palencia	17,2	28,6	16,1	23,8	23,4
Salamanca	17,4	27,8	20	24,1	24,6
Segovia	12,3	24,2	15,6	20,7	24,6
Soria	17,2	30,5	19,3	27,9	28,7
Valladolid	15,6	28,4	15,3	26,2	25
Zamora	19	31,4	22,5	29,9	27,8

FUENTE: EFE

SI YO FUERA PRESIDENTE...



BURGOS

En sus ofertas electorales, los partidos políticos se vuelcan en los compromisos. El capítulo de infraestructuras ocupa un lugar destacado en los

programas de Gobierno de las principales formaciones. El PSOE incluye el desarrollo del Plan Director de Infraestructuras, el PP se

compromete a construir 6.000 kilómetros de autovías y autopistas en 10 años e IU apuesta por un transporte colectivo que busque la

rentabilidad social. DB ha preguntado a los distintos partidos cómo abordarían el desarrollo de las infraestructuras provinciales.

Por la vía rápida

BURGOS/B.D. - Eramos muchos para tan poca carretera. Y el ancho de vía no se ajustaba a la medida europea. Queríamos más y mejores carreteras. Y un tren de alta velocidad, un transporte aéreo fluido, y un mejor servicio de telecomunicaciones. En 1988, la siniestralidad española, en proporción al parque automovilístico, continuaba siendo de las más elevadas. Las duras críticas vertidas por todos los estamentos sociales surtieron efecto. En el mes de julio de 1988, el Gobierno anunció la revisión del Plan General de Carreteras, duplicando el presupuesto hasta el billón de pesetas entre dicho año y 1992.

En 1987, el Gobierno aprobaba el Plan de Transporte Ferroviario, integrado en el proyecto global europeo del tren de alta velocidad. Seis años después, la red de comunicaciones española conserva aún algunas deficiencias.

Diario de Burgps ha preguntado a los distintos partidos políticos cómo **abordarían el desarrollo de las infraestructuras provinciales**, en el caso de un hipotético triunfo electoral.

AGRUPACION RUIZ-MATEOS

«Dando a Burgos la importancia que tiene dentro de la Comunidad Autónoma».

CDS

«En primer lugar es urgente la realización de un completo inventario realista y eficaz. La Diputación es la institución que debe propulsar con imaginación y diseños los planes de infraestructuras del próximo futuro de nuestra provincia».

UN NUEVO PARTIDO SOCIALISTA

«Dentro de un plan de inversiones públicas imprescindibles, de viales, aguas potables, y depuración de fecales a todas luces imprescindibles para nuestros pueblos, que daría trabajo a muchos miles de parados».

IZQUIERDA UNIDA

«En primer lugar, mejorando y ampliando todo tipo de comunicaciones: autovías Burgos-Miranda y Burgos-León, ferrocarril Irún -Burgos-Madrid, eje Valladolid-Ariza, Santander-Mediterráneo, sin olvidar las carreteras locales y comar-

cales. Creación de suelo industrial allí donde se precise».

LOS VERDES

«Agua: revisión y reparación de la red de abastecimiento. No a los pantanos que dañen los ecosistemas. Depuración de aguas residuales, recuperaciones por sistemas blandos para poblaciones inferiores a 20.000 habitantes y tratamiento físico-químico-biológico para el resto. Telefonía completa. Fomentar el transporte colectivo, en particular el transporte ferroviario por vía estrecha para usuarios y mercancías. Apertura del Santander-Mediterráneo y Vía de la Plata».

PANTERAS GRISES

«El tema es de una gran complejidad para abordarlo a vuela pluma, en una rápida entrevista periodística. Por supuesto es un tema apasionante y, supondría una gran satisfacción participar en su programación y proyección».

PARTIDO POPULAR

«En dos planos fundamentales. Primero, potenciar el papel estratégico de Burgos, Aranda y Miranda en el transporte por carretera y, segundo, tratando de recuperar las líneas ferroviarias que los socialistas han clausurado. Y añadido -declara el presidente provincial del PP, Juan



Carlos Aparicio, dos pautas: Respeto a la ecología y aprovechamiento máximo de los recursos industriales».

PSOE

«Lo fundamental es seguir completando las autovías de Madrid y Valladolid con una comunicación similar con Santander y con León, rechazando los intentos de la Junta de marginar a Burgos en sus comunicaciones. La regulación del Arlanza es la actuación principal en el plano hidrológico, aunque no hay que olvidar otras cuestiones menores».

TIERRA COMUNERA

«TC-PNC considera prioritario crear una red de autovías que comuniquen todas las ciudades castellanas como uno de los medios para la reactivación económica de nuestra tierra. Tierra Comunera considera necesario establecer una eficaz colaboración con las Diputaciones Provinciales para la mejora de las redes viarias comarcales cuyo estado lamentable es la consecuencia más clara de los bajos presupuestos que tienen asignados y de una ineficacia manifiesta en su gestión».

UNION CASTELLANISTA

«Con ciudades y villas tipo -no monstruos- bien comunicadas entre sí, la política sanitaria moderna y laboral tendrían mejor solución. La autovía del Duero la reivindicamos nosotros y de ella se apropió Juan José Lucas. El ministro catalán no le ha hecho ni caso. ¿Por qué? Reivindicamos la autovía Madrid-Santander».

Preservar el medio ambiente de un desarrollo devastador

EN materia de medio ambiente, el **PSOE** plantea planes sectoriales de reducción de la contaminación en la industria entre 1993 y 1997. Cabañeros, Picos de Europa, Monegros, Roque Nublo y Monfrague serán declarados nuevos parques nacionales, y el programa incluye entre sus objetivos el Plan Hidrológico Nacional y el Plan de Reforestación de un millón de hectáreas.

Propone la aplicación de planes de saneamiento atmosférico en ciudades y áreas industriales, y la reducción del ruido. Recuperar las tradicionales vías pecuarias para su uso ganadero.

El **Partido Popular** propone extender hasta una superficie de 500.000 hectáreas en un plazo de diez años los espacios naturales protegidos. Se reforestarán y forestarán cada año un total de 200.000 hectáreas. Ampliar los

programas de educación ambiental, en todos los niveles de enseñanza, introduciendo estas disciplinas en los programas educativos, la reducción de la contaminación atmosférica en las grandes áreas urbanas y zonas industriales, y el control del vertido de residuos tóxicos y peligrosos.

IU enumera una larga serie de medidas que van desde la creación de una Agencia Estatal para la Recuperación y el Reciclaje a nuevas líneas de financiación de proyectos de mejoras medioambientales, pasando por un

Plan Integral de saneamiento y depuración de aguas residuales urbanas e industriales.

REFORESTACION

El **CDS** incide en el Plan Nacional de Reforestación, con apoyo financiero, fiscal y técnico; sugiere la aplicación del fondo de cohesión comunitario en los tres primeros años exclusivamente a bienes públicos e insta la publicación obligatoria de los estudios de impacto ambiental.

Los Verdes plantean la lucha contra la contaminación atmosférica mediante instrumentos normativos y económicos. Política de residuos basada en la reducción en origen, la recuperación, la reutilización y el reciclaje tanto de los residuos domésticos como industriales, de forma que se hagan cada vez más innecesarios los vertederos.

Reforestación de todas las cuencas con vegetación autóctona, como medida más eficaz para prevenir la escasez de agua y depuración de las aguas residuales de todos los municipios.

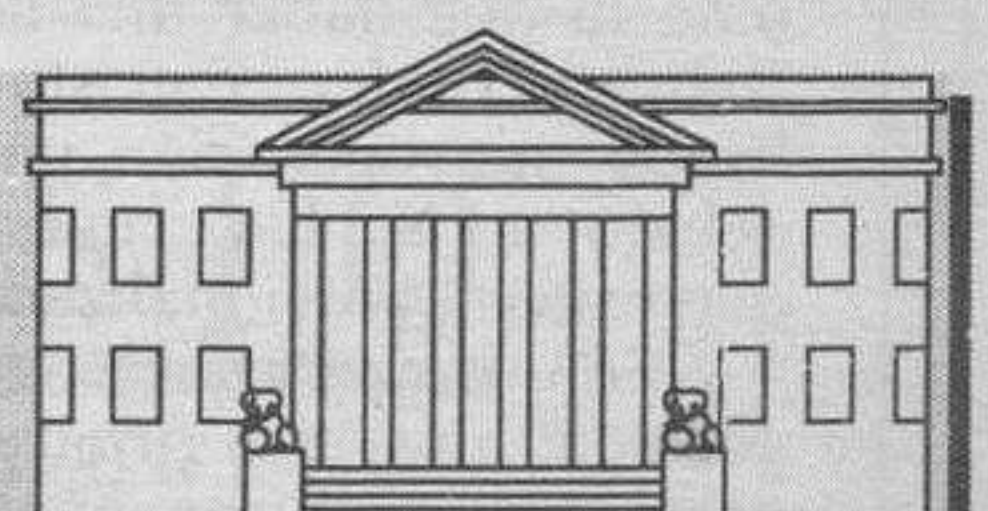
Tierra Comunera resalta la protección del medio natural, el endurecimiento de la legislación medioambiental, y el rechazo de los residuos tóxicos. Tierra Comunera propone la regeneración de las zonas más degradadas, a través de la reforestación con especies autóctonas.



NOS GUSTARIA SABER CUAL ES SU OPINION ACERCA DE LA CAMPAÑA ELECTORAL

LLAMENOS AL TLFNO:

27 08 96



DEBATE

En Campaña

EL DIA DESPUES

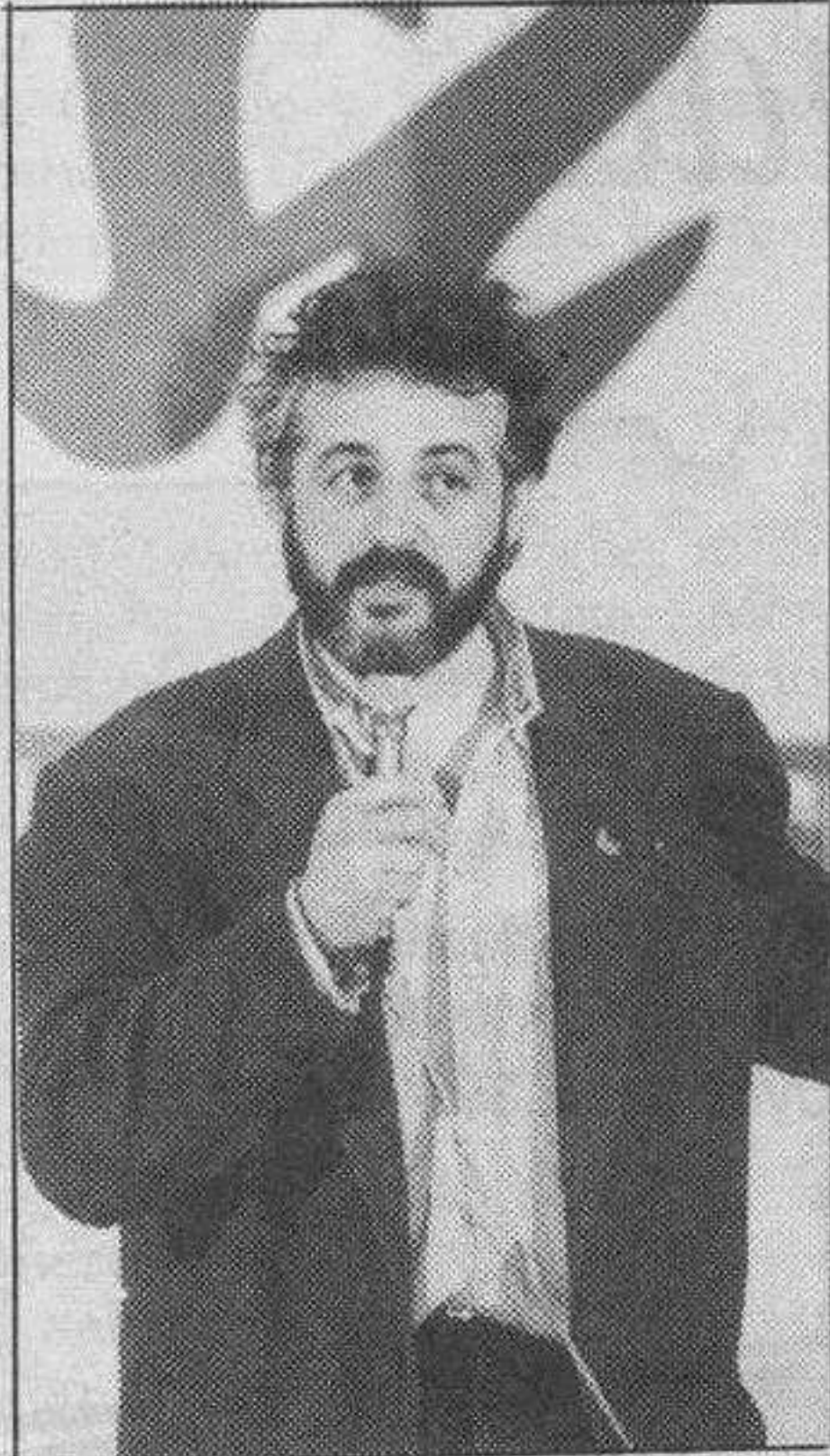
José Moral: «Se fuerza al país al bipartidismo»

□ El candidato por Izquierda Unida al Congreso, José

Moral, considera que con el debate de Tele-5 «acaba una fase de la perversión democrática que significa forzar al país a elegir entre PP-PSOE».

Para el representante de IU en Burgos «esto encierra un peligro, del que nadie está hablando, y es que objetivamente eso lleva al bipartidismo y el bipartidismo conduce a las mayorías absolutas, que han sido rechazadas por la sociedad porque entre otras cosas han traído degradación de la democracia y corrupción política».

Para Moral, los problemas reales del país y las soluciones que la gente espera de los partidos no se reflejan



LORENZO MATIAS

José Moral, candidato de IU.

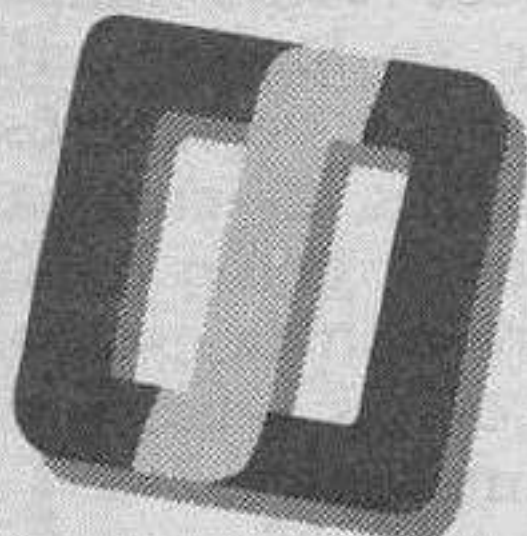
en el debate, que estaba muy alejado de esas cuestiones. «Hubo conceptos abstractos, sin propuestas concretas», explicó.



JESUS MATIAS

Antonio Valverde, presidente provincial del CDS.

Antonio Valverde: «González se dio cuenta de que las elecciones no son ninguna broma»



□ El primero no lo vio. Se quedó dormido. El segundo, sí. Fue uno de los diez millones de españoles que siguieron el debate que protagonizaron los candidatos popular y socialista en Tele-5. Aunque tuvo que hacer —dice— un esfuerzo. Confiesa que debió quedarse dormido en el sofá de su casa, minutos antes de que finalizara.

A su juicio, Felipe González se dio cuenta por vez primera de que las elecciones generales no son ninguna broma. Para Antonio Valverde, este tipo de debates reflejan el estado de opinión de los grandes poderes, que «no están ni en el PP ni en el PSOE».

«Son una operación de alta ingeniería política. Trabajan con la tesis las minorías no son buenas y han reflexionado sobre el "caso italiano". Pero para variar el esquema, aquí tendría que haber una depuración anticorrupción como en Italia». El líder centrista declara que en España se ha realizado una operación para provocar el proceso, «pero por debajo no se hace una depuración contra la corrupción, que está institucionalizada en todos los niveles».

«Sé que en la noche del lunes cooperé con una operación política, muy bien programada por personas que no forman parte de la política», añade.

Tras el segundo debate televisivo, cuatro representantes burgaleses de diferentes formaciones políticas opinan sobre el encuentro Aznar-Felipe González y valoran la

inclusión de este tipo de actos dentro de la campaña electoral: Gabriel Cisneros, del PP; Federico Sanz, del PSOE; José Moral, de IU, y Antonio Valverde, del CDS.

Gabriel Cisneros: «El debate quedó en tablas»



□ Gabriel Cisneros, que asistía ayer por la tarde al mitin de Mercedes de la Merced en Aranda, cree que «el debate quedó en

tablas, porque Aznar estuvo en su línea habitual pero naturalmente González recuperó esa capacidad de comunicación que todos conocemos, no exentas de marrullerías y golpes bajos, pero que brillaron por su ausencia en el debate de Antena 3».

Para Cisneros «se ha imputado a José María Aznar el no haber respondido a algunas cuestiones o no haber introducido otras, como la corrupción, pero creo que hizo lo que debía, es decir, describir el debate, no introducir un elemento como el de la corrupción, cuyo saldo es siempre negativo para toda la ciudadanía y el conjunto de la clase política, introducir elementos de serenidad y sosiego y presentar aquello que resulta más incontestable desde la perspectiva de González, que es la contundencia de los hechos».

«Insisto en que lo sorprendente fue la flojera, que fruto del desdén y la soberbia de González en el debate de Antena 3», añadió Cisneros.



JESUS MATIAS

Gabriel Cisneros, candidato número dos al Congreso del PP.

El candidato popular por Burgos cree que el debate no influyó en los millones de indecisos, ya que «tuvo poca vivacidad y una caída espectacular

de la audiencia, podemos hacer todas las conjeturas que se quiera, pero si se tienen en cuenta las encuestas, la indecisión es menor de lo que parece».

Federico Sanz: «José María Aznar no dio la talla de un presidente de Gobierno»



□ El número dos en la lista del PSOE al Congreso por Burgos, Federico Sanz, calificó ayer la intervención de Felipe González en

el debate de Tele 5 como un «triumfo claro» sobre José María Aznar.

En opinión de Federico Sanz, González logró transmitir un mensaje de ilusión y esperanza a los españoles para salir de una manera solidaria de la crisis, mientras que Aznar se encontró arrinconado ante la falta de propuestas concretas.

Según él, González se mostró muy superior en cuanto a concreción y credibilidad de las propuestas, «mientras que Aznar estuvo tenso».

El segundo de los debates entre ambos aspirantes a la Presidencia del Gobierno —en opinión de Sanz—, ha sido el «verdaderamente importante» y va a tener un efecto positivo para el PSOE, «porque los electores indecisos son antiguos votantes nuestros (...), que han visto que Felipe está dispuesto a rectificar errores que se han podido cometer, pero siguiendo en la misma

dirección de progreso y solidaridad».

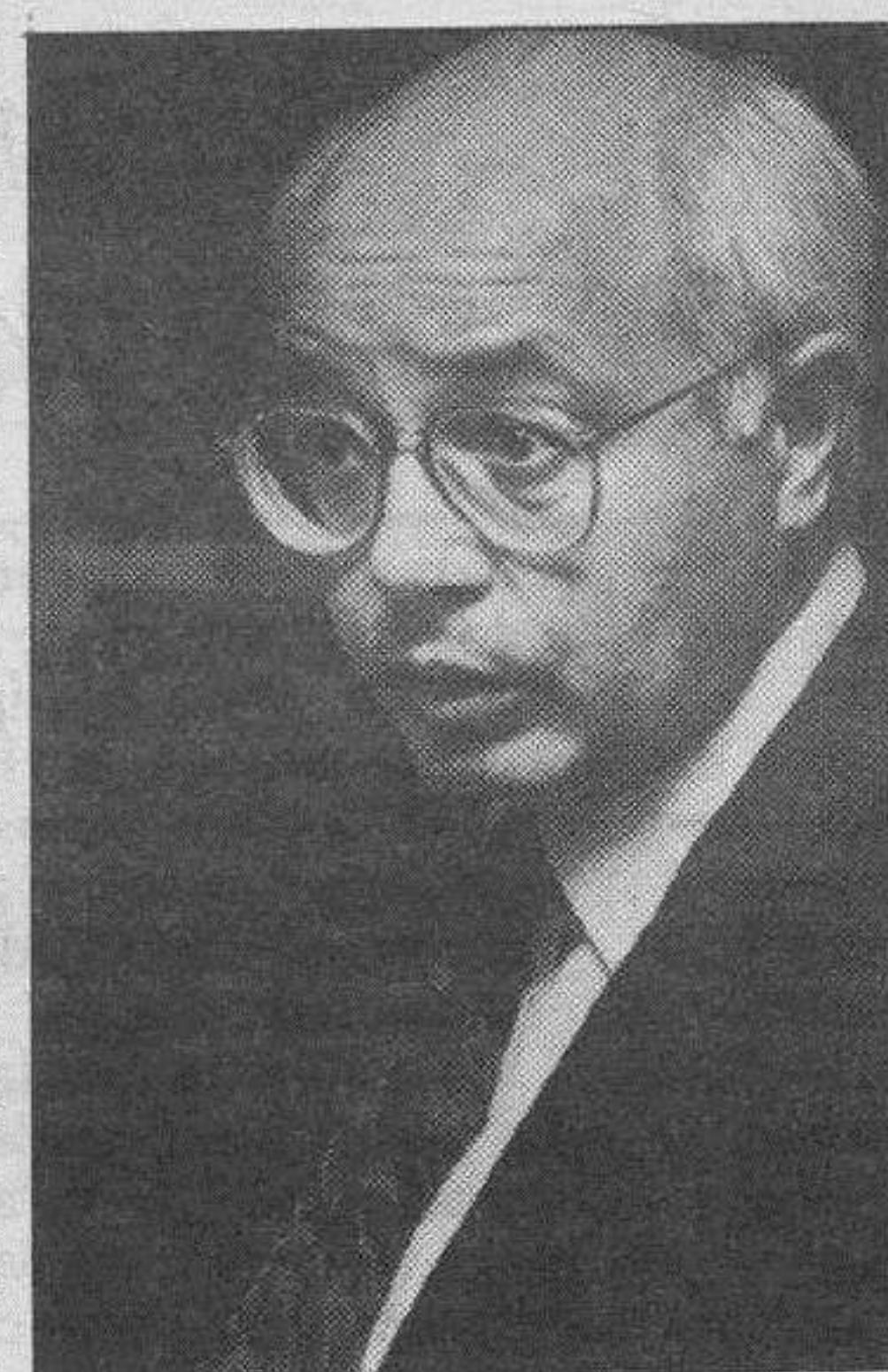
A juicio de Federico Sanz, el líder del PP «no dio la talla» de un presidente de Gobierno, y fue puesto «contra las cuerdas».

«Felipe González fue claro en explicar sus propuestas y en transmitir confianza a los ciudadanos, y por el contrario Aznar no pudo concretar sus soluciones a los problemas, y mostró una visión extraordinariamente pesimista sobre el futuro de España».

Sanz reconoció que González no estuvo demasiado brillante en el primer debate, en Antena 3, que resultó insuficiente. «Estábamos todos a la espera del segundo debate, en el que se ha producido una clara superioridad, no sólo en la concreción de los mensajes, sino incluso en el modo de presentarse a los electores, en el sentido de que nosotros estamos dispuestos a rectificar, pero la derecha es que nunca se equivoca».

Sobre la escasa incidencia que ambos líderes hicieron en los casos de corrupción, el candidato del PSOE indicó que «es un tema sobre el que los ciudadanos tienen formada su opinión y que requiere respuestas concretas de Gobierno».

Según él, en el debate se abordaron cuestiones más acuciantes, como el desempleo.



ANGEL AYALA

Federico Sanz, candidato del PSOE.

MOTOR

SUPLEMENTO SEMANAL

COORDINA: JOSE ANTONIO TOBAR

MIÉRCOLES, 2 DE JUNIO DE 1993



DB

Mercedes Clase C

Con la nueva Clase C, Mercedes-Benz introducirá a partir de mediados del presente mes, un sucesor para su bajo de gama, el 190. Los nuevos se caracterizan por su mayor confort, espacio útil, seguridad y motores más ecológicos. Contarán con las versiones Esprit, Elegance y Sport, además de la clásica; todas ellas con motores diesel multiválvulas y gasolina

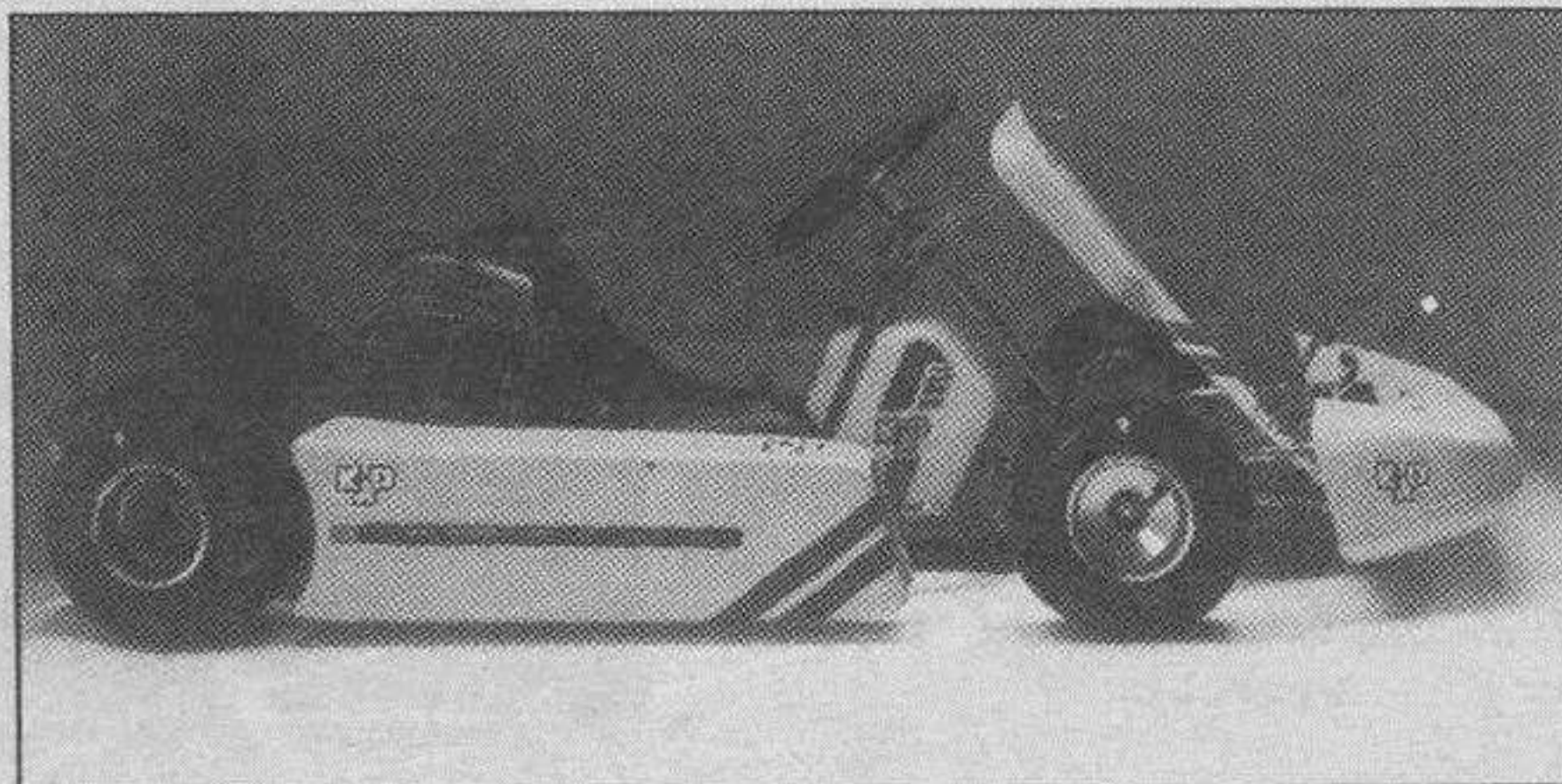
PAGINA 31

KARTING

Primera fórmula monomarca de karting

Se trata de la Fórmula CEK, creada por la Comisión Española del Karting, de la Federación de Automovilismo y está reservada a jóvenes desde 13 años.

PAGINA 34



ENTIDADES

RACE, noventa años ayudando al automovilista

El RACE (Real Automóvil Club de España), fue fundado en el año 1903. Propietario del circuito del Jarama, apoya activamente al deporte del motor

PAGINA 33



CONCESIONARIO OFICIAL

TALLERES FAUSTO

Avda. de la Constitución Española, 5 - Teléfono 22 35 44 - BURGOS

NOTICIAS DEL MOTOR

La Baja España, del 21 al 25 de julio

□ La Baja España-Aragón 1993, ha sufrido una serie de cambios con respecto a la del pasado año. La primera y más importante es que la organización de la prueba la efectúa ahora la Federación Española de Automovilismo, que ha entendido debía hacerse cargo de ella, dada la importancia y prestigio que este certamen automovilístico ha adquirido con los años en Europa y España. Ello será una garantía de la seriedad e interés con la que se va a afrontar su organización.

Dada la difícil situación económica por la que se está atravesando los países comunitarios, no solo no se ha producido ningún aumento en los costes de inscripción, sino que se han reducido en relación a 1991.

La Baja España-Aragón será este año más divertida y espectacular, con los mejores equipos técnicos, deportivos y de seguridad, pero recuperando la accesibilidad a los equipos privados y el espíritu de aventura que debe de imperar en este tipo de pruebas.

Más equipamiento para los VW y Audi

□ Volkswagen y Audi han efectuado recientemente una reposición de su gama de productos, que beneficia claramente al comprador.

En Audi se ha apostado por la seguridad integral al incluir el Airbag y ABS de serie en toda la gama. Además se ha mejorado los equipamientos, añadiendo: elevalunas eléctrico delantero al Audi 80 2.0, 2.3 y 2.6, TDI; elevalunas eléctrico en las 4 puertas en el Audi 100 TDI; y retrovisores eléctricos en el Audi 80 2.0, TDI. También los precios de algunas versiones han sido rebajados.

En cuanto a Volkswagen, se ha rebajado el precio del aire acondicionado como opción, estando disponible ahora por 190.000 pesetas. A esto, hay que añadir también una bajada en los precios de algunas versiones.

Por otra parte, los nuevos teléfonos de asistencia al cliente, de estas marcas, son a partir de ahora: 402.81.57 y 402.81.00.



FOTOS: TRUCHUELO



Nuevo agente Toyota en Miranda de Ebro

EL pasado día 14 de mayo fueron inauguradas en Miranda de Ebro, las instalaciones del nuevo Agente Oficial de los automóviles japoneses Toyota y Suzuki.

La exposición de Automóviles Sánchez se encuentra ubicada en la calle Condado de Treviño, 60, de la citada loca-

lidad burgalesa, y está regentada por Ernesto Sánchez.

En estas nuevas instalaciones, los mirandeses podrán admirar y adquirir la amplia gama Toyota: automóviles Corolla, Carina, Camry, Celica y los todoterrenos Land Cruiser y Runner. Al igual que la amplia gama de vehículos Suzuki.

¿Viaja seguro con sus frenos?

ADEABUR

UNO de cada diez vehículos que circula por las carreteras españolas presenta deficiencias en el funcionamiento de sus frenos, según revelan las estadísticas confeccionadas por la Dirección General de Tráfico durante 1991. Esta circunstancia, además de lamentable para la seguridad vial, resulta doblemente absurda si nos paramos a pensar que el freno es uno de los elementos mecánicos más utilizados del vehículo, del que depende en mayor medida la seguridad de los ocupantes.

En el segundo transcurrido desde que un conductor es consciente de una situación de peligro hasta que pisa el freno, el vehículo recorre, a una velocidad de 120 kilómetros por hora, una distancia de 35 metros sin poder hacer nada para impedirlo; mientras se está frenando, a esa misma velocidad, el vehículo recorrerá un espacio equivalente a la longitud de un campo de fútbol hasta detenerse por completo.

Con estos datos en la mano, vemos la inexcusable necesidad

de mantener en perfecto funcionamiento los frenos de nuestro automóvil ya que gracias a ellos y a unos neumáticos adecuados y en buen uso estamos en condiciones de realizar correctamente maniobras de reducción de velocidad y paradas que eviten una colisión.

En épocas de mal tiempo, cuando es más frecuente encontrar firmes mojados o en malas condiciones, resulta imprescindible mantener los frenos del vehículo en buen estado, ya que las frenadas sobre terreno mojado entrañan mayor dificultad y riesgo para el conductor. En carretera, los coches de tamaño mediano son los que presentan mejor comportamiento a la hora de la frenada, con una media de resultados superior a las marcas conseguidas por los vehículos grandes y pequeños, como demuestran las pruebas efectuadas por especialistas de la Dirección General de Tráfico.

Los elementos más habituales de mantenimiento en los frenos son las pastillas -encargadas mediante fricción o contacto con los discos de inmovilizar el eje de las ruedas-, y el líquido de frenos, compuesto complejo

del que está relleno el sistema hidráulico que acciona el mecanismo de los frenos.

Las pastillas de freno tienen una vida de 20 ó 30.000 kilómetros, variando en función de su calidad y su uso, principalmente. Su desgaste puede evidenciarse, además de por el paso del tiempo, por chirridos y sonidos anormales al frenar, así como por rayas o surcos provocados por desgaste de los discos de frenos sobre los que actúan.

El líquido de frenos tiene una vida media de dos años, período tras el cual pierde sus condiciones óptimas de funcionamiento pudiendo hacer inservible el sistema de freno. Es conveniente echar un vistazo de vez en cuando al compartimento del motor y especialmente por debajo; en caso de fuga del líquido, una simple impresión visual puede delatarlo.

Una fuga de líquido o un bajo nivel del mismo anula la capacidad de frenada. Debemos, pues, vigilar periódicamente el nivel de este líquido y mantenerlo en el nivel señalado en el manual de mantenimiento de nuestro vehículo. Asimismo, en

los coches que posean en su salpicadero testigo de frenos, hay que vigilar cuando se encienda este piloto, ya que puede significar un desgaste o una irregularidad.

Un indicio de mala frenada puede ser la necesidad de una distancia inusual a la hora de detener el vehículo en circunstancias normales, o que el vehículo tienda a cruzarse en la calzada, al frenar, sin motivo aparente; esta situación, sin embargo, puede deberse a otros factores menos usuales.

Es recomendable, por la dificultad que entrañan algunas operaciones, y en bien de la seguridad del vehículo y sus ocupantes, acudir a un profesional especializado para el mantenimiento y reparación de los frenos. Además, resulta aconsejable elegir líquidos y pastillas de frenos de máxima calidad, cuyos mejores resultados están ampliamente comprobados. Recuerde que entre una colisión y la vida siempre se interponen los frenos.

ADEABUR es la Asociación de Empresarios de Automoción de Burgos.



UN ORDENADOR DE RENAULT CONEXION PARA BURGOS.-

La revista Renault Conexión, que reciben los compradores de vehículos de esta marca, efectúa varios sorteos anuales entre todas las personas que responden a un cuestionario de la citada revista. En esta ocasión, el premio de Renault Conexión, un ordenador portátil, ha recaído en Teófila Carpio Rico, que adquirió recientemente un automóvil en Autovican, concesionario para Burgos de los vehículos Renault. Pablo Alonso, responsable del departamento de ventas de esta concesión, entregó el premio a la agraciada.

SEGURIDAD Y ECONOMIA

Montaje - Equilibrado
Alineación - DirecciónNEUMATICOS
ContinentalINTER
RE
A
NECONC/. Alcalde Martín Cobos, s/n
Naves S.G.M. - Polígono de Villayuda
Teléfono 23 98 40 - BURGOS



DB

También en el frontal destacan las líneas redondeadas

Mayor confort, espacio útil, seguridad, y motores más ecológicos, son las principales características tecnológicas de la nueva Clase C de Mercedes, que comenzará su comercialización en Europa a partir de mediados de junio



DB

El interior resulta ahora más amplio, acogedor y con más equipamiento

Llega la Clase C de Mercedes

JOSE ANTONIO TOBAR
Enviado especial

CON la nueva Clase C, Mercedes-Benz introducirá a partir de mediados de junio en el mercado europeo, un sucesor lógico para su modelo de gama baja, el 190, del que en 1992 se vendieron en España 10.000 unidades.

Según confirmaron directivos de Mercedes-Benz en la rueda de prensa, los veteranos 190 acercaron la marca a un público joven y femenino, mientras que los nuevos Clase C atraerán a una mayor y más variada clientela.

El período de desarrollo de la Clase C fue de menos de 40 meses, iniciándose el proyecto en 1989, con cuatro puntos bases: Más potencia y menos consumo. Compacto por fuera, pero amplio por dentro. Más valioso, pero no más caro. Individualidad de serie.

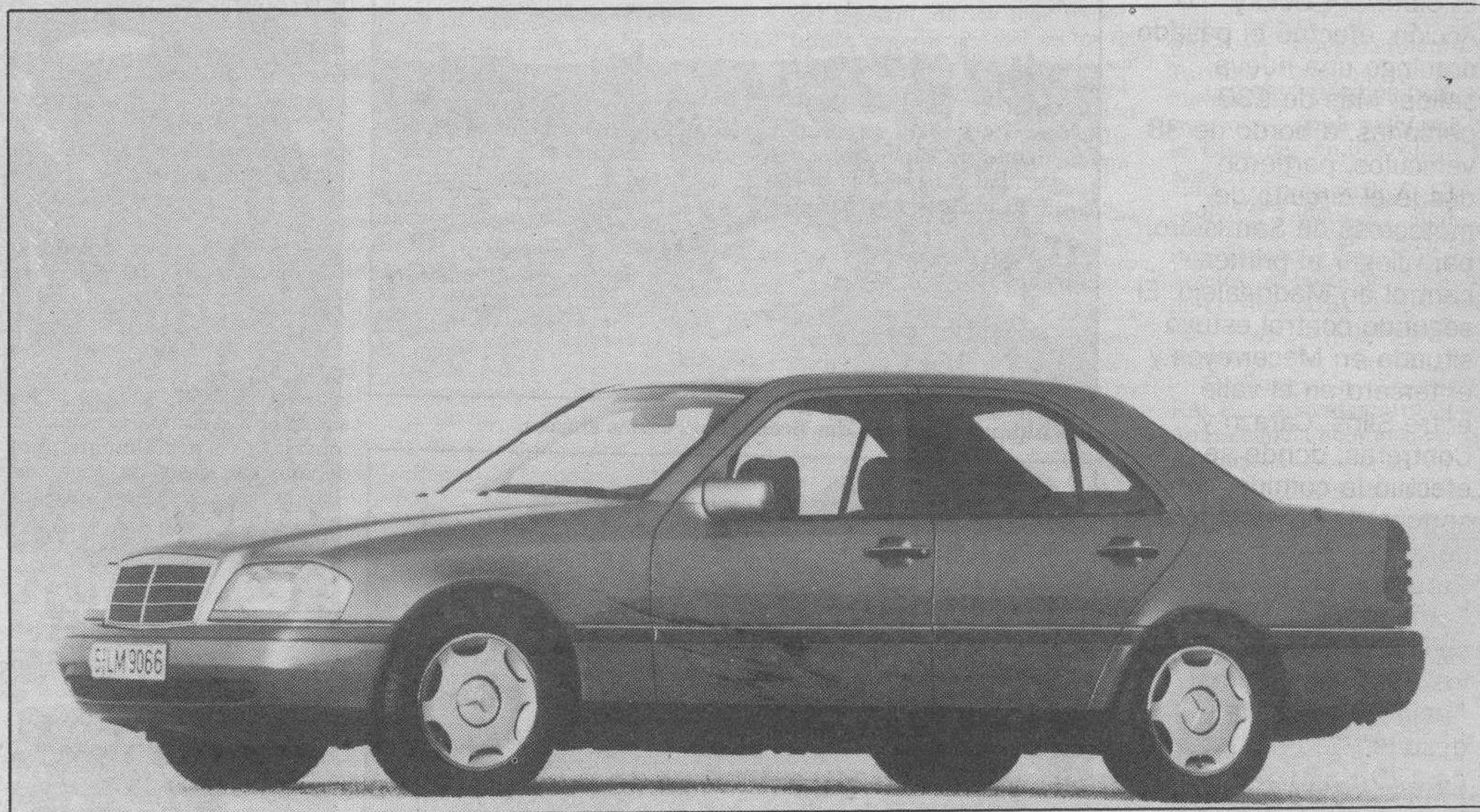
Las ventajas principales que aporta esta nueva serie, son el mayor espacio interior, sobre todo en las plazas traseras, con sólo 3,8 centímetros más, la intensificación de la seguridad activa y pasiva, así como el aumento de confort.

Además, incorporan un equipamiento muy completo que incluye, Airbag, protección de la carrocería y puertas, ABS, dirección asistida y cierre centralizado.

DISTINTAS VERSIONES

Junto a la versión clásica se ofrecen tres líneas de equipamientos adicionales. Cada una de ellas con un aire diferente, tanto en el interior como en el exterior. Tres personalidades distintas, con designaciones propias: Esprit (aire juvenil), Elegance (distinguidos y elegantes) y Sport (dinámico y deportivo).

A ellas hay que añadir la versión exclusiva realizada por AGM, que incorpora un motor de 3.8 litros, muy potente, y una decoración exterior marcada-



DB

En la vista lateral de la nueva Clase C, se aprecia su esbeltez de línea que le hace parecer más grande

Mercedes-Benz prevee fabricar en Vitoria un nuevo furgón y un monovolumen

mente deportiva.

MOTORES DIESEL MULTIVALVULAS

En cuanto a los motores, la técnica de cuatro válvulas por cilindro hace su estreno en los motores diesel del C 220 (95 caballos) y del C 250 (112 CV). Estos estarán acompañados por el 2.0 de dos válvulas, del C 200 (75 caballos). Estos motores van equipados de serie con catalizador de oxidación y sistema

de recirculación de gases de escape.

Los motores de gasolina del C 180 (122 caballos), C 200 (136 CV), C 220 (150 CV) y C 280 (197 CV) ofrecen la técnica multivalvula más avanzada.

Todos los modelos se distinguen por su menores niveles de consumo y emisión de sustancias nocivas, así como por sus mejores prestaciones.

TOMA DE CONTACTO

En la jornada de pruebas estaban disponibles las distintas versiones de la Clase C, así como las variantes mecánicas. En conjunto, los nuevos modelos de la marca de la estrella, presentan una estética exterior acertada y moderna, con los rasgos muy suavizados y armonizados, una apariencia muy compacta y más grande que los 190. En su interior, destaca la

amplitud conseguida, sobre todo en las plazas traseras (fue comprobada). De todos los motores probados, el 2.8 se mostro, como es lógico, el más brioso y potente, con enérgica respuesta desde bajas revoluciones. Los 2.0 y 2.2 destacan también por su notable funcionamiento. En cuanto al 1.8, resulta muy agradable para conducir por terrenos sin grandes desniveles, demostrando una buena agilidad. En cuanto a las versiones con motores diesel conducidas en la intensa jornada de pruebas, estos se mostraron buenos ruteros, muy silenciosos y confortables.

Por último, la unidad con caja de cambios automática de cuatro velocidades que probamos resulto de un uso muy agradable, muy en línea con la confortabilidad interior e ideal para un uso sin pretensiones deportivas, pero no falto de garra.

FUTURAS VARIANTES

En el futuro no muy lejano, la Clase C, ahora presentada podrá disponer de variantes con carrocería tipo coupé, o con cinco puertas y de dos volúmenes.

Junto a la nueva Clase C, Mercedes presentará también la remodelación de la efectuada a la clase E.

Los directivos de Mercedes indicaron que en un futuro está previsto fabricar en Vitoria un pequeño furgón, que tendrá versiones tan elegantes y compactas como para uso con pasajeros, además de las destinadas a carga. También, y siempre según las citadas fuentes, se fabricará en la citada ciudad, un monovolumen para competir con los vehículos de este tipo que existen en el mercado, ya que este tipo de coches prometen tener un gran futuro.



Ambiente familiar con mujeres y niños, en el numeroso grupo de participantes

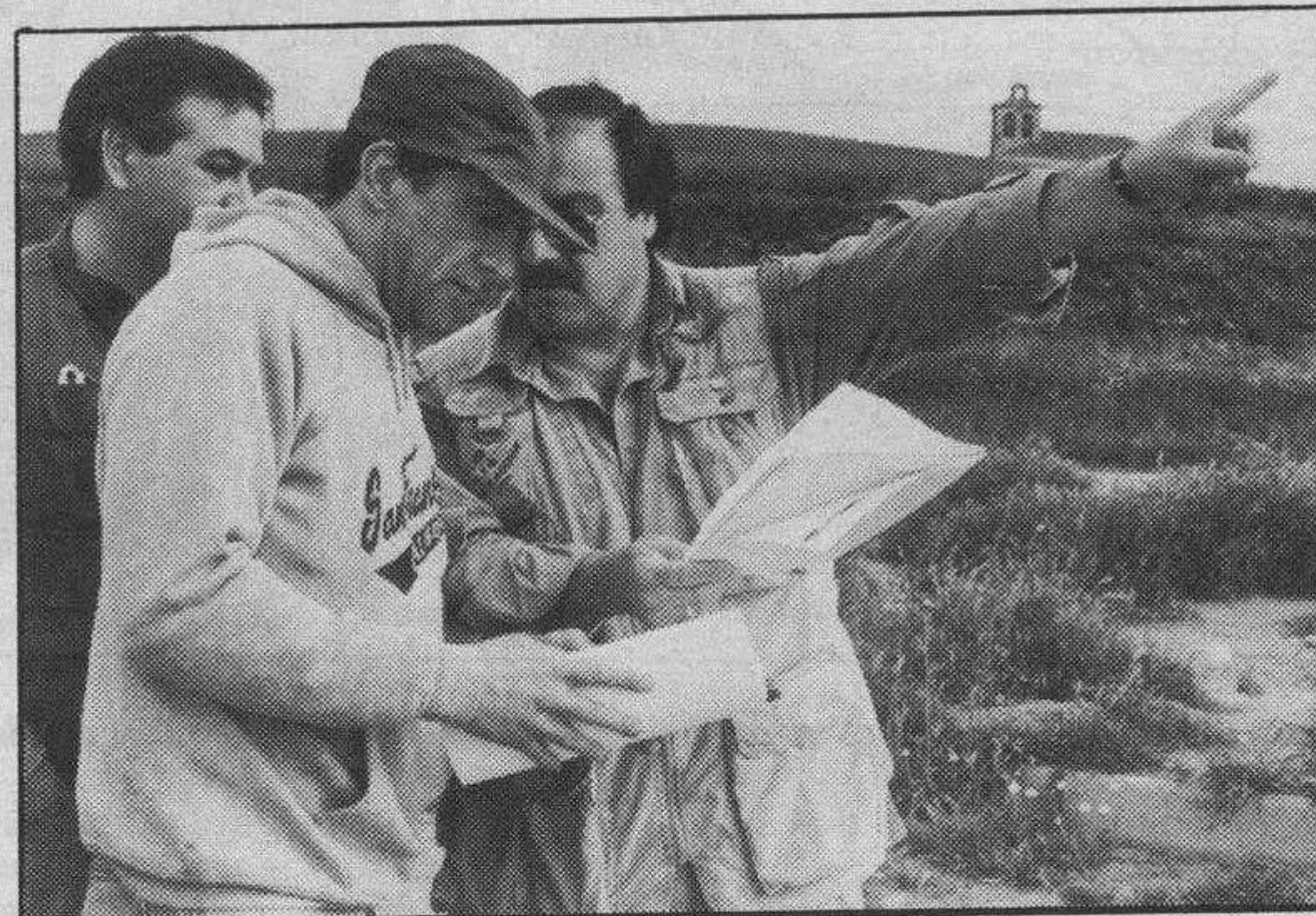
Marcha a Huerta, del Club 4X4

FOTOS: ALBERTO RODRIGO

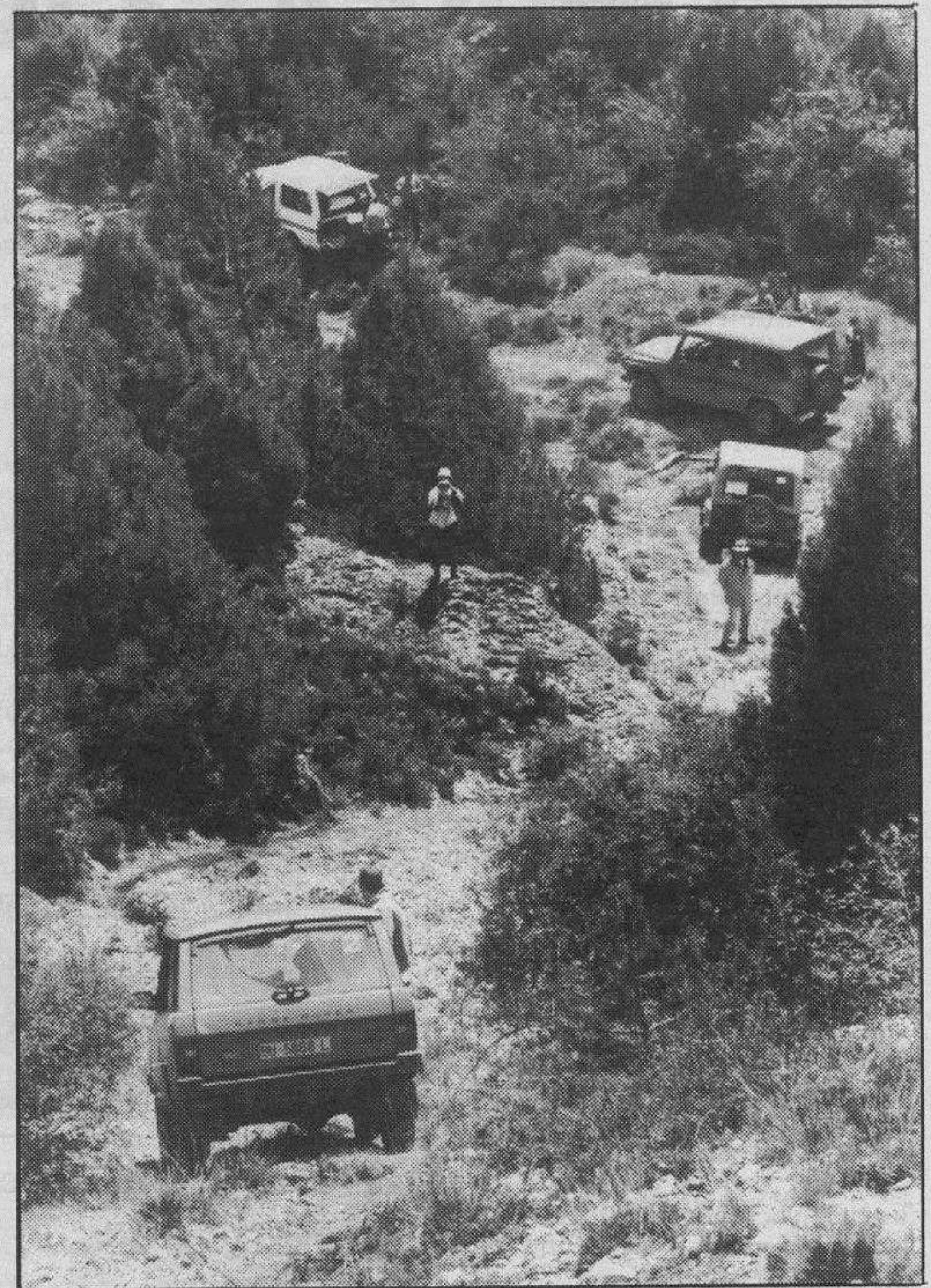
El Club 4X4 Ocio y Acción, efectuó el pasado domingo una nueva salida. Más de 130 personas, a bordo de 38 vehículos, partieron desde el circuito de motocross de San Isidro, para llegar al primer control en Madrigalejo. El segundo control estuvo situado en Mecerreyes y el tercero en el valle entre Silos, Carazo y Contreras, donde se efectuó la comida, con sorteos de regalos por parte del Centro de Personalización, Carlos y Fernando. Posteriormente siguieron hacia Pinilla de los Barruecos, para finalizar en Huerta, después de recorrer más de 120 Km. Los participantes, que circularon en todo momento por caminos, preservaron el entorno, recogiendo en bolsas los residuos de comidas.



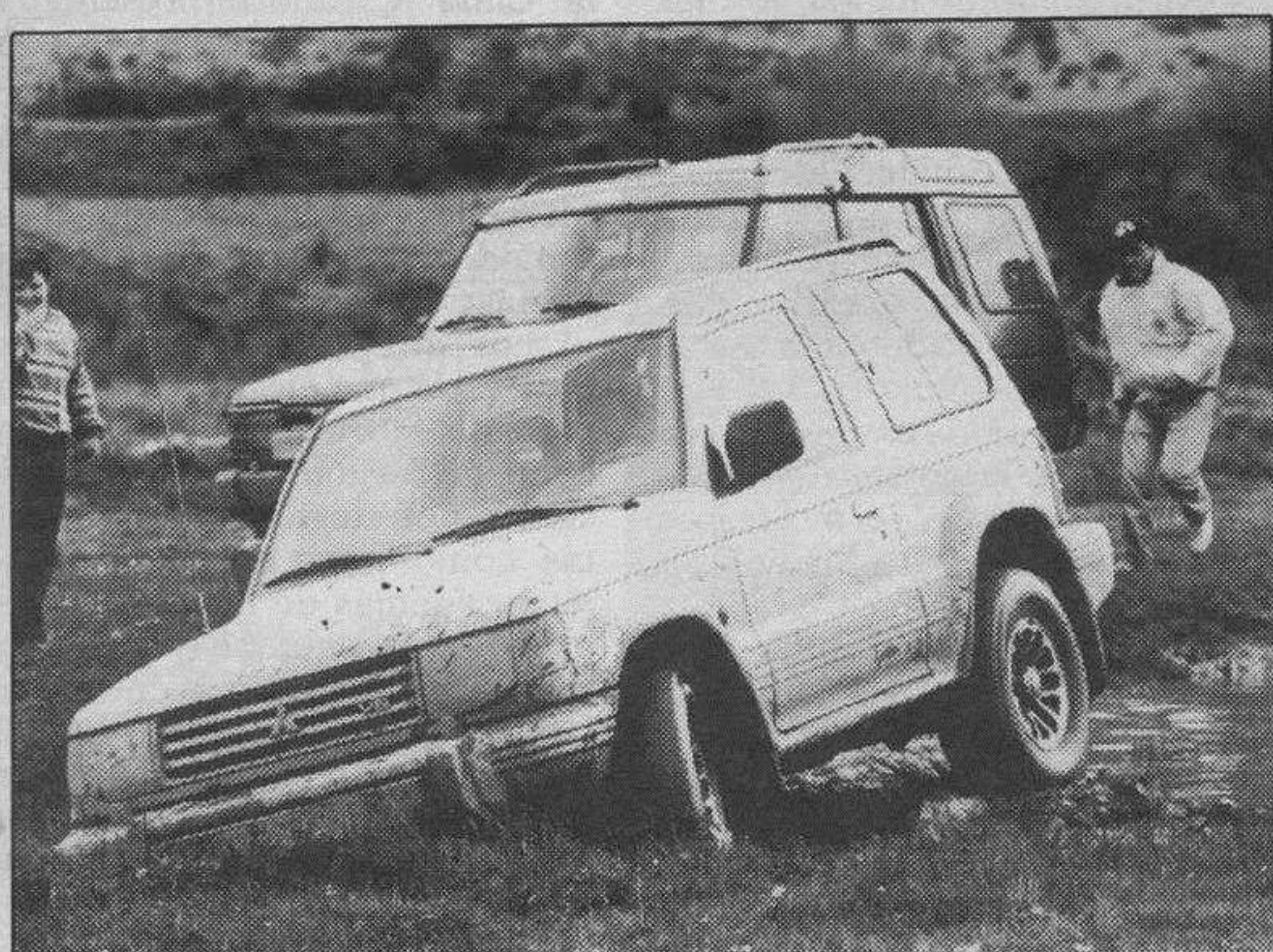
Las últimas lluvias caídas propiciaron varios atascos



De vez en cuando es preciso estudiar el itinerario



La precaución estuvo presente en los grandes descensos



Todos ayudaron para sacar a los atascados



La circulación se realizó escrupulosamente por los caminos, saliendo de ellos sólo para parar

El RACE (Real Automóvil Club de España), se fundó en el año 1903 como asociación civil no mercantil con el objeto de resolver los problemas de los automovilistas. Elaboró los dos primeros Códigos de Circulación, y está estrechamente ligado al deporte del motor.



Una numerosa flota de grúas, proporcionan asistencia en carretera, en caso de avería o accidente



EL RACE elaboró los dos primeros Códigos de Circulación, ayudó a la señalización de las carreteras y creó los documentos internacionales pertinentes para que los automóviles pudieran desplazarse por diferentes países.

Toda esa labor se plasmó en la concesión del carácter de Cámara Oficial en 1910 y en la concesión, por parte de nuestras autoridades, de la exclusiva en tramitación de documentos internacionales que afecten al automóvil, perdurando hasta nuestros días ambas concesiones. Más adelante se fue incrementando el volumen de la gestión de documentos internacionales y la presencia del RACE en diversas Aduanas.

También el apoyo al Deporte del Motor es una constante en la trayectoria del Club como organizador de pruebas del

RACE, noventa años ayudando al automovilista

Propietario del circuito del Jarama, colabora activamente con el deporte

mayor relieve internacional, culminó con la construcción y explotación del circuito del Jarama.

En los últimos años el RACE ha puesto especial énfasis en ofrecer la más amplia gama de servicios al automovilista, y esa identificación de la entidad con

la diversa problemática de este creciente colectivo ha permitido un aumento muy importante en el número de socios, así como de la confianza depositada en el Club, tanto por las autoridades como por las grandes empresas a las que se ofrecen paquetes concretos de servicios, así como por la sociedad en general, que lo considera su gran valedor ante la cada vez más compleja problemática planteada al automóvil.

El RACE tiene concedidas la condición de Entidad Pública de Utilidad Pública, la Medalla de Oro de la Seguridad Vial y que forma parte, en representación

del usuario, de los más importantes organismos del sector de la automoción, como puede ser el Consejo Superior de Seguridad Vial, la FIA (Federación Internacional de Automovilismo) y la AIT (Alianza Internacional del Turismo).

Dentro del ámbito de las actividades deportivas, y además de organizar pruebas tanto motociclistas como automovilistas en su circuito del Jarama (Madrid), el RACE promueve pruebas y campeonatos también fuera de su circuito, como es el Campeonato de España de Rallyes de Tierra, que tiene por objeto acercar el automovilismo

a distintas regiones. También da especial importancia a los cursos de perfeccionamiento de la conducción, buscando incrementar la seguridad de todos, formando conductores más expertos.

Dentro de los muchos servicios que el RACE ofrece a sus asociados se encuentra la asistencia mecánica, asistencia en viaje, central de asistencia, Racetour (Departamento de Turismo y Camping), gestión del automóvil, asesoría jurídica, seguros, y publicaciones como la Guía del Automovilista y la Autoclub.

Además de todo esto, los socios del RACE cuentan con importantes descuentos, en hoteles, restaurantes, alquileres de coches, otros establecimientos, y en la contratación de seguros.

En Burgos, la delegación del RACE, se encuentra en la Auto-Escuela Le Mans, en Avda. Sanjurjo, 11.

Los todoterreno Land Rover cumplen cuarenta y cinco años

Los actuales, al igual que los primeros, tienen la carrocería de aluminio

EL Land Rover Defender, uno de los vehículos más carismáticos del mundo, ha celebrado su 45 aniversario el pasado 30 de abril.

El primer Land Rover se presentó en el Salón del Automóvil de Amsterdam el 30 de abril de 1948, y tuvo un éxito inmediato. Los pedidos llovieron de todas partes, pero sobre todo de los países del Tercer Mundo.

El vehículo fue concebido por los hermanos Maurice y Spencer Wilks, que eran respectivamente presidente y jefe de ingenieros de Rover en los años de postguerra. Maurice utilizaba un jeep del Ejército americano en su granja y decidió que Rover podría construir una máquina de tracción a las cuatro ruedas mejor, aunque basándose en las mismas ideas de ingeniería.

Para superar la carestía de acero la carrocería se construyó

de aluminio, tradición que se ha mantenido en los tres modelos que actualmente tiene Land Rover en el mercado, *Defender*, *Discovery* y *Range Rover*.

El primer prototipo Land Rover tenía el puesto de conducción en el centro, aunque también había modelos convencionales con volante a la derecha o a la izquierda, disponibles durante el lanzamiento.

Los primeros pedidos de vehículos Land Rover llegaron principalmente de granjeros, guardabosques, policía y fuerzas armadas de todo el mundo. Durante los años 60 los Land



Casi cincuenta años y toda una merecida fama de vehículos duros

Rover se montaban en más de 30 países con piezas que se suministraban desde Gran Bretaña.

Land Rover ha estado constantemente mejorando sus productos. La Serie II llegó en 1958 y un año después el Land Rover

250.000 salía de la línea de producción. La Serie III se empezó a comercializar en 1971 mientras que el 110 y el 90 se presentaron en 1983 y 1984 respectivamente. Estos modelos ofrecían tracción permanente a las cuatro ruedas con las famo-

sas suspensiones de muelles helicoidales. En 1990 se bautizó al Land Rover -Defender- para distinguir la compañía del producto. El *Defender* se vende actualmente en más de 100 países, habiéndose fabricado casi 1,5 millones de unidades.

La Fórmula CEK está reservada a los jóvenes desde 13 años que deseen iniciarse en el mundo del karting. Una

Fórmula de velocidad muy atractiva para participar en las carreras territoriales y en la Copa Nacional CEK, en los 40 circuitos de karting homologados en España.



Línea de penetración aerodinámica y bastidor robusto de simple cuna, en tubo de acero cromo-molibdeno

Primera fórmula monomarca de karting

POR primera vez en España se presenta una categoría monomarca de karting con carácter territorial y nacional. Esta nueva categoría se denomina: Fórmula C.E.K.

La Fórmula C.E.K. nace por la inquietud de la Federación Española de Automovilismo a través de su Comisión de Karting para ofrecer a los jóvenes aficionados a este deporte, la posibilidad de iniciarse en su práctica de una manera sencilla y ante todo económica. Lo que supone además, una magnífica cantera para los programas de formación y promoción que la Federación tiene establecidos.

EN LINEA CON LAS FORMULAS EUROPEAS

Estas dos premisas han sido las que se han buscado a la hora de diseñar esta categoría. Para ello se ha seguido una línea de trabajo, estudiando las fórmulas monomarca ya existentes en Europa y que funcionan con gran éxito. Tras valorar las ofertas de fabricantes nacionales y extranjeros, la Comisión Española de Karting seleccionó la presentada por una empresa italiana que ha ofrecido un modelo muy competitivo con una excelente relación calidad/precio y el compromiso de apoyo técnico y logístico por un período mínimo de tres años, prorrogables. Al mismo tiempo, un grupo de trabajo de la Comisión de Karting realizará un exhaustivo seguimiento de todas las pruebas de esta categoría.

INICIALMENTE CUATRO PRUEBAS

El Campeonato de España de Fórmula C.E.K. contará inicialmente con cuatro carreras en julio, septiembre, octubre y noviembre en cuatro Comunidades diferentes aún sin definir. Paralelamente las diferentes Comisiones Territoriales montarán sus propios trofeos, haciendo coincidir una de sus fechas con la de la Copa Nacional y puntuando a sus pilotos que participen en ella con un mayor

La Fórmula CEK ha sido creada por la Comisión Española de Karting, de la Federación de Automovilismo

El KAP es un kart de carreras

coeficiente.

Los premios finales de la Copa Nacional Fórmula C.E.K. serán en forma de material, desde neumáticos y motores hasta un kart completo de categoría superior para el vencedor.

CARACTERÍSTICAS DEL KART

- Bastidor en tubo de acero al cromomolibdeno, diámetro de 30 mm. Paso de 104 mm.
- Paragolpe trasero en tubo de acero especial y cromado,

aplicado al bastidor con silencios en goma.

- Llantas delanteras y traseras en aleación ligera, fundidas en baja presión.

-Asiento anatómico, en fibra de vidrio y disponible en dos tamaños (H y L).

- Volante en aluminio arenado, diámetro de 310 mm., recu-

bierto en espuma de resina de densidad mediana.

-Columna de dirección pivotante sobre rótulas y soporte de nylon que permite el reglaje de la posición de altura.

-Depósito de gasolina en polietileno y de 8 litros de capacidad.

-Reposa-pies en aluminio satinado.

-Pedales de freno y acelerador en tubo de acero cromado, de posición graduable.

-Eje trasero en barra rectificadora de acero, largo 1.000 mm. y soportado por dos rodamientos oscilantes.

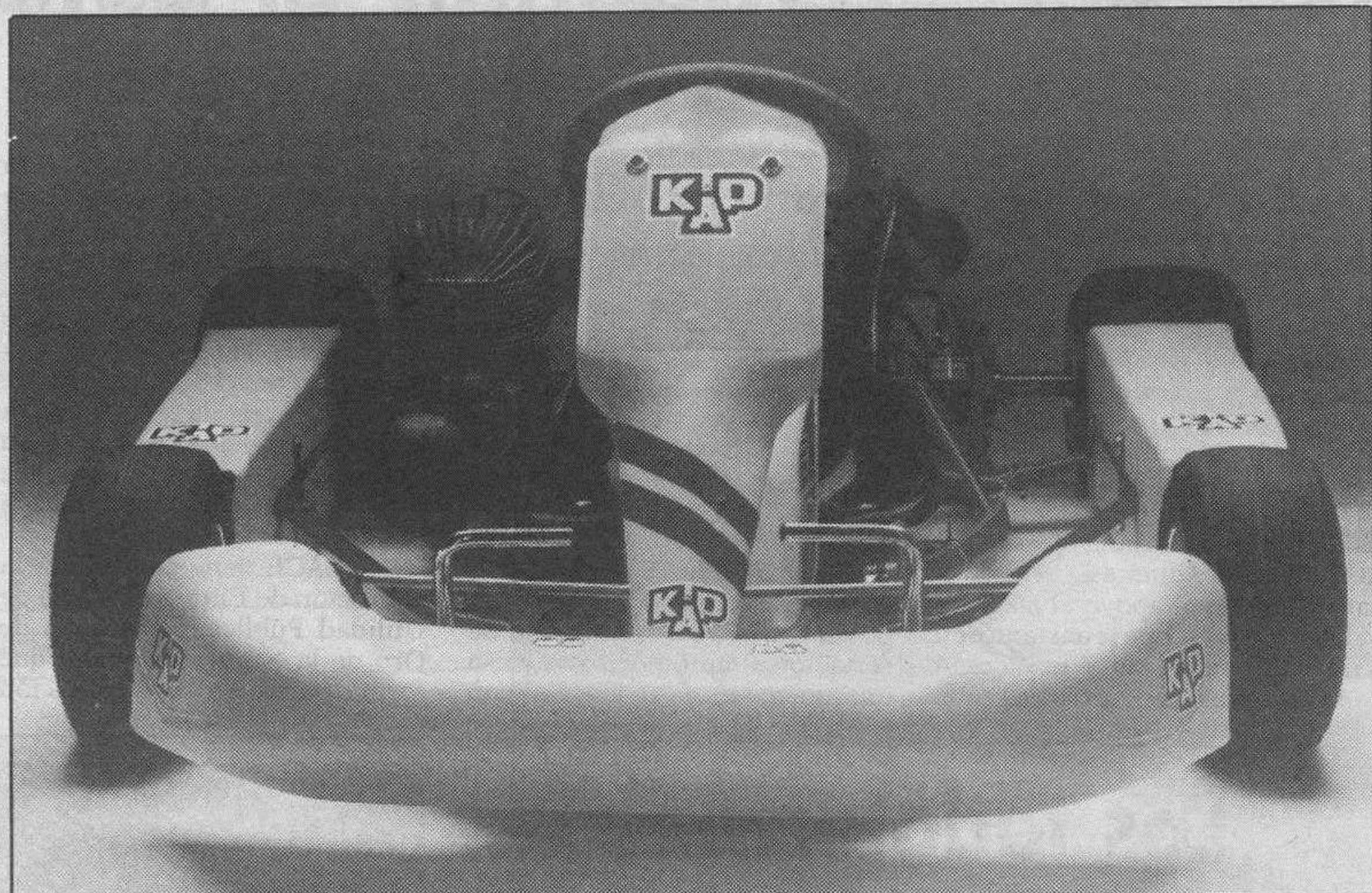
-Freno por mando hidráulico y con disco ventilado de notable potencia.

-Soporte de motor, portaruedas, portadisco de freno y portacorona en aleación ligera.

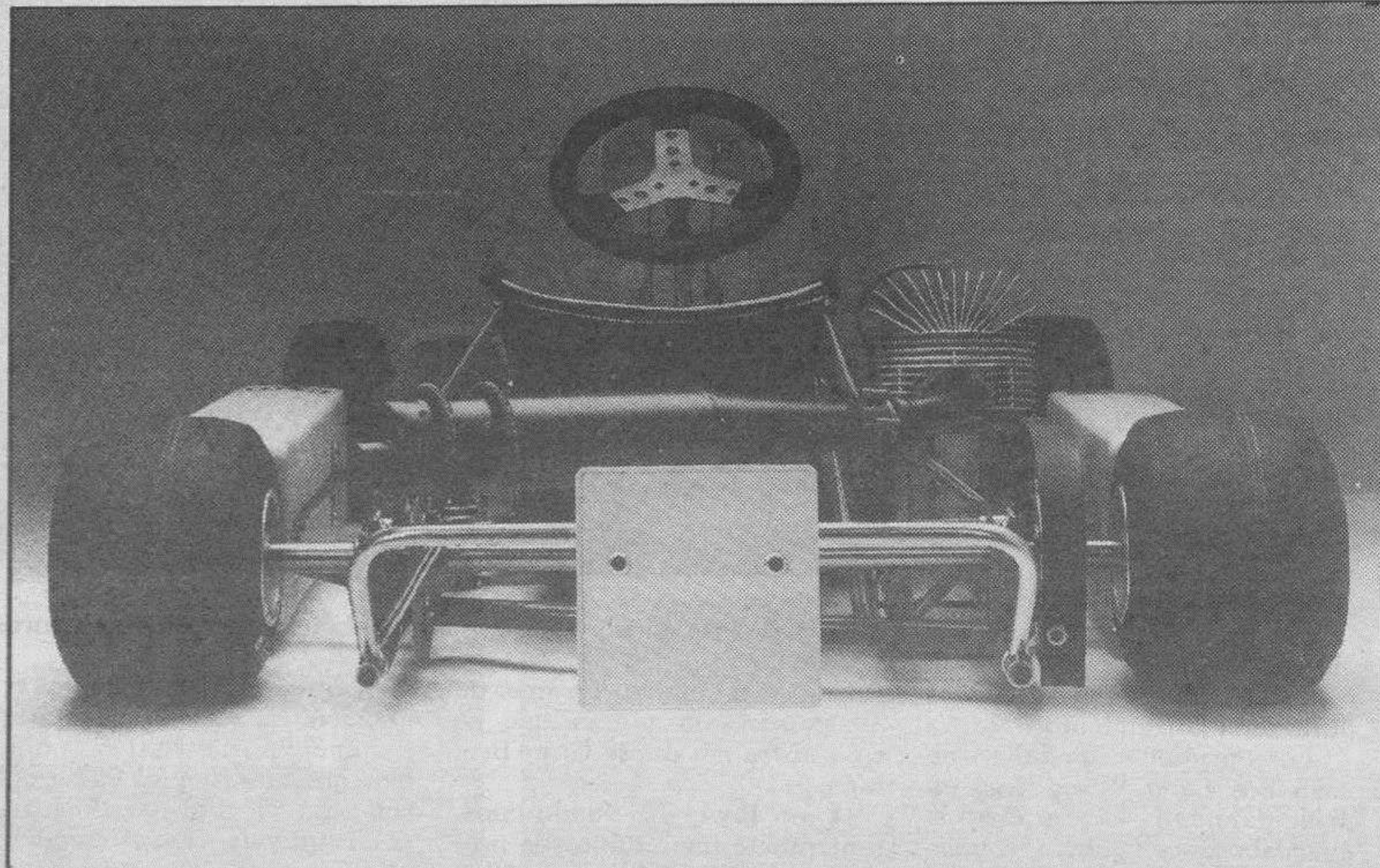
-Silenciador de escape armonizado para proporcionar las mejores prestaciones del motor.

-Silenciador de aspiración al carburador de más elevado rendimiento.

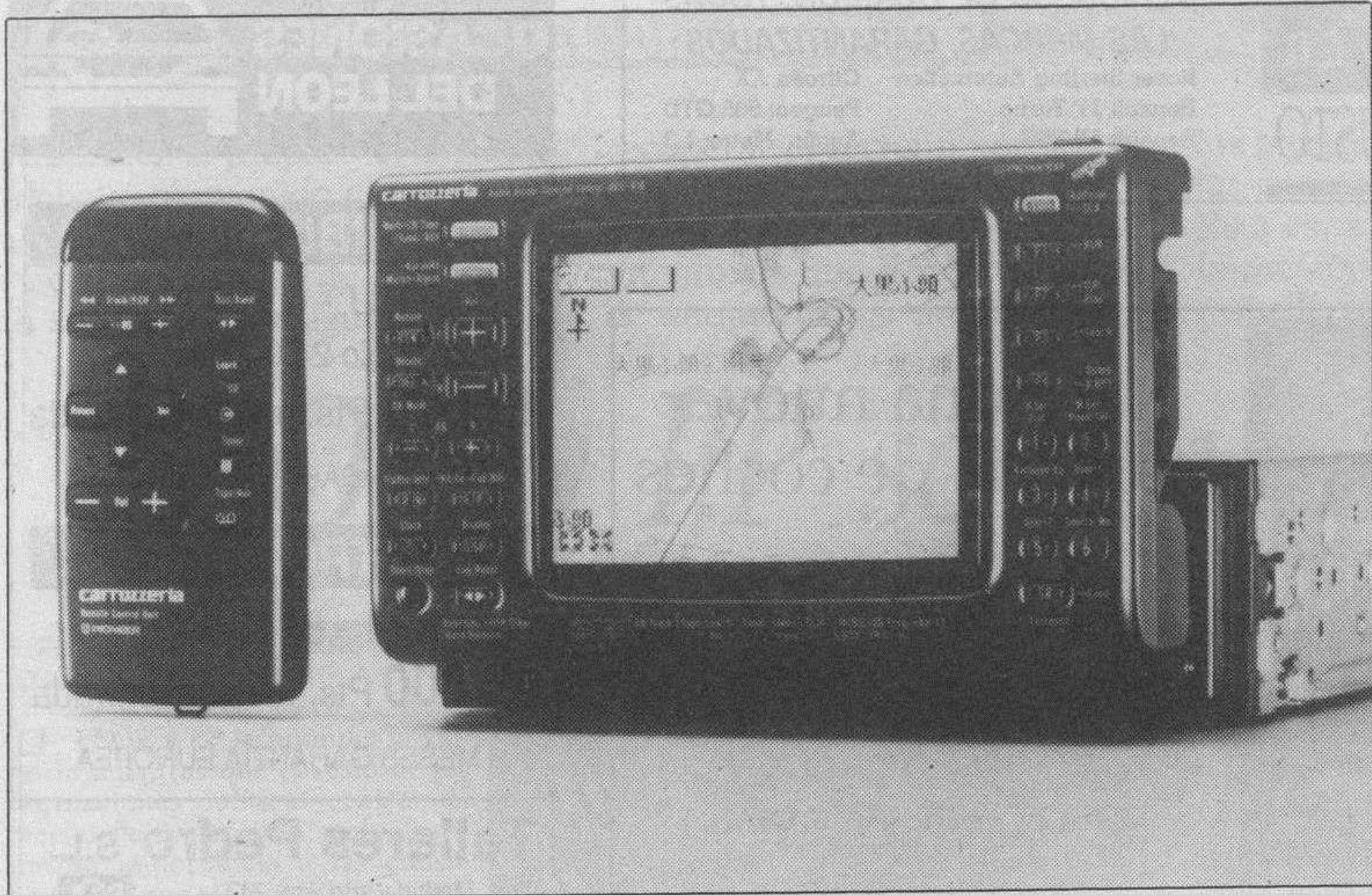
-Carrocerías laterales, panel central y spoiler aerodinámico frontal.



La caída de las ruedas delanteras asegura la mejor adherencia al suelo



Neumáticos racing de mezcla seleccionada para unas buenas prestaciones



Unidad Avic-V10 que incorpora la pantalla escamoteable

Avic-Mcc, nuevo sistema de navegación para el automóvil

Fue presentado por Pioneer en el recién celebrado Salón de Barcelona

PIONEER, marca puntera en sonido para el automóvil, ha abierto nuevos horizontes en la tecnología de navegación por satélite.

Ha desarrollado el Avic-MCC, procesador múltiple para el automóvil, que ha obtenido un gran éxito en Japón, que muestra una completa información para la conducción.

El Avic-MCC es la nueva generación de los sistemas de navegación en automóvil basado en GPS y desarrollado por Pioneer. Combina la tecnología de localización de nuestra posición vía satélite, GPS, con la experiencia audiovisual de Pioneer. Este sistema utiliza discos CD-ROM para reproducir imágenes de mapas.

Con el sistema Avic-MCC es posible determinar y ver la posición precisa del propio vehículo, en mapas digitales de carreteras o mapas tridimensionales. La información por medio de voz complementa la información visual. Además, es posible fijar el camino y el destino, para



Unidad Avic-G10 que acoge a los discos de CD

visualizar y trazar su ruta.

Proporciona información narrada sobre las instalaciones de ocio: como hoteles, restaurantes y puntos de interés turístico; para los conductores, esta comunicación por voz significa una seguridad adicional mientras están conduciendo. También aparecen fotografías del tema seleccionado, superpuesto con un texto explicativo.

A todo esto, hay que añadir el control y monitorización de todas las funciones audiovisuales del vehículo.

Una característica especial, es el cambio de colores de la iluminación, el contraste y el brillo de la pantalla, para una

fácil visión después de oscurecer.

El Avic-MCC se compone de dos elementos principales:

El Avic-G10, un ordenador multifunción para automóvil que reproduce información del CD-ROM o discos de CD convencionales. Esta unidad va instalada en el maletero y es accionada por control remoto.

El otro elemento es el Avic-V10, una unidad de control y presentación audio visual de datos, consistente en una pantalla de cristal líquido de 4 pulgadas que va instalada en el lugar destinado al radio cassette, y que se oculta por un mecanismo accionado por motor.

Exposición de las imágenes del archivo histórico de Fiat

LA fotografía, la industria automovilística y la publicidad de masas nacieron casi simultáneamente. Uno de los gigantes del automoción en el mundo -FIAT, emporio fundado en 1899-, ha acumulado a lo largo del siglo cientos de miles de imágenes que testimonian el desarrollo de esta larga e intensa aventura con sus vertientes artística e industrial. En su archivo histórico FIAT guarda celosamente más de un millón imágenes que siguen este proceso desde su inicio.

Una interesante selección de esas imágenes se ha expuesto recientemente en Madrid, bajo el título de «Imágenes de un siglo».

El gigante italiano ha sido un celosísimo guardián de sus tesoros gráficos, y pasea este año por medio mundo una encomiable selección de 200 imágenes. Antes de recalar en Madrid, la muestra pudo verse en Brasil e Italia, y viajará después a Alemania y Polonia.

Junto a fotografía anónimas y trabajos de maestros del género, se exhiben carteles y bocetos originales de artistas italianos. Trabajos que muestran la inclinación de éstos por los movimientos en boga -divisionismo, futurismo, cubismo, nuevo realismo- y que dejaron un poso en la forma de captar la rea-

lidad a través del objeto. Plinio Codognato -considerado como «el cantor de la velocidad»-, Sironi -el más fiel artista de la casa turinesa, Marcello Dudovich o Giogio de Chirico, son algunos de los artistas que trabajaron para la marca turinesa. Se puede comprobar a la luz de sus logros como el lenguaje publicitario tuvo que adentrarse en el mundo del arte, adoptando el artista todas las formas posibles de contemplar la realidad.

La muestra se constituye con un total de 200 obras -23 pinturas y bocetos originales-, rescatadas del macro archivo turinés de la compañía, rico también en otros fondos documentales, como libros, películas y grabaciones sonoras. Las fotografías son 160, fechadas a partir de 1904, con instantáneas de todos los rincones del mundo, incluidos Madrid y Barcelona. La exposición se mantendrá en cartel hasta el próximo 31 de mayo. No deja la muestra de lado ninguna faceta del complejo proceso industrial y promocional de una industria clave para el progreso en este siglo y bajo tres grandes secciones «Fábrica de Automóviles», «La fábrica fuera de la fábrica» y «la seducción», se ocupa de todas las fiestas, laboratorios de producción, fotografías de prensa en la empresa o la fotografía publicitaria.

Menos ruido en los coches del futuro

LOS automóviles del futuro tendrán que ser más silenciosos y ello constituye un objetivo realista, según señaló Hans-Peter Lenz, director del 14 Simposio Internacional de Motores de Viena, celebrado recientemente.

Según Lenz, los turismos son molestos por el ruido que ocasionan, aunque la necesidad de introducir mejoras es aún mayor en las motocicletas, que molestan más a pesar de su número más reducido.

Expertos señalan que hoy es factible reducir la emisión del ruido de un coche a 70 decibelios, pero para ello habría que disminuir considerablemente el ruido de los

neumáticos, que en velocidades superiores a 50 kilómetros por hora supera al del motor.

La mayor reducción se ha conseguido en este campo en los camiones, de los que diez ejemplares modernos no causan más estrépito que uno con normas del final de los años 80.

Lenz llamó la atención sobre el inminente renacimiento del motor de dos tiempos en sistemas de alta tecnología, que aún no se producen en serie para coches turismo pero que destacarán por emisiones de gases de escape mínimas y una relación favorable entre el rendimiento del motor y el peso del vehículo.

Distribuidor oficial:  PIONEER

⇒ Auto-radios
⇒ Telefonía móvil
⇒ Alarmas

Instalación profesional • Talleres propios

AVDA. DEL CID, 63 - TALLERES: C/ VILLARCAYO, 10. ☎ 23 55 00. BURGOS.

ZETA
ELECTRONICA

OK
Vehículos de ocasión

LAS MEJORES OPORTUNIDADES PARA COMPRAR UN VEHICULO.

Pagando únicamente el 25% de entrada y cuotas mensuales a su medida.

Vehículos de ocasión totalmente revisados en todos sus puntos vitales. Con 6, 12 y hasta 18 meses de garantía total y servicio permanente (24 horas) de asistencia gratuita en carretera. Venga a probarlos y conozca nuestro servicio de financiación personalizada. Le esperamos. Otra ocasión para confiar en Opel.

CONSULTENOS

AUTOMOVILES PEDROSA
Ctra. Madrid- Irún, km. 244
Tlf. 22 77 67 - BURGOS

LAND-ROVER ROVER

TALLERES FAUSTO

VEHICULOS DE OCASION, TODAS LAS MARCAS, GARANTIZADOS

Rover Sterling Automático Citroën AX
Renault 11 Turbo Peugeot 505 GTD
Renault 11 TSE Austin Metro 1.3

Avda. Constitución, 5 - Telf. 22 35 44 - Burgos

RENAULT OCASION
GARANTIA RENAULT

Nace una nueva categoría de coches

RENAULT Ocasión.

Con el sello de la casa.

AUTOVICAN, S.A.
C/. A. Martin Cobos, s/n - Teléfono 224116

OCASIONES DEL LEON

SEAT IBIZA 1.25 p.
BU - 0 ... - N
Sólo 24.000 km.
15.000 Pts. mes sin entrada
12 MESES GARANTIA EUROPEA.

CITROEN BX
M - 8 ... - IX
15.000 Pts. mes sin entrada
6 MESES GARANTIA EUROPEA.

Talleres Pedro, s.l.
Ctra. Madrid - Irún, km. 247.
Avda. de la Constitución, 16.
SU CONCESIONARIO **PEUGEOT**

BOLSA del vehículo de OCASION



ELIJA LO MEJOR, EN USADOS, DEL MERCADO

- RENAULT 21 ¡GRAN OCASION!
- CORRADO G-60, 50.000 Kms. BU...N, seminuevo
- PANDA, impecable
- LANCIA DELTA Impecable, 40.000 Kms. BU...K
- SEAT TRANS 5 plazas, acristalada, BU...M

¡¡TOTALMENTE REVISADOS!!

C/ Madrid, 64 - Edificio TOYOTA (Junto a gasolinera) ☎ 27 62 80

OCASION ESTRELLA

Vehículos garantizados por Mercedes Benz

Mercedes Benz 300 D	BU- J
Mercedes Benz 190 E 2.0	BU- K
Mercedes Benz 190 D 2.5	P- F
Ford Sierra 2.0 i (Familiar)	BU- M
Mercedes Benz 300 D	BU- N
Opel Ascona	BU- I
Audi 90 Quattro 20 v	BU- L
Mercedes Benz 190 E. 2.6	BU- L
Mercedes Benz 300 S.E.	BI- BK
Mercedes Benz 140 furgón techo alto	BU- K
Audi 100 2.2	BU- K

Véalos en: **URETA MOTOR SA** Ctra. Logroño, km. 110'3 Tlf. 22 48 54 - BURGOS

Audi

Vehículos Ocasión

Esta semana OFERTA ESPECIAL!

GOLF GTI 1.8 i.
GOLF CL 1.6
CORRADO G-60

¡NO PIERDA ESTA OCASION!

Automoba
Ctra. Madrid, 10. ☎ 26 12 50.

MITSUBISHI
CARRETIILLAS ELEVADORAS

ULMA
ALMACENES AUTOMATICOS
TODO EN TRANSPALETES
OINAKAR, S. COOP.

ARCASA.MOTOR Concesionario JOHN DEERE

ARCASA. & ASOCIADOS Asociación Comercial - Técnica

Polg. Villimar, c/. Fueros del Trabajo, 7 BURGOS - Tfno. 22 49 72 - Fax. 22 43 16

MERCADO CENTRAL D' MAQUINARIA

NUESTRA FUERZA ES CALIDAD NUESTRA POTENCIA ES SERVICIO PRECIOS DE FABRICA

Grégoire Besson
MAQUINA DE SIEMBRAS DIRECTA CON LABOR TRADICIONAL

DISCO-DIENTES

AMAZONE

Para anunciarse en esta sección puede dirigirse a nuestra Administración o Agencias de Publicidad

EL DÍA DESPUÉS

En Campaña

DEBATE

González sí preparó el segundo debate, mantenido el lunes con Aznar. Llegó más descansado y con más ganas de derrotar a su rival, y consiguió

recuperar el terreno perdido, con lo que el resultado global de los dos enfrentamientos es un empate que deja el triunfo de uno u otro en manos de

los electores que acudirán a las urnas el próximo domingo. Esta es, a grandes rasgos, la impresión que han transmitido a sus lectores los principales

periódicos. Por el contrario, cada partido ha reaccionado realizando análisis que concuerdan con sus particulares intereses.

PSOE y PP se apuntan la victoria

L.F. RODRIGUEZ GUERRERO
COLPISA

□ PSOE y PP se apuntan la victoria mientras que el resto de las formaciones políticas critican el hecho de haber sido excluidos y restan importancia a las consecuencias que tendrán el domingo.

«El País» titula su portada con un «González pasa a la ofensiva y acorrala a Aznar por su falta de propuestas», y sentencia en el editorial que «si el debate de ayer (por el lunes) resultase tan decisivo para los resultados del día 6 como anunciaban los carteles, González ganaría las elecciones», aunque recuerda a continuación que «esos resultados dependen, sin embargo, de factores más complejos que el mayor o menor acierto de un debate televisado».

Menos triunfalista, «Diario 16» considera que «González, más agresivo, aventajó a Aznar pero no aportó soluciones a los problemas del país», a pesar de lo cual estima que «González recuperó terreno en el segundo debate», y define en su editorial el resultado global de la eliminatoria como un «empate técnico». También el «Ya» asegura en su portada que «González, más firme y agresivo, recuperó imagen ante el 6-J», con lo que el balance de los dos encuentros es un empate que deja el resultado final en manos de los electores.

El «ABC» parece asumir este triunfo del secretario general del PSOE, aunque destaca en su portada como lo más importante del debate que «Aznar le mantuvo firmemente el pulso a González». Apoyado en el criterio de expertos que no identifica, el diario conservador apunta que la discusión entre los dos candidatos «terminó en tablas y no modifica sustancialmente los pronósticos de las encuestas».

«El Mundo» no adoptaba una postura clara en su portada, que titulaba con un aséptico «González atacó a la derecha insolidaria y Aznar denunció su estrategia del miedo». En el editorial reconoce un triunfo de González que compensa el obtenido la semana pasada por el líder del PP, lo que le lleva a doptar una postura ambigua: «Si la semana pasada pudo vencer Aznar y ayer ganó González, y si ambas cosas han sido posibles sin que ninguno haya cambiado de política en el entreacto, es porque las diferencias programáticas entre ellos son mínimas, y aquel que desee apostar por un modelo diferente deberá buscarlo en otra parte: tal vez en una clínica de Barcelona».

CONTENTO SOCIALISTA

Destacados líderes del PSOE no dudaron en los últimos días de mostrar su pesar por el desenlace del primer debate entre candidatos, por lo que no han tardado en felicitar por el mantenido el lunes en «Tele 5».

Ramón Jáuregui, portavoz del comité estratégico del PSOE, no dudó en asegurar que el enfrentamiento «puso en evidencia la existencia de un maestro, Felipe González, y de un alumno, José María Aznar». Para el político vasco, el «cara a cara» del lunes «puso en evidencia que alguien que sabe de España quiere arreglar sus problemas y el otro simplemente quiere ir a La Moncloa».

Jáuregui no regateó elogios al secretario general de su partido. «Felipe González estuvo magistral, dando la impresión de que combinaba su experiencia y su compromiso de futuro para conseguir la regeneración del país, y logró destacar que Aznar introduce muchas contradicciones en sus proposiciones y que no sabe lo



Invitados y periodistas siguieron desde una pantalla gigante, en «Tele 5», el debate del lunes.



La comisión electoral de IU asegura que los debates no reflejan el pluralismo de España.

además, dice «habiendo ya remitido los datos de 1991, incluyendo la totalidad de los correspondientes al Sergas». Por los que respecta a los de 1992, «el 6 de mayo de 1993 fueron remitidos por el Ministerio los cuestionarios de estadística a la Consellería de Sanidad, dando un plazo para su cumplimiento y remisión «antes de final de julio». Cuatro días después —sigue el comunicado de la Xunta— fueron remitidos los cuestionarios a todos los hospitales de la Comunidad Autónoma, con instrucciones para su cumplimiento junto con un manual de Definición de Estadística, solicitando una pronta respuesta que permita su remisión en las primeras fechas de julio. «Como se ve, es absolutamente falso que la Comunidad Gallega no remite datos sobre listas de espera, bien al contrario, colabora activamente facilitando con periodicidad anual todo tipo de datos de actividad y recursos hospitalarios, tanto públicos como privados». «Cumple además —dice la Xunta— señalar que el Gobierno gallego informa con transparencia sobre la evaluación de listas de espera para hospitalización quirúrgica del Sergas, como se pone de manifiesto en las informaciones periódicas del conselleiro de Sanidad al Parlamento de Galicia». Señala también el comunicado que «a lo largo de 1992 se puso en marcha un programa especial con el objetivo de incrementar la actividad quirúrgica, consiguiendo así una reducción de lista de espera de 8.000 pacientes».

que propone».

A LA DESESPERADA

Muy al contrario, Rodrigo Rato, de la ejecutiva del PP, mantuvo una visión distinta. «Hemos asistido», explicó ayer, «a un Felipe González a la desesperada que no ha sido capaz de ganar el debate, un González desesperado por el poder, como en 1982, pero entonces para ganarlo y ahora para no perderlo».

Para el dirigente popular, el actual presidente del Gobierno «carece de explicaciones sobre lo que ocurre en España, era un líder en el pasado y sigue siendo un líder del pasado, y los dos debates han permitido a los españoles comprobar su agotamiento».

Por su parte, el dirigente «popular» Rodolfo Martín Villa reconoció un cierto triunfo de González sobre Aznar, lo que no impedirá el triunfo del PP el próximo domingo porque «a los socialistas se les va a enjuiciar por la avaricia de algunos, por la soberbia de casi todos, porque han despreciado al contrario y se han encontrado un partido y un líder que funcionan».

GONZALEZ MINTIO, ASEGURA LA XUNTA

La Consellería de Sanidad de la Xunta publicó una nota en la que señala que el presidente del Gobierno mintió sobre «la situación real de la lista de espera en la red hospitalaria del SERGAS», en el debate.

Según la Xunta «con periodicidad anual, el Ministerio de Sanidad y Consumo remite a las CC.AA. los cuestionarios correspondientes a la Estadística de Establecimientos sanitarios con régimen de Internado, que a su vez son enviados a los hospitales —tanto públicos como privados— para su cumplimentación y devolución al Ministerio, con el fin de elaborar las estadísticas de actividad hospitalaria».

Estas estadísticas —aclara la nota— contemplan información de listas de espera «entre otros muchos parámetros (dotación de camas, quirófanos, personal, estancias, altas, etc)». La Consellería de Sanidad viene colaborando en estas estadísticas desde hace años —añade la nota—, que

A LA CAZA DEL VOTO RURAL

En Campaña

BURGOS

Durante los 15 días de campaña, los equipos electorales de los partidos políticos recorren miles de kilómetros y visitan cientos de

pueblos de la geografía burgalesa, que adquieren, por un día, un cierto protagonismo que no tienen el resto del año. En los pueblos, la presencia

del candidato no suele despertar grandes pasiones, ni mover grandes masas de gente como ocurre en las ciudades, aunque la receptividad, en

general, es buena. A pesar de todo, no suele faltar quien reproche al candidato de turno aquello de que «sólo vienen ustedes en elecciones».

La vuelta a la provincia en 15 días

GUSTAVO BASURTO

HUERTA de Arriba, 21 horas. Trece personas siguen atentos la explicaciones del procurador y senador socialista Octavio Granado y del diputado provincial y concejal del Ayuntamiento de Burgos, Fernando Cardero. Esta localidad serrana, es la más pequeña de las elegidas por el PSOE para celebrar un mitin durante esta campaña.

En este pequeño pueblo, a 80 kilómetros de la capital y al borde mismo del límite provincial con La Rioja, el viejo y sobrio salón de actos del Ayuntamiento sirve de escenario para el mitin. El mal tiempo y la misa de las nueve no favorecen la afluencia de público, aunque el auditorio permanece atento en todo momento.

«Si no les parece mal podemos empezar cuando quieran. Cuanto antes empecemos, antes acabamos», sugiere uno de los presentes a los dos políticos. El discurso se refiere a las relaciones internacionales, el paro, la educación, la sanidad, etc., y cómo no, la agricultura. Al final, los aplausos, las preguntas, y aún queda tiempo para tomar un vino en el bar.

MILES DE KILOMETROS

Desde que comenzó la campaña, los equipos electorales de los partidos recorren miles de kilómetros para intentar llegar al mayor número posible de los 371 municipios de la provincia de Burgos, la segunda en número de localidades, tan sólo por detrás de León.

En el caso del PSOE, diez equipos recorren la geografía burgalesa. Los de la capital

habrán recorrido al final de la campaña unos 2.000 kilómetros, para llevar el programa socialista por unos 200 pueblos.

«Cada pueblo es un mundo. En algunos no va nadie a los mítines y en otros va todo el mundo», indica Granado. Según él, en general, la gente en los pueblos «es muy respetuosa», como lo demuestra la ausencia de incidentes desde 1977.

La campaña del Partido Popular en la provincia se centra sobre todo en localidades de más de 700 habitantes en donde se organizan los actos públicos, aunque la caravana se detiene también en los pequeños núcleos cercanos.

Otro criterio incide en el PP a la hora de elegir las localidades: Pueblos no gobernados por los populares, en los que intentan arrebatar el voto a sus adversarios políticos.

El programa de la campaña prevé entre 60 y 80 actos públicos, lo que supone cubrir la práctica totalidad de las localidades de este tamaño, indica el coordinador de campaña, José Luis Santamaría. En cuanto a pequeños núcleos, la caravana habrá pasado por unos 200 pueblos al acabar la campaña.

En Camicosa de la Sierra, el PP no celebró el mitin que estaba anunciado, al coincidir con la romería de Revenga. «Nosotros contábamos con que la gente bajaría a las nueve o nueve y media de la tarde, pero como hizo tan buen tiempo no se celebró el acto porque prácticamente no había gente en Camicosa», afirmó Santamaría. En Cerezo de Río Tirón, los candidatos populares no sabían que del pueblo habían salido dos autobuses de excursión hacia San Sebastián, aunque en este caso el



LUIS L. ARAICO

Huerta de Arriba es el pueblo más pequeño de los elegidos por el PSOE para sus mítines.

mitin sí se celebró.

La impresión de Santamaría es que en estas elecciones el interés del electorado es mayor que en anteriores comicios «y en pueblos en donde muchas veces si apenas aparecía gente estamos llenando».

En el caso de Izquierda Unida, tres grupos —Burgos capital, Miranda y Aranda— se dividen la provincia. El pueblo más pequeño visitado por sus candidatos hasta ahora es Monasterio de Rodilla, y en total el equipo de la capital ha recorrido ya 85 localidades. El equipo

de candidatos que sale cada tarde de la capital ha recorrido ya unos 1.700 kilómetros.

«En principio, el criterio que hemos seguido es acudir más a los sitios en los que tenemos menor presencia política, y en segundo lugar a zonas en donde ya nos conocen y que cuenten con un pueblo un poco grande», afirma el coordinador de campaña de IU, Ignacio Palma.

La campaña sirve también para entablar amistad o establecer contactos con algún vecino, «y poder extender así el proyecto de IU en los sitios en los que no estamos».

SIN INCIDENTES

Al igual que otras formaciones políticas, IU no ha sufrido ningún incidente durante la campaña. «Estamos muy satisfechos, porque parece ser que hemos llegado a la madurez política», indicó Palma.

La campaña del CDS contempla un total de 12 actos, incluidos los de la capital, Miranda y Aranda. «Nuestra estrategia ha sido, más que nada, repartir programas o visitar a nuestra gente, sin ningún tipo de caravana publicitaria», afirma el cabeza de lista al Congreso y coordinador de la campaña, Antonio Valverde.

El escaso presupuesto de que dispone el CDS para la campaña hace que no utilicen apenas carteles y no puedan contratar cuñas radiofónicas.

Valverde, empeñado en «hacer partido a la vez que elecciones», se ha encontrado con buena receptividad y apuesta por el trato directo con los electores, con quienes no duda en cantar unas jotas si es preciso.

Oír, ver, y preguntar

□ Llegan, se sientan, escuchan, y preguntan, pero no suelen manifestarse ni a favor ni en contra del candidato que tienen en frente.

Los vecinos de los pueblos más pequeños reciben con cierta sobriedad los mensajes de los políticos, que por cierto —se les suele echar en cara— sólo se dejan ver por allí en las elecciones.

No suele haber demasiado entusiasmo por la presencia del candidato. El escenario, situado generalmente en el salón de actos del Ayuntamiento o las escuelas, contrasta con la atmósfera deslumbrante propia de los grandes mítines-espectáculo, en los que la masa enardece al ver a su líder bajo los focos o al oír su voz a través de las enormes columnas de sonido.

ATENTOS

Sin embargo, la atención al discurso ante una exiguo auditorio suele ser mayor y casi siempre el candidato se verá obligado a contestar preguntas y a abundar en los asuntos que más interesan.

Finalizado el acto, lo normal es que candidatos y electores vayan juntos a tomarse un vino al bar.



ALBERTO RODRIGO

La coincidencia con la romería de Revenga obligó al PP a suspender un mitin previsto en Camicosa.

González se compromete a eliminar el «residuo machista» de la sociedad

MARTA NICHEL
MADRID/COLPISA

□ Felipe González se comprometió ayer, ante un numeroso auditorio femenino, a buscar la vía que resuelva la discriminación que sufren las mujeres por «el residuo machista» que todavía existe en la sociedad española.

El jefe del Gobierno se incluyó en esa mitad de la población a la que todavía le cuesta trabajo cambiar algunos esquemas mentales, como pensar que los contratos a tiempo parcial, que posibilitan el trabajo fuera de casa y en el hogar, deben ser para las féminas. «Tiene que haber un pacto que elimine de las mentes ese residuo machista que está en el mandato genético de muchos hombres y de algunas mujeres».

En un encuentro con casi trescientas profesionales y representantes de asociaciones de mujeres progresistas, Felipe González afirmó que por muchas leyes que se aprueben en favor de la mujer «es necesario cambiar el resorte que existe en nuestras cabezas» para lograr la plena igualdad. Acogido calurosamente con gritos de «Felipe, Felipe» y fuertes aplausos, el líder socialista recibió el apoyo verbal de las mujeres progresistas reunidas en el centro Conde Duque por boca de dos destacadas feministas, Cristina Alberdi y Carmen Martínez Ten.

Ambas resaltaron los logros conseguidos durante la gestión socialista y apostaron «por Felipe González y el proyecto socialista» para continuar avanzando. «Le apoyamos con esperanza, dijeron, porque sabemos que tiene un compromiso de futuro y progreso».

Formaron parte del nutrido auditorio la escritora Elena Soriano, su hija, la ginecóloga, Elena Arnedo, las actrices Tina Sáinz y Mari Paz Ballesteros, la presentadora y directora de televisión, Rosa María Mateos, la directora general para Europa del Ministerio de Asuntos Exteriores, Mercedes Rico, y otros nombres conocidos como Cristina Narbona, directora general de la Vivienda, Francisca Sauquillo, abogada y ex senadora, Elena Santoja... y un largo etcétera.

También acudió a la cita el presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Joaquín Leguina, uno de los contados hombres presentes en el acto.

El primer candidato socialista se mostró «sólo relativamente satisfecho» de lo realizado por su Gobierno en favor de la mujer en los últimos años. «El Gobierno sólo ha recogido parte de las aspiraciones de las mujeres que quieren vivir en igualdad», declaró.

No obstante agregó que en España se ha conseguido en diez años lo que en otros países como Suecia llevó veinticinco.

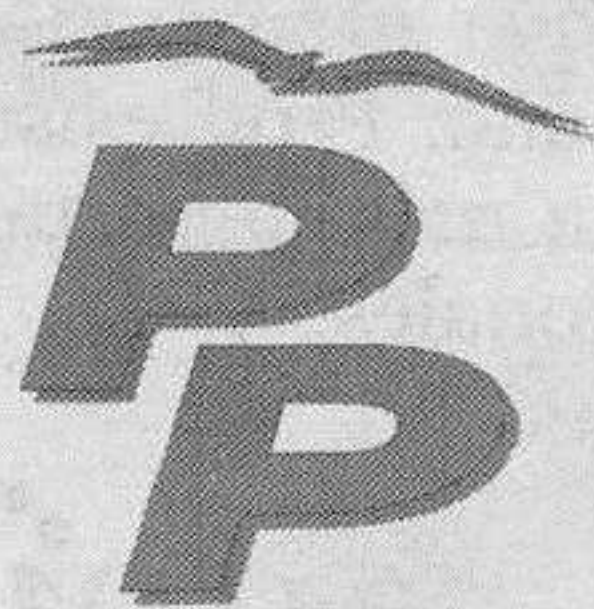
Felipe González reflexionó que cuestiones como la percepción del cien por cien del salario durante el permiso de maternidad o el poder compartir el padre o la madre la baja tras el nacimiento de un hijo no son suficientes «mientras no cambie el resorte que tenemos en nuestras cabezas».

El presidente del Gobierno puso el ejemplo de que cuando se habla de los contratos a tiempo parcial automáticamente se piensa en las mujeres cuando pueden ser utilizados perfectamente por hombres, y se incluyó «dentro de esa mitad de la población a la que le cuesta trabajo aceptar éso».

González reclamó un pacto «que elimine de las mentes ese residuo machista» y reconoció que, a pesar de los avances legales, «sigue habiendo discriminación negativa y me preocupa encontrar la vía para resolverla».

En otro momento de su intervención, el líder socialista comentó que «no puede sentirse tranquilo con lo hecho hasta ahora en el terreno de la mujer», aunque sí se mostró satisfecho de que en los últimos seis años 1.600.000 mujeres se hayan incorporado al mercado de trabajo.

Cristina Alberdi dijo que quiere que «no se trunque el cambio conseguido hasta ahora en el terreno de la mujer en los últimos 15 años», y por eso pidió el voto para el líder socialista. «para que continúen las medidas para corregir las desigualdades y la participación de las mujeres en las responsabilidades públicas». Por su parte, Carmen Martínez Ten señaló que «las mujeres de este país nos jugamos mucho el 6-J, y no vamos a dejar que haya un paso atrás».



Aznar: «Desde la arrogancia y la prepotencia no se solucionan los problemas»

□ BARCELONA/EFE.- El presidente del PP, Jose María Aznar, dijo ayer, en clara alusión a Felipe González, que desde la arrogancia, la prepotencia y la chulería no se arreglan los problemas, y reiteró que al Gobierno de España no se le puede poner precio.

Aznar también aludió a CiU en su intervención y señaló que «a lo mejor un voto para otra opción política es irrelevante para Cataluña y para España. Un voto en Cataluña para el PP es determinante». Aznar consiguió llenar la plaza de toros Monumental de Barcelona, lugar en el que nunca había celebrado un mitin, y que se encontraba llena de un público entusiasta con banderas catalanas, españolas y pancartas que animaban al candidato del PP en las próximas elecciones.

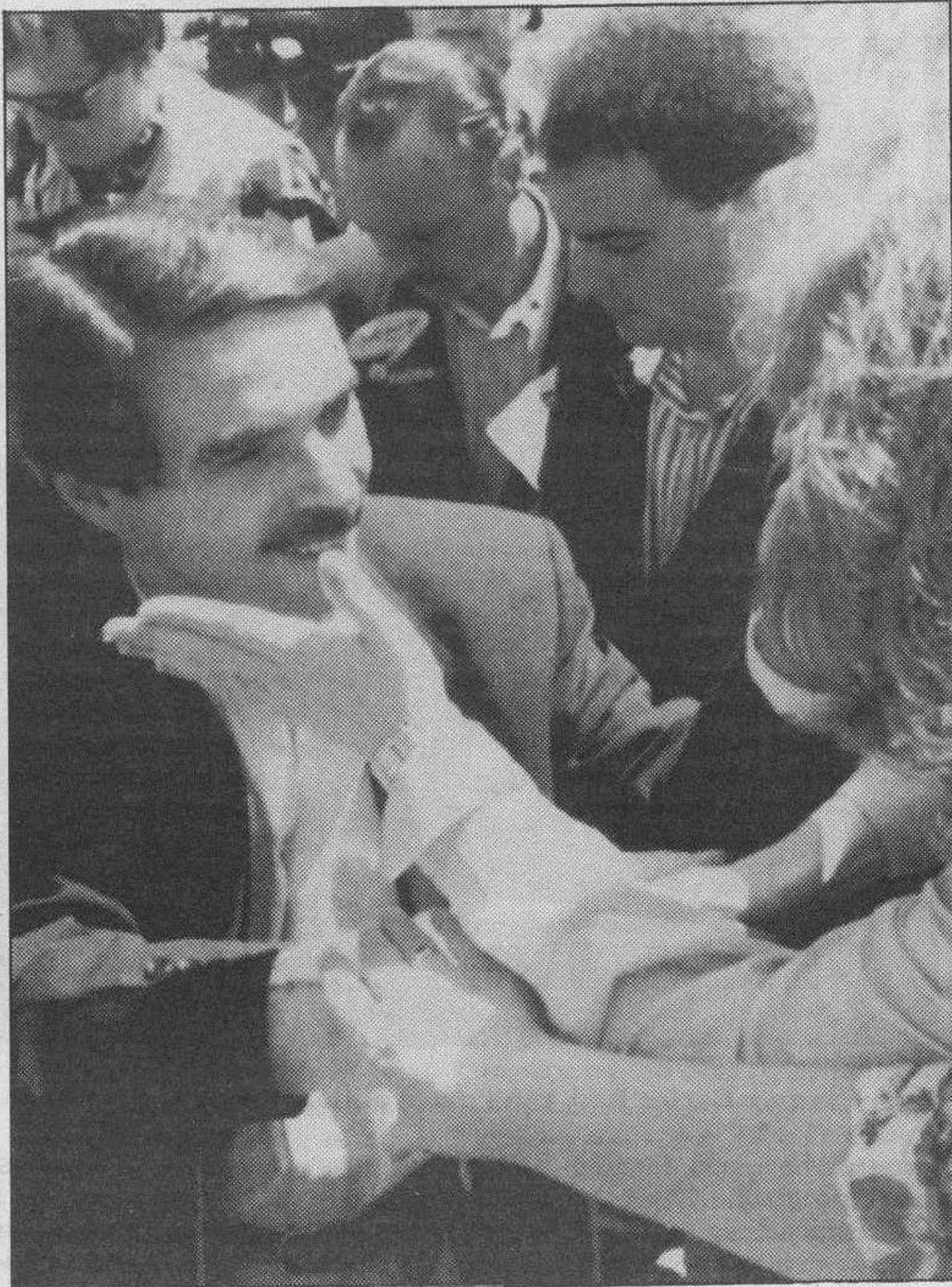
Al escenario, Aznar manifestó que le acababan de entregar un ramo de flores con la bandera española y catalana. «Cuando veo una bandera de Cataluña y una de España yo me emociono porque creo en Cataluña y creo en España», señaló en medio de los aplausos de los asistentes.

Manifestó durante el acto que el PP «es el partido más cohesionado y más unido: es el que garantiza un gobierno más estable», y añadió que «para gobernar España no se pone precio, se ponen ayudas y la voluntad de sacar al país adelante».

Aznar indicó que hay algún gobernante español que no sabe que el futuro de España pasa por venir mucho a Cataluña.

Momentos antes el líder del PP había prometido que cuando sea presidente del Gobierno le verán mucho en esta Comunidad.

Aznar mostró su compromiso con el desarrollo del estatuto de Cataluña e indicó que «quiero que se desarrollen armónicamente la Constitución y el Estatuto: es lo mejor para España y también



El líder del PP, José M^a Aznar, estuvo en Barcelona.

EFE



González con Rosa María Mateos, durante el acto de la mañana.

EFE

para Cataluña».

Consideró que en estas elecciones no se discute que se gobierne con un mayor o menor grado de catalanismo: «Estamos discutiendo si después del día 6 gobierna el PP o el PSOE. Quien quiera el cambio que vote al PP».

En su intervención Aznar citó al escritor Fernando Arrabal y a su obra «Carta a Aznar con copia a Felipe González» donde, según dijo el líder del PP, el escritor afirma que la virtud que tiene que saber preservar siempre un gobernante es la humildad.

Aznar prometió no perder nunca la humildad y estar dispuesto a entregarse para resolver la crisis que vive el país.

Añadió Aznar que «desde la arrogancia, la prepotencia y la chulería no se arreglan los problemas» en alusión clara al debate que mantuvo el lunes con Felipe González y con lo que él considera la actitud de los socialistas en el gobierno.

Aznar aseguró que tenía que hablar a los asistentes con «indignación» y señaló que «se van a ir porque democráticamente les vamos a ganar y les vamos a mandar a la oposición a recuperarse porque lo necesitan».

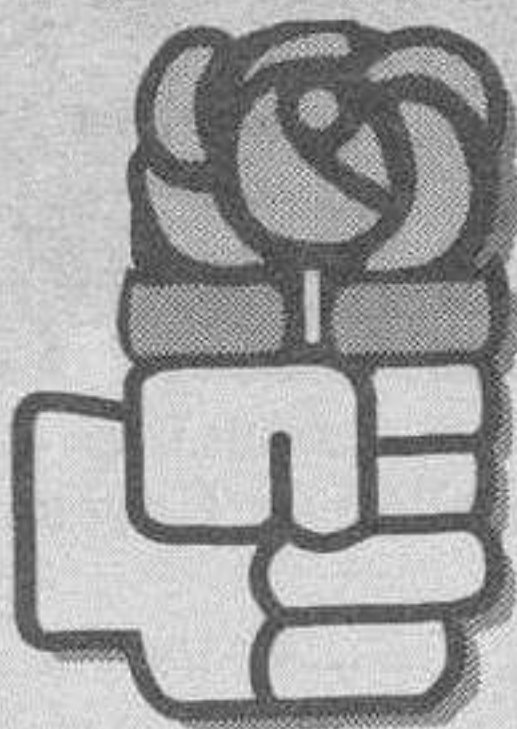
En alusión también al debate del lunes, el presidente del PP dijo que los socialistas hablan del pasado porque son incapaces de responder a los problemas de España y no tienen un proyecto para el futuro.

Ante los gritos de parte del público que solicitaba que les «diera caña» respondió: «¿Tú te imaginas que el 6 de junio quien fuera presidente de España fuera el campeón de quien da más caña. Lo que hace falta en España es sensatez y responsabilidad».

En otro momento de su intervención Aznar se preguntó por qué «tienen tanto miedo los socialistas a perder el poder que les da igual inventarse programas o levantar falsedades. ¿Qué es lo que tienen que ocultar para levantar tanto miedo?».

El candidato número uno al Congreso por Barcelona, Jorge Fernández Díaz, señaló que «el proceso de renovación y cambio lo encarna ahora el PP» e indicó que votar al pasado es votar Felipe González y que votar al futuro es votar a Aznar.

El presidente del Partido Popular en Cataluña, Alex Vidal Quardras, señaló que se debe enviar a Felipe González a escribir sus memorias en dos tomos: «El primero describiría cómo cargarse el país subiendo los impuestos» y el segundo debería titularse: «El socialismo de la responsabilidad desde una perspectiva de los juzgados de instrucción».



ULTIMA

En Campaña

Sus mesas electorales han llenado barrios y pueblos de la provincia. Su principal riqueza es la personal y la idea de que es posible un nacionalismo castellano fuerte. Tierra Comunera presenta candidaturas en 15 provincias. En Burgos cuentan

con 300 afiliados. No son un partido electoralista porque su actividad se extiende a todos los meses del año. Progresistas, moderados y jóvenes, su meta más importante son los futuros comicios regionales.

Tierra Comunera, nacionalistas jóvenes y moderados

□ **BURGOS/M.G.**-No pretenden que Castilla sea un campo de olivos o se instalen en esta tierra factorías de astilleros, pero tampoco quieren que se convierta en un desierto o en monopolio del resto del país.

El Partido Nacionalista Castellano Tierra Comunera concurre a estas elecciones con el horizonte fijo en próximos comicios regionales, aunque no renuncian a un aumento de votos el día 6.

Luis Marcos, número uno al Congreso, y Carlos Rad, candidato al Senado, son dos de las aproximadamente 300 personas que trabajan durante todo el año en esta formación política en la provincia.

«Nuestro trabajo no es estrictamente electoralista, nos movemos durante todo el año, actuamos en diferentes campos y, en esta campaña pretendemos llegar al ciudadano de a pie, a la calle», explican.

Presentan candidaturas en 15 provincias (Castilla-León, Castilla-La Mancha y Madrid). Sus orígenes se remontan a diciembre de 1988, en Soria. Su trabajo en Burgos ha estado vinculado a asuntos como el de los lodos de la depuradora, la colocación de banderas de la Comunidad en Ayuntamientos y a la recuperación de las Glosas Silenses.

Quieren una comunidad entera y concienciada de su fuerza, aunque no apelan a extremismos, porque los consideran innecesarios. «El nacionalismo no ha de ser radical, en Castilla el problema es que arrastra demasiado historicismo, cuando, por el contrario, en este grupo estamos gente joven, de talante moderado y



Luis Castro y Carlos Rad, candidatos al Congreso y al Senado.

ANGEL AYALA

progresista», señala Luis Marcos, profesor de la Escuela Politécnica.

Su programa propone un nacionalismo muy práctico, en el que prime la recuperación de Castilla, una región viable en la que se reduzca el paro y se desarrolle una agricultura competitiva. Fijan el autogobierno como un sistema ideal de gestión y preconizan una democracia más participativa que la actual.

Confían en el crecimiento del nacionalismo castellano. «Va para arriba, hacia adelante»,

aseguran. En la provincia —su mayor fuerza se localiza en la capital y en las riberas del Duero y del Arlanza— esperan superar los 1.300 votos que consiguieron en las elecciones regionales y municipales del 91. Aunque ven lejos los 30.000 votos que les daría un representante en el Parlamento, no niegan que en la región confían en alcanzar representación institucional dentro de un par de años.

Estos días compatibilizan sus actividades profesionales con la campaña, en la que agotan los recursos que tienen, sobre todo

personales, y no escatiman esfuerzos para estar con sus mesas en todos los barrios de la ciudad y en muchos pueblos de la geografía provincial. «Nos interesa estar en la calle, para que la gente nos conozca y se familiarice con nuestras ideas», dicen.

Son conscientes de que la idea de Castilla no está reñida con la apertura al exterior. «Es bueno el intercambio, pero en igualdad de condiciones, lo óptimo está en que siendo distintos seamos capaces de ponernos de acuerdo», argumentan.

CONTESTADOR



□ «La campaña electoral me parece estupenda. El señor Aznar tiene derecho a ganar estas elecciones porque los socialistas no han hecho más que robar y llenarse los bolsillos unos cuantos. Decían que 100 años de honradez, pues si están un poco más nos dejan a todos en chichas. Nos han convertido el país en el primero de drogas, de chicos que se están muriendo por ahí, jóvenes, todo el mundo en el paro, una verdadera vergüenza. Estoy muy contenta de dar mi voto al Partido Popular, porque por lo menos tendrán una moral y una ética, pondrán los puestos de trabajo que se puedan, no vamos a decir que ahora todo lo vayan a arreglar con una varita mágica los tres millones trescientos mil parados que nos ha dejado este Gobierno, pero creo que serán mucho más responsables, porque yo creo como ellos en la moral, la ética y la religión, porque con Dios se puede conseguir todo, sin Dios no se consigue nada».

□ «El señor Felipe está totalmente vacío de mente, confunde las churras con las merinas y se salta de temas. Aznar le veo un líder con fuerza, preparación y creo que será el ganador».

Fe de erratas

□ En la información aparecida ayer en la página 34 de Diario de Burgos, referida a la puntuación de los directores de medios de comunicación, se ha cometido un error involuntario al realizar la media de los valores otorgados al candidato socialista Felipe González, tras el debate televisivo de Tele-5. Donde figura 5,8 como valor medio debiera poner 6,1.

VOX POPULI

¿Cómo conoce Ud. el programa del partido al que va a votar?



Inocencio Arroyo
Funcionario

□ Sí que lo conozco, aunque todos los programas electorales son similares. Esta vez voy a votar no sé muy bien por qué. Seguramente les daré mi voto por lo que han hecho y por lo que digan que van a hacer.

Eliseo Renuncio
Electricista

□ Creo que sí. Estoy bastante convencido en él. Siempre he votado al mismo partido, y siempre he estado de acuerdo con el programa de Gobierno que han elaborado.



Mari Carmen Segura
Auxiliar de Rayos

□ Sí. Votaré a ese partido porque soy simpatizante y porque estoy de acuerdo con el programa de Gobierno.



Juan Carrera
Administrativo

□ Sí. Yo no he votado siempre al mismo partido. El programa de Gobierno que presenta cada uno de ellos me ayuda a tomar una decisión. Nunca se puede estar siempre de acuerdo con un programa, y éste en líneas generales es el que más me convence.



Luis Angulo
Carpintero

□ No, no lo conozco. No sé a quién voy a dar mi voto porque todavía no lo he decidido. En anteriores elecciones, era simpatizante, pero ahora no tengo las ideas muy claras. No me convence nadie.



■ BREVES

Economía endurecerá el ajuste de La Unión y el Fénix

□ **MADRID.**-El Ministerio de Economía «endurecerá» el programa de reajuste financiero impuesto a la aseguradora de Banesto, La Unión y el Fénix, mediante un mayor seguimiento de su política de inversiones. El responsable de la Dirección General de Seguros explicó que este departamento pretende imponer un mayor seguimiento de las inversiones financieras e inmobiliarias de la aseguradora de Banesto. La Unión y el Fénix, participada en un 28,9% por Banesto y en un 23,7% por AGF, registró el pasado año una caída en su beneficio bruto del 83%, lo que, junto a otras dificultades financieras, provocó el pasado mes de abril que los representantes de la compañía francesa votaran en contra de las cuentas anuales de esta aseguradora.

Aprobada la compra del B. de Madrid por Deutsche Bank

□ **BRUSELAS.**-La Comisión Europea aprobó ayer la adquisición del Banco de Madrid, perteneciente al grupo Banco Español de Crédito (Banesto), por el banco alemán Deutsche Bank. El ejecutivo comunitario ha dado luz verde a esta operación de fusión porque estima que no creará una posición dominante en el mercado. El Banco de Madrid concentra su actividad en el sector de los depósitos y ha sido reestructurado antes de realizar esta operación. Esta fusión se ha realizado por intermediación del Banco Comercial Transatlántico, filial española del grupo Deutsche Bank.

Manises envía el motor más grande del mundo a Filipinas

□ **VALENCIA.**-La factoría de Astilleros Españoles en Manises (Valencia) ha finalizado la construcción del motor más grande del mundo, un modelo de 70.320 caballos de potencia que se instalará en una central eléctrica que suministrará energía a la isla filipina de Mindanao, informaron fuentes de la compañía. El motor, construido por encargo de la compañía pública eléctrica «National Power Corporation», tiene potencia para proporcionar energía eléctrica a una ciudad de unos 60.000 habitantes.

Solchaga plantea un pacto social si el PSOE gana las elecciones

El paro disminuyó en mayo en 20.000 personas, por segundo mes consecutivo

□ **PAMPLONA/EFE.**-El ministro de Economía expresó ayer su confianza en alcanzar un pacto social con sindicatos y empresarios si el PSOE logra mayoría suficiente en las elecciones. Por su lado el ministro español de Trabajo, Luis Martínez Noval, anunció ayer en Luxemburgo que el desempleo en España se redujo en mayo en 20.000 personas mientras que en abril lo hizo en 19.000 personas.

El futuro pacto, señaló Solchaga tendrá que negociarse sin condiciones previas, ya que éstas no consiguen más que dificultarlo, y agregó que si los socialistas ganan las elecciones se establecerán de inmediato contactos con los agentes sociales para analizar los variables y cuestiones que pueden ser objeto de acuerdo.

Solchaga comentó que al Gobierno le han quedado algunas asignaturas pendientes, como la reforma del mercado de trabajo, que tiene, dijo, un «exceso de protección mal entendida» y es «urgente» acometer si se quiere crear más empleo. Las rigideces del mercado de trabajo en España, explicó, están impidiendo crear empleo, ya que con las actuales leyes la creación de puestos de trabajo no está suficientemente estimulada.

Según Solchaga, si en Europa hace falta que la economía crezca un 1,6% para que pueda haber creación neta de empleo, en España se necesita que este crecimiento sea del 2,6% debido a las rigideces del mercado de trabajo.

Para el ministro, además de este cambio, es indispensable proceder a otras reformas relacionadas con los recursos naturales, como es el uso del agua, para conseguir un mayor equilibrio hidrológico; la del suelo, a fin de abaratar los inmuebles, y



Carlos Solchaga.

EFE

las de carácter medioambiental, para garantizar que la contaminación no crezca.

Solchaga descartó una nueva devaluación de la peseta y comparó a los especuladores del mercado monetario con «apostadores profesionales, que confunden los mercados de cambios con los casinos de juego».

El ministro desechó la idea de un ajuste económico para este ejercicio, ya que este año es el de mayor profundidad de la crisis económica y una medida de este tipo no sería aconsejable.

En su opinión, el gran problema que se plantea para la política presupuestaria de 1994 es precisamente evitar que se agudice la recesión y conseguir que se facilite la recuperación económica, impidiendo que el déficit «se

nos vaya de las manos».

El titular de Economía se mostró convencido de que el actual tipo de cambio de la peseta es, no sólo razonable, sino en todo caso «un poquito demasiado bajo» y expresó su esperanza en que una vez que se celebren las elecciones generales y se acabe con la incertidumbre política, los profesionales de la especulación tendrán menos razones para seguir atacando a la peseta. El ministro reconoció que la situación de recesión que atraviesa el país está siendo bastante fuerte. Por contra, señaló, la inflación está evolucionando en la línea debida y el comercio exterior se está comportando bien, con un crecimiento de las exportaciones entre enero y abril del 15,7%, frente a una caída de las importaciones del 5,1%.

CEPREDE augura que el empleo no crecerá hasta el año 1996

□ **MADRID/EFE.**- El empleo no crecerá hasta 1996, según un estudio del Centro de Predicción Económica (CEPREDE), que prevé para 1993 un crecimiento negativo de la economía de un 1% y la destrucción de 458.000 puestos de trabajo. El informe, que fue presentado ayer en rueda de prensa por el subdirector de CEPREDE y del Instituto de Predicción Económica de la Universidad Autónoma de Madrid, José Vicens, describe un escenario macroeconómico hasta 1997 en el que 1993 se dibuja como el peor año de la serie, con un aumento del déficit público hasta el 6 por ciento del PIB.

Vicens subrayó que a la vista de estas predicciones se hace evidente que la economía española necesita un «golpe de timón» y reconoció que si se produjera un cambio en la actual política económica las previsiones podrían también cambiar, pero a partir de 1994, ya que el año 1993 está muy avanzado como para que se puedan apreciar modificaciones significativas.

En su opinión, independientemente de quien gane las elecciones, el discurso que se ofrecerá al país tras los comicios será el de que hay que aplicar un ajuste duro porque la economía española no sólo está en crisis sino en recesión.

Si esa política de ajuste duro se llevara a efecto, según el CEPREDE, las perspectivas de crecimiento económico a corto plazo no mejorarían, pero sí se apreciaría una mayor expansión en el medio y largo plazo, con aumentos del PIB hasta el 3 por ciento en 1996.

Ello redundaría, apuntó Vicens, en una mejora del empleo, que llevaría a aumentar en cien mil puestos de trabajo la cifra prevista de 126.000 empleos establecida por el CEPREDE para 1997.

De acuerdo con estas predicciones, el número de parados no bajará de los tres millones en los próximos cinco años y alcanzará en 1995 la cifra de 3,6 millones, mientras que la tasa media de paro se situará en ese año en el 23,1 por ciento, para reducirse hasta el 22,3 por ciento en 1997.

CONSULTORIO FISCAL DB - RENTA '92

TODOS LOS JUEVES DEL MES DE MAYO Y JUNIO, **Diario de Burgos** Y ARTHUR ANDERSEN, darán respuesta a las preguntas que Vds. nos formulen sobre el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas.

■ Recorte este cupón y envíe su pregunta, escrita con claridad y preferentemente con mayúsculas, a calle SAN PEDRO CARDEÑA, 34. 09002 - BURGOS

PREGUNTA:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DATOS DEL LECTOR

Nombre:

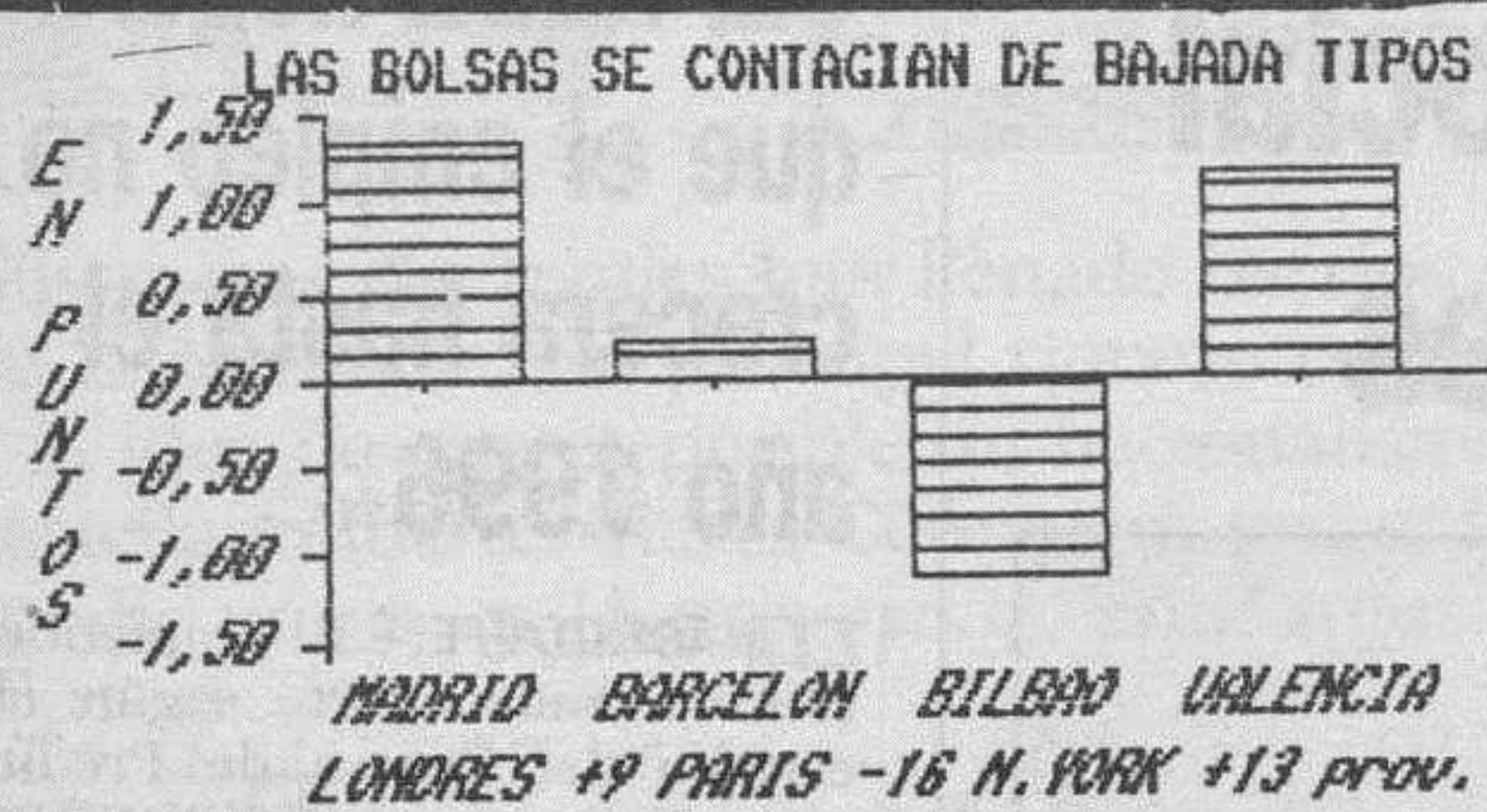
Apellidos:

Calle o plaza:

Población:

Código Postal:

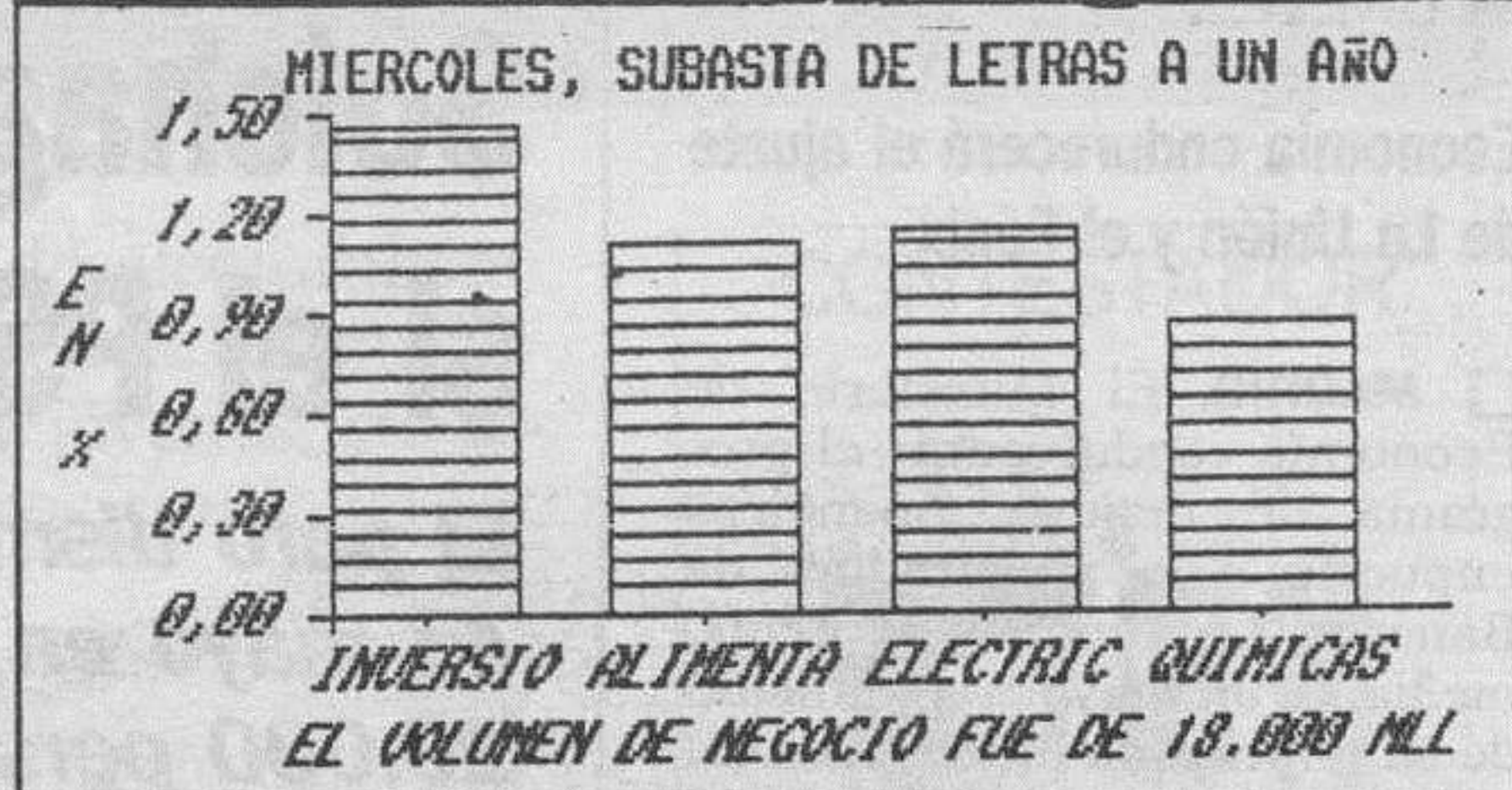
MERCADOS ESPAÑOLES



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
MARTES, 1.º DE JUNIO DE 1993

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS											
ANDALUCIA	12.220,00	=	FECSA	675,00	+ 9,00	SNIACE	70,00	+ 2,00	ASTURIANA ZINC	1.725,00	=
ATLANTICO	2.610,00	- 15,00	GAS Y ELEC.	4.650,00	+ 145,00	TAFISA	751,00	31 My.	AZKOYEN	3.265,00	+ 65,00
BANESTO	2.095,00	+ 50,00	HIDRUÑA	392,00	- 6,00	UNIPAPEL	2.970,00	- 10,00	AUXILIAR FF.CC.	4.880,00	+ 10,00
BANKINTER	8.040,00	- 80,00	IBERDROLA	760,00	+ 9,00	CONSTRUCCION			CITROËN	3.995,00	=
B.B.V.	3.150,00	- 30,00	S. DEL NANSÁ	5.210,00	- 40,00	AGROMAN	770,00	+ 4,00	DURO FELGUERA	623,00	+ 11,00
CASTILLA	40.210,00 Max.	+ 10,00	SEVILLANA	436,00	- 1,00	ASLAND	1.770,00	- 20,00	ESPAÑOLA ZINC	550,00	+ 19,00
CENTRAL-HIPANO.	3.490,00	+ 25,00	U.FENOSA	450,00	=	BAMI	512,00 Max.	+ 12,00	RADIOTRONICA	1.475,00 Max.	+ 100,00
ARGENTARIA	4.650,00	- 75,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	4.550,00	+ 50,00	NICOLAS CORREA	495,00	+ 5,00
EXTERIOR	4.025,00	+ 15,00	AZUCARERA	2.415,00	- 5,00	CUBIERTAS	7.700,00	- 100,00	NISSAN MOTOR	330,00	+ 4,00
FOMENTO	1.635,00	- 165,00	CAMPOFRIO	6.890,00	- 30,00	DRAGADOS	1.870,00	=	NUEVA MONTAÑA	160,00	+ 4,00
GUIPUZCOANO	4.745,00	=	EBRO-AGRICOLAS	1.335,00	- 15,00	FILO	1.330,00	+ 10,00	TUBACEX	133,00	- 1,00
HERRERO	3.800,00	+ 95,00	EL AGUILA	974,00	+ 27,00	FINANCIERA Y MIN.	1.580,00	+ 40,00	TUDOR	712,00	+ 31,00
PASTOR	5.100,00	- 30,00	KOIKE	4.950,00	+ 10,00	FOCSA	10.750,00	+ 70,00	ZARDOYA	11.600,00	+ 460,00
POPULAR	14.440,00	- 60,00	TABACALERA	3.800,00	+ 90,00	HISALBA	995,00	+ 20,00	INVERSION		
SANTANDER	5.790,00	+ 20,00	UNIASA	1.075,00	+ 30,00	HUARTE	1.205,00	+ 15,00	C.F.ALBA	4.690,00	+ 40,00
VALENCIA	1.215,00	- 5,00	VISCOFAN	1.450,00 Max.	+ 30,00	METROVACESA	3.600,00	+ 20,00	COFIR	390,00	+ 9,00
ZARAGOZANO	1.660,00	- 5,00	QUIMICAS			SOTOGRADE	315,00	=	GENERAL INV.	860,00	+ 10,00
ELECTRICIDAD											
AGUAS BARNA.	3.225,00	+ 25,00	CARBUIROS	3.885,00	- 5,00	URALITA	916,00	+ 10,00	COMUNICACION		
CANTABRICO	2.290,00	=	CEPSA	2.305,00	+ 55,00	URBIS	700,00	=	ACESA	1.375,00	- 10,00
CATALANA GAS	7.300,00	+ 260,00	ENCE	780,00	+ 30,00	VALDERRIVAS	8.180,00	+ 80,00	AUMAR	1.405,00 Max.	+ 10,00
E.R.ZARAGOZA	1.730,00	+ 35,00	ERCROS	58,00	+ 7,00	VALENCIANA C.	7.400,00	=	TELEFONICA	1.390,00	=
E.VIESGO	1.720,00	+ 20,00	FOSFORERA	1.070,00	=	VALLEHERMOSO	1.900,00	+ 25,00	COMERCIO		
ENDESA	4.395,00	+ 35,00	PAPELERA	151,00	+ 5,00	SIDEROMETALURGICAS			FINANZAUTO	691,00	31 My.
ENHER	1.710,00	+ 10,00	PETROMED	5.000,00	- 50,00	ACERINOX	8.790,00	+ 70,00	MAPFRE	5.110,00	+ 10,00
			REPSOL	3.205,00	+ 15,00	ALTOS HORNOS	33,00	31 My.	PROSEGUR	2.060,00	+ 5,00
			SARRIO	379,00	+ 19,00	AMPER	136,00	+ 4,00	UNION Y FENIX	3.080,00	+ 80,00

MADRID

IBEX-35: 2.829,09 + 14,62

INDICE GENERAL: 258,56 + 1,37

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS											
B.N.P.	100,00	28 My.	ALIMENTACION				CONSTRUCCION		M.A.ARASTI. INVERBOLSA		
C.LYONNAIS E.	810,00	31 My.	AVIDESA	200,00	28 My.	ASLAND CAT.	185,00	28 My.	MERCAPITAL	163,00	=
S.BANQUEROS	490,00	28 My.	BOD. Y BEB.	215,00	28 My.	C. NOROESTE	730,00	6 Nov.	NORVASA	825,00	+ 5,00
QUIMICAS			ELOSUA	784,00	31 My.	COSMOS	453,00	19 My.	SAGEI INV.	190,00	=
KANGUROS	705,00	25 Feb.	PASCUAL	28,00	31 My.	ENCINAR	520,00	24 My.	UNION EUROPEA	355,00	=
NICAS	15,00	=	PEBSA	13,00	28 My.	LEMONA	490,00	13 My.	SIDEROMETALURGICAS		
P.NAVARRA	25,00	24 My.	PESCANOVA	175,00	29 Abr.	PORTLAND	1.150,00	+ 30,00	ACENOR	8,50	20 My.
VARIOS			SAN MIGUEL	775,00	25 My.	REZOLA	834,00	31 Mar.	CESELSA	176,00	- 3,00
TRANSFESA	92,00	+ 4,00	U.CERVECERA	97,00	23 Abr.	ROCALLA	116,00	21 My.	COBRA	210,00	+ 10,00
ERPO	18,00	20 My.	COMUNICACION			INVERSION MOBILIARIA			ELECENOR	505,00	+ 5,00
NAARDEN	239,00	=	ANTENA 3	720,00	13 My.	BANSALIBER	1.090,00	=	FASA	360,00	- 20,00
			IBERPISTAS	206,00	=	CARTINBAO	437,00	24 My.	PONFERRADA	D 40,00	+ 3,50

*Max.= Máximo; Mín.= Mínimo; Div.= Dividendo; P.= Papel; Ampl.= Ampliación; Mc.= Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

208,13 + 0,21

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	265,00	=
LEISA	125,00	=
DAMM	390,00	=
JUMBERCA	19,00	26 My.
INDO	290,00	6 My.
INVES	200,00	31 My.
G.TIBIDABO	65,00	27 My.

COTIZACION DEL ECU

PESETAS	154,449
MARCOS AL.	1,9476
LIBRAS EST.	0,7846
FRANCOS F.	6,5830
LIRAS	1.800,04
DOLAR EE.UU.	1,2264
YENES	131,048

BILBAO

382,57 - 1,13

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
B.N.P.	100,00	=
BANKOA	200,00	=
SEG. BILBAO	210,00	=
CARTINBAO	444,25	+ 2,00
FINSA	775,40	- 69,60
FIGRANVISA	440,55	31 My.
ACENOR	8,00	21 My.
CORPOR. UCEM.	18,00	25 My.
FAES	930,00	+ 5,00
NICAS	19,00	20 My.
VALCA	31,00	22 Feb.
CEM. LEMONA	490,00	18 My.
GARAVILLA	300,00	31 My.
BODEGAS Y BEB.	220,00	27 My.
INTRA	5,00	31 My.
GRUPO ARANA	140,00	26 Abr.
FC. VASCONGADOS	100,00	3 Abr.

VALENCIA

206,20 + 1,16

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AGUAS VALENCIA D	418,00	=
PASCUAL H.	29,00	4 My.
EL TURIA	125,00	31 My.
CLEOP	550,00	31 My.
F.I. CISNEROS	161,00	26 My.
F.I. CENTRAL D	195,00	26 My.
FORUM CISNEROS	140,00	26 My.
SAPLAYA	240,00	26 My.
NOVOPLAYA	P 260,00	26 My.
DALT	D 145,00	26 My.
VALENCIANA INV.	330,00	=
VALENCIANA NEG.	146,00	25 My.
AGISA	95,00	23 Abr.
BARCELONESA	150,00	13 Nov.
HIERROS L.	50,00	7 Ene.
INTRA	3,25	14 Ene.
NUÑEZ BALBOA	136,00	20 Marz.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 31/05 AL 06/06	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	123,62	128,26
1 DOLAR USA (PEQUERO)	122,38	128,26
1 MARCO ALEMAN	77,42	80,32
1 FRANCO FRANCÉS	22,93	23,79
1 LIBRA ESTERLINA	192,66	199,68
100 LIRAS ITALIANAS	8,40	8,72
100 FRANCO BELGAS	378,68	390,78
1 FLORIN HOLANDES	68,99	71,58
1 CORONA DANESA	20,20	20,96
100 ESCUDOS PORTUGUESES	77,42	80,32
100 DRACHAS GRIEGOS	57,04	59,18
1 DOLAR CANADIENSE	97,31	100,96
1 FRANCO SUIZO	86,57	89,82
100 YENES JAPONESES	115,32	119,64
1 CORONA SUECA	17,14	17,78
1 CORONA NORUEGA	18,25	18,93
1 CHELINES AUSTRIACOS	11,01	11,42



EFE

FUERON RESCATADOS CON UN PUENTE.—Los pasajeros del autobús que ayer sufrió un accidente en Santa Pola, en el que hubo al menos 2 heridos graves y 14 leves, fueron rescatados por los bomberos mediante un puente de tablas, ya que el vehículo quedó atascado en un saladar de 1,5 metros de profundidad. El accidente se produjo a las 10,45 horas de ayer en el kilómetro 83 de la carretera N-332 Alicante-Cartagena. El autobús, que transportaba 56 pasajeros, se salió de la calzada al derrapar en una curva y quedó inmovilizado en medio del saladar. Los ocupantes, que quedaron aislados en el interior del autobús y en medio de las salinas, tuvieron que ser rescatados por los bomberos, que, mediante una escalera y tabloncillos, improvisaron un puente para alcanzar el vehículo, que se encontraba a seis metros de la calzada.

Condenan a un periódico a pagar un millón de pesetas por una fotografía

La imagen de la mujer tomada en la playa, apareció acompañando un reportaje sobre las dietas

□ **IBIZA/EFE.**—La sección cuarta de la Audiencia de Palma de Mallorca ha condenado al periódico «La Prensa de Ibiza» a pagar un millón de pesetas a Manuela Verdura, una mujer cuya fotografía apareció publicada en el diario para ilustrar una información titulada «Dietas y gimnasia contra los excesos del verano».

Según la sentencia, la fotografía en cuestión fue tomada sin consentimiento de la mujer, a la que el fallo judicial describe como «medianamente gruesa», cuando ésta se encontraba en la playa ibicenca «y en actitud que denota total despreocupación y desconocimiento de ser objeto de atención y captación mediante cámara por persona extraña».

La Audiencia de Palma de Mallorca ha estimado en parte el recurso interpuesto por «La Prensa de Ibiza» contra una sentencia anterior de un juez de Ibiza que condenó al periódico a pagar 2,5 millones de pesetas, además de entregar el negativo de la fotografía objeto del pleito, extremo que mantiene ahora la sentencia de la Audiencia.

El director del periódico condenado, Juan Serra, rehusó valorar los extremos del fallo judicial alegando que no había

podido estudiar aún los razonamientos de la sentencia, aunque calificó de «exagerada» la cuantía de la indemnización fijada por el tribunal.

La fotografía de Manuela Verdura apareció en un suplemento de verano de «La Prensa de Ibiza» en agosto de 1990, «aparentemente -afirma la sentencia- con la finalidad de servir de ilustración a la información... por lo que no existe una información gráfica de interés general».

«INTROMISION ILEGITIMA POR CAPTACION SUBREPTICIA»

La sala considera que, con la publicación de la fotografía, se produjo una intromisión ilegítima «por la captación subrepticia, difusión y publicación» de la fotografía.

Según la sentencia, a la vez, esta utilización se produce de forma peyorativa, «por cuanto el contexto que le acompaña, la desprecia (a la mujer fotografiada) en su apariencia estética y hábitos personales y de conducta».

La imagen de Manuela Verdura se relaciona con un texto periodístico que, según la sala, aborda «un tema de interés en la sociedad actual como puede ser la alimentación equilibrada, el ejercicio físico y las costumbres sanas sobre los excesos que el verano comporta de consumo de alcohol, descontrol alimenticio y vida sedentaria», explica la sentencia.

Un pistolero colombiano asesina a diez personas

«Disparaba con las dos armas. Parecía un esquizofrénico», dijo una mujer que presenció el primer ataque

□ **BOGOTÁ/COLPISA.**—La policía colombiana buscaba intensamente a un hombre que disparó ayer contra 10 personas mientras recorría a pie diversas calles del municipio de Soacha, al Sur de Bogotá, según informó la oficina del fiscal general.

«Estamos trabajando para capturar al responsable de este hecho atroz», declaró un portavoz del departamento de policía al ser consultado sobre el desarrollo de las investigaciones.

Dos de las víctimas del ataque eran policías, que fueron acibillados por el hombre, que llevaba dos armas, mientras estaban de guardia en un Comando de Atención Inmediata en Soacha, a cinco kilómetros al sur de Bogotá, según informaron miembros de la Fiscalía.

DISPARABA CON LAS DOS ARMAS

«Disparaba con las dos armas. Parecía un esquizofrénico», declaró por la radio una mujer que presenció el primer ataque ocurrido en un bar de Soacha, municipio

que, por el crecimiento de Bogotá, se ha ido incorporando a la capital.

La Fiscalía, que dirige las tareas de levantamiento de cadáveres, informó ayer a los periodistas que siete de las víctimas fueron disparadas en el bar, dos de ellas identificadas como Wilson Castillo y Jorge Barrera, mientras estaban reunidas en el establecimiento a esas horas de la madrugada.

Según relatos de testigos, el agresor caminó después hacia la puerta del bar y lo abandonó con las armas en la mano, sembrando el terror entre las pocas personas que pasaban a las 2:00 de la mañana por el lugar.

En el barrio obrero de El Sol, cercano al lugar de la primera matanza, asesinó a balazos, sin inmutarse, a los agentes de policía Hernando Carrillo y Enrique Angarita y al civil Wilson Mosquera.

Después de los hechos, funcionarios de la Fiscalía y agentes de policía abrieron una investigación para identificar al responsable de la matanza, reuniendo pruebas que aportaron los testigos de los sangrientos episodios.

Para ello la policía ha realizado un retrato robot del presunto asesino con los rasgos físicos aportados por los testigos de la matanza.

Cuestionan la versión del asesinato de Posadas

□ **MEXICO/EFE.**— El arzobispo de la ciudad mexicana de Hermosillo, Carlos Quintero Arce, mostró ayer sus dudas sobre la versión oficial del asesinato del cardenal Juan Jesús Posadas, supuestamente por narcotraficantes, el pasado 24 de mayo, según declaraciones que publica el diario «La Jornada».

Quintero calificó de «no convincente» la versión gubernamental de que Posadas fue acibillado al ser confundido con el jefe de una banda de narcotraficantes y señaló que «es poco probable» que el caso esté vinculado al tráfico de drogas.

Quintero dijo que es «ridícula» la oferta de una recompensa de cinco millones de dólares a quien denuncie a Joaquín «El Chapo» Guzmán, Héctor Luis «El Güero» Palma, y de los hermanos Benjamín y Francisco Arellano, presuntos responsables del asesinato de Posadas en el aeropuerto de la ciudad mexicana de Guadalajara.

«La Procuraduría General de la República (PGR) conoce bien a esos narcotraficantes y sabe dónde están, dónde están sus casas y sus bienes; ya tenían sus fotografías, no necesitaron los retratos hablados», dijo Quintero.

Otro dato que hace dudar de las versiones oficiales, según puntualizó el arzobispo, es que no se haya detenido el vuelo comercial en el que huyeron los asesinos, al que supuestamente subieron sin tarjeta de embarque y portando armas.

El informe oficial de la PGR indica que el asesinato de Posadas y de otras seis personas se debió a que el cardenal fue confundido por los criminales con el jefe de una banda rival de narcotraficantes.

DETENIDO ALTO FUNCIONARIO COLOMBIANO

El economista Carlos Ossa Escobar, miembro de la junta directiva del Banco de la República (Central), de Colombia, fue detenido en el aeropuerto bogotano «Eldorado» con unos cien gramos de marihuana, confirmaron ayer las autoridades. Ossa Escobar fue detenido por la Policía antinarcóticos el lunes por la noche cuando se disponía a viajar a Caracas para asistir a una reunión de directivos de los bancos centrales de los dos países como parte del programa de integración binacional.

El ex candidato a la Alcaldía de la capital colombiana por el partido liberal en los comicios de 1988, cuando ganó el conservador Andrés Pastrana, admitió ayer públicamente que consume «de vez en cuando» marihuana como «un rezago que lleva uno de los años 60».

Las autoridades añadieron que los cien gramos que se le encontraron era «una dosis personal» que le había regalado un amigo.

Tras pasar unas horas en la inspección policial, Ossa Escobar fue puesto en libertad, aunque deberá presentarse periódicamente a las autoridades.

El economista pidió perdón públicamente por medio de la Radio Cadena Nacional diciendo: «Le he dado la cara a todo y quiero decirle a la gente, a través de RCN que aquí estoy, que actué mal, perdónenme».

LA GUERRA EN LOS BALKANES

Muerte de tres soldados daneses y asesinato de 3 civiles italianos

□ **SARAJEVO/EFE.** Tres «cascos azules» daneses fallecieron ayer, martes, en el Norte de Bosnia y se confirmó la muerte de tres civiles italianos en el centro de la república a manos de milicianos, horas después de que la Asamblea yugoslava destituyera al presidente federal, Dobrica Cosic.

En Bosnia septentrional, tres «cascos azules» daneses murieron y otros tres resultaron heridos ayer a la entrada de Maglaj, después de que asaltantes serbios dispararon con proyectiles contra el convoy de ayuda humanitaria que escoltaban, según «Radio Bosnia».

La emisora agregó que los tres soldados daneses que resultaron heridos fueron trasladados urgentemente a la ciudad de Zenica, bajo control musulmán.

Ayer se confirmó que «una banda de milicianos» fue la autora del ataque perpetrado el sábado pasado contra cinco civiles italianos que participaban en labores humanitarias en Bosnia central, suceso en el que murieron tres voluntarios de la organización «La semilla y el fruto» de Brescia (Norte de Italia).

El portavoz del Vaticano, Joaquín Navarro Valls, afirmó que este suceso es un episodio «bárbaro» y «cruel», y la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) lo calificó de «intolerable», al tiempo que anunció que miembros del batallón de «cascos azules» británico se trasladará al lugar de los hechos para buscar sus cadáveres.

En Sarajevo, once personas murieron y 60 resultaron heridas ayer al caer dos granadas sobre un campo de fútbol improvisado en el suburbio de Dobrinja, donde dos equipos locales jugaban un partido con motivo de la gran festividad islámica del Bayram, aprovechando el buen tiempo y la relativa calma.

En el hospital de Kosevo fueron ingresados más de 30 heridos, mientras que en el hospital estatal fueron acogidos otros 20.

Según «Radio Bosnia», en Gorazde, enclave musulmán 80 kilómetros al Este de Sarajevo donde hay unas 70.000 personas y declarado «zona de seguridad» por la ONU, «en la orilla izquierda del río Drina arde todo lo que pudo ser incendiado» y unas 20 aldeas fueron destruidas, sin que se lograra evacuar a toda la población.

Medios musulmanes acusaron ayer a las unidades del Consejo de Defensa Croata (HVO) de violar la tregua en Vitez y Jablanica, de mayoría musulmana, mientras en Mostar, capital de Herzegovina, se mantiene una «calma tensa».

En Copenhague, los ministros comunitarios de Justicia e Interior, que integran el Grupo de Trevi, aseguraron que la CE está dispuesta a acoger a los refugiados que huyen de la guerra en Yugoslavia, pero sólo temporalmente.

Matanza en un campo de fútbol de Sarajevo, con once personas fallecidas y sesenta heridas por bombas

INDIGNACION EN ITALIA

Los doce Estados miembros aprobaron una resolución, que se basa en la acogida de asilados «lo más cerca posible de su región de origen», como recomendación ACNUR, y no determina la cifra que cada socio comunitario deberá acoger.

El asesinato de tres civiles italianos que participaban en labores humanitarias en Bosnia ha causado gran indignación en Italia, donde se pide una respuesta de la comunidad internacional a la «bárbara ejecución» de los voluntarios.

Según el testimonio de los dos civiles italianos que sobrevivieron a la tragedia, publicado ayer martes, por la prensa, la matanza ocurrió el pasado sábado en Gornij Vakuf, zona sita a 60 Kms. al Norte de Sarajevo y donde combaten musulmanes y croatas.

Los cinco voluntarios, de la organización humanitaria «La semilla y el fruto», de Brescia (Norte de Italia), viajaban en dos coches cuando fueron detenidos por unos 30 individuos, entre ellos una mujer, armados y con el uniforme de las milicias musulmanas.

Los soldados les hicieron salir de los vehículos, les robaron todas sus pertenencias y les obligaron a recorrer algunos Kms. antes de dispararles a la altura de los pies.

Dos de los cinco voluntarios resultaron heridos, aunque no de gravedad, y cayeron al suelo. Los otros tres intentaron escapar, pero fueron ametrallados por los milicianos y murieron.

Las víctimas mortales son el periodista Fabio Moreni, nacido hace 40 años en Buenos Aires, aunque de nacionalidad italiana; el empresario de la construcción Guido Puletti, también de 40 años; y Sergio Lana, de 21, que hacía el servicio civil en Cáritas.

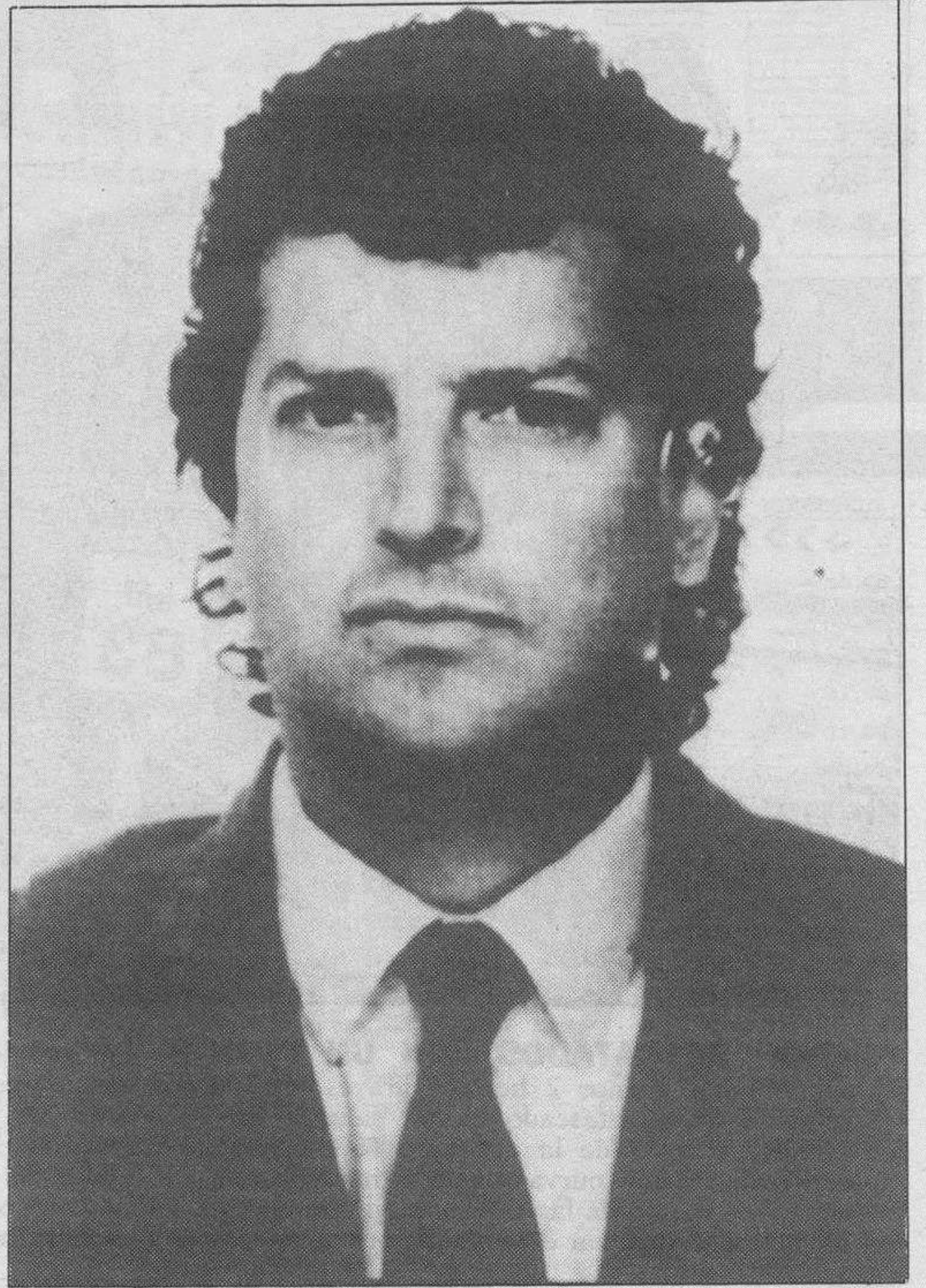
Los tres han sido dados por «desaparecidos» por las autoridades italianas, a la espera de que sus cuerpos sean encontrados.

El fotógrafo Cristian Penocchio, de 26 años, y Agostino Zanotti, de 34, fueron hallados el lunes en Grnica por militares británicos de las fuerzas de paz de la ONU (UNPROFOR).

El estado de ambos no reviste gravedad, y contaron lo ocurrido y proporcionaron las indicaciones pertinentes para iniciar la búsqueda de los cuerpos de sus compañeros.

Las fuerzas de paz de la ONU confirmaron que los agresores fueron identificados por las insignias musulmanas que llevaban sobre sus gorras, aunque precisó que el Ejército bosnio no reconoce como combatientes propios a estos milicianos.

Algunas informaciones



ANSA

El periodista italiano Fabio Moreni, asesinado por milicianos.

publicadas ayer por la prensa apuntan la posibilidad de que los asesinos pertenezcan a fuerzas irregulares croatas.

«La bárbara ejecución de tres voluntarios italianos desmascara definitivamente la hipocresía con la que la diplomacia internacional esconde las divisiones y los egoísmos de Occidente y la negativa a inter-

venir militarmente para poner fin a la carnicería de la ex Yugoslavia», escribe en su portada el diario romano «La Repubblica».

BOSNIA PIDE APOYO A ESPAÑA

El ministro de Asuntos Exteriores de Bosnia-Herzegovina, Haris Silajdzic, pidió ayer apoyo a su homólogo español, Javier Solana, para que el Consejo de Seguridad de la ONU, cuya presidencia asumió España desde ayer, convierta el plan de paz Vance-Owen en una resolución de aplicación inmediata.

Tras más de una hora de entrevista, el jefe de la diplomacia bosnia se mostró convencido de que el «programa de acción» aprobado en Washington por Estados Unidos, Rusia, Reino Unido, Francia y España significa un «impulso» al plan de paz internacional y no es una concesión a los serbios.

Según confesó en rueda de prensa el ministro bosnio, Solana le convenció de que ese «programa de acción» del grupo de los 4 más 1 se basa en el plan de paz diseñado por los mediadores internacionales Cyrus Vance y David Owen y que, por lo tanto, «sigue en armas al ejército musulmán, a pesar de las reiteradas llamadas de Silajdzic a su derecho a la autodefensa».

«Si la comunidad internacional no es capaz de aplicar inmediatamente el plan de paz, se nos debe permitir, con el levantamiento del embargo de armas, defendernos» de la agresión serbia. «No debemos esperar ni un minuto más», insistió Silajdzic, quien reiteró que el Consejo de Seguridad no sólo debe aprobar las resoluciones que definan las zonas de seguridad y el sellado de las fronteras bosnias, sino que debe convertir el plan de paz en una Resolución «de aplicación inmediata».

Dobrica Cosic destituido por el Parlamento, imponiéndose la línea serbia de Milosevic

□ La línea dura serbia ha ganado una nueva batalla al conseguir ayer de madrugada que el Parlamento destituyera al presidente Dobrica Cosic, uno de los últimos moderados de la federación de Serbia y Montenegro.

En una sesión de nueve horas que terminó pasada la medianoche, los 178 miembros de las dos Cámaras de la samblea Federal tomaron la decisión por 97 votos a favor, 44 en contra y 14 abstenciones.

Cosic y su gabinete no han querido hacer comentarios.

La votación culminó una campaña iniciada hace cuatro meses por el Partido Radical Serbio, nacionalista, contra este antiguo comunista a raíz de sus intentos de conseguir la paz entre serbios, croatas y musulmanes en Bosnia-Herzegovina.

Cosic no estuvo presente en el debate ni en la votación, que afectó mucho a los políticos de la oposición.

Se cree que el presidente serbio, Slobodan Milosevic, estuvo detrás de la destitución,

ya que temía que Cosic, que es escritor, pudiera convertirse en una amenaza al control que ejerce sobre los 150.000 soldados y los 50.000 miembros de la fuerza policial paramilitar.

Milosevic no estaba en la capital, ya que el lunes hizo una visita sorpresiva a Macedonia.

Los detalles de su entrevista con el presidente Kiro Gligorov no se conocen.

Los enemigos de Cosic argumentaron que éste había violado la Constitución al desinar algunos jueces de la Corte Suprema.

También fue acusado de lanzar sus iniciativas de paz sin consultar al Parlamento.

Designado presidente por Milisevic, Cosic fue aprobado abrumadoramente por el Parlamento como primer presidente de la federación el 15 de junio de 1992. En aquel momento, Cosic abogó por «la paz y la eliminación de las sanciones de las Naciones Unidas».

El 30 de mayo de 1992, la ONU había impuesto san-



REUTER

Dobrica Cosic, destituido.

ciones económicas -incluyendo un embargo petrolero- a la federación de Serbia y Montenegro por su respaldo a las conquistas territoriales de los serbios en Bosnia-Herzegovina.



EZEQUIEL BECERRA/AP

El pueblo de Guatemala y la Prensa, junto con la presión internacional forzaron la dimisión.

Dimitió el presidente Serrano, presionado por los guatemaltecos

AMAFREDO CASTELLANOS
GUATEMALA/UPI

□ El presidente de Guatemala, Jorge Serrano, que hace exactamente una semana protagonizó un autogolpe, se vio ayer, martes, obligado a dimitir tras perder el apoyo de los militares que le ayudaron inicialmente.

Ayer tarde, los jefes de las Fuerzas Armadas se reunieron con dirigentes políticos y empresariales para analizar la transición.

Algunos medios políticos informaron que el ministro de Defensa, general José García Samayoa, asumirá interinamente la presidencia hasta que se designe un sucesor.

Otras fuentes mencionaron al vicepresidente Gustavo Espina y al titular del Tribunal Elec-

Los militares obligaron al dirigente a abandonar y está custodiado por soldados

toral Supremo, Arturo Herbruger.

Nada más conocerse la noticia, miles de guatemaltecos salieron a las calles para celebrar la renuncia de Serrano, que se enfrentaba a una creciente oposición interna así como a una fuerte presión internacional.

Algunos de los que celebraban la dimisión hicieron estallar petardos en el centro de la

capital.

«Por primera vez en Guatemala se ha oído la voz del pueblo», declaró el diputado Amiel, quien señaló que ningún sector aceptó el autogolpe del 25 de mayo.

Fuentes políticas manifestaron que se produjo un acuerdo entre las Fuerzas Armadas y los dirigentes de los distintos partidos para evitar un golpe militar y todos coincidieron en que la dimisión de Serrano era la mejor solución a la crisis que él mismo desencadenó.

Los principales dirigentes políticos y empresariales del país fueron convocados a una reunión en el palacio nacional por el general García Samayoa, que fue el que aparentemente les comunicó la noticia de la dimisión.

Tropas del Ejército rodearon



EFE

Serrano se vio obligado a dimitir como presidente de Guatemala.

el palacio de Gobierno mientras se realizaba la reunión con el general García.

Todo el personal del palacio suspendió sus actividades y los soldados restringieron el acceso a políticos, diplomáticos y periodistas.

El influyente diputado Jorge Skinner Klee, de la Unión del Centro Nacional, respondió al ser preguntado si Serrano había dimitido: «Obviamente sí, si no ni siquiera hubiéramos podido entrar en el palacio».

El procurador de los Derechos Humanos, Ramiro de León Carpio, que también participó en el encuentro, declaró que los dirigentes fueron convocados porque se les informó de que les iban a ser «notificados acontecimientos históricos para el país».

Por su parte, el diputado

Amiel declaró: «Creo que nunca se había producido una indignación tan grande y una acción de todos los sectores; supone un fortalecimiento de la democracia y una muestra de la madurez de un proceso que es joven todavía y que el pueblo de Guatemala ha demostrado que está dispuesto a defender hasta con las uñas».

Otro político, Luis Flores, afirmó que Serrano fue «removido» por haber infringido la Constitución. Flores agregó que el Ejército cumplió con su deber constitucional de restituir un régimen de derecho.

Serrano fue trasladado a su residencia presidencial por un grupo de soldados, aunque no estaba claro si había sido detenido. Sus familiares, al parecer, abandonaron Guatemala el fin de semana.

Otra noche de violencia en Alemania, tras el atentado

□ BONN/UPI.- La Policía arrestó a 50 personas durante la segunda noche de incidentes violentos en la ciudad de Solingen, del Oeste alemán, donde cinco mujeres turcas murieron en un incendio provocado.

Cerca de 1.000 personas, la mayoría de ellos turcos, marcharon por las calles de la pequeña ciudad coreando «¡Fuera nazis!», golpeando los automóviles, rompiendo ventanas y enfrentándose con la Policía.

Finalmente la calma regresó a Solingen, a 50 kilómetros al Norte de Bonn, luego de que la Policía utilizara sus cachiporras para dispersar a la multitud, alrededor de la medianoche.

Varios manifestantes y uniformados resultaron heridos.

Desde la noche anterior cientos de manifestantes se habían lanzado a las calles indignados.

La Policía germana presentó el lunes a un muchacho de 16 años como sospechoso y le acusó de asesinato e intento de homicidio.

Ayer, la Policía arrestó en Solingen a 17 personas durante unas manifestaciones violentas de centenares de jóvenes turcos por los atentados racistas del sábado pasado.

Centenares de jóvenes, la mayoría de ellos turcos, destruyeron automóviles y escaparates, saquearon los comercios e incendiaron neumáticos.

La Policía debió usar sus coches blindados para abrir camino a los bomberos de modo que pudieran apagar una serie de incendios. Un testigo contó que los turcos cantaban: «¡Os quemaremos! ¡Os quemaremos!». Los manifestantes bloquearon una autopista cercana y el acceso al aeropuerto de Colonia.



JOACHIM HERRMANN/REUTER

Jóvenes turcos volvieron a manifestarse en la ciudad de Solingen, tras el criminal atentado.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

SE NECESITA LOCAL COMERCIAL

Preferentemente compra. No necesario céntrico. 300 a 500 m.². Mandar ofertas a esta Administración de Diario de Burgos, a la referencia 170.

VENTA DE VIVIENDAS

LOCALES Y PLANTAS DE GARAJE
PROMUEVE: MIGUEL DE ROJAS HNOS.
Teléfonos: 229050, 217305, 238495

SE TRASPASA LOCAL

ACONDICIONADO, ZONA REYES CATOLICOS, 100 M.² BAJO, 50 M.² DOBLADOS
Telf. 23 60 99

Vende

LOCAL CENTRICO

CALLE GENERAL MOLA
MARCOS - TELF. 27 32 52

Poza

PRINCIPIO C/. MADRID, magnífico apartamento exterior, 65 m.², servicios centrales. Exterior. venga a verlo.

REYES CATOLICOS 3, salón, cocina amueblada, armario empotrado, mejoras. 17.500.000. Urge por traslado.

Infórmese en Poza. Vitoria, 50-Bajo (Villa Pilar III). Teléfono 273034.

COMPRO TERRENO de 2.000 a 3.000 m.²

Rústico, Burgos y alrededores. Abstenerse agencias. ☎ 23 73 72.

CHALET

Se vende, próximo a ciudad. Nueva construcción, de 280 m.² edificados, tres plantas, con garaje, chimenea salón y merendero. Jardín y barbacoa. Parcela 370 m.². Valorado en 31.500.000 Ptas.

Interesados en compra, llamar para entrevista, Telf.: 22 12 15

CHALETS EN VENTA en Villafria

En construcción y para entrar a vivir. A un precio del momento que ni Vd. se lo puede imaginar.

Llamando al teléfono 23 73 95

Directamente de constructor

Chalets a 5 km. de la ciudad.
5 amplios dormitorios, salón, 3 baños, amplia bodega, jardín privado. Les ofrecemos en venta, calidad, situación y precio.

Visite piloto sábados de 10 a 2.
Llamando al teléfono 23 75 95

POR MOTIVOS FAMILIARES, TRASPASO NEGOCIO HOSTELERIA

BUENA ZONA, ASEQUIBLE
22 50 11

Poza

URGE

TRASPASO Bar en funcionamiento en zona concurrida y con clientela. Instalaciones nuevas. Mínima inversión. Infórmese en

POZA: Vitoria, n.º 50, VILLAPILAR III
Telf. 27 30 34

SE VENDE

NAVE

Industrial, 1.000 m.² diáfanos, con oficinas, 6,30 m. altura a pie de carretera principal, calle López Bravo, s/n.

Polígono Industrial Villalonquéjar
Teléfono: 26 48 75.

Laboral

OBRERO

PARA GRANJA DE GALLINAS, CUBILLO DEL CAMPO

Telf. 40 68 41. Llamar de 13 a 15 horas

SE NECESITA

SEÑORITA 17 A 19 AÑOS

PARA DEPENDIENTA DE PASTELERIA. PREFERIBLE CON ALGUN CONOCIMIENTO

Telf. 20 38 69

Se necesita

COCINERO o AYUDANTE

Con experiencia. ☎ 20 03 73

Restaurante OJEDA

Necesita

Señora limpieza

☎ 20 64 40

PREPARATE PARA TRABAJAR

CURSO:

- SOLDADURA ELECTRICA
- SOLDADURA OXIACETILENICA
- SOLDADURA MIG

Duración: 25 horas.

Precio: 50.000 Ptas.

Horario: A/ Sábado, de 9 h. a 14 h.

B/ de Lunes a Jueves, de 19,30 h. a 22 h.

Información: de Lunes a Viernes, de 9 h. a 14 h.

CENTRO DE PREPARACION OCUPACIONAL

ARRESTE, S.L.

Ctra. Valladolid, Km. 6.
Telf. 29 10 01
VILLALBILLA DE BURGOS

ESTA ES LA OPORTUNIDAD QUE ESTABAS ESPERANDO

Si eres comercial, ambicioso, buscas un futuro con porvenir, puedes ser uno de los 6 seleccionados para empresa multinacional con sede en Burgos.

OFRECEMOS:

- * Preparación a cargo de la empresa.
- * Puesto de responsabilidad a corto plazo.
- * Altos cargos compuestos de sueldo fijo + incentivos.

Interesados llamar al 27 76 38, el día 2-6-1993 y 3-6-1993, de 9,00 h. hasta 14,30 h., para concertar entrevista. Att.: SR. DIEZ

SE NECESITAN 9 HOMBRES y 7 SEÑORITAS

Con edades entre 19 y 25 años para departamento de publicidad

- Disponibilidad de jornada completa.
- Jornada de Lunes a Viernes.
- Retribución económica según valía y adaptación.
- Contrato de trabajo y alta en el seguro como el resto de sus empleados.

Para optar a una entrevista personal, presentarse hoy, miércoles, día 2, con la tarjeta del INEM en nuestras oficinas de la C/. Vitoria, 7-1.º Oficina 4 de Burgos. Horario de 10,30 a 12,30 y de 4 a 6,30.

EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES

PRECISA

CONDUCTOR DE 1.ª ESPECIAL

PARA SU DELEGACION EN BURGOS

Interesados contactar telefónicamente con el n.º (91) 747 88 00 y preguntar por Sta. Paloma Caballero, de 16,00 a 19,00 h.

Motor

TODOS LOS MIÉRCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

PAPAMOSCAS, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS, PROYECTOS Y SERVICIOS VARIOS

Telf. 24 12 96

Varios

REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. M. G. G.

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches. Es muy milagrosa. Gracias. R. Z. A.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte, por todo y confirmar una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

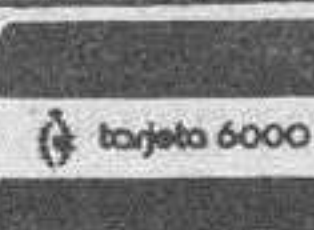
M. N. F.

NUESTROS TELEFONOS:

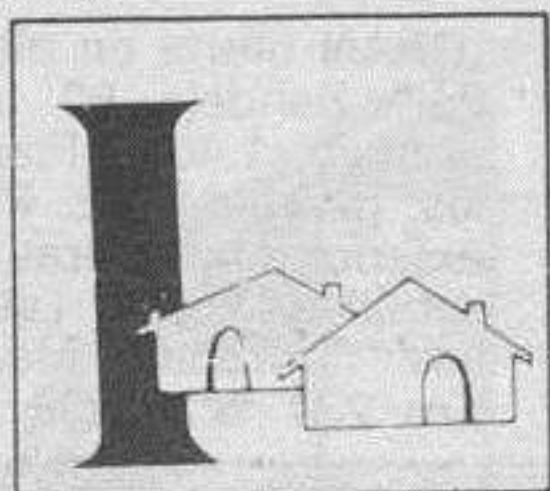
ADMINISTRACION .. 26 83 75
26 57 68
26 67 68
REDACCION 26 72 80

SUS ANUNCIOS SIN RECARGO ☎ 26 83 75

ACEPTAMOS

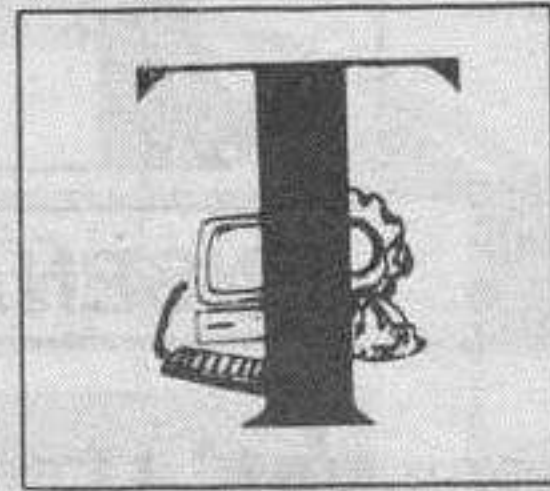


POR PALABRAS



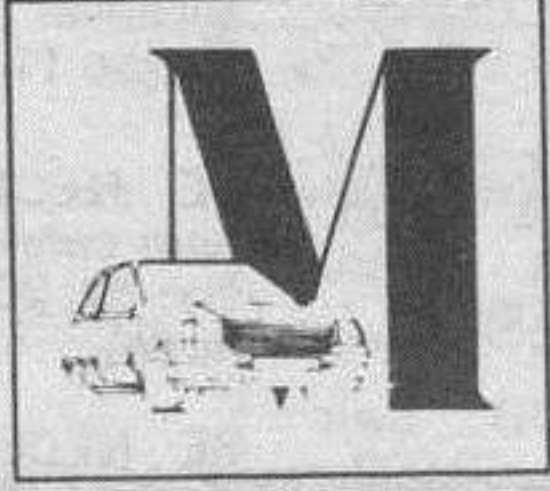
I INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



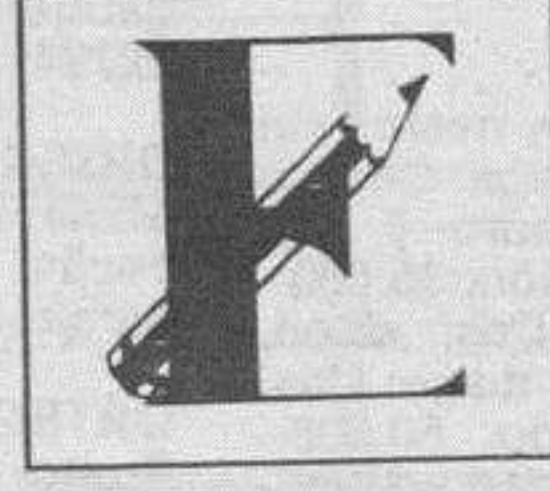
T TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



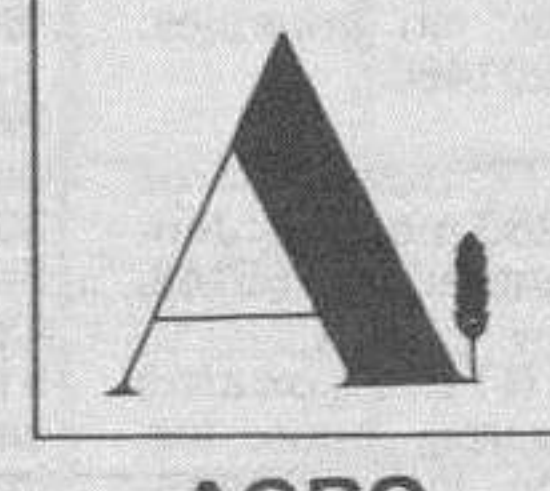
M MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



E ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



A AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



V VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros

I
INMOBILIARIA
VENTAS
1

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos Oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Naves. Fincas. Aseramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

PARTICULAR vende apartamento lujo, exterior, abuhardillado, céntrico, reciente construcción. Merced (Junto Iglesia) 263179 de 15 a 20.

VENDO piso céntrico, 130 metros, 4, salón, soleadísimo, garaje opcional, buen precio. ☎ 203303.

VENDO casa para construir. 12 km. Burgos. Informes ☎ 220375 ó 292175.

PARTICULAR vende piso Santa Clara, servicentrales, cocina amueblada, soleado. 268581.

VENDO piso. Grupo Alhondiga. tres, salón, calefacción gas. Razón 945 - 256430.

PARTICULAR vende piso. Ntra. Sra. Belén. Tres, salón, garaje opcional. ☎ 266696.

SOTOPALACIOS se vende chalet, con jardín. ☎203880 - 224386.

VENDO piso zona Vadillos, soleado, con armarios empotrados. Llamar 233376.

VENDO dúplex, vistas inmejorables, 80 metros. ☎209415.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Las Mejores compras, Julio Sáez Hoya, 8.- ☎275142.

SANTOS. Zona Colegios. Pisos 3-4, salón, dos baños, garaje, a trastero, buen precio. 275142.

SANTOS. Ocasión. Piso reformar, centricísimo, 116 m², tres, salón, exterior. 7.500.000.-

SANTOS. General Yagüe. Pisos 160, 85, 110 m², 3-4, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Locales 50, 100 metros, reformado, San Francisco. Vendo. 275142.

SANTOS. Local 50 m², Regiño Sáiz Maza, vendo barato. 275142.

SANTOS. Naves de 400, 1.000 m². Polígono Industrial. 275142.

SANTOS. Casa sobre Río Pisuerga, 2.000 m² terreno, cauce ideal explotación y recreo.

SANTOS. Burgense. 5º, exterior, cuatro, salón, dos baños, servicentrales, opción garaje. 275142.

SANTOS. Bar-Bodega. Con licencia, muy rentable, precio interesantísimo. 275142.

SANTOS. Sotragero, terreno 5.100 m², licencia construcción chalet, precio metro 1.000 Ptas.

SANTOS. Calle Eladio Perlado. Real. Plaza Cadiz. Lavaderos. Barriada San Cristóbal. Pisos, tres, salón, baños, garaje. Desde 12.000.000.-

SANTOS. Gamonal. Vendo casa 100 m², local, reformar, buen precio. 275142.

SANTOS. Siete Infantes. Tres, salón, cocina amueblada, económico. 275142.

SANTOS. La Merced. Vendo precioso ático, 70 m², muy reformado. 275142.

VENDO locales, 180 m², 120 m², 100 m² y 75 m². 208768.

PARTICULAR vende piso nuevo, 4, salón, 2 baños, trastero, servicentrales, soleadísimo. Barrio Gimeno, llamar 8 a 10.

HERRERIA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1º-Dcha. 201460.

HERRERIA. Parque Avenidas. Tres, salón, cocina amueblada, calefacción central, ascensor.

HERRERIA. Céntrico. Vendo buhardilla reformada 43m².

HERRERIA. Plaza San Julian. Tres, salón, cocina, aseo, calefacción individual.

HERRERIA. Avda. Cid. Reformado, tres, salón, cocina amueblada, calefacción individual.

DELAFUENTE. Fabulosos pisos, totalmente reformados, Avenida Constitución. Eladio Perlado. Consultenos. 265142.

DELAFUENTE. Apartamento Venerables, 77 metros, lujo, materiales instalaciones primerísima calidad. 265142.

DELAFUENTE. Apartamentos nuevos, dormitorio, salón, baño, soleados. Pedro Felices/Condesa Mencia.

DELAFUENTE. Casa Individual, reformar, Barriada Inmaculada, barata. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Apartamento céntrico, dormitorio, salón, cocina amueblada, baño, soleado, reformado.

DELAFUENTE. Nuevo. San Pedro Cardena, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

DELAFUENTE. Naves 600, 810 metros, más 1.620 terreno, oficina, puente-grúa, Villalonquejar.

DELAFUENTE. Calle Birivesca. Tres, salón, soleado, alto, exterior, 7.000.000.- Véalo.

TERESA Arranz. Zona Santa Clara. Distintos pisos. Informese. 278484.

TERESA Arranz. Centro. Negocio instalado. Alta rentabilidad. Informese. 278484.

TERESA Arranz. Oportunidad. Piso Gamonal. 70 m², mucha claridad. 278484.

TERESA Arranz. Plaza Aragón. Nueva construcción, 110 m², mucha claridad.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria nº 23-4º. ☎262426. Calle Vitoria nº 155-Bajo. ☎219809.

ORTEGA. Venerables. Cuatro, salón, estudio 20 m², garaje, trastero 24 m², individual gas.

ORTEGA. General Vigón. 2º piso, tres, salón, calefacción individual, trastero.

ORTEGA. Calleja y Zurita. Soleado, tres, salón, dos baños, calefacción central.

ORTEGA. Hospital del Rey. Reformado, tres, salón, calefacción gasoil, armarios empotrados.

ORTEGA. Frontón-Gamonal. Estrenar, dormitorio, salón, individual gas. 6.850.000.- Ptas.

ORTEGA. Vitoria-Gamonal. 2º exterior, tres, salón, individual gas. 219809.

ORTEGA. Buenavista. G-9, Soleado, tres, salón, dos baños, centralizado, trastero.

ORTEGA. Saldaña. Carretera Soria. Casa adosada 143 m², tres plantas, jardín. 16.500.000.- Ptas.

ORTEGA. Quintanadueñas. Estrenar, apartamento 68 m², vivienda-dúplex 111 m², calefacción individual.

ORTEGA. Vendo cafetería céntrica. Totalmente acondicionada, excelente clientela. 262426.

MUÑOZ. Residencial Reyes Católicos. Dos, tres, cuatro, garaje, trastero. 274382.

MUÑOZ. Esteban Sáez Alvarado. Dos, tres, cuatro, garaje, trastero. 274382.

MUÑOZ. Vitoria. Tres, salón, calefacción individual, reformar, económico. 274382.

MUÑOZ. Concepción. Cinco, salón, garaje, servicentrales, soleado. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Castellana. Apartamento dúplex, dos, terrazas, garaje, jardín. 274382.

MUÑOZ. Plaza Vega. Local 120 metros, acondicionado, estrenar. 274382 - 274724.

MUÑOZ. San Francisco. Tres, salón, calefacción individual, exterior, soleado.

PARTICULAR vende piso nuevo. Cuatro, dos baños, cocina amueblada. 202773.

APARTAMENTOS nuevos, dos, salón, 10.000.000. Juan XXIII: Tres, salón, 9.800.000.- San Francisco: Tres, salón, 9.800.000.- Calzadas: Tres, salón, 11.500.000.- Lavaderos: Tres, salón, 11.800.000. Francisco Sarmiento: Tres, salón, 12.000.000.- Principio Reyes Católicos: Tres, salón, garaje, 21.000.000.- Condesa Mencia: Cuatro, salón, baños, garaje, trastero, 18.000.000.- Calle Madrid: Reformar, siete habitaciones, 14.500.000.- Expandex. Servicio Inmobiliario. San Pablo 24-1º-Izda. ☎265251.

POZA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria, 50-Bajo. Villapilar III. ☎273034.

POZA. Piso estrenar, Luis Alberdi, altura, materiales primerísima calidad. 12.200.000.-

POZA. Gamonal. Tres, salón, cocina amueblada, entrar vivir. Véalo 11.000.000.-

POZA. Santa Clara. Excelente altura, tres, salón, servicentrales, mejoras. 273034.

POZA. Principio Calle Madrid, 65 m², servicentrales, totalmente exterior.

POZA. San Francisco. Estrenar, tres, salón, amplia cocina, soleado. 14.500.000.-

POZA. Paloma. Entrar vivir, tres, salón, cocina amueblada, garaje opcional.

POZA. Plaza Aragón. Cuatro, salón, estrear, garaje, trastero. 18.500.000.- Altura.

POZA. Petronila Casado. Cuatro, salón, garaje, trastero, soleado, armario empotrados.

POZA. Plaza Cadiz. Magnífico dúplex, tres, salón, amplia cocina amueblada.

POZA. Sotopalacios, chalet, cuatro, salón, dos baños, terraza, estrear. 17.000.000.-

POZA. Reyes Católicos, tres, salón, cocina amueblada, magnificas vistas. 17.500.000.-

CLUNIA. Local frente a Discoteca Armstrong. totalmente instalado. Cualquier negocio. Urge. precio a convenir. 231474 - 278197.

PRIGO. Carcedo. Dos, salón, cocina, baño, exterior, soleado, 9.800.000.- 14.372.

PRIGO. Romanceros. tres, salón, cocina, baño, contraventanas, exterior, gas-natural, 9.500.000.- 14.505.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. ☎202021. Fax:202061.

PICON. Residencial Cubos. Tercero, apartamento lujo, 80 metros, garaje, trastero, zona ajardinada, 5 minutos Espolón.

PICON. Maestro Ricardo. Apartamento 80 metros, excelente altura orientación, garaje.

PICON. Frente Barriada Militar. Apartamento, 75 metros, muchas mejoras, centralizado.

PICON. Virgen Manzano. Cuarto, impecable, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

PICON. Merced. Duplex, estrenar lujo, chimenea francesa, preciosas vistas Cathedral.

PICON. Sanjurjo, cinco, salón, dos baños, gas natural, orientación río.

PICON. Plaza San Pablo. Seminuevo, tres, salón, centralizado, garaje. 14.500.000.-

PICON. San Francisco. Segundo, ascensor, tres, salón, gas natural, soleado.

PICON. Calle Vitoria. Cuatro, salón, dos baños, gas natural, 11.000.000.-

URGE vender casa unifamiliar, adosada con jardín. céntrica. ☎ 202360.

VENDO piso. San Julián, 110 m², garaje, trastero, ático. 266730.

SE VENDE casa en Cogollos, 15 Km. Burgos. ☎260314.

MAGDA González. Agente de la Propiedad. Calle Santander 6-Bajo. ☎263954. Pisos 2º Mano.

MAGDA González. Plaza Aragón. Alquiler. Cinco, dos baños, cocina amueblada, a estrenar.

MAGDA González. Sedano. Tres, cocina amueblada, despensa, gas ventana.

MAGDA González. Francisco Salinas. Tres, armario empotrado, calefacción gas, contraventanas, exterior.

SERRANO. Agencia Inmobiliaria. Plaza Alonso Martinez 9-1º. ☎263779.

SERRANO. San Pablo. Cuatro, salón, cocina, baño, aseo, soleado. 16.000.000.-

SERRANO. Plaza Santiago. Tres, salón, exterior, calefacción central, garaje. 16.500.000.-

SERRANO. Eladio Perlado. Nuevo, tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

SERRANO. Islas Baleares. Estrenar, tres, dos baños, garaje, trastero. 16.600.000.-

SERRANO. Parque Europa. Nuevo, tres, salón, garaje, trastero, exterior. 19.600.000.-

SERRANO. Miranda. Seminuevo, tres, salón, puertas nogal, dos baños, exterior.

SERRANO. Jerez. Dúplex, tres, salón, comedor, dos baños, garaje individual.

SERRANO. Reyes Católicos. Seminuevo, servicentrales, cocina, vitrocerámica, garaje, trastero, exterior.

INMOBILIARIA Gamonal. Legión Española. 7º, tres, salón, calefacción, terraza. Calle Vitoria 175-1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Lavaderos. Dormitorio, salón, cocina americana, baño. 6.850.000.-

INMOBILIARIA Gamonal. G-3. Cuatro, salón, dos baños, trastero, gazraje.

INMOBILIARIA Gamonal. Alfonso VIII. Amplia casa para reformar, planta y piso.

MARCOS. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Travesía del Mercado, 2-Entreplanta. (Junto Plaza Mayor-Hondillo). ☎273252.

MARCOS. Romanceros. Tres, salón, buena altura, individual gas, 12.500.000.-

MARCOS. Condesa Mencia. Cuatro, dos baños, armarios empotrados, garaje, trastero.

MARCOS. Edificio Cristal. Tres, calefacción individual, garaje, trastero, buena altura.

MARCOS. Tornillares. Casa unifamiliar, dos plantas mas ático, terreno 700 metros.

GARCIFUENTES. La Flora, 125 m², para reformar. 7.500.000. Soleado. 275998.

GARCIFUENTES. Cardenal segura. 60 m², para reformar, segundo piso, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Calleja y Zurita, dos, salón, estrenar, garaje, trastero. 275998.

GARCIFUENTES. Villa Pilar, 160 m², amplio, garaje, vistas río. 275998.

GIL-MERINO. Lavaderos, dos, salón, mejoras. 7.500.000. ☎ 274865. c/ Santander, 3-4º.

GARCIFUENTES. Emperador, dos, sala, reformado, segundo piso, soleado, 6.500.000. 275998.

GARCIFUENTES. Apartamento, estrenar, Villatoro, garaje, terrazas, piscina, jardín. interesante. 275998.

GIL-MERINO. Ocasión, Plaza María Pacheco, cuatro, salón, dos baños, dos garajes, terraza, 60m².

GIL-MERINO. G-3, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, nuevo. 16.750.000.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Alfonso X El Sabio. Tres, salón, baño, aseo, estupenda galería, central.

ORTEGA-DELGADO. Castellana. 83 metros útiles, dos, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. Precioso apartamento, junto hacienda, dos, salón, cocina amueblada, estupendas vistas. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Carretera Poza. Todo exterior, tres, salón, 10.000.000.-

ORTEGA-DELGADO. Plaza España. Estupendo estado, tres, salón, baños, cocina amueblada, central, dos ascensores, soleado.

ORTEGA-DELGADO. Santa Ana. Reformar, tres, salón, todo exterior, 5.700.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Legión. Dos, salón, buen estado, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO. General Mola. 140 metros, cuatro, salón, baño, aseo, central.

ORTEGA-DELGADO. Calleja y Zurita. Dos, cuatro, salón, garaje, trastero, seminuevo. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Travesía Escuelas. Tres, salón, cocina amueblada, ascensor nuevo. 8.500.000.-

PARTICULAR vende piso Avenida General Yagüe (Bernardas). 120 m², gran salón, tres habitaciones, garaje, dos baños, muy decorado, cocina nueva. 34.000.000.- ☎270416.

URGE vender piso céntrico. Todo exterior, gran terraza. ☎266150 - 203331, de 18,30 a 19,15.

REPARACION
TEJADOS, CUBIERTAS Y FACHADAS
Infórmese: ☎ 22 79 12

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos
y Provincia

ALQUILERES
3

PEÑISCOLA- Benicarló. Alquilamos apartamentos primera línea playa. 964/489192 - 489252.

PEÑISCOLA alquilo bungalow, junto playa, quincenas y meses. 227247.

TORREVIEJA alquilo piso, primera línea playa. Julio Agosto, llamar hasta las 16 horas. 2271941.

GALICIA. Alquilo apartamentos en Ogrove, junto Isla la Toja. 293003.

SE ALQUILA almacén en Villagonzalo Pedernales. 276039 - 204760.

TORREVIEJA alquilo bungalow, temporada verano, piscina, Junio 60.000.- 229165.

ALQUILO General Mola, 12. Cinco, comedor, salón, dos baños, cocina amueblada, sin estrenar, gas ciudad, trastero. 267428.

SALOU, alquilo piso, mes o quincenas, cerca playa. 229165.

ALQUILO piso céntrico o amueblado de lujo, con servicios centrales. 207029.

SANTOS. Oficinas, alquilo. Calle Vitoria. Santander. Huerto del Rey. Villa Pilar. General Vigón. Desde 25 m².

SANTOS. Pisos. Alquilo Valentín Jalón. Bartolomé Ordóñez. Avda. Vena. General Mola. G-3. Amueblados. 275142.

SANTOS. La Moneda. San Juan. Regino Sáinz Maza. Villa Pilar. General Yagüe. Alquilo locales desde 20 m², con-sin reformar.

SANTOS. Reyes Católicos. Traspaso local 93 m², mas 55 entreplanta, acondicionado, contrato indefinido. 275142.

HERRERIA Alquilo piso con y sin muebles distintas zonas. 201460.

HERRERIA Zona Gamonal, alquilo piso sin muebles. 38.000 pts. 201460.

DELAFUENTE. Dos primeros pisos, 230-280 metros. Junto Calle Santander. 265142.

DELAFUENTE. Locales 164-156 metros, agua, luz, aseo, oficina, Plaza Francisco Sarmiento.

TERESA Arranz. Variedad en pisos y apartamentos, desde 45.000.- 278484.

TERESA Arranz. Apartamentos Venerables, estrenar, garaje, trastero, General Yagüe 6.

ORTEGA. Venerables. Estrenar, dos, salón, gas, garaje, trastero, sin muebles.

ORTEGA. Almirante Bonifaz. Cuatro, salón, individual gas, trastero, ideal profesionales.

ORTEGA. San Julian. Reformado, cuatro, salón, individual gas, sin muebles.

ORTEGA. San Pedro San Felices. Nuevo, dormitorio, salón, gas, trastero. 45.000.- Pts.

ORTEGA. Eladio Perlado. Cuatro, salón, dos baños, calefacción individual, trastero.

ORTEGA. Avda. Constitución. Amueblado, tres, salón, individual gas. 219809.

ORTEGA. Local céntrico, acondicionado, 98 m², servicios, persiana seguridad.

ALQUILO piso céntrico grande, cocina amueblada, cuatro, salón. 261820 - 220302.

MUÑOZ. Apartamento, con o sin muebles, céntrico, estrenar. 274382 - 274724.

MUÑOZ. Local acondicionado, 60 metros, Briviesca, oficinas, despacho. 274382.

SE ALQUILA local para cualquier tipo de negocio en Galerías Santo Domingo de Aranda de Duero. Económico. Infórmese llamando al 501178.

PARA habitar hoy mismo sin demora: Plaza Vega: Oficina, 30.000.- San Pedro y San Felices: Tres, salón, 35.000.- Calle Cordón: Dos, salón, 51.000.- Calle Santiago: Una, salón, amueblado, 50.000.- incluido comunidad.- Alhondiga: Tres, salón, semiamueblado, 55.000.- Calle Vitoria: Especial oficinas, tres y cuatro, 55.000 y 60.000.- Villalbilla: Chalet: Cuatro, salón, garaje, jardín, cocina amueblada, 65.000.- Calle San Cosme: Dos, salón, seminuevo, amueblado, 64.000 incluida comunidad. Avda Constitución: Tres, salón, garaje, trastero, 65.000.- Calle Zaragoza: cuatro, salón, garaje, trastero, 65.000.- Parque Avenidas: Tres, salón, baños y calefacción, 60.000.- Plaza España: Una y dos, sin muebles, 60.000 y 65.000.- Plaza San Bruno: Tres, salón, amueblado, 65.000. Expandex. Servicio Inmobiliaria. Calle San Pablo 24-1º-Izda. 265251.

POZA. Piso alquiler, distintas zonas con-sin muebles, desde 40.000.- 273034.

POZA. Locales alquiler distintas superficies y zonas. Infórmese. 273034.

POZA. Urge traspaso Bar, funcionando, zona concurrida, negocio seguro. Ocasión.

PARTICULAR alquila piso, dos dormitorios, amueblado, calidad. Avda. Cid. Llamar 203389, horas comidas.

ALQUILO apartamento. Noja (Cantabria). Primera línea playa. (94) 4372951.

OFICINA 90 m². Nueva. Alquilamos. General Yagüe, 45. 261018.

PRIGO. Melchor Prieto. tres, salón, baño. Ascensor. Exterior. terraza. Céntrico.

PRIGO. Diego Lainez. Tres, salón, baño. calefacción. Exterior. terraza. Céntrico.

SE ALQUILAN apartamentos nuevos en Guardamar del Segura, cerca de la playa. Zona tranquila. 265091.

OFICINAS. alquilo o vendo. esquina Heroes División Azul - Burgense. 266530 - 292138.

SANTANDER. Alquilo piso verano. Bien situado. Meses, quincenas. 942 7 310533.

PICON. Zona centro, apartamento, dos, salón, gas natural, exterior. 55.000.-

PICON. San Pedro. Buhardilla estrenar, cocina amueblada, gas natural, 40.000.-

PICON. Barrio Pilar. Casa unifamiliar, totalmente amueblada, calefacción, jardín. 65.000.-

ALQUILO apartamento céntrico, confortable, con teléfono, informes 219612.

SE ALQUILA piso nuevo amueblado, G-3, 235845.

ALQUILO piso. Avda Sanjurjo 15, 170 m², vistas al río, 125.000 pts. 266900.

PEDREÑA, Santander. Alquilo piso temporada verano. 942 / 210252.

SE ALQUILA apartamento de lujo, céntrico, con muebles, garaje, y servicios centrales. 223366 - 272811.

ALQUILO piso Calle Zaragoza. 266513.

MARCOS. Pisos, apartamentos desde 50.000.- Con o sin muebles. 273252.

GIL-MERINO. Céntrico, salón, amueblado, buen estado. 274865. C/ Santander 3,4º.

GANDÍA. Alquilo apartamento. 206265 (7,30-11 noches excepto sábados y domingos).

ALQUILO-vendo piso nuevo, San Julián 4, garaje. 208862.

REYES Católicos. Alquilo Plaza Garaje. 201682.

ORTEGA-DELGADO. G-3. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, 75.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Jesus María Ordoño. Tres, salón, cocina amueblada, baño, garaje, trastero. 65.000.-

ORTEGA-DELGADO. San Bruno. Dos, salón. 60.000.-

ORTEGA-DELGADO. San Pedro San Felices. Una, salón, cocina, baño amueblado. 50.000.-

ALQUILO confortable apartamento. 274193. Abstenerse Agencias.

ALQUILO piso sin muebles, tres, salón, dos baños, garaje, servientrales, Plaza de Bilbao. 263114.

MAGNIFICA casa en pueblo, renta 35.000.- Ptas., amueblada. 262119.

SE ALQUILA piso cuatro dormitorios. Renta 60.000.Ptas, zona centro. 267461.

APARTAMENTO amueblado en pleno centro, 50.000.- Ptas. Suelo de parquet. 262314.

ALQUILO piso pequeño, amueblado, céntrico, exterior, calefacción individual. 50.000.- 261379.

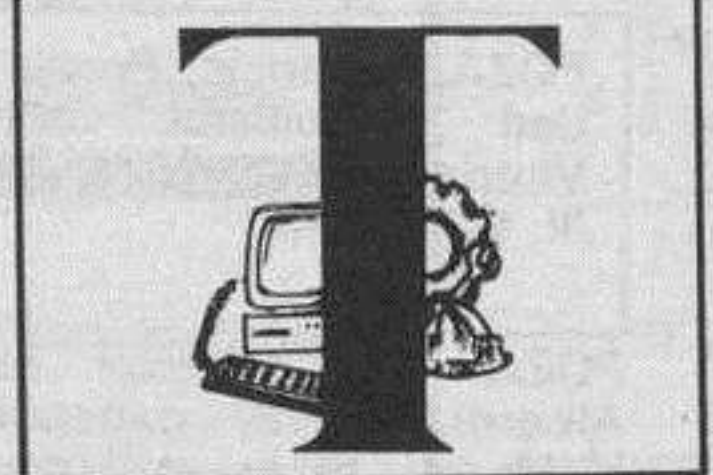
OCASION traspaso local, 140 m², mucha fachada, poca renta, altura para doblar. 206102.

SE TRASPASA Hostal. 502190. Aranda de Duero.

SE TRASPASA restaurante. 269969 de 14 a 15 horas.

HERRERIA. Traspaso locales muy céntricos preparados entre 25, 100 m². 201460.

SE TRASPASA bar por no poder atender. Zona G-9. Instalado. Económico. 238926.



TRABAJO
OFERTAS
6

SE NECESITA pastor. 532654 a partir 9 noche.

TURBO R-18, 125 CV, dirección, elevelunas, llantas discos a cuatro ruedas, flomes, equipo música, cortinas, ITV pasada hace 15 días, revisado, garantizado, impecable, buen precio. 276648. Verlo por Gral Yagüe.

SE NECESITA camarera para fines de semana con experiencia. 292606.

SE NECESITA pastor para finca. 527260.

TRABAJO. Importante grupo de empresas, de prestigio internacional, ofrece 65 nuevos puestos en distintos departamentos comerciales, Cantabria y País Vasco. Hombre o mujer, si te consideras capaz y te gusta el mundo comercial, te daremos los mejores productos del mercado, con sistema de clientes y campaña de televisión. Ingresos de 250.000 a 350.000 pts mensuales orientativas, con pluses de 25.000 a 100.000 pts al mes. Si tienes ilusión por triunfar, el futuro lo tienes garantizado en una de las mejores empresas del País (con 35 años de experiencia). Interesados presentarse hoy, miércoles día 2 de junio, en el Hotel Rice, de 17,30 a 20,30 H. Preguntar por el sr. García.

SE NECESITA personal. Trabajo fácil y económico. De 2.000 a 3.000 diarias. Interesados presentarse hoy, miércoles, en la Cafetería Villapilar 3. Avda. Sanjurjo, 33 (de 11,30-1 y 4-7).

SE NECESITA camarero para cafetería con experiencia. 205909. (de 11 a 6 tarde).

SE NECESITA chica para Hostel. (988) 880138. (provincia Palencia).

SE NECESITA ayudante cocina 16 - 17 años. 233048. Llamar 10 a 12.

NECESITO pastor casado, con experiencia. 408038.

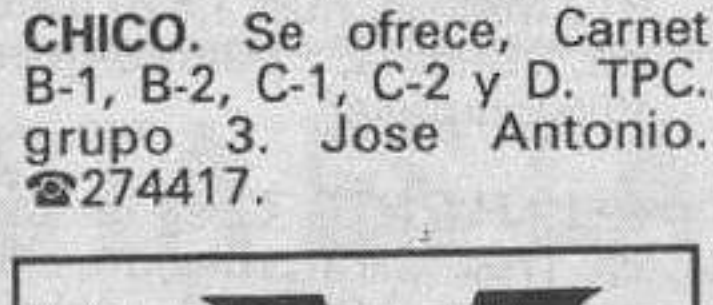
SE NECESITA señora, labores casa, mañanas. Llamar tardes al 262614.

AU PAIRS en Irlanda, Inglaterra, precisamos por 6 meses. 943-331913.

SE OFRECE guarda para coto de caza, con experiencia, para días alternos. 215939.

SE OFRECE joven 32 años. Carnet conducir B1-B2-C1-C2-D.16 años experiencia en la misma empresa. 272408.

CHICO. Se ofrece, Carnet B-1, B-2, C-1, C-2 y D. TPC. grupo 3. Jose Antonio. 274417.



MOTOR
VENTAS
8

FAUNDEZ Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. 240789.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227767.

OPORTUNIDAD. ZX 1.600 Inyección A.A., BX 19 GTI A.A. y AX 11 TRE. Telleres Moisés Calvo. Agencia Citroën. Padre Florez Nº4. 240789.

MOVIL-2. Su Agente Oficial Citroen. Calle San Pedro Cardeña nº 38. Telefono y Fax : 264802 y 268299. (Junto a Diario de Burgos).

MOVIL-2. Agente Oficial Lada 4x4 Diesel y Distribuidores de Lada gasolina a nivel Nacional. (Consulte nuestros precios).

MOVIL-2. Las mejores ofertas en vehículos de ocasión, con financiaciones instantaneas. D.N.I., N.I.F., y última nómina.

VENDO furgoneta Mercedes Benz BU-M. 269797, llamar de 3,30 a 5,30.

VENDO R-12 Familiar, Talbot Horizont Diesel. 208768.

OPORTUNIDAD. ZX 1.600 Inyección A.A., BX 19 GTI A.A. y AX 11 TRE. Telleres Moisés Calvo. Agencia Citroën. Padre Florez Nº4. 224483.

VENDO Moto Kawasaki, 550-KZ. Impecable. Duermes siempre en garaje. 13.000 Kms. 216753.

VENDO Opel Kadett GSI. 238138 - 205948.



ENSEÑANZA
ACADEMIAS
12

SELECTIVIDAD. Curso intensivo. Comienzo 1 de Junio. Preparación específica de Matemáticas, Física, Química y Comentarios de texto. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. 275077.

INSTITUCIONES Penitenciarias. 300 plazas. Convocatoria 17-5. Plazo instancia hasta 5 Junio. Primer examen Septiembre. Infórmate en Academia Universitaria San Juan. 275077.

UNIVERSITARIA San Juan. Especialistas en preparación asignaturas de empresariales y política. Oposiciones. San Juan, 22-3º. 275077.



RECUPERACIONES. E.G.B., B.U.P., C.O.U. y F.P. 225556.

SELECTIVIDAD Inglés, Lengua, Latín, Speak, Gamonal. Luis Alberdi 1. 480021.

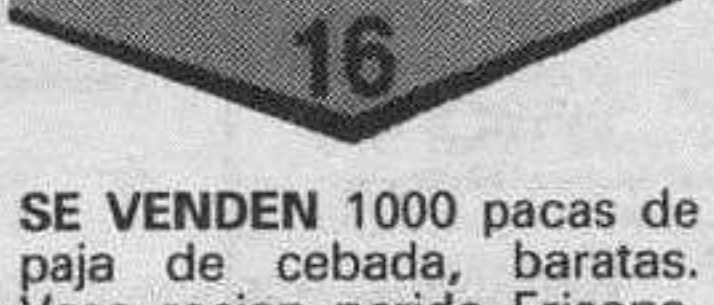


VENDO excavadora de ruedas Caterpillar 214B. Muy buena. 592363.

VENDO cosechadora John Deere 965, con cabina, como nueva, barata. 170139.

VENDO cosechadora Masei Ferguson 227. 370540.

SE VENDE cosechadora Laberda de 4,80 metros de corte en buen estado. 941-312000.



SE VENDEN 1000 pacas de paja de cebada, baratas. Vaca recién parida Frisona, buena. Dos molinos de martillos, baratos. 2.500 pacas esparceta. Tanque para leche de 630 litros. Ordeñadora para dos ollas. 161116 - 161063.



VARIOS
VENTAS
20

VENDO todos los muebles de un piso. Julio Sáez de la Hoya, 2-3ºC. 201771.

LENA Olivo. 20-35, 9 Ptas. Kilo a domicilio, mínimo 10.000 Kilos. 957-384352.

MAQUINAS expendedoras de tabaco. Oferta excepcional. Interesados llamar 262583.

CABALLOS, potros, vendo, cambio, domo, cubro, excursiones. 945 / 464031.

CENTRO Jardinería Castilla Floristería. Gran variedad de plantas. Paseo Fuentes Blancas. (Fuente El Prior). 269294.

¡GRAN oferta en plantas de flor! Bandeja 60 unidades petunia, 1.400.- Ptas. Rosales, geranios, etc. Planta de exterior. Jardineras, turbas, semillas. Vivero Las Camelias. Carretera Madrid-Irún Km. 234. 205239.

EL COBRADOR del Frac. Le deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES
22

PENSION completa, zona Plaza Vega. 45.000.- mes, lavado ropa. 206112.

SE DA habitación individual, dormir o pensión completa. Calle Vitoria 166-1º-A.

SE DA pensión completa, casa confortable, a persona trabajadora, por temporada. Reyes Católicos. 227962.

NECESITO chico-a, compartir piso. Calle Consulado, 13-1º-Dcha., tardes.

PENSION completa. Pasaje Flora nº 11-2º-A.

SERVICIOS
23

ZONA ISLA. Habitación caballeros confortable, económica, ducha. Lavo ropa. 273804.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

COLOCACION canalones, reparaciones. Colocación tela asfáltica, retejar. Garantía. 269777 - 269035.

EL RUBIO. Colocación canalones, tuberías descarga, interiores, exteriores, fontanería, albañilería. 207665.

FONTANERIA. Albañilería. Hermanos Jimenez. Colocación canalones, zinc, PVC., tuberías descarga, tela asfáltica, tejados nuevos. 234400.

FONTANERIA. Albañilería. Tejados nuevos, cubiertas fachadas, terrazas, tuberías descarga, accesorios. 234400.

FONTANERIA- Albañilería Hermanos González. Reparación tejados, canalones, tela asfáltica, fontanería, albañilería. 480620 - 267925.

ARRREGLO tejados. Ondulines. Canalones. Bajantes. Tela asfáltica. Desatascos. Chimenea. 221074.

SE HACEN trabajos de albañilería. 260989.

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. 983-299471.

DE LA ROSA Te ayudamos a encontrar pareja. Psicólogos profesionales, con la más absoluta seriedad. También parejas del mismo sexo. Visitas concertadas. Plaza Mayor, 21. 374312, Valladolid.

VIDENTE. Cartas españolas. Problemas sentimentales, económicos, laborales. Curandera. 225997. Sandra.

VIDENTE. Oriente tu futuro. llámame. 94 - 4956691.

ATENCIÓN cazadores: La Sociedad de Cazadores del Burgo de Osma (Soria), admite socios especiales para cazar en sus cotos. 19.000 hectáreas. Plazas limitadas. Jabalí, perdiz, liebre, conejo y codorniz. 975 / 340201. Llamadas 20-22 horas.

PERDIDAS
24

PERDIDO jersey rojo, sábado, 11 hors, Plaza Mayor. 412028.

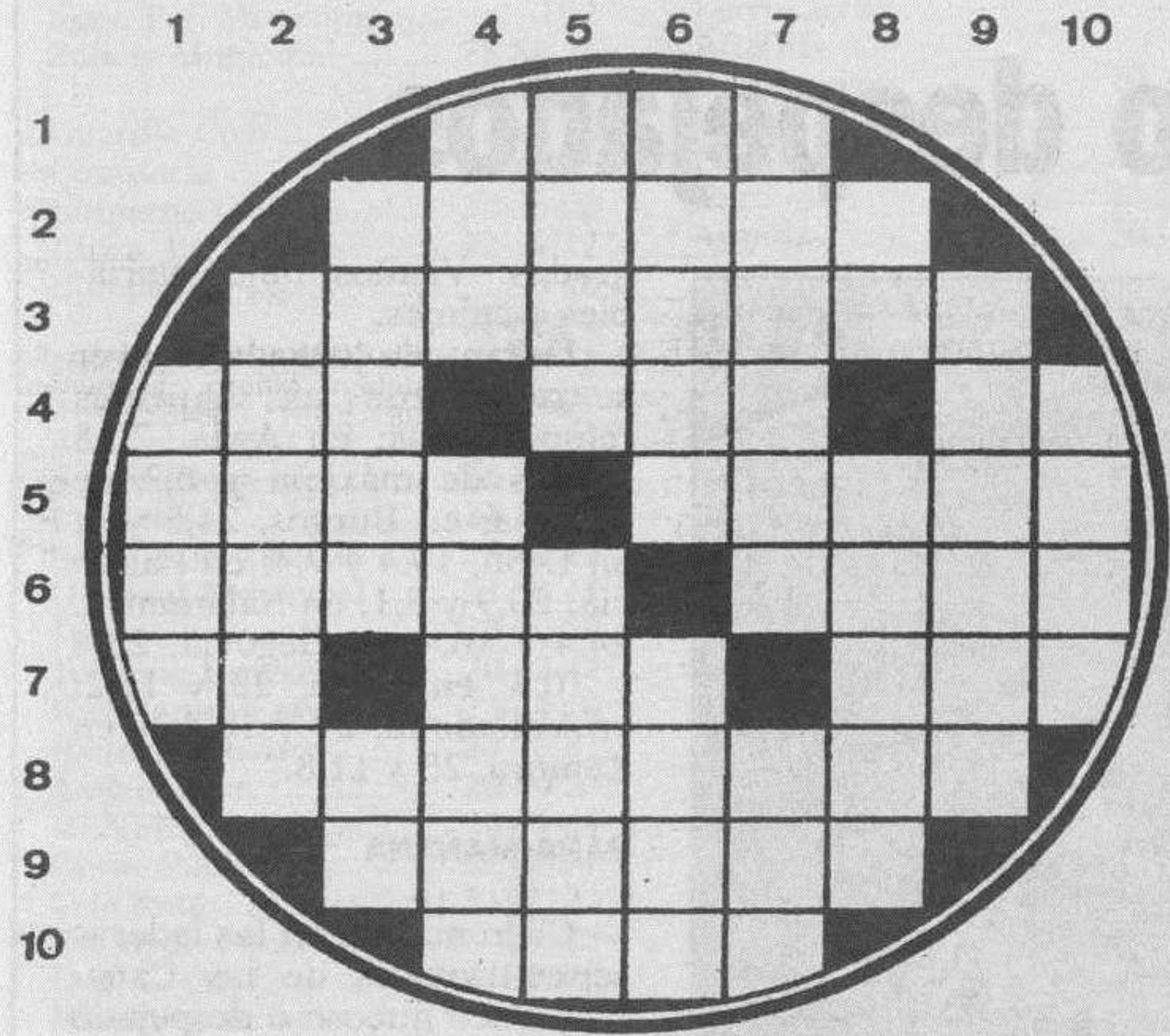
ANUNCIOS ECONOMICOS
EN
Diario de Burgos
Fundado en 1891
GENERALES CLASIFICADOS

POR PALABRAS

EN ESTE MISMO ESPACIO
DE
¡GRAN EFICACIA!

EN **DB** SUS ANUNCIOS POR PALABRAS SIN RECARGO **26 83 75** ACEPTAMOS **VISA** tarjeta 6000

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-1: Coloca. 2: Humor segregado por ciertas glándulas en la cavidad de la boca. 3: Barandal. 4: Personaje bíblico. Ganas de beber. Nota musical. 5: Utilizar. Hurtar pequeñas cantidades en la compra. 6: Edificio donde están los reclusos en prisión mayor. Pidió algo por gracia. 7: Carta de la baraja. Espasmo. Entre las hilanderas, se aplica al hilo laso. 8: Cirujano. 9: Estado de los EE.UU. 10: (al rev.) Saludable.

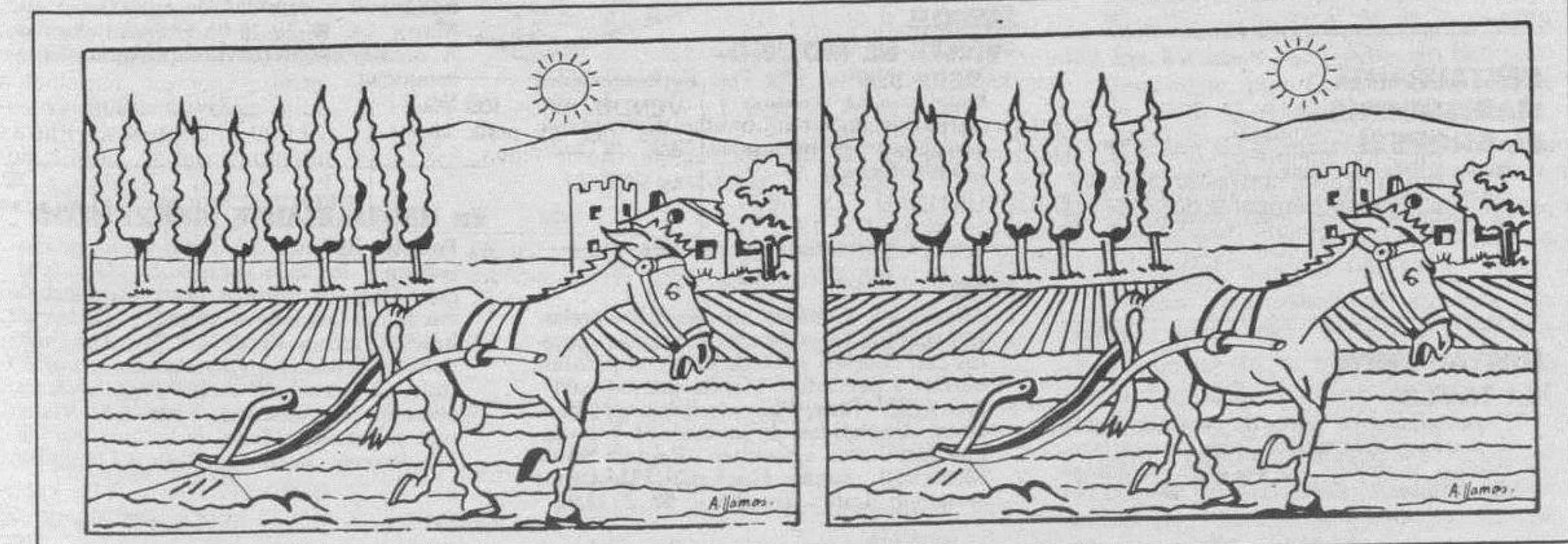
VERTICALES.-1: Lente convergente que amplía los objetos. 2: Dícese de quien está poseído por un espíritu maligno. 3: Demonio. Valle italiano. 4: Valle de Santander. Ladrón. 5: Ondas marinas. Seudónimo de una famosa actriz italiana. 6: Ciudad francesa. Cada una de las leyendas poéticas de Escandinavia. 7: Escaparse o fugarse. Número. 8: Partícula inseparable. Legislador y poeta ateniense. 9: (al rev.) Obsequio. 10: Aro, planta.

● SOPA DE LETRAS

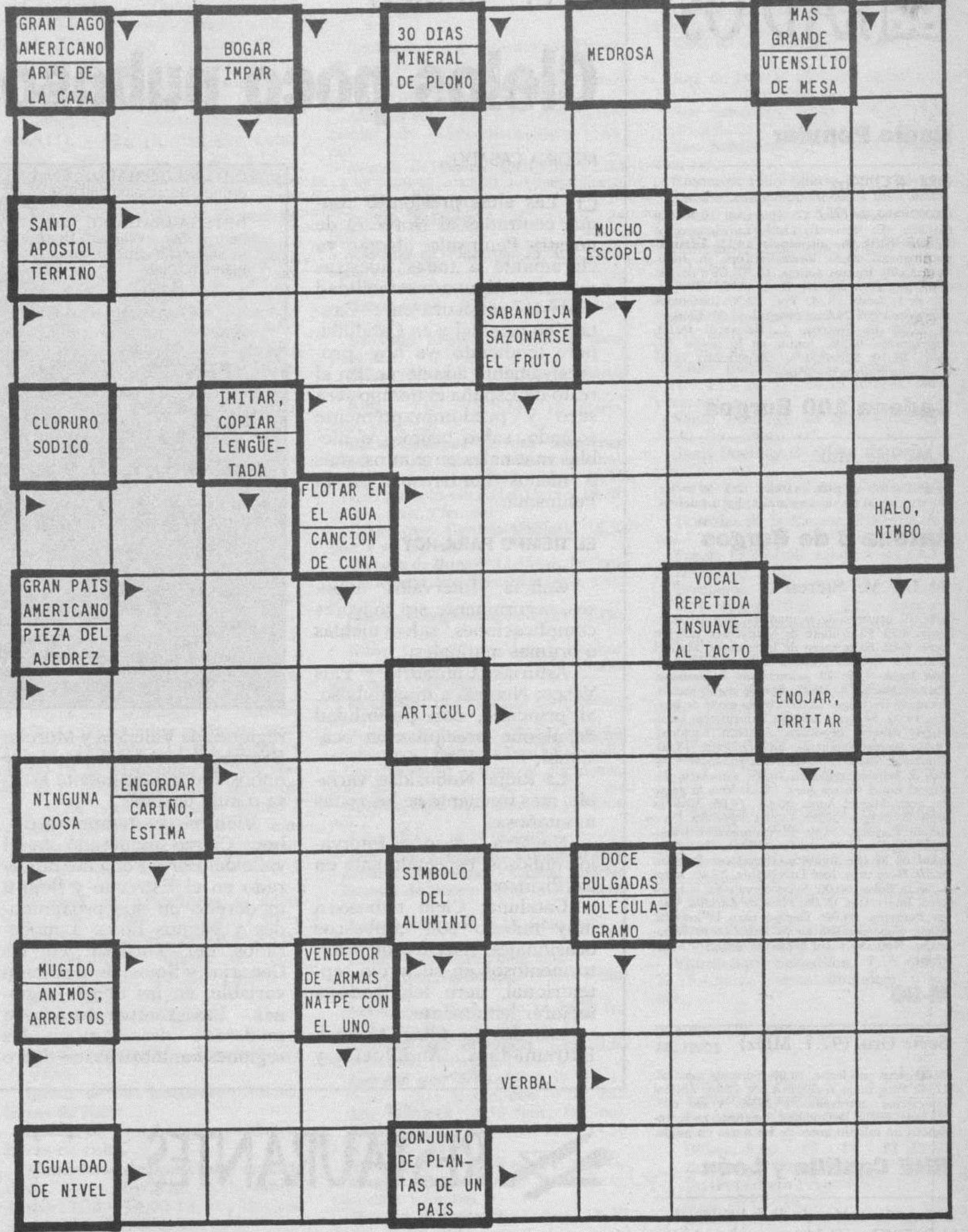


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Ciudades europeas.**

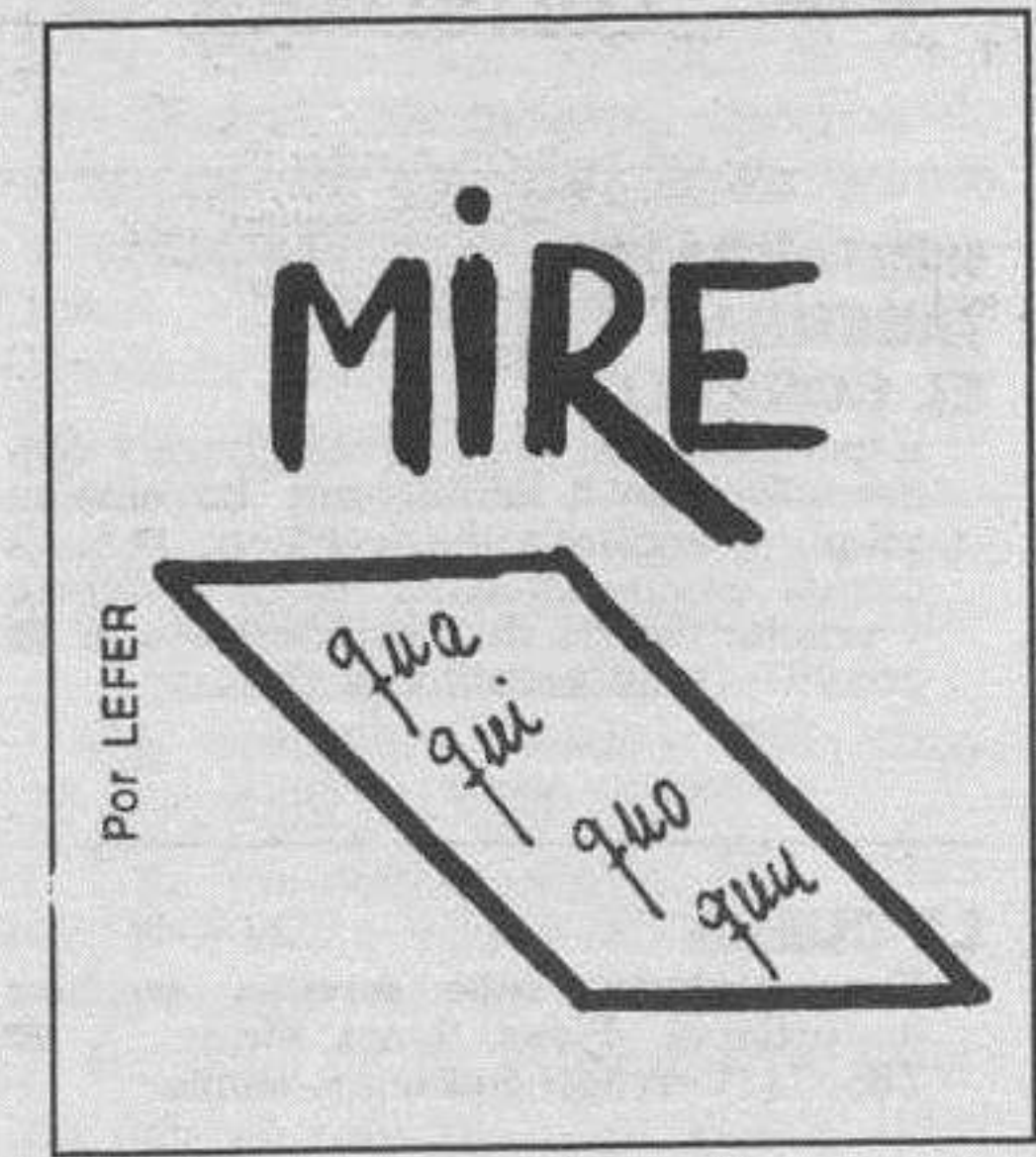
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

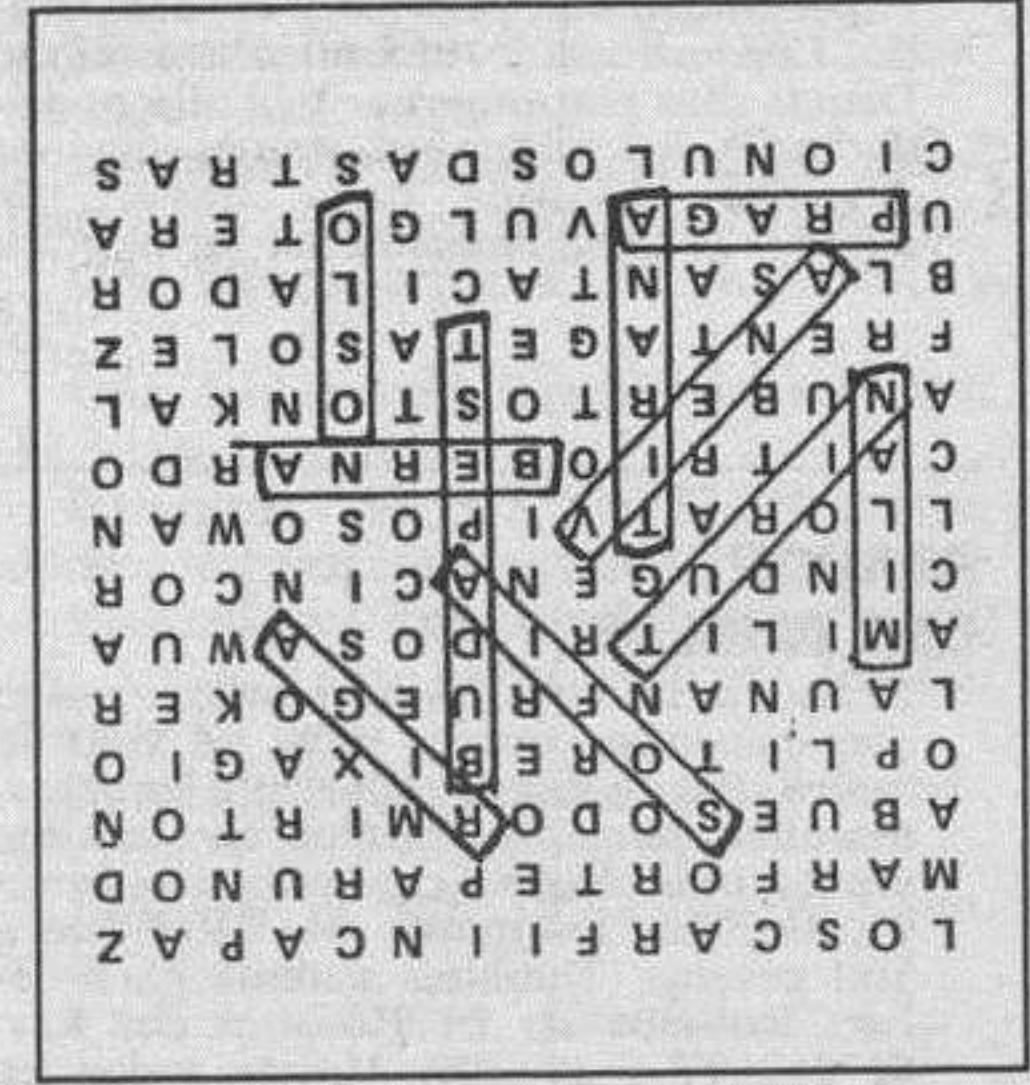


● JEROGLIFICO

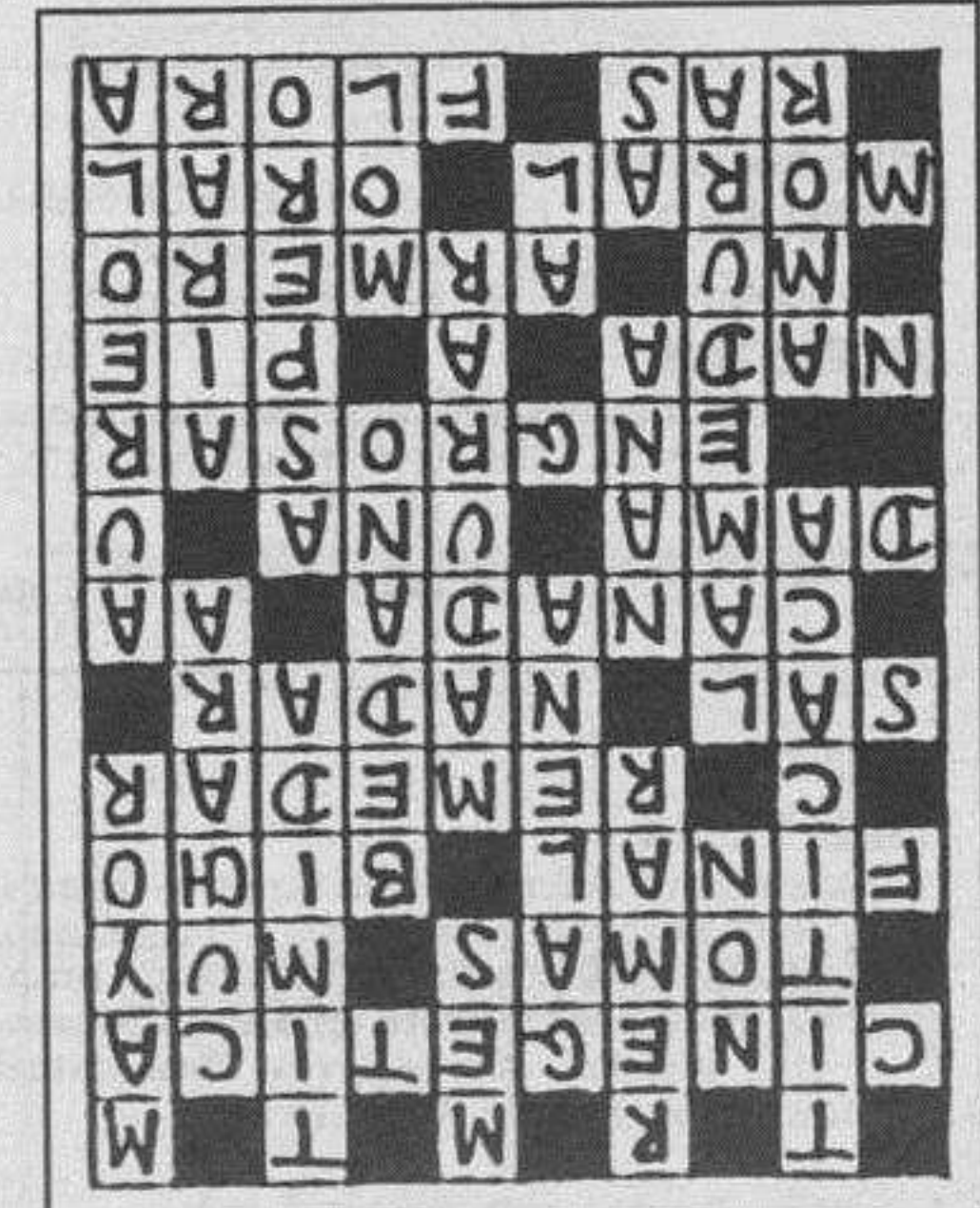


Si se ausenta mi marido...

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO

Notaré que no está.

JEROGLIFICO

1: Abeto. 2: Abeto. 3: Casaca. 4: Tejado. 5: Chime. 6: Nimes. 7: Arado. 8: Nimes. 9: Nimes. 10: Arado.

SOPA DE LETRAS

VERTICALES.-1: Lupa. 2: Poseo. 3: Satan. 4: Pas. 5: Katero. 6: Ohas. 7: Evadir. 8: Dos. 9: Nimes. 10: Aron.

SOLUCIONES

HORIZONTALES.-1: mano. 2: Saba. 3: Pasa. 4: Lot. 5: Sed. 6: Penal. 7: As. 8: Len. 9: Oregon. 10: Operador.

SIETE ERRORES

1: Lupa. 2: Poseo. 3: Satan. 4: Pas. 5: Katero. 6: Ohas. 7: Evadir. 8: Dos. 9: Nimes. 10: Aron.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrera). 10,00: La mañana. (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos noticia. 15,30: Giro de Italia. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la Tarde. (B.M.ª Pol). 20,30: Elecciones generales 1993. 21,03: El brocal. 21,30: El espejo. 22,30: La linterna. (L. Herrera). 00,00: Supergarcía. 03,00: Juntos en la noche. (R. Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz

Si el cuerpo te pide marcha, dale lo mejor. Nuestro menú musical sacará todos tus deseos.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,20: El primero de la mañana. Edición local. 8,40: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 9,05: El primero de la mañana. Edición local. 9,15: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,34: Antena deportiva. Edición nacional. 14,41: Antena deportiva. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Angel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Antena deportiva. Paco García Caridad. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Angel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 00,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol (conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La radio de las sábanas blancas. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aúpa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferret. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Noticias regionales. 07,49: Noticias locales. 08,00: Protagonistas. 12,30: Protagonistas Burgos. 13,50: Noticias de Burgos. 14,00: Noticias de Castilla y León. 14,30: Informativo de las 14,30. 15,10: Con solera. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: El informativo de las 8. 20,30: Deportes Burgos. 21,00: Cupón de la Once. 21,05: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,45: El penalty. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Cielos poco nubosos o despejados

MEDINA CASADO

□ Las altas presiones, aunque centradas al Noroeste de nuestra Península, afectan ya claramente a todas nuestras regiones. Alguna inestabilidad -todavía- persistirá en el Cantábrico oriental y en Cataluña, pero tendiendo -ya hoy- progresivamente a mejorar. En el resto de España el tiempo será seco y predominantemente soleado, salvo brumas o nieblas matinales en puntos, más o menos numerosos, de la Península.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia: Intervalos nubosos, seguramente sin mayores complicaciones, salvo nieblas o brumas matinales.

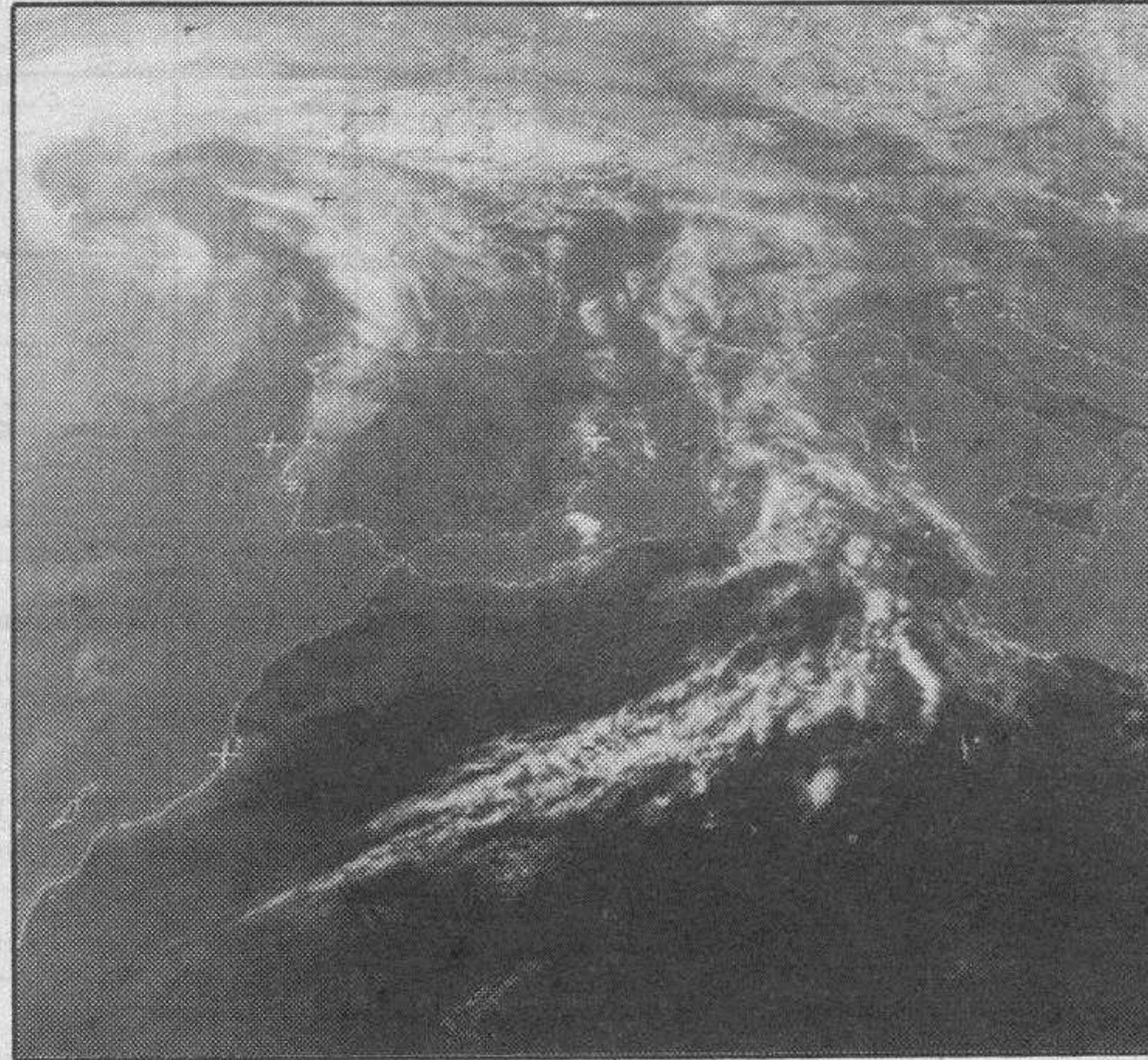
Asturias, Cantabria y País Vasco: Nuboso a muy nuboso, al principio, con posibilidad de alguna precipitación ocasional.

La Rioja: Nubosidad variable, más frecuente en las zonas montañosas.

Navarra y Aragón: Intervalos nubosos, especialmente en los Pirineos.

Cataluña: Cielo nuboso a muy nuboso con chubascos ocasionales, más frecuentes y tormentosos en su tercio septentrional, pero tendiendo a mejorar lentamente.

Las dos Castillas, Madrid, Extremadura, Andalucía y



regiones de Valencia y Murcia: Brumas o nieblas matinales y nubosidad generalmente escasa o nula después.

Vientos y temperaturas, hoy. Cierzo moderado en el valle del Ebro, Poniente moderado en el Estrecho y flojo a moderado en sus proximidades y vientos flojos a moderados del Nordeste en las Canarias y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas en moderado descenso en las regiones cantábricas, en ligero

en el Alto Ebro y Aragón y estacionarias o ligeramente más altas en el resto de España.

CASTILLA-LEÓN

El centro meteorológico zonal del Duero pronostica para hoy, miércoles, cielos poco nubosos o despejados en toda la Comunidad con posibilidad de brumas matinales aisladas. Las temperaturas no experimentarán cambios con máximas que superan los 20

grados. Vientos flojos variables o calmas.

Durante la jornada de ayer se registraron las siguientes temperaturas: en Avila, 20,8 grados de máxima y 6,2 de mínima; en Burgos, 21,5 y 6; en León, 19,4 y 9,4; en Palencia, 20,9 y 8,1; en Salamanca, 24,4 y 10,4; en Segovia, 23,4 y 10,4; en Soria, 23 y 11,2; en Valladolid, 24 y 10,4; y en Zamora, 25 y 11,8.

PARA MAÑANA

Cielo nuboso en las laderas septentrionales de las Canarias. Poco nuboso o despejado en el resto de España, aunque con brumas o neblinas matinales, por lo general débiles y aisladas, en las regiones peninsulares. Las temperaturas estacionarias en las provincias insulares y ligera a moderadamente más altas en el resto de España.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 22, Santander 22, Oviedo 19, San Sebastián 18, Vitoria 21, Pamplona 22, Logroño 23, León 16, La Coruña 19, Valladolid 18, Salamanca 17, Zaragoza 25, Barcelona 23, Tarragona 23, Valencia 25, Alicante 25, Murcia 28, Madrid 23, Toledo 24, Ciudad Real 25, Albacete 24, Badajoz 23, Sevilla 27, Granada 26 y Málaga 22.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SEÑORIO DEL CORDERO,

Asador en el centro de Burgos. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con carnes y pescados a la brasa. Algo distinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. C/. Calzadas, 11.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaina. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-6900. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON

«VENTA EL MOLINO» Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquén.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Podrán disfrutar de la mejor cocina castellana y los más suculentos platos vascos. Deguste nuestra gran variedad de cazuelitas en barra. Menús variados de lunes a viernes, desde 950 Ptas. Los miércoles Olla podrida. Parrilladas de marisco (min. 2 personas) 3.800 Ptas. (martes, cerrado por descanso semanal). Visitenos: estamos en Avda. de la Constitución, 21. Reserve su mesa: Telf. 947/240950.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

● URGENCIAS

Table listing emergency services such as Policía Municipal, Guardia Civil, Hospital G. Yagüe, etc., with their respective phone numbers.

Miranda de Ebro

Table listing emergency services for Miranda de Ebro, including Bomberos, Guardia Civil, and Seguridad Social.

Aranda de Duero

Table listing emergency services for Aranda de Duero, including Bomberos, Policía Local, and Guardia Civil.

Lerma

Table listing emergency services for Lerma, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Roa

Table listing emergency services for Roa, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Medina de Pomar

Table listing emergency services for Medina de Pomar, including Guardia Civil and Centro de Salud.

Briviesca

Table listing emergency services for Briviesca, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Belorado

Table listing emergency services for Belorado, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Villarcayo

Table listing emergency services for Villarcayo, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Salas de los Infantes

Table listing emergency services for Salas de los Infantes, including Guardia Civil, Ambulancia Municipal, and Serv. Prev. y Salv.

Villadiego

Table listing emergency services for Villadiego, including Guardia Civil and Ambu. e Incendios.

Espinosa de los Monteros

Table listing emergency services for Espinosa de los Monteros, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Melgar de Fernamental

Table listing emergency services for Melgar de Fernamental, including Guardia Civil, Centro de Salud, and Camping 'El Vivero'.

Valle de Mena

Table listing emergency services for Valle de Mena, including Cruz Roja.

● TAXIS

Table listing taxi services: ABUTAXI (Radio taxis) and Radio Taxis.

● VIAJES

Table listing train services: Ferrocarril RENFE, Paquexpres, Despacho Central, Miranda, Aranda.

Estación de Autobuses:

Table listing bus services from Estación de Autobuses to various destinations like Soto y Alonso, La Serrana, ANSA, etc.

Aeropuertos:

Table listing airport services to Madrid, Bilbao, Valladolid, and Vitoria.

Aduana

Table listing customs services with phone number 23 58 33.

● HORARIOS DE TRENES

Large table listing train destinations and departure times for routes to Barcelona, Madrid, Gijón, Salamanca, etc.

- List of train schedules for routes (1) through (16), including destinations like Barcelona, Gijón, Salamanca, etc.

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 350 pesetas. Grupos: 200 a partir de 10 personas.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,15 y 16,30-18,30.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 9,00-14,00 y 16,00-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. - Llamar a la casa parroquial: 207095.

Museo Monográfico de pintura 'Marceliano Santa María'. - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Lunes y festivos cerrado. Martes a sábado. Invierno: 10,00-14,00 y 16,30-20,00.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abri y Septiembre: Martes a sábado, 10,30-14,00 y 16,00-18,30.

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - Horario: Laborables 10,00-13,30 y 16,00-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos.

En invierno, todos los días, 10,00-14,00 y 15,00-18,00.

En verano, todos los días, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.

Domingos tarde y lunes, cerrado. En caso de no encontrar al guarda en las ruinas, se le puede localizar en Peñalba de Castro.

Lerma. Convento de las Dominicas. - Visitas por las mañanas.

Colegiata de San Pedro. - Para visitarla hay que avisar al párroco.

Palacio Ducal. ☎ 170020.

Ermida visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00-13,30 y 17,00-20,00.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz; Arco de la Cadena; Arco de la Judería.

San Pedro de Tejada. - Propiedad Privada. Pueblo más próximo, Quintana de Valdivielso.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múejar en la Iglesia de San Juan, Museo.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múejar en la Iglesia de San Juan, Museo.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múejar en la Iglesia de San Juan, Museo.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Múejar en la Iglesia de San Juan, Museo.

● COCHES DE LINEA

SALIDAS

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (vi., 18,30) (temp. escolar sáb. 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 6,45 - 10,45 13 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 - 21 (sáb.).

Arenillas de Pisuerga: 19,00 (diario, dom. y fes. no).

Arija: 18 (lun., mi. y vi., fes. no).

Barcelona: 8 - 10,45 - 15 - 23 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8 - 10,30 - 16 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12 - 14 - 18 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 13,30 18,15 - 19,30 (excepto sáb., a las 18,15 y 19,30) (diario, dom. y fes. no).

Cabía (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi., fes. no).

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (lun. y vi., fes. no).

Covalada-San Leonardo: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. y fes. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Frias-Oña: 18,15 (sáb., 13,30) (diario, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro - Ciudad Rodrigo - Salamanca - Zamora - Toro - Valladolid - San Sebastián - Irún: 16,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lun., mi. y vi., fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún - San Sebastián - Valladolid Toro - Zamora - Salamanca - Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no).

Laredo (directo): 8,15 (sólo Julio y Agosto).

León: 10,45 (diario, dom. no).

Lerma (por Torduelles): 14 (mi. y sáb. fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14 18,30 (vi. 19,15) (lun., mar. y ju., fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lun., fes. no).

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 17,30 - 20 - 22,15 (diario).

Madrid (Especial VIP): 8,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Mahamud-Prencio-Arcos: 18,30 (lun. y vi., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 18,15 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Miranda de Ebro (directo por autopista): 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lun., mi. y vi.).

Oña (solamente temporada escolar): 13,30 (mar. y ju.).

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom. y fes. no) (sáb. entrada 11 mañana).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Villahoz: 18,30 (vi., 19) (lun. y vi., fes. no).

Pozza de la Sal: 18,15 (diario, dom. y fes. no).

Padrones-Aguas Cándidas: 18,15 (sáb.).

Hozabejas-Terminón: 18,15 (vi.).

La Parte-Salas: 18,15 (lun. y vi.).

Rojas-Llanos: 18,15 (mi. y sáb.).

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18 (vi., fes. no).

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no).

Roa de Duero: 18 (sáb. salida a las 14) (diario, dom. y fes. no).

San Sebastián: 10,45 - 14,15 18,45 22,15 (sáb. 22,15 no) (diario).

San Sebastián: 7,15 - 16,15 (diario, dom. y fes. no).

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (vi., salida 18,30 temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Santander-Ontaneda: 10,30 16,00 22,15 (diario).

Santander: 7,30 (diario sólo Julio y Agosto).

Santibáñez Zargaguda: 14,30 (salida diaria, dom. y fes. no, entrada sólo mi. y vi.) (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de la Calzada: 8,30 - 11 - 13 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de Silos-Calerega: 17,30 (lu., mar., mi. y ju., fes. no).

Santo Domingo de Silos-Calerega: 14 (sáb., fes. no).

Soria por San Leonardo-Covalada: 7,15 - 14 (diario, dom. y fes. no).

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no).

Tobar: 19,15 (sáb. salida a las 13,30) (mar., mi., ju. y vi.).

Tordómar: 18,30 (lu. y vi., fes. no).

Torreavega: 10,30 - 22,15 (diario).

Torreavega-Santander: 7,30 (diario sólo Julio y Agosto).

Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi. y sáb., fes. no).

Tórtoles de Esgueva: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Valladolid: 7 - 10,30 (diario, dom. no).

Villadiego: 9,30 (lu., vi. y sáb., fes. no).

Villadiego: 13,30 - 17,30 (vi., sáb. 18,30, temp. escolar) (diario, dom. y fes. no).

Villadiego: 19,15 (lu. y vi., fes. no).

Villahoz: 14 (mar., vi. y sáb., fes. no).

Vitoria (directo): 12 - 14,15 (diario).

Vitoria (Especial VIP): 20,45 (laborables excepto sáb.).

Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. no).

Vitoria-San Sebastián: 10,45 14,15 18,45 (diario, dom. y fes. no).

Vitoria-San Sebastián: 7,15 16,15 22,15 (diario, menos sáb., dom. y fes. no).

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Aranda de Duero: 10,45 - 13 19 21. Aguilar de Campoo: 17.

Barcelona (directo por autopista): 15 - 23.

Bilbao: 8,30 - 17 - 19 - 21 22,30.

Briviesca: 9,30 - 19 - 23.

Briviesca-Pozza-Frias: 9,30.

Irún: 10,45 - 14,15.

Laredo (directo sólo Julio y Agosto): 8,15.

Logroño (por Belorado): 13 16,30 20,15.

Logroño (por Briviesca): 19.

Madrid: 11 - 12,30 - 14,30 15,30 16,30 - 17,30 - 18,30 19,30 - 20 - 22,15 - 23,15 - 24.

Melgar de Fernamental: 19 - 22.

Pamplona: 10,45 - 18,45.

Regumiel de la Sierra: 9.

Santa Casilda (Julio, Agosto y Septiembre): 9,30.

Santander: 10,30 - 16 - 20,00 - 23,15.

Sasamón-Grijalba: 23.

Agradecimiento

La familia del joven JOSE CEFERINO SAIZ LOPEZ, que falleció el pasado día 29 de Mayo (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les comunica que el novenario de misas dará comienzo a partir de hoy, a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

La Madre Teresa asistirá al Congreso de Sevilla

□ SEVILLA/EFE.- La Madre Teresa de Calcuta asistirá al XLV Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará en Sevilla del 7 al 13 de junio, confirmó hoy el secretario general del Congreso, Miguel Oliver Román.

Oliver despejó así las dudas sobre la participación en el Congreso Eucarístico, que clausurará el Papa Juan Pablo II, de la Madre Teresa de Calcuta, que sufrió una caída el pasado 13 de mayo y tuvo que ser hospitalizada en Roma con tres costillas rotas.

Durante la presentación del dispositivo sanitario que se pondrá en marcha durante el Congreso, Miguel Oliver dijo que ayer habló personalmente con la Madre Teresa, de 83 años, premio Nobel de la Paz de 1979, quien le aseguró que viajaría a Sevilla.

Según el programa oficial del Congreso Eucarístico, la Madre Teresa participará el 9 de junio en la «Vigilia de Oración con la Juventud» y tenía previsto también asistir a la Vigilia de la Solidaridad el día 10, festividad del Corpus.

Durante la celebración del Congreso, más de 500 personas -entre médicos, enfermeros y socorristas- participarán en el dispositivo sanitario que ha coordinado el Colegio Oficial de Médicos de Sevilla.



EL SEÑOR

Don José Ramón Castillo Hernáez

Falleció en Vitoria, en el día de ayer, a los 55 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Dirección y empleados de Autopista Vasco-Aragonesa C.E.S.A.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán hoy, miércoles, a las 18,30 horas, en la iglesia parroquial de El Buen Pastor, de Miranda de Ebro, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Miranda de Ebro, 2 de Junio de 1993.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos



LA SEÑORA

Doña Petra García Rico

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos: Teresa y José Luis; hija política: Natividad Riocerezo; nietos: José Ignacio, Raquel y Tatiana; biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 12, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: C/. General Mola, 24.

Capilla ardiente: Tanatorio «La Paz» (Sala San Pedro).

Burgos, 2 de Junio de 1993.

Funeraria «La Paz»



EL SEÑOR

Don José Ramón Castillo Hernáez

Falleció en Vitoria, en el día de ayer, a los 55 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros y amigos del Centro de Trabajo de Zambrana, de Autopista Vasco-Aragonesa C.E.S.A. Con emocionado recuerdo.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán hoy, miércoles, a las 18,30 horas, en la iglesia parroquial de El Buen Pastor, de Miranda de Ebro, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Miranda de Ebro, 2 de Junio de 1993.



QUINTO ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

Doña Araceli López Bueno

Falleció el 2 de Junio de 1988

Q. E. P. D.

Su familia

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, martes, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 2 de Junio de 1993.



EL SEÑOR

Don Angel García Castañeda

Industrial de Limpiezas Bursán

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña María Concepción de Grado Sanz; hijos: María Concepción y Angel; hijos políticos: Emiliano Corral y Amelia Alonso; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,15, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida Reyes Católicos, n.º 16.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Junio de 1993.



EL SEÑOR

Don Federico Santidrián Santidrián

Industrial que fue de esta plaza

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Teresa Colina Urquiza; hijos: Federico, María Teresa, José Ramón y María Soledad; hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, miércoles, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Mola, número 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 2 de Junio de 1993.



ANGEL AYALA

Si hay acuerdo entre la Real y el Burgos, el delantero Loren seguirá la próxima temporada jugando en Primera División.

El club burgalés dará hoy a la Real su última oferta para el traspaso de Loren

PESA
BURGOS

□ El Consejo de Administración del Real Burgos se reunió anoche en la sede del club para tratar una serie de asuntos importantes de cara al final de la competición y principios de la siguiente.

Y, como siempre, dos temas por encima de todos: el deportivo y el económico, ambos íntimamente ligados para la vida del Real Burgos.

Por lo que atañe al primero, el posible traspaso del delantero Loren a la Real Sociedad polarizó la atención de buena parte de la reunión.

Como se sabe hace días hubo un primer contacto en San Sebastián entre representantes de ambos clubs, pero las pretensiones de los burgaleses, cien millones, fueron consideradas excesivas por los donostiarras.

Sin embargo no se dio carpetazo al asunto y las conversaciones siguen. Anoche la comisión deportiva del Real Burgos estudió la «última» propuesta que hará saber al club realista para que Lorenzo Juarros pueda volver a sus orígenes en el fútbol español.

Lo que está bien claro es que Loren quiere seguir en Primera División y que John Benjamin Toshack vería con muy buenos ojos la incorporación del delantero burgalés.

Ahora todo está en que el Real Burgos no se pase y pida el «precio justo» por Loren. Ayer, los principales medios de comunicación de la bella capital donostiarra especulaban dos «ofertas» que tiene preparada la Real. La primera de ellas podría basarse en llegar a pagar a los

El intermediario de Balint, Minguella, se reunirá mañana en Burgos con directivos locales

castellanos cincuenta millones de pesetas más un jugador cedido a los de El Plantío, que podría ser Igoa, ahora en las filas del Eibar y que no goza

precisamente de los «favores» deportivos del entrenador galés del conjunto de Atocha.

Pero siguen los rumores: otra opción que «aceptaría» la Real Sociedad se quedaría en los cuarenta millones, pero los jugadores cedidos a los de El Plantío serían dos. Además de Igoa se hablaba de un lateral izquierdo, Stéfano, que sólo ha jugado en la actual temporada tres minutos con el primer equipo y que al final de la pasada campaña subió del Sanse, con-

junto nodriza de la primera plantilla donostiarra.

EL JUEVES, MINGUELLA

Y de Loren nos vamos a Balint. Las últimas negociaciones entre el rumano y directivos locales han llevado a un final que hace tiempo debía haberse producido y que no es otro, que la presencia del intermediario del jugador internacional, Minguella, en nuestra ciudad. A mediodía de mañana está prevista una reunión en la que el futuro de Gavril Balint quedará decidido de forma definitiva.

Según el presidente del consejo, Miguel Jerez, se tocaron diversos temas anoche, pero al no haber habido información oficial de lo acordado, no podemos explicar más.

«Es posible, comentó Miguel Jerez, que hoy se pueda ser más explícito con la prensa, en general, y se pase alguna nota de lo estudiado anoche siempre y cuando así lo aprueben los consejeros».

Al margen de lo anterior lo que si se conoce es que en fechas muy próximas los primeros mil accionistas del Real Burgos recibirán en su domicilio el documento que les acredita como tales y el resto de accionistas lo recibirán un poco más tarde de mediados del presente mes.

Y para terminar, seguimos con los rumores o «habladurías», como se prefiera. Se dice que Loinaz, jugador que acaba contrato con la Real Sociedad, y hombre de área podría ser el delantero idóneo para cubrir en El Plantío el hueco dejado por Loren al irse de nuevo al conjunto realista.

La temporada no ha finalizado, la Liga sigue

□ BURGOS/PESA.- Pero la temporada no ha finalizado, la Liga sigue. Y en ella el Real Burgos puede todavía dar mucho que hablar. No por lo que para el club castellano signifique, sino por los equipos a los que todavía tiene que enfrentarse.

El primer rival de los locales, el Celta de Vigo, con sus tres negativos todavía roza la zona de promoción por lo que se llegará hasta El Plantío en busca de la salvación definitiva. Y aquí es donde el Real Burgos tiene que demostrar su profesionalidad, que será, ahora, mucho más acusada por su condición ya de equipo descendido, aunque hasta el día 20 de junio no será oficial su pérdida de categoría.

Para el choque contra los

gallegos de Balaídos es bastante posible que Miguel Sánchez no pueda contar con Joseba Aguirre y Michel Boerebach. El primero será hoy castigado con un partido de sanción por acumulación de amonestaciones y el segundo, salvo curación poco menos que milagrosa, lesionado, verá el choque desde la grada. Hoy la plantilla castellana vuelve a los entrenamientos, que seguirán hasta la víspera del partido del domingo. El «mister» del Real Burgos, Miguel Sánchez, buscará la victoria de los suyos. «El equipo debe mucho a la afición y bueno sería que al calor de ella se ganaran los partidos que quedan por disputar aquí. Estamos obligados a dar una satisfacción».

TESTIGO DE JUEGO

En favor de la afición

RUFINO REQUEJO

EL estadio de Vallecas fue para el Real Burgos donde terminó una etapa y una temporada nada agradable, para sus intereses, en la que su juego y sobre todo los resultados llevaron al cuadro burgalés al descenso de categoría. Restan tres encuentros para dar fin al campeonato llamado de la regularidad que, para nuestros colores, no ha resultado de esa forma sino todo lo contrario.

El gol de Fenoll hizo justicia al juego realizado hasta el momento, pero los hombres de Miguel Sánchez volvieron a demostrar la facilidad que atesoran para encajar goles. Instantes después del 1-0 venía el empate rayista y allí se acabaron las posibilidades castellanas de lograr algo positivo.

A lo largo de la presente temporada ha sido triste el comprobar cómo la mayoría de los goles encajados han sido producto de una ingenuidad y una torpeza propia de jugadores infantiles; si echamos la vista atrás y vemos los tantos en contra de los burgaleses se comprueba lo que decimos.

Asimismo el comienzo de Liga, poco convincente, en lo que respecta a la dirección de la entidad y, sobre todo, lo que atañe al aspecto deportivo. El tiempo ha dejado a las claras que ha faltado una mayor autoridad y una mayor experiencia para conducir al equipo con garantías. Después de muchos partidos sólo se ha logrado una mejor colocación de los jugadores sobre el terreno.

Es fácil hacer una valoración de unos hechos después de llegar a la situación actual del equipo. Han sido errores continuos que, sin restar méritos a las buenas intenciones existentes, sí ha faltado mayor claridad de lo ocurrido hacia el socio y aficionado, porque ahora se hace necesaria su presencia viendo las necesidades que se puedan presentar.

Ahora se hace imprescindible por parte del profesional que dé el máximo en estos tres partidos que faltan para finalizar el campeonato. Paralelo a esa entrega del jugador hay que ir planificando cara al futuro con unos objetivos claros y una economía mucho más acorde con la actual.

No es fácil conseguirlo, pero sería bueno agilizar el problema económico, para iniciar la próxima campaña de mucha mejor forma que se hizo la que ahora está a punto de finalizar.

La visita del Celta de Vigo nos puede dar esa imagen positiva con la que quiere terminar el equipo la temporada. Los propios jugadores deben olvidarse de esos errores que les han llevado a una situación irreversible y tratar de ganar unos partidos con lo que dar, al menos, satisfacción a una afición que ha sido modélica en pro de sus colores.

FUTBOL FEDERADO - RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

RESULTADOS

Arévalo 0-2 San Telmo
Real Burgos 0-2 Deportiva
P. Castilla 0-2 San Esteban
Real Avila 0-1 Quintanar
Unami C.P. 2-2 C. Udaco
Antonio José 0-0 Palencia
Cristo Atco. 0-2 Numancia
Vadillos-M. 6-1 Arandina

Juvenil Preferente

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Numancia	30	19	7	4	70	28	45+15
2. P. Castilla	30	21	2	7	70	33	44+14
3. Antonio José	30	18	5	7	64	40	41+11
4. San Esteban	30	17	6	7	66	36	40+10
5. Palencia	30	17	5	8	64	32	39+9
6. Real Avila	30	15	6	9	70	54	36+6
7. San Telmo	30	14	5	11	76	50	33+3
8. Deportiva	30	11	8	11	52	39	30
9. Real Burgos	30	12	6	12	54	43	30
10. Cristo Atco.	30	13	3	14	65	63	29-1
11. Vadillos-M.	30	12	5	13	54	51	29-1
12. Quintanar	30	11	4	15	48	50	26-4
13. Arandina	30	10	3	17	40	65	23-7
14. C. Udaco	30	5	3	22	39	108	13-17
15. Unami C.P.	30	4	4	22	29	79	12-18
16. Arévalo	30	4	2	24	20	110	10-20

RESULTADOS

C.D. Groggyss 2-2 S.P. La Casera
P. Antonio José 2-2 Sta. Catalina
San Cristóbal 2-2 J. del Círculo
Alcázar 4-0 Atco. Burgalés
R. Vena S. Fernan. 0-10 San Esteban
Villarcayo Nela Ap. Tardajos
Rayo Burgalés 1-3 Firestone
Brivesca Ap. U.D.G. Río Vena

Primera Regional Juvenil
Trofeo Inmobiliaria Río Vena

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Firestone	29	25	2	2	93	22	52+24
2. Brivesca	28	18	5	5	80	28	41+13
3. Santa Catalina	29	16	9	4	73	37	41+13
4. J. del Círculo	29	15	9	5	63	26	39+11
5. U.D.G. Río Vena	28	18	2	8	83	34	38+10
6. San Esteban	29	16	6	7	77	38	38+10
7. Rayo Burgalés	29	13	6	10	44	44	32+2
8. Alcázar	29	12	8	9	48	41	32+2
9. San Cristóbal	29	12	4	13	57	47	28-2
10. Villarcayo Nela	28	10	5	13	39	45	25-3
11. P. Antonio José	29	10	3	16	58	68	23-7
12. S.P. La Casera	29	6	9	14	43	53	21-7
13. Atco. Burgalés	29	8	5	16	53	92	21-7
14. C.D. Groggyss	29	5	6	18	33	85	16-14
15. Tardajos	28	4	4	20	25	82	12-16
16. R. Vena S. Fernan.	29	0	1	28	20	147	1-29

PROXIMA JORNADA

Santa Catalina - C.D. Groggyss
J. del Círculo - P. Antonio José
Atco. Burgalés - San Cristóbal
San Esteban - Alcázar
Tardajos - R. Vena S. Fernan.
Firestone - Villarcayo Nela
U.D.G. Río Vena - Rayo Burgalés
S.P. La Casera - Brivesca

RESULTADOS

Carabanchel 1-2 Real Burgos
Pegaso 2-1 Salamanca
Leganés 2-1 Alarcos
Real Madrid 3-0 Fuenlabrada

Juvenil Nacional

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Real Madrid	13	13	0	0	53	7	26+12
2. Carabanchel	13	6	4	3	28	19	16+2
3. Fuenlabrada	13	4	4	5	12	13	12
4. Leganés	13	5	2	6	17	23	12-2
5. Real Burgos	13	5	2	6	13	20	12
6. Pegaso	13	4	2	7	18	28	10-4
7. Salamanca	13	4	2	7	15	27	10-2
8. Alarcos	13	2	2	9	7	26	6-6

Salamanca - Carabanchel
Alarcos - Pegaso
Fuenlabrada - Leganés
Real Burgos - Real Madrid

RESULTADOS

Deportiva Ap. R. Burgos
Firestone 2-0 Sta. Catalina
Vadillos L.R. Ap. Brivesca

Provincial Cadete (Grupo I)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Firestone	7	3	2	2	20	13	8
2. Vadillos L.R.	5	3	1	1	13	6	7+3
3. R. Burgos	3	3	0	0	23	3	6+2
4. Deportiva	4	2	1	1	10	4	5-1
5. Sta. Catalina	4	1	0	3	4	10	2
6. Brivesca	5	0	0	5	5	39	0-4

PROXIMA JORNADA

Deportiva - Brivesca
R. Burgos - Firestone
Sta. Catalina - Vadillos L.R.

RESULTADOS

A. José 5-1 Sta. Catalina «B»
Groggyss 0-0 J. del Círculo
S. Esteban 1-3 Vadillos

Provincial Cadete (Grupo II)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Vadillos	9	5	1	3	22	12	11+3
2. A. José	9	4	3	2	19	9	11+1
3. J. del Círculo	9	5	1	3	20	12	11+3
4. Groggyss	9	3	3	3	15	13	9-1
5. S. Esteban	9	3	2	4	14	18	8-2
6. Sta. Catalina «B»	9	2	0	7	6	32	4-4

J. del Círculo - A. José
Vadillos - Groggyss
Sta. Catalina «B» - S. Esteban

RESULTADOS

At. Burgalés 5-0 S. Cristóbal
S. P. La Casera 4-1 R. Vena S. F.
S. Esteban «B» 1-2 Río Vena

Provincial Cadete (Grupo III)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Río Vena	9	7	2	0	32	8	16+8
2. S. P. La Casera	9	4	3	2	27	12	11+1
3. At. Burgalés	9	4	2	3	21	23	10
4. S. Esteban «B»	8	3	3	2	12	10	9+1
5. R. Vena S. F.	8	1	1	6	11	25	3-5
6. S. Cristóbal	9	1	1	7	9	34	3-5

PROXIMA JORNADA

R. Vena S. F. - At. Burgalés
Río Vena - S. P. La Casera
S. Cristóbal - S. Esteban «B»

RESULTADOS

C.D.P.A. José 1-2 Real Burgos C.F.
U.D.G. Río Vena 2-0 A.D. Loyola

Provincial Infantil (Grupo I)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. U.D.G. Río Vena	3	3	0	0	8	2	6+4
2. Real Burgos C.F.	2	2	0	0	4	2	4+2
3. C.D.P.A. José	3	0	1	2	5	9	1-3
4. A.D. Loyola	4	0	1	3	5	9	1-3

C.D.P.A. José - A.D. Loyola
Real Burgos C.F. - U.D.G. Río Vena

RESULTADOS

Firestone 2-1 Vadillos C.F.
Vadillos C. «B» 4-0 C.D. San Esteban

Provincial Infantil (Grupo II)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Vadillos C.F.	4	3	0	1	16	4	6+2
2. Vadillos C. «B»	4	2	1	1	9	12	5+1
3. Firestone	4	1	1	2	5	7	3-1
4. C.D. San Esteban	4	1	0	3	2	9	2-2

PROXIMA JORNADA

Firestone - C.D. San Esteban
Vadillos C.F. - Vadillos C. «B»

RESULTADOS

J. del Círculo 1-2 C.D. Groggyss
Deportiva C.F. 5-0 C.P. At. Burgalés

Provincial Infantil (Grupo III)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Deportiva C.F.	4	3	0	1	15	5	6+2
2. C.P. At. Burgalés	4	1	2	1	6	10	4
3. J. del Círculo	4	1	1	2	8	9	3-1
4. C.D. Groggyss	4	1	1	2	4	9	3-1

J. del Círculo - C.P. At. Burgalés
C.D. Groggyss - Deportiva C.F.

RESULTADOS

A.D. Loyola «B» 2-3 S. Pedro la Casera

Provincial Infantil (Grupo IV)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. S. Pedro la Casera	3	2	1	0	6	3	5+3
2. A.D. Loyola «B»	3	1	1	1	7	4	3-1
3. F. Díaz Reig	2	0	0	2	0	6	0-2

PROXIMA JORNADA

S. Pedro la Casera - F. Díaz Reig

RESULTADOS

Fernando de Rojas 6-1 B. de Castilla

Provincial Infantil (Grupo V)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Fernando de Rojas	3	2	1	0	10	2	5+1
2. CD Río Vena	2	1	1	0	3	2	3+1
3. B. de Castilla	3	0	0	3	4	13	0-2

B. de Castilla - CD Río Vena

RESULTADOS

Vadillos E.M. «A» 3-3 R. Burgos «B»
R. Burgos «A» 5-1 B. de Castilla
Loyola «A» 5-1 Loyola «B»

Provincial Alevín (Grupo I)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. R. Burgos «A»	8	8	0	0	48	7	16+8
2. Vadillos E.M. «A»	8	6	1	1	34	15	13+3
3. B. de Castilla	9	4	0	5	28	38	8
4. R. Burgos «B»	8	3	1	4	29	30	7-1
5. Loyola «A»	9	3	0	6	23	35	6-4
6. Loyola «B»	8	0	0	8	12	49	0-6

PROXIMA JORNADA

B. de Castilla - Vadillos E.M. «A»
Loyola «B» - R. Burgos «A»
R. Burgos «B» - Loyola «A»

RESULTADOS

Groggyss 1-1 Río Vena
Deportiva «A» 6-5 Vadillos E.M. «B»
F. de Rojas «A» 7-0 J. del Círculo

Provincial Alevín (Grupo II)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Río Vena	9	6	2	1	29	21	14+6
2. F. de Rojas «A»	8	5	2	1	38	23	12+4
3. Deportiva «A»	9	5	1	3	36	30	11+1
4. J. del Círculo	9	4	0	5	27	30	8
5. Groggyss	9	3	1	5	25	28	7-3
6. Vadillos E.M. «B»	8	0	0	8	22	45	0-8

Vadillos E.M. «B» - Groggyss
J. del Círculo - Deportiva «A»
Río Vena - F. de Rojas «A»

RESULTADOS

Firestone 1-8 S. Cristóbal
S. Esteban «B» 4-2 Vadillos I.A. «C»
S. Esteban «A» 3-2 F. Díaz Reig

Provincial Alevín (Grupo III)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. S. Esteban «B»	9	7	1	1	52	21	15+5
2. S. Esteban «A»	8	6	2	0	47	20	14+6
3. F. Díaz Reig	9	4	2	3	37	24	10+2
4. Vadillos I.A. «C»	8	3	2	3	29	25	8
5. S. Cristóbal	9	2	1	6	30	54	5-3
6. Firestone	9	0	0	9	10	61	0-10

PROXIMA JORNADA

Vadillos I.A. «C» - Firestone
F. Díaz Reig - S. Esteban «B»
S. Cristóbal - S. Esteban «A»

RESULTADOS

Vadillos «D» Saat 13-0 At. Burgalés
Deportiva «B» 9-3 F. de Rojas «B»

Provincial Alevín (Grupo IV)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Vadillos «D» Saat	6	5	1	0	44	12	11+5
2. Deportiva «B»	8	5	1	2	42	21	11+3
3. F. de Rojas «B»	7	3	2	2	17	15	8+2
4. B. de Castilla «B»	5	1	0	4	7	22	2-4
5. At. Burgalés	6	0	0	6	4	44	0-6

At. Burgalés - B. de Castilla «B»
F. de Rojas «B» - Vadillos «D» Saat

RESULTADOS

San Esteban «A» 3-1 F. Rojas «B»
F. Rojas «A» 2-2 F. Díaz Reig
S. Esteban «B» 0-13 S. Cristóbal
A.D. Loyola 2-2 Vadillos V. «B»
Groggyss 1-7 Blanca C. «A»
Blanca C. «B» 0-13 Vadillos V. «A»

Fútbol 5 Benjamín (G-A)

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
--	---	---	---	---	----	----	-------

MUNDIAL'94

Dinamarca, con problemas, juega hoy ante la débil Albania

□ COPENHAGUE/EFE.- La selección danesa de fútbol, que hoy se enfrentará a la de Albania en partido de clasificación para el Mundial de Estados Unidos, ha perdido al menos a uno de sus titulares, Peter Nielsen, y posiblemente no podrá contar tampoco con Lars Elstrup, ambos lesionados ayer.

Nielsen se fracturó un pie, y según el seleccionador danés estará inactivo dos semanas, mientras que Elstrup está en observación y no se sabe si podrá jugar.

La selección de Dinamarca, que lucha codo a codo con las de España y la República de Irlanda para lograr una de las dos plazas que el grupo III tiene para la fase final del Mundial'94, sabe de la importancia que pueden tener los goles al término de la fase clasificatoria.

Pese a la debilidad del equipo albanés, Brian Laudrup no confía demasiado en una goleada de su selección. «Seguramente ganaremos, pero no podemos aventurar que vayamos a marcar muchos goles.»

ALBANIA

Para el seleccionador de Albania, Bejkush Birce, los problemas para formar un equipo no son nuevos, ya que desde que comenzaron a disputarse las eliminatorias difícilmente ha podido reunir en un partido a los hombres que considera idóneos. Para el encuentro de hoy no podrá contar ni con el defensa Artur Lekbello ni con el centrocampista Arben Milori, que militan en equipos griegos.

«Es probable que el año próximo aún sea más difícil formar una selección nacional adecuada, ya que previsiblemente todos los internacionales van a militar en equipos extranjeros y se deberán a sus clubes», ha declarado Birce.

Albania, con 9 encuentros jugados hasta la fecha, figura en el último puesto de la clasificación, con 4 puntos, 5 goles a favor y 16 en contra.

Estos son los jugadores citados por ambos bandos. Dinamarca: Peter Schmeichel, Mogens Krogh (porteros), Jakob Friis-Hansen, Jakob Kjeldbjerg, Michael Larsen, Lars Olsen, Marc Rieper (defensas), Bjarne Goldbaek, John Jensen, Brian Steen Nielsen, Kim Vilfort (centrocampistas), Frank Pingel, Lars Elstrup, Brian Laudrup, Martin Johansen (delanteros).

Albania: Perlat Musta, Foto Strakosha (porteros), Hysen Zmijani, Adnan Ocellli, Shygyri Shala, Rudi Vata, Artan Bano, Alvaro Zalla (defensas), Sulejman Demollari, Arben Milori, Ilir Shulku, Kastriot Peqini, Kliton Bozgo (centrocampistas), Sokol Kushta, Altin Raklli, Indrit Fortuzi (delanteros).

La selección española, obligada a ganar al equipo lituano esta tarde en Vilna

El partido será retransmitido por la primera cadena de TVE, a partir de las 17,30 horas

Javier Clemente insiste en la importancia del primer gol

SERGIO AGUADO/COLPISA
VILNA

□ La selección española de Javier Clemente está obligada a obtener el triunfo en el partido que le enfrenta mañana, miércoles, al combinado de Lituania en el estadio Zalgiris de Vilna. El choque, que comenzará a las seis y media de la tarde hora local (17,30 en España), será ofrecido en directo por el primer canal de TVE y dirigido por el colegiado rumano Ionescu. Clemente, que no conoce el triunfo a domicilio con el equipo español, tiene perfilado el once titular que se opondrá a la débil selección lituana. Quique Estebanz no debutará al menos inicialmente.

YA HAY EQUIPO INICIAL

El técnico español tiene previsto poner en liza a Zubizarreta en la puerta; Ferrer, Alkorta y Giner, en defensa, con Guillermo Amor, Hierro y Lasa por delante; Bakero y Julen Guerrero completarán el eje del centro del campo, mientras que Julio Salinas y Claudio Barragán son fijos en punta. Tampoco es descartable que puedan entrar Nadal en sustitución de Bakero y Txiki Beguiristain en detrimento del «militar» Guerrero. Junto a ellos, en el banquillo estarán Julen Lopetegui, Cristóbal y el madrileño Quique Estebanz.

Javier Clemente ofreció ayer mañana una conferencia de prensa en la que volvió a incidir en la importancia de anotar un gol en el primer tiempo y no quiso entrar en más polémicas con Johan Cruyff, con el que sin embargo reconoce que discrepa en bastantes aspectos. Los jugadores dedicaron la mañana de ayer a dar un largo paseo por el centro histórico de Vilna



EDUARDO ABAD/EFE

Claudio, en la foto, contra Irlanda del Norte, acompañará a Julio Salinas en el ataque español.

y tras el suculento almuerzo preparado por el cocinero vasco Javier Arbizu, descansaron en sus habitaciones antes de marcharse a entrenar en el propio estadio Zalgiris a la misma hora

del partido.

El campo no está en muy buenas condiciones aunque sí mucho mejor que el césped plagado de margaritas en el que se ejercitaron levemente en la

tarde del lunes para desentumecer los músculos tras el largo viaje. Los jugadores españoles tendrán que ducharse en el hotel ante la carencia de agua caliente en los vestuarios del estadio báltico.

Clemente, consciente de que los dos puntos son trascendentales, piensa más en el resultado que en el espectáculo. «Los lituanos saldrán a defenderse, como si jugaran fuera de casa, y lo más difícil será lograr el primer gol. Lo primero es ganar y después, si se puede, dar espectáculo y ofrecer buena imagen», señaló el técnico vasco. «Espero que no tengamos tan mala suerte como el Letonia, aunque los lituanos son superiores técnicamente a sus vecinos bálticos», agregó.

Algimantas Liubinskas, director técnico lituano, planteará el encuentro con marcado carácter defensivo, sobre todo al no poder contar con sus mejores hombres. A las bajas de Vainoras y Tereshkinas se suman las más que probables ausencias de los «austriacos» Valdas Ivanauskas, Roberta Fridrikas y Arminas Narbekovas. Liubinskas no olvida el 5-0 que le endosó España el pasado 24 de febrero en Sevilla, y sueña con que su selección no sea derrotada. Los bálticos ocupan la quinta plaza del grupo con siete puntos en ocho partidos.

Alginaukas Liubinskas: «Queremos el empate»

□ VILNA/EFE.- Alginaukas Liubinskas, seleccionador nacional del Lituania, mostró a sus jugadores dos vídeos de los últimos partidos disputados por la selección española y dijo que su máximo objetivo y su gran sueño sería el de «lograr un empate ante el potente equipo español».

«Después de perder 0-5 en Sevilla es lógico pensar que España sale como claro favorito. He puesto el vídeo de Sevilla para corregir los errores que allí cometimos y para que observen de cerca las grandes virtudes de los profesionales españoles», subrayó el técnico lituano.

«Los españoles son fuertes en el ataque. Son capaces de improvisar acciones individuales de gran clase debido

a la calidad de sus futbolistas y tienen la experiencia de hombres que pertenecen a la elite del fútbol mundial», apunta Liubinskas.

«España siempre está habitualmente en la fase final de los mundiales. Eso no quiere decir que tengamos miedo. A pesar de las bajas importantes que tendremos, no nos rendimos y saldremos a pelear y a ponérselo muy complicado a España», manifiesta el seleccionador de Lituania.

«Lituania no es tan malo como la gente pueda pensar en el exterior. Sólo hemos tenido la mala suerte de quedar encuadrado en un grupo de élite, junto a selecciones del carisma y la supremacía de Dinamarca, Eire y España», explica Liubinskas.

IGUALATORIO DE ASISTENCIA MEDICA COLEGIAL DE BURGOS, S.A. DE SEGUROS

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca Junta General Ordinaria de Accionistas en el Salón de Actos del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de Burgos, el día 22 de junio próximo, a las diecisiete horas en primera convocatoria, y al día siguiente, 23 de junio, a la misma hora y local, en segunda, con el siguiente ORDEN DEL DIA:
- Aprobación de cuentas anuales e informe de gestión del ejercicio 1992. - Subsanación de los acuerdos adoptados en relación con la adaptación de los Estatutos de la Sociedad a la Nueva Ley de Sociedades Anónimas, y aprobados en Junta General Extraordinaria de accionistas de fecha 25 de junio de 1992. - Aprobación del acta de la sesión.
A partir de la convocatoria de la Junta General los señores accionistas tienen derecho a examinar en el Domicilio Social de la Entidad el texto íntegro de la subsanación de los Estatutos y la propuesta e informe justificando la misma, así como las cuentas anuales y el informe de gestión del ejercicio 1992, o podrán pedir la entrega o envío gratuito de dichos documentos.

Burgos, 26 de abril de 1993
El Secretario, Miguel Campo Millán

SORTEO CLUB BALONCESTO Espada-Tizona "B-AUTO"

Ante el Ilustre Notario D. José M^o Gómez-Oliveros Sánchez de Rivera del Colegio Notarial de Burgos, el sábado, día 29 de Mayo, se procedió al sorteo, según consta en acta notarial de los regalos ofertados por dicho Club, habiendo correspondido los premios a los siguientes números:

1 ^o PREMIO: SEAT IBIZA	Nº 62.071.
2 ^o PREMIO: VIAJE A CANARIAS	Nº 75.042.
3 ^o PREMIO: MOTOCICLETA YAMAHA	Nº 60.300.
4 ^o PREMIO: UN VIDEO	Nº 29.076.

Próxima quiniela

PESA

□ 1. **R. Madrid-R. Sociedad.**— La Real, tras su empate en el Vicente Calderón, no tiene el menor peligro de cara a la zona de promoción. El Real, por su parte, tiene todo en sus manos para volver a un título que se le resiste de un tiempo bastante amplio a esta parte. Si los madrileños fallan será cosa de ellos, pero «a priori» hay que jugar el triunfo de los merengues. **Pronóstico: 1**

2. **Tenerife-At. Osasuna.**— «Pinchazo» del equipo canario en el feudo hispalense del Sánchez Pizjuán, lo que hace problemático su choque ante un Osasuna que contuvo perfectamente al Real Madrid. La irregularidad de los de Valdano puede continuar ante un equipo, como el navarro, que fuera de su terreno de El Sadar ha conquistado nada menos que once positivos. **Pronóstico: 1-X**

3. **Barcelona-Sevilla.**— Está en juego el título de campeón y la UEFA. Pero el Barça juega en su casa, es mejor y le va mucho más en el envite. Le ocurre igual que al Real, podrán fracasar o no, pero el signo de su posible triunfo hay que colocarlo por encima de todo. **Pronóstico: 1**

4. **R. Burgos-R. Celta.**— Dos equipos con miras totalmente opuestas. El conjunto local quiere los puntos para dar una satisfacción a sus socios en El Plantío, lo que no ocurre desde hace demasiado tiempo. El cuadro gallego para decir adiós de forma definitiva a la zona de peligro. Bien es verdad que los castellanos no pierden en casa hace ya bastantes jornadas, pero no puede olvidarse que el Celta es el séptimo equipo de toda la categoría con mayor número de positivos conseguidos. Para ser exactos 14, que corresponden a cuatro victorias y seis empates con sólo siete derrotas. **Pronóstico: 1-X-2**

5. **Sporting Gijón-Rayo Vallecano.**— Ambos equipos en peligro de promocionar. Un triunfo de cualquiera de los dos equipos podría ser vital de cara a la permanencia. El Sporting juega en casa e intentará, apoyado en su público, superar a los madrileños. Sin embargo, éstos, lucharán para no salir derrotados del «viejo» Molinón. **Pronóstico: 1-X**

6. **Albacete-R. Oviedo.**— Último cartucho para un Albacete que recuperó en Cádiz uno de los puntos que se llevó del Carlos Belmonte el Athletic en el choque aplazado por la muerte de Rommel Fernández. Si quiere tener alguna oportunidad de salir de la lotería que significa la promoción está obligado a ganar al Real Oviedo. **Pronóstico: 1**

7. **Deportivo Coruña-Cádiz.**— El milagro gaditano está muy lejos de producirse y todo apunta a que el Cádiz sea el equipo que acompañe al Real Burgos a la Segunda División. Su visita a Riazor tiene tintes dramáticos, ya que puede salir del estadio gallego convertido en un equipo de la categoría inferior. **Pronóstico: 1**

8. **Valencia-Español.**— Los últimos resultados de los «pequeños» han llevado al equipo catalán al borde del abismo. Acude ahora a Valencia donde espera un equipo que quiere clasificarse para la Copa de la UEFA a la primera oportunidad. Lo tiene muy negro el conjunto de la carretera de Sarriá. **Pronóstico: 1**

9. **Logroñés-R. Zaragoza.**— De siempre las confrontaciones entre estos dos equipos han sido con resultados para todos los gustos. Sin embargo para la presente ocasión los riojanos tienen que tener bastante más cuidado que en anteriores partidos, al jugarse el todo por el todo. **Pronóstico: 1**

10. **Athletic Bilbao-At. Madrid.**— Los vascos ya han dado de sí todo lo que podían ofrecer en la presente competición y no viajarán por Europa la próxima campaña. Su rival, el Atlético, todavía tiene esperanzas que pasan por no perder en el feudo de San Mamés. **Pronóstico: 1-X-2**

11. **Palamós-Lugo.**— A una sola carta van a jugarse ambos contrincantes sus posibilidades de permanencia. Lo tienen mucho peor los gallegos, aunque los catalanes tampoco pueden descuidarse para nada. **Pronóstico: 1-X-2**

12. **Villarreal-Sestao.**— El Sestao se va a la inferior categoría por sus muchos errores caseros, al haberse dejado en Las Llanas 23 puntos, de los que, fuera de casa, ha recuperado once. Esta circunstancia nos hace jugar al triunfo de cualquiera de los equipos, visto sobre todo el palmarés del Villarreal en su ambiente. **Pronóstico: 1-2**

13. **Eibar-Castellón.**— Un triunfo de los de Ipurúa les dejaría, prácticamente, a salvo de posibles complicaciones de última hora. Al Castellón ni le va ni le viene. **Pronóstico: 1**

14. **Marbella-R. Madrid (2A).**— El «once» malagueño perdió ante el Racing sus esperanzas de promocionar a Primera. Los alevines madrileños pueden aprovechar la desilusión local y llevarse el partido. **Pronóstico: 2**

15. **Barcelona (2A)-R. Mallorca.**— Los visitantes se juegan el ascenso ante un equipo como el azulgrana, que no suele perder ante los «grandes» de la categoría. **Pronóstico: X**



LLUIS GENE

José Manuel Díaz Novoa dirigió por la mañana su último entrenamiento con el equipo.

El Consejo de Administración del Español destituyó a Díaz Novoa

Juanjo Díaz, hasta ahora en el Palamós, se hará cargo del equipo catalán desde hoy

□ **BARCELONA/EFE.**— El Consejo de Administración del Real Club Deportivo Español, tras una larga reunión celebrada durante la noche de ayer, ha decidido destituir al actual entrenador del primer equipo José Manuel Díaz Novoa, como consecuencia de los negativos resultados conseguidos por el conjunto blanquiazul en la recta final de la Liga de Primera División, el último de ellos el pasado domingo ante el Deportivo de la Coruña.

Germán de la Cruz, portavoz oficial del Consejo de Administración españolista, comunicó al final de la reunión de urgencia que, con efectos inmediatos, se rescindía el contrato al técnico asturiano, cuyo puesto será ocupado hasta el final de la temporada por Juanjo Díaz, hasta ahora responsable técnico del Palamós, club de Segunda División. Juanjo Díaz, que se des-

plazó esta misma noche a Barcelona para recibir en persona la confirmación oficial de su nombramiento como nuevo entrenador del Español, estará secundado por el preparador físico Antoni Gras.

Claudio Biern, responsable de la comisión deportiva del club catalán, se reunió a continuación con Díaz Novoa, a quien se le hizo saber a las 22,00 horas la decisión del Consejo de Administración, para solventar los detalles económicos pertinentes por la rescisión del contrato.

Juanjo Díaz, que dirigía esta temporada al Palamós en calidad de cedido por el Español, club con el que tiene contrato en vigor, no tendrá dificultad por tanto para que hoy, miércoles sea presentado en el Estadio de Sarriá, a partir de las 10,30 horas, como nuevo director técnico y realice el entrenamiento habitual con la plantilla blanquiazul, que debe preparar el trascendental choque ante el Valencia.

JUANJO DIAZ, UN ENTRENADOR DE LA CANTERA

Juanjo Díaz ha trabajado como entrenador con los distintos equipos inferiores del Español, pero su labor más destacada en esta entidad deportiva la protagonizó en la temporada 1989-90, en la que consiguió que el primer equipo regresara a la máxima categoría.

El Delegado del Gobierno no permite que el Madrid-Real Sociedad se juegue el domingo

La cercanía del Bernabéu con el Palacio de Congresos es el problema

□ **MADRID/EFE.**— Miguel Solans, delegado del Gobierno en la Comunidad madrileña, envió ayer un escrito al Real Madrid en el que solicita al club que cambie la fecha del partido de Liga contra la Real Sociedad, prevista en un principio para el domingo 6, ya que ese día el centro de seguimiento electoral estará instalado a pocos metros del Santiago Bernabéu.

La Delegación del Gobierno ya había enviado con anterioridad dos comunicados al club madrileño, con fechas 6 y 23 de mayo, que no fueron contestados.

En ambos escritos, Solans pedía que el partido Real Madrid-Real Sociedad no se disputase el mismo día de las elecciones generales, el 6 de junio, «porque el centro de seguimiento electoral estará situado en el

Palacio de Congresos y Exposiciones, a un centenar de metros del estadio Santiago Bernabéu, y es necesario implantar el sistema de seguridad desde las 0 horas del día 6».

En la tarde de ayer, el delegado del Gobierno envió un comunicado al Real Madrid instándole a «la necesidad ineludible del cambio de fecha» de este partido. Según el escrito, a efectos de seguridad es suficiente con que a las 24 horas

del sábado estén desalojados los alrededores del Santiago Bernabéu.

En el caso de que el Real Madrid no aceptara la decisión tomada por la Delegación del Gobierno y programara el partido para el domingo, Solans tomaría la decisión de suspender el encuentro.

La postura que adoptó el Real Madrid fue la de presionar a la Delegación del Gobierno para que esta semana se televisara por los canales autonómicos el partido contra la Real Sociedad y no el Barcelona-Sevilla como estaba previsto en un principio, informaron a Efe fuentes del Ministerio del Interior. De este modo, el «derby» Real Madrid-Atlético de Madrid se podría disputar el domingo 13 y no se vería por la pequeña pantalla.

AUTOMOVILISMO

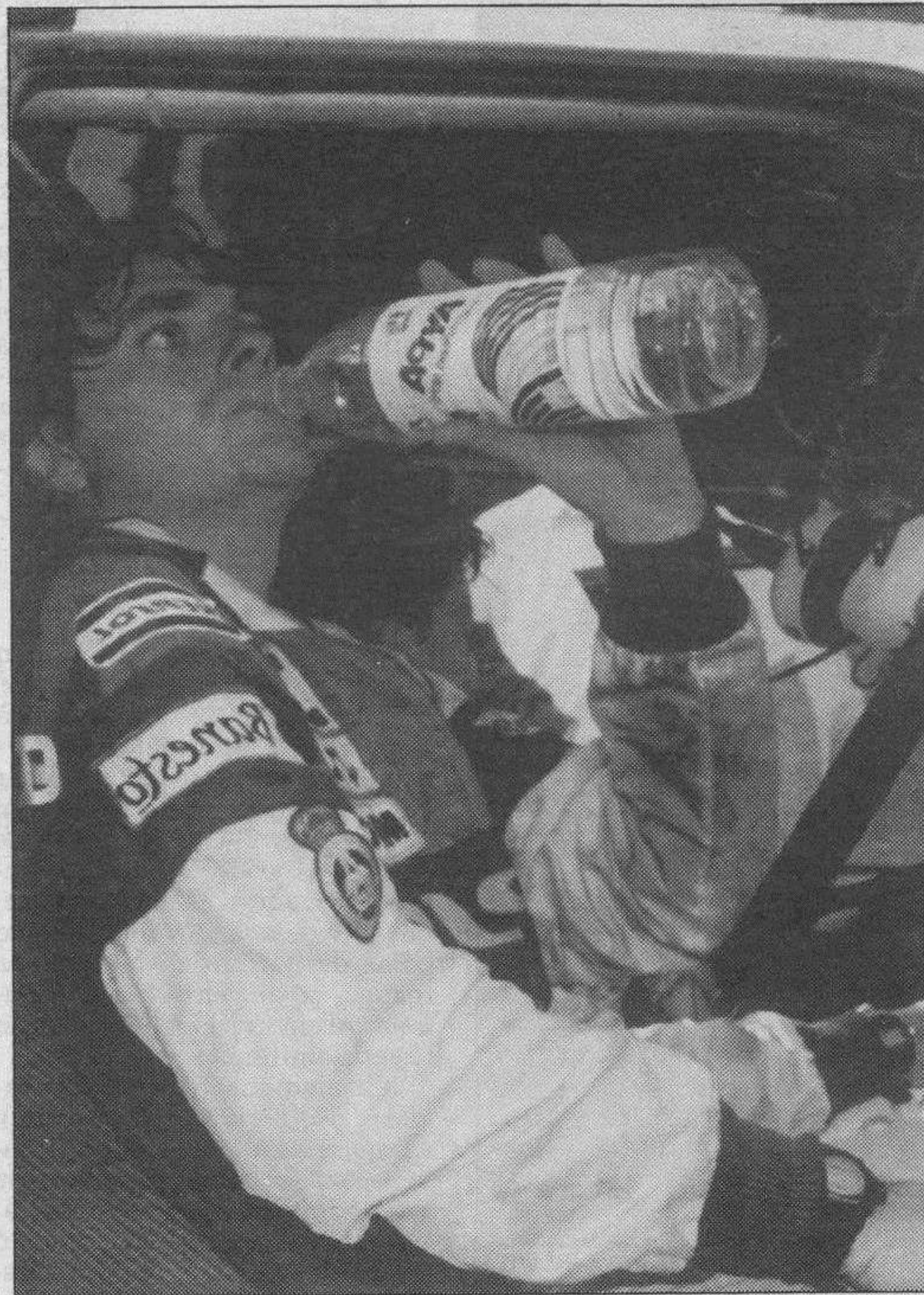
Carlos Sáinz rozó la hazaña pero acabó por detrás de Massimo Biasion

La dureza del Rally Acrópolis acabó con todos los favoritos, excepto el español

□ **VOULIAGMENI (GRECIA)/EFE.** El español Carlos Sáinz (Lancia HF Integrale 16v) estuvo a punto de proclamarse vencedor del Rally Acrópolis, sexta prueba del mundial de la especialidad, lo que suponía una verdadera hazaña a tenor de la superioridad de las máquinas de sus rivales, pero al final tuvo que conformarse con terminar por detrás del italiano Massimo Biasion (Ford Escort RS Cosworth).

El italiano, que se sitúa en el segundo puesto del mundial a cuatro puntos de su compañero y todavía líder Francois Delecour —que terminó por retirarse con el motor inservible—, acabó el rally con un minuto y doce segundos con respecto a Sáinz y más de dos sobre el alemán Armin Schwarz (Mitsubishi Lancer).

La dureza del rally griego, que no han podido terminar los franceses Didier Auriol (Toyota) y Francois Delecour (Ford), los finlandeses Ari Vatanen (Subaru) y Juha Kankkunen (Toyota), el británico Colin McRae y el sueco Kenneth Eriksson, ha permitido a Sáinz lograr una segunda plaza que, por inesperada y casi utópica hace dos días, le sabe a victoria y le hace afrontar el resto de la tempo-



YANNIS BEHRAKIS/REUTER

Sáinz se refresca durante la tercera y última jornada del Rally.

rada con más ilusión.

La última etapa del Rally Acrópolis 93 ha sido un verdadero recital de Carlos Sáinz. Acabó la segunda jornada en una tercera posición que no fue mejor a causa de una avería y

una penalización, y ayer, en la tercera, dio pronto buena cuenta de su ex-compañero en Toyota, el alemán Armin Schwarz (Mitsubishi Lancer), a quien rebasó en los primeros tramos cronometrados.

El madrileño incluso ha hecho peligrar la victoria de Biasion, que partía con más de tres minutos de ventaja y terminó con poco más de uno. La presión de Sáinz sobre el italiano fue tal que de haber durado el rally un par de tramos más los quince puntos logrados por el español bien podían haber sido veinte.

Este segundo puesto no sólo supone que Sáinz se sitúa en el quinto puesto de la clasificación del certamen con 25 puntos, los mismos que el finlandés Markku Alen, sino también una inyección de moral con vistas al resto de pruebas. La próxima carrera, el Rally de Argentina, será otra buena oportunidad para el español, aunque es poco probable —que no imposible— que la mala suerte que se ha cebado con sus rivales (casi todos) en Grecia vuelva a repetirse.

Los tres Lancia HF Integrale 16v de Grupo A inscritos por el equipo italiano «Jolly Club» han logrado terminar la carrera. El italiano Andrea Aghini terminó en cuarta posición, mientras que el uruguayo Gustavo Trelles, ausente de la competición desde el pasado mes de noviembre, conquistó una más que meritoria quinta plaza, después de adelantar en el tramo final al finlandés Tommy Makinen (Lancia HF Integrale 16v.).

La próxima cita del campeonato será el Rally de Argentina, que se disputará entre el 15 y el 17 de julio. Carlos Sáinz, Didier Auriol y Juha Kankkunen tiene garantizada su presencia, mientras que Delecour y Biasion esperan la decisión de los responsables de su escudería.

POLIDEPORTIVO

MOTOCICLISMO

Cardús vuelve a los entrenamientos

□ **MADRID/COLPISA.** — Carlos Cardús ha vuelto a subirse a una moto, después de un mes de baja por lesión, para unos entrenamientos que realizó el lunes y el martes en el Circuito de Cataluña con resultados satisfactorios.

El piloto catalán sufrió una caída en el G. P. de España que se disputó en el Circuito de Jerez el pasado día 2 de mayo. Cardús tuvo que ser operado del dedo pulgar de la mano derecha en el Instituto Dexeus.

Carlos Cardús ha hecho 300 kilómetros de entrenamiento con las motos de G.P. NSR, haciendo en su mejor vuelta 1-52-33. Cardús trabajó en especial las suspensiones y la velocidad punta de cara al G.P. de Alemania donde el piloto español reaparecerá.

AUTOMODELISMO

Diego Pereda, tercero en el Regional

□ **BURGOS.** — Dos pilotos burgaleses participaron en el Campeonato regional de automodelismo. Se trata de Diego Pereda y Enrique de la Fuente, ambos pertenecientes al Club Modelismo Castilla.

Los dos burgaleses obtuvieron buenas posiciones, así Diego Pereda conquistó la tercera plaza y Enrique de la Fuente fue quinto.

NATACION

Carlos Hortigüela, convocado por el seleccionador nacional

□ **BURGOS.** — El nadador burgalés Carlos Hortigüela, del Milano Castilla, ha sido convocado por el seleccionador nacional para participar en el Gran Premio Internacional Ciudad de Barcelona, que se celebrará del 3 al 5 de junio.

Carlos Hortigüela, de 17 años, participará en las pruebas de 100 y 200 metros braza.

FUTBOL SALA

El equipo del Loyola sumó otra victoria

□ **BURGOS.** — Se disputó una nueva jornada en el Campeonato de fútbol sala de profesores, donde el Loyola sumó un nuevo triunfo. Los resultados que se registraron fueron Loyola-D. Marín, 2-1; Magisterio-Comuneros, 9-5; Diego Siloé-Lerma, 2-4; CO Cid-ATU, 0-9; San José-Idiomias, 3-5; Empresariales-Derecho, 9-0; CEP-Aspanias, 3-4; CUI-Sánchez Albornoz, 4-5. También se disputó el aplazado Loyola-Derecho, 1-0.

BALONCESTO

La selección española debutó con derrota

□ **MALAGA/EFE.** — La selección española de Lolo Sáinz comenzó sus encuentros de preparación para el Eurobasket 93 con una derrota (99-101) ante el combinado universitario estadounidense que, sin embargo, no evitó que se pudiera observar el cambio de aires en la mentalidad del equipo, todavía muy poco rodado para ofrecer sus verdaderas posibilidades.

ESPAÑA: 99 (53+46): Rafael Jofresa (14), Villacampa (14), Crespo (14), Oregna (6), Martín (12) —cinco inicial— Tomás Jofresa (2), Jiménez (13), Morales (2), Ferrán (1), Arcega, Herreros (14) y Epi (7).

USA ALL STARS: 101 (52+49): Cassell (11), Van Ekel (11), Blount (11), Williams (11), Rider (12) —cinco inicial— Martin (11), Barbbe (7), Edwards (8), Gray, Rivers (7) y Hunter

El equipo de Lolo Sáinz, sin embargo, ofreció una buena imagen ante el combinado norteamericano

(12). **Árbitros:** García Ortiz y Labrac.

España llegó a disfrutar de nueve puntos de ventaja (50-41), pero la insistencia de su rival para ganar acabó por superar a un conjunto con una manera de hacer baloncesto diferente a la que se vio en los Juegos Olímpicos.

Rafa Jofresa se reveló como el hombre a ser el base titular

del equipo; mientras que Antonio Martín demostró nuevos bríos y cuajó unos minutos iniciales muy interesantes, dato muy importante para un hombre que ha tenido una temporada muy complicada tras una grave lesión.

OBRADOVIC, NUEVO TECNICO DEL JOVENTUT

El serbio Zeljko Obradovic fue presentado como nuevo entrenador del Marbella Joventut para la próxima temporada, compromiso que podría ser ampliado por dos años, según los resultados que obtenga el equipo.

El nuevo técnico, que anteriormente entrenó al Partizan de Belgrado, equipo que derrotó al Joventut en la final de la Liga europea de la pasada tempora-

da, dijo que aceptó la oferta del club badalonés porque es de las mejores que ha recibido.

«La próxima temporada será un desafío personal importante, porque voy a contar con uno de los equipos con mayor potencial en Europa». Obradovic, de 33 años, afirmó que conoce el baloncesto badalonés, así como el ambiente baloncestístico que se vive en esta ciudad. «Conozco a los jugadores del equipo desde hace dos temporadas, pero además los directivos me han informado de las características de la plantilla», aseguró.

Por otro lado, el pivot estadounidense Jeff Sanders llegará hoy a Madrid procedente de Chicago (EE.UU.), para firmar el contrato que le ligará al Estudiantes durante la próxima temporada, según informaron fuentes del club colegial.

CON ELLOS,



TU COCHE GANA.



Repsol, con nuestros campeones.

ROLAND GARROS

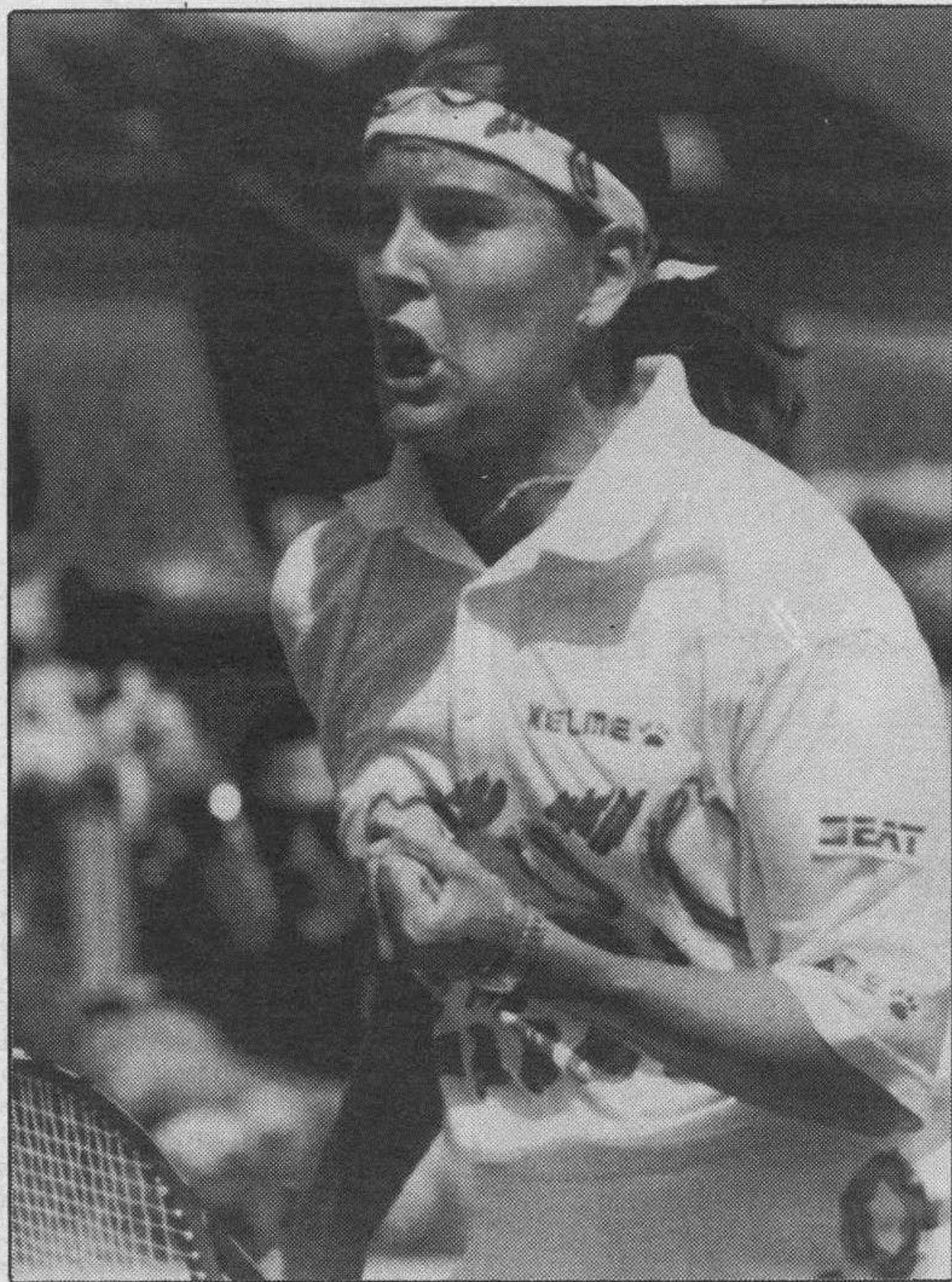
Arantxa alcanzó las semifinales y Conchita sumó una nueva decepción

La jugadora se enfrentará a Mary Joe Fernández, que derrotó a Gabriela Sabatini

□ PARIS/MIGUEL LUENGO.- Arantxa Sánchez Vicario, segunda favorita del torneo, superó a la checa Jana Novotna (7), por 6-2 y 7-5, y se clasificó para las semifinales, mientras Conchita Martínez (4) sumaba una nueva decepción y no lograba superar los cuartos de final de este torneo del Grand Slam, al que ha llegado en cinco ocasiones, al perder frente a la alemana Anke Huber (8), por 6-7 (2-7), 6-4 y 6-4.

Arantxa venció a Novotna en una hora y 38 minutos y prometió que, para el próximo encuentro de semifinales, contra la estadounidense Mary Joe Fernández (5), se colocaría la muñequera con los colores de la bandera española que le regaló su hermano Emilio y que tan buena suerte le proporcionó en 1989, cuando obtuvo el título al vencer a la alemana Steffi Graf en la final.

Tras ganar el primer parcial en 36 minutos, la jugadora española tuvo bastantes problemas contra Novotna, vencedora este año en Osaka y nueve del mundo. Arantxa, que comenzó el segundo set con un déficit de 2-0, no quiso sorpresas a última hora y, con una gran seguridad, remontó y se colocó 5-3 arriba. En el noveno juego dispuso de



REUTER

Conchita Martínez, durante el encuentro de ayer.

tres bolas de partido, pero Novotna no se encogió y las salvó todas.

En el duodécimo, la española volvió a la carga. Después de recuperar el servicio que había perdido en el décimo, y a la

quinta oportunidad, se fue hacia la red para provocar el error en el resto de la checa.

Conchita Martínez, con su derrota, evaporó la esperanza de que dos españolas se colocasen en las semifinales de

Roland Garros por primera vez en la historia de este torneo.

La jugadora aragonesa, que dispuso de una ventaja de 3-1 en el último parcial, continuó fiel a su tradición y, en la mejor oportunidad de su carrera, cuando por fin un año había eludido un encuentro con Steffi Graf, Mónica Seles o Gabriela Sabatini en cuartos de final, la campeona de Houston, Brisbane y Roma desperdició la mejor ocasión de su vida para entrar en semifinales del torneo francés.

VICTORIAS DE MARY JOE FERNANDEZ Y GRAF

La estadounidense de origen español Mary Joe Fernández, quinta favorita, se clasificó para disputar las semifinales del torneo de Roland Garros, al vencer a la argentina Gabriela Sabatini (3) por 1-6, 7-6 (7-4) y 10-8 en tres horas y 35 minutos de juego. La jugadora estadounidense, que tuvo que levantar cinco bolas de partido en la segunda manga, se enfrentará a la española Arantxa Sánchez Vicario (2) en semifinales.

La alemana Steffi Graf (cabeza de serie número uno), campeona en 1987 y 1988, recuperó su hegemonía sobre la estadounidense Jennifer Capriati (sexta cabeza de serie) y saldó su deuda en tierra batida, después de que la americana la venciese en la final de los Juegos Olímpicos de Barcelona92.

Ayer, en el único partido en tierra batida que han disputado ambas desde la cita barcelonesa, se impuso Steffi por 6-3 y 7-5, en una hora y 25 minutos a la tercera bola de partido.

«Llegar a la semifinal es buena señal y significa mucho»

□ PARIS/AGENCIAS.- «Creo que jugué bien -explicó Arantxa Sánchez- y si no aproveché las cinco primeras bolas de partido fue porque ella se jugó el tipo en varias de esas acciones». De Jana Novotna comentó que «ella es muy peligrosa y agresiva, por lo que tenía que tener cuidado cada vez que intentaba subir».

La barcelonesa afirmó estar «muy contenta, porque fue un gran partido, en el que jugué con confianza y con golpes muy sólidos». Negó que llegara a sentirse nerviosa cuando la checa desmontó aquellas cinco pelotas de partido. Sobre su nueva comparecencia en la semifinal aseguró que «llegar a la penúltima ronda en Roland Garros significa mucho y es muy buena señal. A ver si todo rueda favorablemente y puedo estar de nuevo en la final».

Por su parte, Conchita Martínez escatimó frases y palabras: «Todas las derrotas duelen», fue como una primera respuesta lapidaria. «El año pasado también tuve la oportunidad de pasar a la semifinal y acabé perdiendo con Gabriela Sabatini en cuartos de final». Aclaró que «salí a la pista con la intención de jugar bolas profundas, porque Huber es de las que pega todo y a las esquinas. Traté de arriesgar con la derecha y no siempre conseguí buenos resultados, pero debo decir que estoy contenta de mi actuación».

Pete Sampras y Sergi Bruguera juegan hoy bajo el recuerdo de Dusseldorf

□ PARIS/EFE.- El estadounidense Pete Sampras, número uno del mundo, y el español Sergio Bruguera, undécimo, lucharán hoy en uno de los cuartos de final del torneo de Roland Garros, con el recuerdo de su único enfrentamiento, hace dos semanas en las semifinales de la Copa del Mundo por equipos en Dusseldorf (Alemania), donde el español arrasó por 6-3 y 6-1.

Este único partido en tierras alemanas puede marcar el desarrollo de uno de los dos cuartos de final que se disputarán hoy. Sampras, campeón este año en Sidney, Cayo Vizcaíno, Tokio y Hong Kong, lleva 45 victorias en 51 encuentros y está convencido de que París puede ser el torneo del Grand Slam que confirme su liderato en la lista ATP, tan criticado por otros compañeros como Ivan Lendl.

«Si estoy aquí no es por casualidad. Mi tenis está maduro y sé puedo ganar este torneo. Es la mejor oportunidad de mi vida y, aunque mis expectativas no son muy altas para mucha gente, yo me encuentro con una

Jim Courier se clasificó para semifinales tras derrotar al croata Goran Pripic

gran confianza», dijo Sampras.

El estadounidense alcanzó el número uno del mundo el 9 de abril al vencer a su compatriota David Wheaton en los cuartos de final de Tokio y se convirtió en el cuarto jugador más joven que alcanzó este puesto, con 21 años y ocho meses.

Sergi Bruguera, de 22 años, campeón en Montecarlo al vencer al francés Cedric Pioline en la final, y subcampeón en Milán, Barcelona y Madrid, lleva 35 partidos disputados esta temporada con 13 derrotas y fue calificado por Sampras como «el hombre de la tierra», cuando el español le barrió de la pista en Dusseldorf. En París lleva cuatro partidos sin ceder un solo set y es el único que puede presumir de ello.

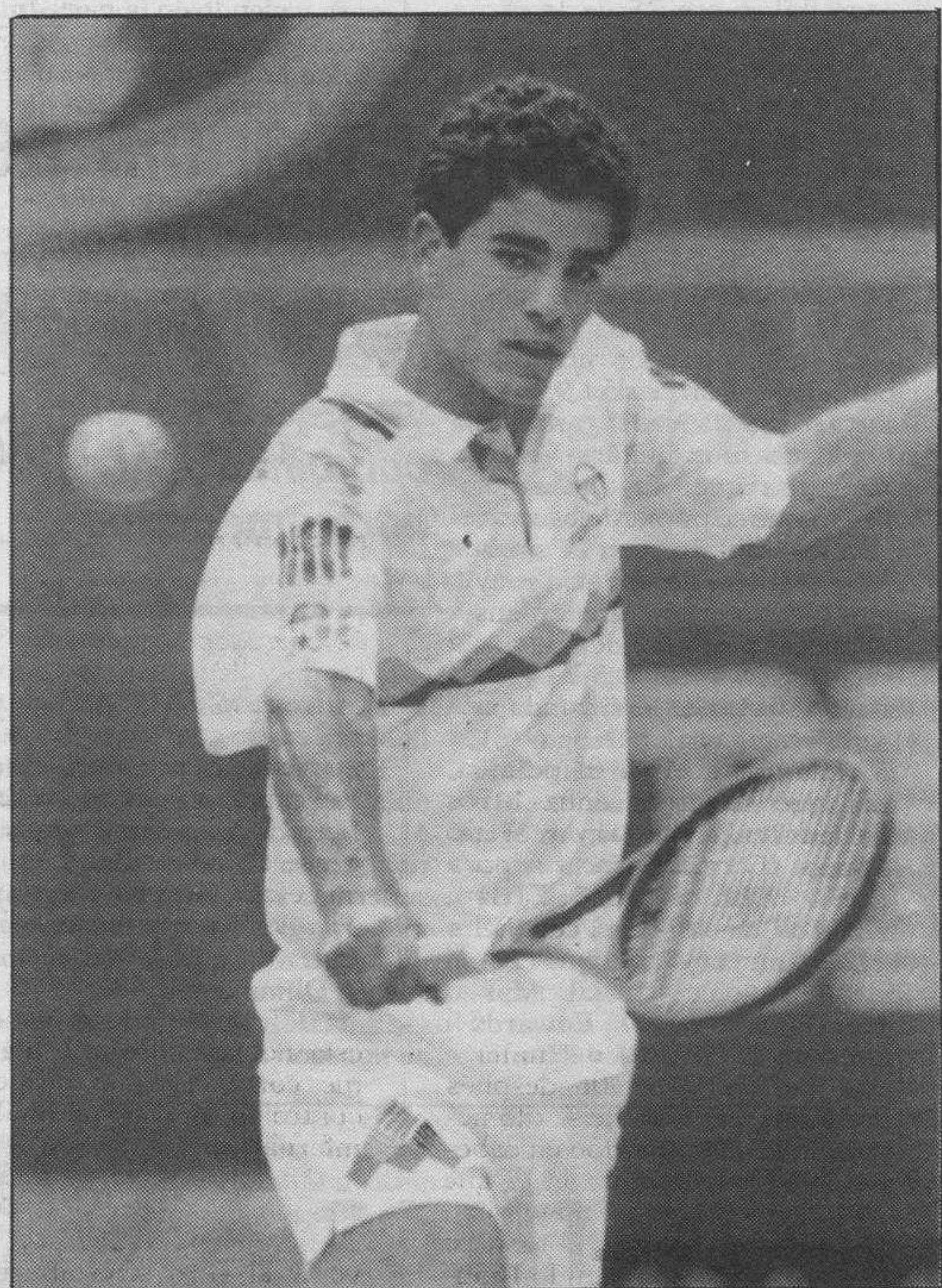
Bruguera podría convertirse

en el quinto español que llega a las semifinales de Roland Garros, desde que comenzó la Era Open en 1968, junto con Andrés Gimeno, Manuel Orantes y José Higuera -en dos ocasiones-, el actual entrenador del estadounidense Jim Courier, segundo jugador mundial.

COURIER YA ESTA EN SEMIFINALES

Jim Courier (segundo cabeza de serie), fiel a su tradición en los últimos dos años, se clasificó para disputar las semifinales de Roland Garros, tras vencer hoy al croata Goran Pripic, 181 del mundo, por 6-1, 4-6, 6-0 y 7-5 en dos horas y 42 minutos. El campeón del torneo realizó de nuevo una gran exhibición de fuerza y potencia frente a Pripic, sorprendente ganador en octavos del alemán Michael Stich (novenos). Pripic obligó a Courier a un esfuerzo mayor del previsto inicialmente.

En el otro encuentro de cuartos de final previsto para hoy, el sueco Stefan Edberg se enfrenta al ucraniano Andrei Medvedev -undécimo favorito-



EFE

Pete Sampras, rival en los cuartos de final de Sergi Bruguera.

GIRO DE ITALIA

El corredor del Kelme estuvo escapado durante 181 kilómetros
El pelotón le alcanzó cuando sólo quedaban trece kilómetros para la meta
El vencedor sumó la segunda victoria para el Ariosteia
Bugno y Chiapucci intentaron, sin éxito, la escapada



Cabello protagonizó una etapa que acabó ganando Furlan

El corredor navarro de Banesto, Miguel Indurain, intentará arañar segundos a sus más directos rivales en la decisiva contrarreloj de hoy, con 28 kilómetros de recorrido



EFE

Miguel Indurain tendrá hoy una gran oportunidad de distanciar a sus rivales.

□ **FABRIANO/B. URRABURU.**— Trece kilómetros le faltaron para alcanzar la gloria que no suele pasar dos veces por el mismo sitio, y menos en una carrera como el Giro. Francisco Cabello, un granadino de La Zubia, de 24 años de edad, estaba hace tres días a punto de abandonar la carrera debido a unos problemas de vesícula, que se le hinchaba, producto de alguna comida ingerida en Barcelona antes de salir para Italia. A su compañero Buenahora le costó el abandono en la prueba.

Pero a Cabello, le faltó la suerte que muchas veces es necesaria para triunfar. Atacó en el kilómetro 25 de la etapa y fue acumulando minutos, que llegaron hasta los 9-05 en el 155. Parecían suficientes, pero el vértigo se apodera del Giro en los kilómetros finales y terminó por hacer trizas todos sus esfuerzos.

LE FALTARON 13 KILOMETROS

Cabello había dejado atrás las colinas del Lazio, ondulaciones ideales cuando se tiene fuerza, para entrar en Marche, mucho más verde. Pagó su osadía entrando a 6-14 del vencedor, Giorgio Furlan, el corredor de Treviso, de 27 años de edad, que en el 92 cuajó una gran temporada, y que este año logra su primer triunfo. Furlan le daba al Ariosteia su segunda victoria en el Giro.

Lampre aceleró el pelotón, del que saltaron, entre otros corredores, Cabestany y Mario Chiesa (Carrera) que no para quieto ni un momento. Furlan, viniendo desde atrás, cogería a Chiesa, que había dejado ya a Cabestany. El sprint entre italianos se resolvió a favor del hombre del Norte de Italia.

En el kilómetro 106, después del Intergiro, durante 4 kilómetros, se formó un grupo en cabeza de 28 corredores, en el que estaban Bugno, Chiappucci, Hampsten y Ugrumov, pero en la que no se había metido Indurain. El pelotón se cortó, y los hombres que iban delante se encontraron donde estaban,

mientras el grupo cortado, con Indurain en él, se unía con facilidad.

Con la misma alegría que había sumado minutos Cabello, fueron cayendo en la parte final, sin ninguna opción de recuperarlos. Cabello perdería su renta, y mucho más, para llegar reventado a Fabriano. Pero al menos lo intentó, para salir del anonimato en este Giro, y es señal de que Alvaro Pino volverá a azuzar a sus hombres. El Giro debe de adquirir una nueva dimensión a partir de hoy. En

un paso a nivel, Francisco Cabello fue parado, mientras el pelotón continuó su marcha. Los jueces aplicaron perfectamente el reglamento.

José Miguel Echavarri, Banesto, quiere colocar en Senigallia dos hombres entre los diez primeros de la general, Indurain y De las Cuevas, para poder tener la carrera más controlada. Indurain saldrá empatado a tiempos con Gianni Bugno, que ha conseguido lo que quería, salir detrás de él, para poder saber todas las referen-

cias del corredor español. Tiene ventaja sobre Chiappucci, nueve segundos, y sobre Franco Chioccioli, 27 segundos. Argentin tiene difícil conservar el primer puesto, a pesar de los 38 segundos que le lleva a Indurain.

Miguel Indurain podría hoy vestirse de rosa, a poco que le salgan las cosas con una cierta normalidad. Pero más que el rosa lo que va a contar es el tiempo que logre sacar a sus rivales. Recuperado de los problemas musculares que tuvo hace días.

«Tengo mucha confianza en la contrarreloj»

□ **FABRIANO/B.U.**— El granadino Paco Cabello estuvo escapado durante casi 200 kilómetros, pero finalmente fue capturado por el grupo. El corredor de Kelme lo intentó pero se desfondó y llegó a meta con más de seis minutos de retraso. «Ha sido una pena, pero lo he intentado con todas mis fuerzas. Iba muy bien de ritmo, pero el aire de cara me ha fatigado y el repecho final me ha terminado de asfixiar. Mantenía un tiempo muy grande y claro que pensé en poder llegar en solitario. Hoy tengo una etapa para recuperar y tengo alguna etapa para volver a intentar la hazaña en este Giro. Pensaba en Granada, en mi familia, pero no ha podido ser. No pudo manter el ritmo y aunque ahora mismo no estoy mal seguro que esta noche acuso el esfuerzo. El paso a nivel me cortó el ritmo, los equipos italianos se controlan mucho y al final se corre a un ritmo infernal».

«Estoy bien. Eso que se ha publicado sobre mis dolencias musculares en las piernas son rumores inventados por la prensa. Antes de venir al Giro sí estaba un poco mal de las piernas, pero de eso hace más de un mes. Ahora estoy muy bien y me veo en la necesidad

de desmentir los rumores». Sobre la etapa de ayer Miguel Indurain afirma que «ha sido rara, pero se ha controlado todo bien». Más importante es la contrarreloj de hoy, en la que el corredor navarro no descarta enfundarse la «maglia rosa». «De moral estoy muy bien. Si todo dependiese de esto seguro que ocuparía el primer puesto. Tengo mucha confianza en esta contrarreloj, aunque es bastante corta. Si hay muchos repechos beneficia a Argentin, pero si es llana el actual líder se pierde. A primera hora, inspeccionaré el recorrido con algún compañero para estudiar los desarrollos a emplear, el trazado, las curvas».

Alvaro Pino, director deportivo de Kelme, estaba satisfecho por el rendimiento de Paco Cabello, pero su rostro denotaba la tristeza lógica tras el desenlace final. «Somos profesionales, nos debemos a la firma que nos paga y nuestro deber es intentarlo con todas nuestras fuerzas. Tenemos que hacerlo lo mejor posible, pero el mismo tiempo ser conscientes de nuestras limitaciones. El trabajo de Cabello ha sido extraordinario y lo vamos a seguir intentando en este Giro».

Clasificaciones

ETAPA

1. G. Furlan (ITA/Ariosteia) 5h 38:14
2. M. Chiesa (ITA/Carrera) m.t.
3. E. Zaina (ITA/Mercatone Uno) 06
4. M. Manzoni (ITA/Gatorade) 07
5. F. Baldato (ITA/GB MG) m.t.
6. E. Leoni (ITA/Jolly) m.t.
7. A. Baffi (ITA/Mercatone Uno) m.t.
8. S. González (ESP/Mapei) m.t.
9. F. Boden (ALE/Festina) m.t.
10. Hundertmarck (ALE/Mot) m.t.
11. A. Shefer (KAZ/Navigare) m.t.
12. A. Neves (POR/Artiach) m.t.
13. M. Fondriest (ITA/Lampre) m.t.
14. Y. Manouylov (RUS/Festina) m.t.
15. C. Henn (ALE/Telekom) m.t.
16. L. Brochard (FRA/Cast) m.t.
17. B. Thibout (FRA/Castorama) m.t.
18. L. Desbiens (FRA/Castorama) m.t.
19. D. Konyshov (RUS/Jolly) m.t.
20. P. Ugrumov (LET/Mecair) m.t.
28. G. Bugno (ITA/GAT) 07
32. M. Indurain (ESP/BAN) 07
104. Carmelo Miranda (E/ART) 28

GENERAL

1. Argentin (ITA/Mecair) 41h.40:57
2. P. Ugrumov (LET/Mecair) a 26
3. M. Fondriest (ITA/Lampre) 35
4. Gianni Bugno (ITA/Gatorade) 38
5. M. Indurain (ESP/Banesto) 38
6. Marco Saligari (ITA/Ariosteia) 39
7. Luc Leblanc (FRA/Castorama) 42
8. E. Zaina (ITA/Mercatone) 39
9. Dmitri Konyshov (MOL/Jolly) 46
10. C. Chiapucci (ITA/Carrera) 47
11. Luca Gelfi (ITA/Mapei) 50
12. Giorgio Furlan (ITA/Ariosteia) 50
13. S. Della Santa (ITA/Mapei) 51
14. M. Lelli (ITA/Ariosteia) 54
15. F. Casagrande (ITA/Mercat) 54
16. Stephen Roche (IRL/Carrera) 55
17. De las Cuevas (FRA/Banesto) 1:02
18. Chioccioli (ITA/MG Magliif) 1:05
19. Paolo Botarelli (ITA/Jolly) 1:07
20. R. Conti (ITA/Ariosteia) 1:08.
84. Carmelo Miranda (E/A) 19-15

REGULARIDAD EN LA ETAPA

1. G. Furlan (ITA/Ariosteia) 25 p.
2. M. Chiesa (ITA/Carrera) 20
3. A. Baffi (ITA/Mercatone Uno) 17

REGULARIDAD GENERAL

1. A. Baffi (ITA) 142 puntos
2. F. Baldato (ITA) 88
3. M. Saligari (ITA) 87

EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Ariosteia 16h 54:36
2. Carrera m.t.
3. Mercatone Uno 06

EQUIPOS GENERAL

1. Ariosteia 125h 94:22
2. Carrera 53
3. Mecair 1:09
4. Mapei 1:11
5. Lampre 1:23

MONTAÑA EN LA ETAPA

- Forca dell'Arrone (3a. categoría):
1. F. Cabello (ESP) 4 puntos
- Valico di Monte Moro (3a. categ.):
1. F. Cabello (ESP) 4 puntos
- Colle Gigliani (3a. categ.):
1. F. Cabello (ESP) 4 puntos

MONTAÑA EN LA GENERAL

1. M. Piccoli (ITA) 28 puntos
2. F. Casagrande (ITA) 25
3. G. Bortolami (ITA) 13

INTERGIRO DE LA ETAPA

1. F. Cabello (ESP/Kelme) 2h 37:25
2. A. Baffi (ITA/Mercatone Uno) m.t.
3. J. Svovada (RCH/Lampre) m.t.

INTERGIRO DE LA GENERAL

1. S. Colage (ITA) 26h 18:49
2. J. Svovada (RCH) 10
3. M. Saligari (ITA) 30

CICLISMO

Erik Breukink ganó y es líder de la Vuelta a Asturias

□ **COLOMBRES (ASTURIAS)/EFE.** - El holandés Eric Breukink del ONCE se ha convertido en el primer líder de la 37 edición de la Vuelta Ciclista a Asturias, tras adjudicarse la etapa inaugural disputada entre Llanes y Colombres, con un recorrido de 92 kilómetros.

Breukink invirtió un tiempo de cuatro horas, cincuenta y siete minutos y quince segundos y se enfundó el primer jersey de líder al batir a su compatriota Danny Nelissen (TVM), en el segundo y definitivo paso por el alto de Colombres, de cuarta categoría.

Los ciclistas se lo tomaron con mucha calma hasta el paso por la meta volante de Ribadesella, en el kilómetro 29, en la que saltaron del gran grupo Eleuterio Anguita (Deportpublic), Asier Goenetxea (Artiach) y el holandés Jans Koerts (Lotus Festina).

El pelotón no reaccionó y la ventaja del trío fugado se fue incrementando de manera paulatina; los tres escapados alcanzaron una ventaja de casi ocho minutos y medio en el esprint especial de Cangas de Onís, kilómetro 56, y obtuvieron la máxima diferencia a su favor en la subida al alto de Ortiguero, de tercera, con más de 17 minutos. El ataque final del ONCE lo remató Breukink y sus compañeros, el francés Laurent Jalabert y el suizo Alex Zülle, acabaron tercero -a tres segundos- y sexto -a catorce-, respectivamente.

El Cropusa destacó dentro del pelotón internacional en Francia

Mecerreyes, Migueláñez y Par, en los primeros puestos durante las tres carreras

□ **BURGOS.** - Los corredores del Cropusa han realizado unas buenas carreras en Francia. Han triunfado dentro del pelotón internacional en tierras galas. Sus buenos resultados les permitirán seguir afrontando la campaña con garantías.

En la carrera de Limousine, el calor fue la nota más predominante. Los burgaleses, que habían corrido con frío y mucha agua en España, sin embargo se aclimataron perfectamente al calor y demostraron estar en buenas condiciones físicas. Joaquín Migueláñez fue octavo y José Angel Ruiz Mecerreyes entró en decimocuarto lugar a la meta.

En la segunda prueba, mejor aclimatados y habiendo superado el cansancio del viaje, el Cropusa estuvo muy atento a todos los movimientos del pelotón. Tres corredores franceses y José Angel Ruiz Mecerreyes saltaron del pelotón y llegaron juntos a la meta. El burgalés fue cuarto, Joaquín Migueláñez, octavo y José Luis Llorente, décimo. En esta carrera de Saint-Claud, el Cropusa se proclamó campeón por equipos.

La tercera fue realmente dura, de los 125 corredores que tomaron la salida sólo la finalizaron 40 y los del Cropusa estuvieron francamente bien. La llegada fue al sprint entre un



JESUS JAVIER MATIAS

J. Angel Ruiz Mecerreyes fue cuarto en la prueba de Saint-Claud.

corredor francés y Alges. Al final fue Alges segundo. Joaquín Migueláñez entró en sexto lugar; Par fue octavo y José Angel Ruiz Mecerreyes y Eduardo Sánchez se clasificaron entre los 20 primeros.

Sin duda, la experiencia internacional del Cropusa ha resultado muy beneficiosa y positiva, demostrando que la

escuadra burgalesa está entre las primeras del panorama español aficionado.

Por último, comentar que del 8 al 13 de junio participarán en la Vuelta a Salamanca. Tomarán la salida Eduardo Sánchez, Par, Alges, Juan Manuel Toribio, Juan Carlos San José, José Angel Ruiz Mecerreyes e Ismael Sanz.

DUATLON

El burgalés Francisco Javier Arce, séptimo en el Regional

□ **BURGOS.** - Varios burgaleses se desplazaron el pasado fin de semana a Palencia para participar en el Campeonato Regional, donde Francisco Javier Arce conquistó la séptima plaza.

Después de siete kilómetros de carrera a pie por el casco urbano palentino se subía en bicicleta por dos veces consecutivas a Monte El Viejo, totalizando 28 kilómetros. A continuación y para concluir la prueba se recorrieron otros 3,5 kilómetros de carrera a pie por el centro de la ciudad.

El vencedor de la prueba fue el segoviano Mariano Gómez con un tiempo de 1 hora 20 minutos 53 segundos. De la representación burgalesa hay que destacar el séptimo puesto de Francisco Javier Arce. José Mariscal hizo un crono de 1 hora 33 minutos 49 segundos, que le situó en el puesto vigesimotercero en absolutos y segundo en la categoría de veteranos, por detrás del vasco Aberasturi. Con esta segunda plaza, José Mariscal se proclamó campeón regional en veteranos.

SILVIA ARNAIZ, BRONCE

Por otro lado, hay que comentar que en el Campeonato regional cadete de atletismo, la burgalesa Silvia Arnáiz, de la Escuela Polideportiva, consiguió la medalla de bronce en los 100 metros vallas. Maite Colomo, del Incesa, fue la atleta que alcanzó la tercera plaza pero en los 3.000 metros.

WATERPOLO

El Castellae vence por (6-10) ante el Náutica Portugalete el título de la Liga vasca

La formación local buscará ahora el mantenimiento de la actividad jugando en trofeos

□ **BURGOS.** - El equipo femenino del Castellae ha conseguido merced a su última victoria ante el Náutica de Portugalete por (6-10) el título de campeonas del Trofeo Federación Vasca a la vez que auparse en la tercera plaza del Campeonato de España de la Zona Norte.

Con esta posición las chicas que dirige el técnico José Doncel consiguen una meritoria clasificación en su primera temporada en competición. El Castellae ha vencido en el definitivo encuentro que le enfrentaba con el Náutica, pugnando ambos por el título vasco, las vizcaínas quien les siguen en la clasificación final con 10 puntos, la tercera plaza es para el Askastza.

Los parciales registrados en este encuentro fueron de (1-4), (2-1), (0-2), (3-2). En tan decisiva confrontación las anotadoras burgalesas fueron Mari Mar (3), Noelia (3), Pili (1), Mayte (1), Angela (2), completando el equipo, Yolar.da, Mercedes,

Blanca, Silvia y Amaya.

El equipo burgalés consiguió sacar adelante un encuentro que se presentaba, y así fue, decisivo. La presión ejercida desde el primer cuarto les llevó a registrar una ventaja que se supo acrecentar con el paso de tiempo a la vez que defender la zona de juego. El árbitro búlgaro, Andrei Demirew, calificado de casero por el equipo visitante propició escasas recuperaciones de las nadadoras vizcaínas que no llegaron a inquietar el resultado del marcador.

Los chicos por su parte no han tenido tanta fortuna. En el último de los enfrentamientos, perdían ante el Fadura de Gue-



LORENZO MATIAS

Plantilla del equipo femenino del Castellae, sonriente y flamante campeón del la Liga vasca.

cho por (12-5) quedando relegados en la sexta plaza del Trofeo Federación Vasca.

El equipo burgalés estuvo formado por Hugo, Gustavo (1), Oscar Pascual (1), Alberto (1), Raimundo, Oscar Pastor (2), Jorge Diego, Pepe y Juan.

El Fadura tercero en la com-

petición no dejó opción a la sorpresa de los modestos y ejerció un juego presionante, brusco en algunos instantes que apabulló las intentivas de los jóvenes integrantes castellanos que mejor nadadores que sus adversarios tuvieron que vencer la dificultad de la corta piscina.

Aún con todo, el cuadro técnico burgalés estaba contento con el buen juego desarrollado que se vio empañado en el marcador por unos despites en el segundo cuarto (1-1), (5-1), (1-1) y (5-2). Al término de la competición una sexta plaza y triunfo para el N. Ademar.



OSCAR MORENO/EFE

Rafael Alberti y su esposa, Asunción Mateos, tras la investidura del poeta «Doctor Honoris Causa»

Rafael Alberti, investido «Doctor Honoris Causa» por la Complutense

□ MADRID/EFE.- El poeta Rafael Alberti, investido ayer Doctor Honoris Causa por la Universidad Complutense de Madrid, agradeció el reconocimiento académico de los más brillantes a una persona como él, sin Bachillerato, que escapaba de las aulas «al mar y la arboleda» de Cádiz.

El discurso del poeta, leído por su mujer, María Asunción Mateo, comenzó con el poema «Los ángeles colegiales», y un recuerdo a otras mañanas, como la de hoy, en Cádiz, en las que huía de las clases y se iba a la playa.

«Os agradezco este nombramiento, que me rejuvenece y me recuerda aquel universitario que nunca llegué a ser, yo sé

que no soy el mejor ejemplo académico para nadie pero no me arrepiento de mis escapadas al mar y la arboleda, mis inspiradores», dijo.

Alberti situó su intervención en sus años de estudiante y señaló que hoy a sus 90 años no puede evitar pensar en los jesuitas que conoció, como el padre Aguilar. «Este título me confiere más autoridad que ellos, casi lo podría examinar, incluso suspender, con la misma indiferencia que ellos», añadió.

Reconoció «una alegre y rara emoción» cuando se acuerda de él en aquellos años, en que le llamaban «Cuco», y en los que se escapaba con unos amigos para tentar vaquillas».

El solemne acto académico, presidido por el rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villalpalos, comenzó pasado el mediodía, en el Paraninfo de San Bernardo, con la asistencia de todo el claustro universitario.

Alberti atravesó lentamente el pasillo del Paraninfo, ayudado por su esposa y acompañado por los padrinos, y ya en el estrado el rector Villalpalos le entregó el título de Doctor «honoris causa», «a propuesta de la Facultad de Filología y en testimonio de reconocimiento de vuestros relevantes méritos», y los símbolos de su nombramiento, el birrete laureado, el libro de la ciencia, el anillo y los guantes blancos.

Claudio Rodríguez, Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana

Este galardón le llega al poeta zamorano dos días después de haber ganado el «Príncipe de Asturias» de las Letras

□ MADRID/EFE.- El poeta zamorano Claudio Rodríguez, recientemente galardonado con el Príncipe de Asturias de las Letras 1993, obtuvo ayer el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana, dotado con seis millones de pesetas, y al que concurren 35 poetas iberoamericanos.

El premio, que distingue el conjunto de la obra poética de un autor vivo, le fue concedido a Claudio Rodríguez por su «relevante aportación al patrimonio cultural común a Iberoamérica y España».

Claudio Rodríguez (Zamora 1934), cursó estudios de filología románica, ha sido lector de castellano en las universidades británicas de Nottingham y Cambridge, y traductor de T. S. Elliot. Es académico de la Lengua desde 1987.

El poeta es uno de los principales representantes de la «Generación de los 50» y un reconocido innovador de la moderna poesía castellana.

Claudio Rodríguez, autor entre otras de obras como «Don de la ebriedad» o «Conjurados», ha recibido ya tres de las principales distinciones en su género: el premio Adonais, en 1953; el Premio Nacional de Poesía, en 1983, y el Premio Castilla y León, en 1986.

Entre los miembros del jurado encargado de conceder el Premio Reina Sofía de Poesía se encontraban los



ALBERTO MARTIN/EFE

Claudio Rodríguez

escritores Octavio Paz, Alvaro Mutis y Camilo José Cela.

Entre los finalistas a la segunda edición de este premio, el de mayor dotación en el ámbito poético español, figuraban los españoles Rafael Alberti y Carlos Bousoño, el brasileño Joao Cabral y el nicaragüense Ernesto Cardenal.

El catedrático español de literatura Darío Villanueva, miembro del jurado, declaró ayer en rueda de prensa que Claudio Rodríguez resume en su obra las dos características básicas de los grandes poetas: «la esencialidad y la temporalidad», y resaltó la «intensidad del lenguaje» del creador.

Para el experto literario, Claudio Rodríguez, Premio Príncipe de Asturias de las Letras 1993, «representa la recreación de la realidad» y, añadió, que es el poeta de las «revelaciones súbitas de lo cotidiano».

FERIA DE SAN ISIDRO

La corrida fue buena solamente para la reventa

□ MADRID/EFE.- La corrida de ayer, la que más expectación había levantado en la feria como lo prueba la demanda de billetes que había desde que salieron los carteles, al final fue buena sólo para la reventa, que vendió «el papel» a precios astronómicos.

Tres toros de Sepúlveda y tres, primero, segundo y sexto, de los herederos de Baltasar Ibán. Corrida desigual y poco aparente para la plaza de Madrid, baja de casta y justa de fuerzas.

José Ortega Cano: pinchazo, media y descabello (silencio), y estocada (pitos tras un aviso).

Juan Antonio Ruiz «Espartaco»: dos pinchazos y media caída (silencio), y dos pinchazos y estocada corta (división de opiniones).

Juan Serrano «Finito de Córdoba»: pinchazo, otro hondo y dos descabellos (ovación tras un aviso), y media estocada caidilla

(ovación).

Lleno de «no hay billetes» con precios astronómicos en la reventa.

Presagio de corrida grande. Pero salió el toro y todo fue al revés, o casi al revés, porque sólo el más joven de la terna, el cordobés «Finito», fue el único que se salvó de la quema.

Desde luego que es mucho más difícil convencer cuando se ha llegado a tanto en el toreo, como son los casos de Ortega y Espartaco. Ayer mismo cortó dos orejas en esta plaza un modestísimo torero, Javier Vázquez, al que sin ánimo de restar méritos, porque desde luego estuvo hecho un león, en otras circunstancias personales le hubieran rodado la cosas de forma algo distinta.

Ortega Cano estuvo tenso y agarrotado en su primero, inseguro más por el público que por el toro. El animal tenía casta, pero dejaba estar delante. La

gente advirtió que el torero presentaba la muleta en oblicuo, queriéndose aliviar con el «pico». Y aunque puede tener la disculpa del aire, lo cierto es que no citó nunca al pitón contrario, lo hizo fuera de cacho y falto también de temple. No entró en profundidades.

Pero en el cuarto sí que se notó el esfuerzo. Otra vez molestó el aire y más siendo el toro violento. Tardó el torero en acoplarse, pero por un momento parecía que le había cogido el ritmo, y sin embargo la plaza no quiso «entrar» en la faena.

A «Espartaco» no le dejaron torear, ni el toro ni el público, mejor dicho, el tendido «siete», donde se sientan los eternos protestones. Su primer toro, muy molesto, echaba la cara arriba queriendo enganchar el trapo, que casi nunca llegó a estar planchado.

Los gritos y actitudes de cachondeo que se traían los «ul-

tracríticos» del «siete», con palmas por bulerías para caricaturizar más la situación, dicen muy poco a favor de la entendida afición de Madrid. «Espartaco» se esforzó por superar las adversidades, pero al final no pasó de eso, de voluntarismo.

En circunstancia parecidas transcurrió la faena al quinto. Muy mal lidiado el toro, llegó a «robar» hasta tres capotes, y peor banderilleado. El toro más que embestir, topaba. «Espartaco» quiso hacerse con él, «sobándole» en un comienzo de faena que se hizo demasiado largo. Y no pasó de las probaturas. En definitiva, no pudo con el deslucido toro.

El joven «Finito de Córdoba», en su primer toro, muletazos de mano baja y cintura quebrada.

El sexto tuvo quince arrancadas y enseguida se vino abajo. La faena, en consecuencia, de más a menos. Como la tarde.

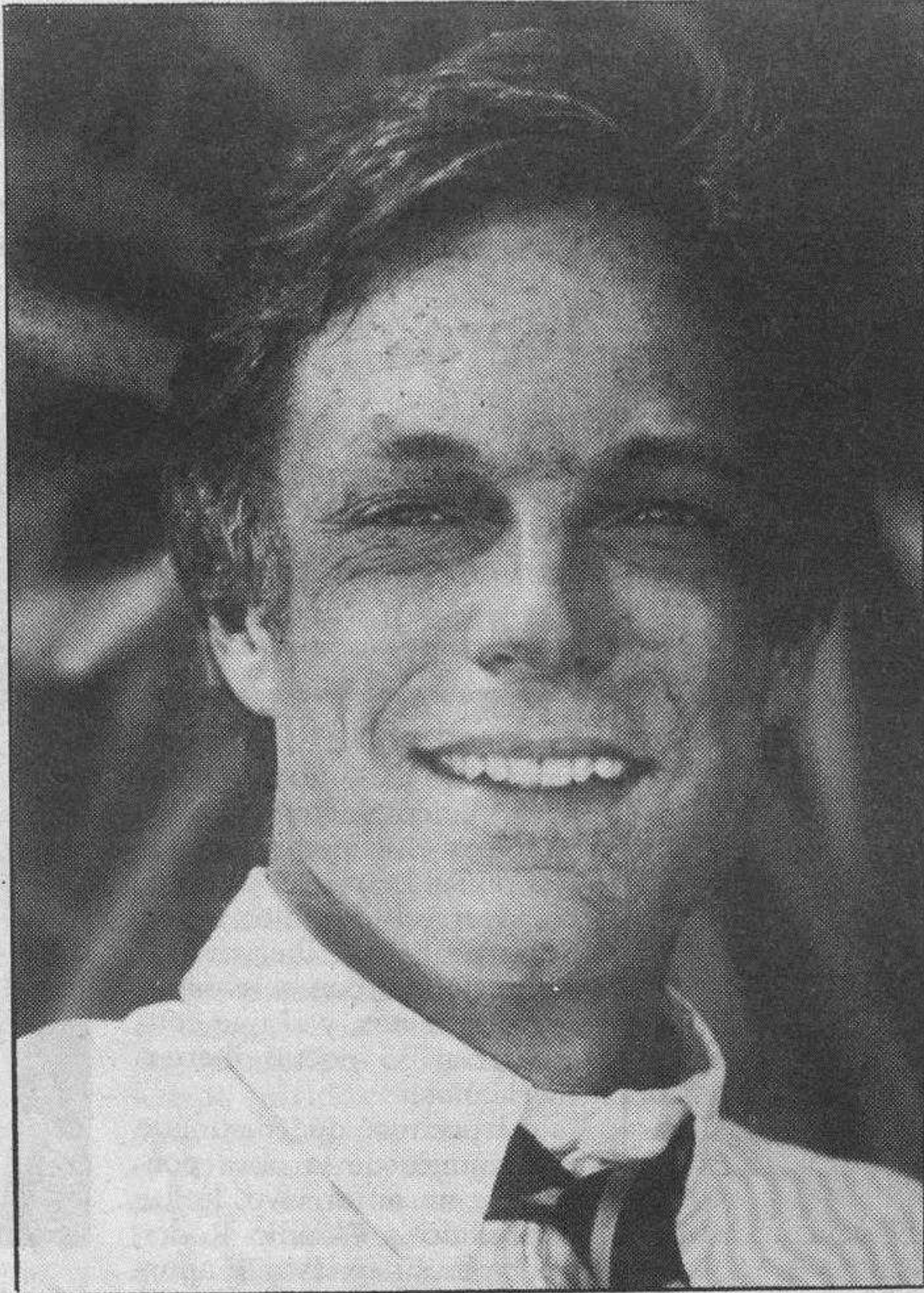
TODAS LAS PELICULAS

«Adiós, mi amor»
TVE-2, 16.35 (★★★)

• De Vincent Sherman, un honesto artesano del Hollywood dorado, se reconoce principalmente su excelente mano con las actrices, habiendo dirigido a las grandes divas de la época como Bette Davis o Joan Crawford. En el caso de esta última lo hizo en «Adiós mi amor», un sólido melodrama en torno a una famosa congresista que regresa a su pueblo natal para recibir un título honorífico del colegio donde de joven cursara estudios y del que fuera expulsada. El viaje tiene igualmente un fuerte componente sentimental, pues supone el reencuentro de la mujer con el amor de su vida, un antiguo profesor que en ese momento desempeña el cargo de director del centro. Joan Crawford volvió a bordar un personaje del temperamento fuerte al que el amor descubre su lado más femenino, aspecto este que también va a presidir su inolvidable interpretación en el western «Johnny Guitar».

«La fierecilla domada»
TVE-2, 02.30 (★★)

• La 2 inicia un nuevo ciclo que repasa la extensa filmografía inspirada en textos del dramaturgo William Shakespeare. En el mismo no deben faltar adaptaciones de autores como Laurence Olivier (Hamlet), Orson Welles (Campanadas a medianoche) (Otelio), Joseph Leo Mankiewicz (Julio César) o Akira Kurosawa (El trono de sangre). La muestra, que se va a prolongar a lo largo del verano, se inaugura hoy con una inédita adaptación televisiva de «La fierecilla domada», a priori correcta producción estadounidense que tiene su principal baza artística en un competente cuadro artístico del que cabe reseñar al actor Bruce Davidson, quien hace un año fuera nominado al Oscar de Hollywood por su notable composición de un enfermo de Sida en «Compañeros inseparables». Karen Austin y Franklyn Seales son otros intérpretes de sólida formación teatral que se dan cita en esta adaptación, a cargo del realizador John Allison, de un texto llevado a la pantalla en repetidas ocasiones,



Richard Chamberlain, «El pájaro espino», «El hombre de la isla», es el protagonista de esta nueva versión de «Las minas del Rey Salomón», dirigida por John Lee Thompson, que esta noche ofrece Tele 5

entre otras una en clave de opereta protagonizada por Jeanette MacDonald.

«Historia de una chica...»
ANTENA 3, 15.30 (★★)

• Clásico telefilm de serie B, cuyo título original, «Bunny's Tale» debiera traducirse como «Cuento de Bunny», en referencia a las «conejas» de «Play Boy». Se trata de un drama dirigido por la realizadora norteamericana Karen Arthur, especializada en películas de corte erótico que en esta oportunidad nos cuenta la historia de una periodista, Gloria Steinem, que desea escribir un reportaje sobre las camareras que trabajan en los Clubs Play Boy, para lo que decide acudir a unas pruebas donde se buscan nuevas «conejas» y resulta elegida. Esto le acarreará graves a la vez que divertidas consecuencias.

«Las minas...»
TELE-5, 22.05 (★★)

• En la década de los cincuenta Compton Bennet y Andrew Norton realizaron para la Metro Goldwyn Mayer la que probablemente es la mejor adaptación a la gran pantalla del conocido relato de aventuras de H. Rider Haggard «Las minas del rey Salomón», que con anterioridad había conocido una versión a cargo de Robert Stevenson en 1935. En la década de los ochenta y como consecuencia del resurgimiento conocido por la aventura exótica tras el éxito comercial de la saga

«Indiana Jones», el habilidoso director John Lee Thompson acometió la realización de una nueva versión que tuvo a Richard Chamberlain y a la hoy cotizada Sharon Stone como protagonistas de una aventura ambientada en el África Central y que recrea la búsqueda por parte de un grupo expedicionario de la legendaria mina del rey Salomón. El éxito de la operación tuvo como resultado una nueva entrega que situó al aventurero Allain Quatermain en la «ciudad del oro».

«Noche en la tierra»
CANAL +, 22.00 (★★)

• Jim Jarmusch es uno de los más carismáticos representantes del cine independiente americano cuya obra filmográfica ha sido estrenada de forma puntual en los restringidos circuitos dedicados a la versión original. «Extraños en el paraíso», «Bajo el peso de la ley», y «Mystery Train» son algunos de los títulos que contribuyeron a la reputación de Jarmusch entre los cinéfilos españoles, recurriendo el director estadounidense a la fórmula de «skets», para articular una comedia dramática que plantea cinco situaciones similares —el esporádico encuentro entre un taxista y un cliente— en diferentes escenarios, como son las ciudades de Los Angeles, Nueva York, Roma, París y Helsinki. El episodio situado en la metrópoli californiana incide en la relación entre una promotora artística que busca un nuevo rostro para una película y una joven y

resuelta conductora de taxis que terminará rechazando su ofrecimiento de convertirla en una estrella de cine. Este primer episodio de «Noche en la tierra» proporcionó un atractivo duelo interpretativo entre la veterana Gena Rowlands y la joven Wynona Ryder. El «sket» de Nueva York vincula a un taxista negro y a un emigrante, dos seres marginales que proporcionan excelentes creaciones a cargo de Giancarlo Espósito —una presencia habitual en el cine de Spike Lee— al que recientemente pudimos ver en «Ciudadano Bob Roberts» como el periodista inquieto que tira del ovillo y Armin Mueller-Stahl, magnífico actor descubierto para el gran público por Costa Gavras en «La caja de música». Roma es el escenario del tercer capítulo, que permite el reencuentro de Jarmusch con el actor italiano Roberto Benigni. De marcado carácter costumbrista, este tercer segmento mostró a Benigni en el prototipo de impenitente charlatán que ya había encarnado a las órdenes de Jarmusch en «Bajo el peso de la ley». Beatrice Dalle (Betty Blue), encarna a una mujer ciega en el capítulo parisino, el más arriesgado y sugerente del lote. El helado paisaje de la ciudad de Helsinki sirve de marco al último «sket» que narra la relación de un taxista marcado por una tragedia familiar con tres molestos clientes, interpretados por los hermanos Kaurismäki. La banda sonora de «Noche en la tierra», estuvo compuesta por Tom Waits.

Luis Mariñas, satisfecho de su trabajo como moderador

El programa fue seguido por una media de 11 millones de espectadores, que en algún momento llegaron a 12,5

□ MADRID/EFE.— El director de los Informativos de Tele 5 y moderador del debate celebrado la noche del lunes en esta cadena, Luis Mariñas, dijo ayer a Efe que el «cara a cara» lo ganaron ambos candidatos, «porque tenían estrategias diferentes», y aseguró que en ningún momento se le escapó la discusión «de las manos».

En opinión de Mariñas, ambos ganaron, porque mientras que José María Aznar fue al debate «a consolidar su imagen de primera figura política en un partido que tiene un alto índice de fidelidad», Felipe González «fue a convencer a los indecisos».

Respecto a las críticas que ha recibido por su labor de moderador, Luis Mariñas afirmó que en ningún momento se le escapó el debate de las manos y que tanto el PP como el PSOE le felicitaron por su trabajo.

«La primera felicitación que recibí fue de Aznar, todavía sentados, y me dijo: «Luis has estado cojonudo»; Javier Arenas posteriormente me dijo: «has estado formidable».

Los representantes del PSOE fueron menos expresivos pero, sin embargo, alabaron mi neutralidad».

«Dicen que el moderador debía haber cortado pero creo que la obligación de todo buen moderador es permitir el debate y anoche hubo por fin un auténtico debate», precisó.

Mariñas explicó su actuación con un símil futbolístico: «He sido árbitro de un partido decisivo en una liga de fútbol. Entiendo que los hinchas apasionados de uno y otro equipo puedan decir en algún momento que el árbitro no señaló a tiempo una zancadilla pero los dos equipos estuvieron de acuerdo en que el árbitro dejó jugar y fue absolutamente neutral».

Para Mariñas lo importante fue que se celebrara el debate, «porque hemos creado un precedente histórico y los profesionales estábamos dispuestos a contribuir a que no se impidiese de ninguna forma», aunque matizó que posiblemente en futuras elecciones, «las condiciones sean distintas».

El «cara a cara» de Tele-5, que obtuvo una audiencia media en torno a los once millones de espectadores, fue «un hito en la historia de la televisión en España», al superar en audiencia a cualquier otro espacio de televisión, según Mariñas, que añadió que ha sido un éxito de todos los profesionales.

Estrellas en el aire

ISABEL CENAMOR/COLPISA

Las estrellas de televisión viven en el aire por culpa de los índices de audiencia. Un suspenso en el ranking de ECOTEL puede suponer un cambio de hora, de día o de empleo. Así lo demuestran los continuos vaivenes y descabros sufridos por Nieves Herrero, Emilio Aragón, Rosa María Mateo, Pedro Ruiz, Catherine Fullop o Fernando Carrillo, por poner algunos ejemplos.

Las encuestas de audiencia más recientes confirman que TVE mantiene el liderazgo con el 41,4 % de audiencia (en enero se situaba en el 40 %), seguida de Tele 5 con el 20 % y un poco más atrás, Antena 3 TV, con una cuota de pantalla del 17,9 %. Estos porcentajes varían muy poco mes a mes y las oscilaciones se logran con todo tipo de estrategias y, sobre todo, apartando o eliminando aquellas piezas del puzzle que no terminan de encajar.

Nieves Herrero, presentadora del magazine «De tú a tú», ha padecido la tiranía del ranking. La versión oficial, explicada por Robert Fonollosa, subdirector de comunicación, es que ya se había hablado con bastante antelación sobre la posibilidad de interrumpir este programa con vistas a que Nieves refrescase las ideas y volviese en otoño con nuevos bríos.

Mucho antes desapareció sin dejar rastro el humorista Angel Garó, curiosamente presentado a bombo y platillo, pero que tras una serie de intervenciones no volvió a asomarse a la pantalla ni tampoco estrenó aquel espacio propio que según se dijo arrancarían en enero.

El cambio más brusco ha sido el sufrido por Rosa María Mateo con el programa «Al filo de la noticia», que en su primer día de emisión logró tan sólo un 13 por ciento de audiencia. Este hecho fue más que suficiente para que a la semana siguiente pasase al viernes. La emisora privada se ocupó de lanzar a los cuatro vientos que Kim Bassinger con «Mi novia es una extraterrestre» había logrado cinco millones y medio de espectadores en varios momentos de la noche.

Pedro Ruiz probó las delicias del «prime-time» pero tampoco cosechó demasiado éxito, ya que en este momento se tiene que conformar con un programa de variedades los viernes, a medianoche. Lo mismo le ha ocurrido a «Fórmula Fútbol», que tras su ambicioso arranque con Maradona, ha pasado a ocupar un discreto lugar en la parrilla nocturna.

Por último, Emilio Aragón suda tinta china cada semana para mantener un buen puesto en el ranking con su «Noche-noche».

LO QUE HAY QUE VER

«La otra historia de Rosendo Juárez»

El segundo relato de «Los cuentos de Borges» es «La otra historia de Rosendo Juárez», cuyo guión ha sido realizado por Fernando Fernán Gómez y el propio director del episodio, Gerardo Vega.

Precisamente este último se hace responsable de la ambientación del relato argentino en tierras españolas, concretamente en la década de los años treinta. Esta decisión se explica porque se trata de la primera experiencia en la dirección de Vega, hasta entonces escenógrafo y figurinista, y para ello quería rodearse de los actores españoles que mejor conoce.

Esto le ha permitido, sin embargo, explotar la universalidad del argumento del relato en torno al mundo marginal.

Interpretada por Antonio Banderas y Pastora Vega, narra los sucesivos cambios que se producen en un hombre, empujado por el destino a convertirse en un matón a sueldo.

Otra jornada muy deportiva

Los seguidores del deporte televisado tienen hoy una amplia oferta, comparable en amplitud a la que suele encontrarse los sábados, con retransmisiones de fútbol, balonmano y ciclismo.

En lo que se refiere al fútbol, el plato fuerte es un importante compromiso de la selección nacional, que debe imponerse en el partido de hoy si quiere encarrilar definitivamente su clasificación en el Mundial de Estados Unidos.

El contrincante es la selección de Lituania, un equipo que en primera instancia es muchísimo más débil que el español, aunque en este tipo de encuentros cualquiera se cree un matagigantes.

Este partido se emitirá en TVE 1 en directo a partir de las 17,30 horas, mientras que a las 00,50 se ofrecerá, en diferido, el que enfrentará a Letonia e Irlanda del Norte, encuadradas en el mismo grupo de cla-

sificación para el Mundial que España y el que jugarán Noruega e Inglaterra en Oslo será ofrecido en diferido por Antena 3 TV a partir de la 01,15 horas.

En la 2 se ofrece la transmisión del primer encuentro de la fase final de la Liga de balonmano, que se disputa al mejor de tres partidos.

En esta final se enfrentan el Teka y el Granollers. El primero acaba de conseguir el título de campeón de la Copa Federación, tercer torneo europeo de clubes en orden de importancia, mientras que el segundo ha dado la gran sorpresa este año venciendo en semifinales al Barcelona.

En el descanso de este partido se ofrecerá el resumen de la etapa de la jornada de la Vuelta Ciclista a Asturias.

Mientras, en Tele 5, mañana está prevista la disputa de una de las etapas importantes del Giro para las aspiraciones de Miguel Indurain, la contrarreloj de Senigallia. No obstante, son sólo 25 kilómetros, una distancia muy corta para que el campeón español logre diferencias sustanciosas.



Antonio Banderas, protagoniza «La otra historia de...»

● TVE-1

- 07.30** Pinnic. Incluye: La aldea del arco. La vuelta al mundo de Willy Fog. «La partida». David el gnom. Los Tiny Toons. Ultraman.
- 09.55** Noticias.
- 10.00** La primera respuesta. «Salud».
- 10.55** Noticias.
- 11.00** Cristal.
- 12.00** Día de las Fuerzas Armadas.
- 13.00** El Zorro.
- 13.25** El menú de cada día. Con Karlos Arguiñano. Lasaña de atún. Filetes de gallo al vapor con crema de guisantes.
- 13.50** Informativos territoriales.
- 14.30** No te rías que es peor.

● TVE-2

- 06.00** El informativo de la mañana.
- 09.35** La aventura del saber. En Italiano. Lección 19. El nacimiento de Europa. «Fiesta y hambre». Caleidoscopio. De cerca. «El mensaje social de la Iglesia». Otros pueblos. «El ombligo de la tierra».
- 12.00** Tenis. Roland Garros.
- 13.00** Espacios electorales gratuitos.
- 13.30** Tenis. Roland Garros.

● ANTENA 3

- 07.00** La Guardería. Con Teresa Rabal. Incluye: «Transformers». «He Man». «Los pequeños Picapiedra». «Denver». «Cops».
- 09.00** Viva la vida. Con Bartolomé Beltrán.
- 09.30** La dama de rosa.
- 10.15** Cara sucia.
- 11.00** Santa Bárbara.
- 11.45** Secretos.
- 12.15** Vivir, Vivir. ¡Qué bonito! Con Pepe Navarro.
- 14.00** El Príncipe de Bel Air.

● TELE-5

- 06.35** Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.00** Desayuna con Alegría. Programa infantil en el que Leticia Sabater presenta los siguientes espacios: «Hugolandia». «Spanky». «La Abeja Maya». «Marco». «Los pitufos».
- 09.30** La mujer prohibida.
- 10.15** Topacio.
- 11.00** Entre platos anda el juego.
- 11.30** Date un respiro.
- 13.00** Queridos padres.
- 13.30** A mediodía, alegría. Leticia Sabater presenta la serie: «Oliver y Benji».
- 14.00** La casa de la pradera.

● CANAL +

- 08.00** ABC World News.
- 08.25** Videominuto.
- 09.20** Lo + plus.
- 09.52** Redacción. Noticias.
- 10.00** Cine. «Presunto inocente». USA. 1990. Dirección: Alan J. Pakula. Intérpretes: Harrison Ford, Brain Dennehy, Raul Julia, Bonnie Bedelia, Paul Winfield, Greta Scacchi.
- 12.02** Cine. «Seducir a Raquel». Gran Bretaña, 1989. Dirección: Damian Harris. Intérpretes: Dexter Fletcher, Ione Skie, Jonathan Price.
- 13.35** Los 40 Principales.
- 14.00** Redacción. Noticias.
- 14.05** «Tiranosaurius Rex».
- 14.30** «Padres forzosos».

TARDE

- 15.00** Telediario - 1. Con Pedro Piqueras y Elena Sánchez.
- 15.30** Espacios electorales gratuitos. PP. CDS.
- 15.35** Abigail.
- 16.35** Pasa la vida. Con María Teresa Campos.
- 17.35** Noticias.
- 17.40** Pinnic. Incluye: Solos con nuestro tío.
- 18.15** Sin vergüenza.
- 18.50** Pobre diablo.
- 19.40** Noticias.
- 19.45** MacGyver.
- 20.50** Colorín, Colorado.
- 20.55** Espacios electorales gratuitos autonómicos: PNV. CIU.

- 15.00** Cifras y Letras.
- 15.30** National Geographic. La selva tropical.
- 16.35** La isla del tesoro. «Les Luthiers, de la L a la S».
- 16.35** La película de la tarde. «Adios, mi amor». USA. 1951. 103 min. Director: Vincent Sherman. Intérpretes: Joan Crawford, Robert Young, Frank Lovejoy, Eve Arden.
- 18.05** Para nosotros.
- 19.45** Ciclismo. Vuelta a Asturias.
- 20.00** El informe del día.
- 20.30** Espacios electorales gratuitos. Verdes.
- 20.40** Balonmano.

- 15.00** Noticias. Con Olga Viza.
- 15.30** Telecine. «Historia de una chica play-boy». USA, 1985. Color. 96 minutos. Dirección: Caren Arthur. Intérpretes: Kirstie Alley, Gotter Smith.
- 17.15** Luz de Luna.
- 18.15** Cosas de Casa.
- 18.40** La Merienda, con Ana Chávarri y el profesor Lupilla. Incluye: «Chicho Terremoto».
- 19.30** Nuevos Policías.
- 20.30** Noticias. Con Manuel Campo Vidal.

- 14.55** Entre hoy y mañana. Con Luis Mariñas.
- 15.30** Giro de Italia. 10.ª Etapa: Senigallia (Contra reloj individual). (28 Kms).
- 17.15** Benny Hill.
- 17.30** Superguay. Con Miliki y Rita Irasema. «Hugolandia». «La bola de Dan».
- 18.50** ¿Hablando se entiende la basca?.
- 19.20** La ruleta de la fortuna. Con Fernando Estesos.
- 19.55** Primer amor.
- 20.45** Telecupón.

- 15.00** Cine. «Pensamientos mortales». USA. 1991. Dirección: Alan Rudolph. Intérpretes: Demi Moore, Glene Headley, Bruce Willis, John Pankow, Harvey Keitel.
- 16.40** Cine. «Limpiando Wall Street». USA. 1991. Director: Alan Metter. Intérpretes: George Carlin, Ben Stiller, Buddy Ebsen.
- 18.10** Avance. Redacción.
- 18.15** Previo toros.
- 19.00** Toros: Feria de San Isidro. Ganadería: Samuel Flores. Espadas: Dámaso González, Luis Francisco Esplá, Oscar Higuera.

NOCHE

- 21.00** Telediario - 2. Con Ana Blanco y Matías Prats.
- 21.30** Espacios electorales gratuitos. PP. CDS. PSOE.
- 21.40** Elecciones 93. Entrevista a Felipe González, Secretario General del PSOE.
- 22.35** ¿Quién sabe dónde? Con Paco Lobatón.
- 00.35** Telediario - 3. Con Antonio Martín Benítez.
- 00.55** Fútbol. Letonia - Irlanda del Norte. Partido para la clasificación del Campeonato del Mundo de Estados Unidos. Grupo de España.
- 02.30** El viejo policía. «La equivocación».
- 04.00** Despedida y cierre.

- 22.05** Leer, ver... cuentos de Borges. «La otra historia de Rosendo Juárez». Dirección: Carlos Saura. Intérpretes: Antonio Banderas, Fernando Guillén, Pastora Vega, Santiago Ramos, María Asquerino, Miguel Molina.
- 23.05** Zafarrancho en Cambridge.
- 24.00** En concierto. «Pat Metheny». Desde el Monte del Gozo en Santiago de Compostela y dentro del marco cultural del Año Xacobeo.
- 02.15** Tendido cero. Toros. Feria de San Isidro. Resumen.
- 02.30** Cine Club. Ciclo: Shakespeare. «La fierecilla domada». USA. 1982. 116 min. V.O. Dirección: John Allison. Intérpretes: Karen Austin, Franklyn Seales, Bruce Davison.
- 04.25** Despedida y cierre.

- 21.00** Los vigilantes de la playa.
- 22.00** Catwalk.
- 23.00** La noche de Hermida. Programa de debate que reúne a doce invitados famosos para tratar de un tema de interés general. Incluye también una actuación musical.
- 00.45** Noticias. Con José María Carrascal.
- 01.15** Fútbol. Mundial 94. Desde Oslo, partido de clasificación para el Mundial de Estados Unidos entre las selecciones de Noruega e Inglaterra.
- 03.00** Cierre.

- 21.15** Su media naranja.
- 22.05** Cine 5 estrellas. «Las minas del rey Salomón». USA. 1985. 96 min. Dirección: J. Lee Thompson. Intérpretes: Richard Chamberlain, Sharon Stone, Herbert Lom, John Rhys Davis.
- 23.55** Todo por la pasta.
- 00.50** Giro de Italia. Resumen de la etapa del día.
- 01.00** Entre hoy y mañana. Con Julio Fernández.
- 01.30** ¿Hablando se entiende la gente?.
- 02.30** Mannix. «La muerte es la quinta velocidad».
- 03.20** Taxi.
- 03.50** Cierre de programación.

- 21.28** Información meteorológica.
- 21.30** Redacción. Noticias.
- 21.54** Información deportiva.
- 22.00** Estreno Canal +. «Noche en la tierra». USA. 1991. (V.O.). Director: Jim Jarmush. Intérpretes: Winona Rider, Giancarlo Espósito, Gena Rowlands, Roberto Benigni.
- 00.04** Cine. «Los chicos del barrio». USA. 1990. Dirección: John Singleton. Intérpretes: Larry Fishburne, Ice Cube, Cuba Gooding Jr., Nia Long.
- 01.52** 24 Horas.
- 02.45** Cine. «La fosa común». USA. 1990. Dirección: Ralph S. Singleton. Intérpretes: Stephen Macht, David Andrews.
- 04.08** Cine. «Olvidar Kayatsa». USA. 1990. Dirección: Jeremy Rothstein. Intérpretes: George G. Scott, Diane Lane, Eric Roberts.
- 05.45** Cierre.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



CATEDRA FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE • Después de varias décadas de crecimiento desequilibrado, la sensibilidad de los hombres más sabios ha descubierto con voz rotunda el sinsentido al que se dirige la especie humana: incluso está en juego su propia supervivencia.

JUAN ROF CARBALLO

«El hombre es un niño ciego, condenado a la desaparición»

ANA CALLEJO CALLEJO
MADRID

□ Con la presencia de la viuda de Félix Rodríguez de la Fuente y una de las hijas en la sede de la Mesa de Burgos en Madrid, donde se desarrolla la cátedra que lleva el nombre de este desaparecido burgalés, tuvo lugar la conferencia del profesor Juan Rof Carballo, titulada «El hombre ante su abismo», porque «estamos ante un abismo, queramos o no, reconozcámoslo o no», matizó el conferenciante.

El presidente de la Mesa de Burgos, Félix Pérez y Pérez presentó a Juan Rof Carballo como a un hombre en la cumbre de la ciencia, del humanismo, de la cultura y de la sensibilidad. También afirmó que para los veterinarios, este académico de la Real de la Lengua, de la Real de Medicina y del Instituto de Ciencias del Hombre e hijo del reconocido Juan Rof Colina, «es una institución inolvidable». También transmitió al conferenciante los saludos del consejero de Cultura y del de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Emilio Zapatero y Francisco Jambrina, respectivamente.

Para comenzar la charla, Rof Carballo aseguró que el error cometido cuando se habla de ecología es situar a un lado al hombre y a otro lado el ambiente, y nada más. Se centró posteriormente en «el ambiente internalizado» porque el hombre desde que nace empieza a internalizar el ambiente y está



El ponente fue presentado como un gran humanista, «en la cumbre de la cultura y la sensibilidad».

ya dispuesto para ello, porque si no hemos desaparecido en las decenas de milenios que han precedido la aparición del hombre sobre la tierra, es porque lo que hay en nosotros de imitación del ambiente está seleccionado por la herencia, y asimilamos desde que nacemos el medio ambiente que nos rodea».

En opinión del conferenciante, la ignorancia y la opresión son males muy grandes, «pero son esos medios colosales, nacidos de una tecnología, de una ciencia y de una industria los que, mal utilizados, nos han saqueado el medio ambiente».

En relación a las poluciones que sufre actualmente el hom-

bre, dijo que una de las más graves y de las que menos se habla es la polución verbal. El hombre vive asaltado por un número creciente de palabras, tantas que no le da tiempo a ordenarlas, ni a pensar, «como un niño ciego, enfermo de gigantismo y condenado a la desaparición», concluyó.

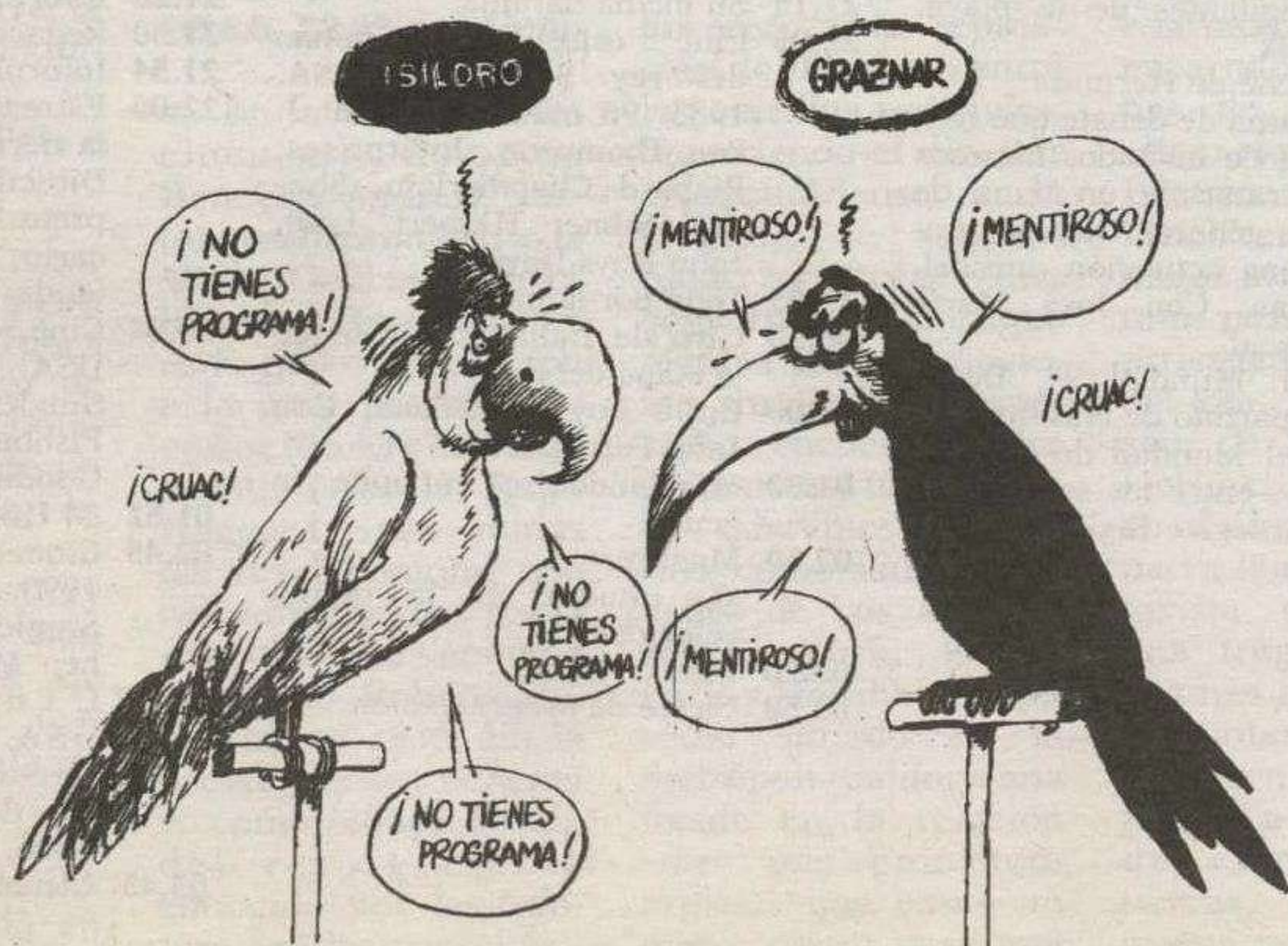
EL GAVILAN

El grito

J-2

ESTA que vivimos es la semana del grito por excelencia. Se acerca la hora, y es natural que se eche el resto aunque sólo sea por la boca. Sin embargo, esta cosa, y entre españoles, no es nada nueva. Asegura León Felipe que «este tono levantado del español es un defecto, viejo ya, de raza. Viejo e incurable. Tenemos los españoles -añade- la garganta destemplada y en carne viva. Hablamos a grito herido y estamos desentonados para siempre, para siempre porque tres veces, tres veces, tres veces tuvimos que desgañitarnos en la historia hasta desgarrarnos la laringe». Y señala, claro está, cuáles fueron. Una, cuando lo de América, que se gritó aquello de: ¡Tierra! ¡Tierra! ¡Tierra! con un sonido tan grande que se oyó desde la otra parte del mar. Otra vez fue cuando D. Quijote, el loco de La Mancha, lanzó al viento aquel triple gemido: ¡Justicia! ¡Justicia! ¡Justicia!; y la tercera -que no la última, y si no que se lo digan al Sr. González- la tercera vez aquella desde una colina de Madrid, en el 36, cuando un grupo gritaba: ¡Que viene el lobo! ¡Que viene el lobo! ¡Que viene el lobo! Estas cosas, con ligeras variantes aunque con el mismo tono, las dice cualquier día el señor Corcuera y sin ningún pavor. El sabrá por qué. Como es de suponer que sepamos todos que no por vocear mucho se entienden las cosas mejor.

MESA-MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

SORTEO LUNES, DIA 31

2 - 17 - 18 - 24 - 32 - 40

Complementario 3

Reintegro 1

En el sorteo de hoy se juegan 3.558.014 apuestas y el bote asciende a 110.232.641 pesetas.